

MALTA

ATT Nru XXXIII tal-2024

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT sabiex jipprovdi għar-regolamentazzjoni ta' kwistjonijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol u b'mod partikolari l-promozzjoni u s-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema fuq ix-xogħol, u biex jipprovdi għal hwejjeg li joħorġu minn, huma konnessi ma' jew ancillari għalih.

ACT No. XXXIII of 2024

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to provide for the regulation of matters relating to health and safety at work and particularly the promotion and safeguard of the health and safety of workers at work, and to provide for matters emanating from, connected with or ancillary thereto.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

MYRIAM SPITERI DEBONO
President

9 ta' Awwissu, 2024

ATT Nru XXXIII tal-2024

ATT sabiex jipprovdi għar-regolamentazzjoni ta' kwistjonijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol u b'mod partikolari l-promozzjoni u s-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq ix-xogħol, u biex jipprovdi għal hwejjeg li johorġu minn, huma konnessi ma' jew ancillari għalih.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, harget b'ligi dan li ġej:-

TAQSIMA I
Preliminari

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2024 dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol.

Titolu fil-qosor,
għan u bidu fis-
seħħ.

(2) L-għan ta' dan l-Att huwa l-promozzjoni u s-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq ix-xogħol.

(3) Dan l-Att għandu jidhol fis-seħħ f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabbilixxi u jistgħu jiġu hekk stabbiliti dati differenti għal dispozizzjonijiet u, jew għanijiet differenti ta' dan l-Att.

A 722

Tifsir.

2. F'dan l-Att, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtiegħ xort'oħra:

"Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4;

"Bord" tfisser il-Bord tat-Tmexxija regolat skont l-artikoli 4, 7 u 8;

"detentur ta' dmir" tfisser kwalunkwe persuna li għandha dmir jew obbligu li twettaq u, jew ir-responsabbiltà li tiżgura li jitwettaq dmir jew obbligu bis-saħħa ta' xi rekwiżit ta' dan l-Att jew ta' leġiżlazzjoni sussidjarja, u għandha tinkludi, skont il-każ, prinċipal, persuna li taħdem għal rasha, ħaddiem, klijent, superviżur tal-proġett għal kwistjonijiet ta' saħħa u sigurtà, maniġer b'responsabbiltà ta' ħaddiema, superviżur b'responsabbiltà ta' ħaddiema, HSRO u kwalunkwe persuna oħra li lilha dan l-Att jew kwalunkwe leġiżlazzjoni sussidjarja magħmula taħtu jassenjaw dmir jew responsabbiltà;

"Eżekuttiv" tfisser l-Eżekuttiv tas-Saħħa u s-Sigurtà rregolat skont l-artikoli 4 u 9;

"HSRO" tfisser l-Uffiċjal li jirrapporta dwar is-Saħħa u s-Sigurtà mahtur skont l-artikolu 12(8) u li huwa impjegat fi grad għoli f'livell maniġerjali, jew kwalunkwe persuna oħra li l-prinċipal jista' jahtar, kif jista' jiġi stabbilit b'regolamenti magħmula taħt dan l-Att;

"ħaddiem" tfisser kwalunkwe persuna impjegata minn prinċipal sabiex twettaq xogħol, jew li tipprovi servizz lil persuna oħra taħt kuntratt ta' servizz jew għal servizz, kemm jekk dak il-kuntratt ikun bil-miktub jew xort'oħra, u tinkludi trainee, apprendist, volontier, illi li kieku ma kienx għan-nuqqas ta' rimunerazzjoni, ikun essenzjalment qiegħed iwettaq responsabbiltajiet simili għal dawk ta' impjegat bi ħlas u persuna li taħdem għal rasha, iżda ma għandhiex tinkludi l-ekwipaġġ ta' bastiment jew ajruplan reġistrat f'Malta jew xi persuna oħra impjegata fuqu bħala parti mill-komplement tal-bastiment jew ajruplan;

"Kap Eżekuttiv" tfisser l-Uffiċjal Kap Eżekuttiv mahtur skont l-artikolu 9;

"klijent" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li għaliha jitwettaq proġett;

"Kodiċi ta' Prattika" tfisser standard, speċifikazzjoni jew

kwalunkwe forma oħra miktuba jew illustrata ta' gwida prattika, struzzjoni jew kontroll;

"korp dixxiplinat" għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħti lilha fl-artikolu 47 tal-Kostituzzjoni u għandha tinkludi d-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili mwaqqaf bl-Att dwar il-Protezzjoni Ċivili; Kap. 411.

"korpi kostitwiti" tfisser kwalunkwe korp imwaqqaf sabiex jirrappreżenta l-interessi tal-membri tiegħu bħal haddiema jew prinċipali u għandu jinkludi kwalunkwe korp rikonoxxut taħt l-Att dwar il-Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali u korpi oħra ta' natura simili li huma rikonoxxuti taħt xi liġi oħra; Kap. 431.

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

"persuna" tinkludi korp ta' persuni u kwalunkwe korp ġuridiku mwaqqaf minn jew taħt kwalunkwe liġi;

"persuna kompetenti" tfisser persuna li jkollha kwalifiki adegwati u akkreditazzjonijiet minimi skont il-liġi jew fejn meħtieġ, kif stabbilit mill-Awtorità permezz ta' strumenti amministrattivi, taħriġ adegwat u għarfien suffiċjenti, esperjenza u ħila għat-twettiq sigur tal-kompitu jew xogħol speċifiku meħtieġ, u li tipprovdi pariri fir-rigward tal-miżuri preventivi u protettivi meħtieġa li jittieħdu għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u li isimha jidher fir-reġistru tal-persuna kompetenti amministrat jew xort'oħra delegat mill-Awtorità fir-rigward ta' tali kwistjonijiet li huma regolati mill-Awtorità;

"persuna li taħdem għal rasha" tfisser persuna li taħdem għal profitt jew qligħ għajr b'kuntratt ta' impjieg;

"post tax-xogħol" tfisser kwalunkwe fond, post, faċilità, vettura, bastiment jew bċejeċ oħra tal-baħar, jew kwalunkwe lok jew post ieħor mobbli jew immobbli, pubbliku jew privat, fejn isir xogħol jew li għalih il-haddiem ikollu aċċess fil-kors tal-impjieg tiegħu, u bla ħsara għall-ġeneralità hawn qabel stabbilita, għandu jinkludi vettura jew bastiment jew bċejeċ oħra tal-baħar fejn dawn ikunu f'port f'Malta jew fl-ibħra interni jew territorjali tagħha, jew f'xi tarzna, port jew stallazzjoni oħra simili f'Malta, għajr bastiment tal-gwerra li jappartjeni għal stat barrani;

"prinċipal" tfisser kwalunkwe persuna li għaliha jitwettaq xogħol jew servizz minn haddiem jew persuna oħra li għandha relazzjoni ta' impjieg ma' haddiem, u tinkludi kuntrattur jew

sottokuntrattur li jwettaq xogħol jew jipprovdi servizz jew jimpenja ruħu li jwettaq kwalunkwe xogħol jew li jipprovdi servizzi, u

(a) fir-rigward ta' xogħol imwettaq taħt kuntratt għal servizzi tfisser il-kuntrattur jew is-sottokuntrattur, iżda ma għandhiex tinkludi d-diretturi, il-manigġers, is-sħab jew is-sidien, l-okkupanti jew il-pussessuri li f'isimhom qiegħed isir ix-xogħol, hlief fir-rigward ta' kwalunkwe għodda, materjal jew tagħmir minnhom ipprovdut fir-rigward ta' kwalunkwe difett tagħhom jew fihom li huma magħrufa u mhux iddikjarati jew li setgħu kienu magħrufa;

(b) fir-rigward tal-organizzazzjonijiet l-oħra kollha inkluż dawk volontarji, jew fir-rigward ta' kwalunkwe forma oħra ta' impjeg taħt kuntratt ta' servizz, tinkludi kwalunkwe persuna li għandha direzzjoni ġenerali jew li jkollha t-tmexxija ta' kuljum;

"rappreżentant għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema" tfisser persuna eletta, magħżula jew nominata, kif preskritt fir-regolamenti, sabiex tirrappreżenta lill-ħaddiema dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mal-promozzjoni u l-protezzjoni tas-saħħa jew is-sigurtà tagħhom fuq ix-xogħol;

"sena finanzjarja" tfisser kwalunkwe perjodu ta' tnax (12)-il xahar li jintemm fil-31 ta' Diċembru kif determinat minn żmien għal żmien bis-saħħa ta' strumenti amministrattivi;

Iżda s-sena finanzjarja li tibda f'data wara l-1 ta' Jannar għandha tiġi estiża għal tali perjodu sabiex tintemm fil-31 ta' Diċembru sussegwenti;

"strument amministrattiv" tfisser tali strumenti skont l-artikolu 17 li huma meħtieġa sabiex jaqdu l-funzjonijiet tal-Awtorità u għandha tinkludi kwalunkwe ordni, direttiva, protokoll, linja gwida, memorandum ta' spjegazzjoni, ċirkolari ta' informazzjoni, inkluż avvizi, jew kwalunkwe pubblikazzjoni oħra maħruġa mill-Awtorità;

"Tribunal" tfisser it-Tribunal għas-Saħħa u s-Sigurtà mwaqqaf bl-artikolu 23;

"uffiċjal" tfisser uffiċjal tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol maħtur skont l-artikolu 18 u li jkollu fil-pussess tiegħu ċertifikat ta' ħatra maħruġ skont id-dispożizzjonijiet tal-imsemmi artikolu;

"uffiċjal pubbliku" fir-rigward tal-artikolu 21 għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħtija lilha bl-artikolu 124 tal-Kostituzzjoni, iżda ma tinkludix il-Prim Imħallef, imħallef tal-Qrati Superjuri jew maġistrat tal-Qrati Inferjuri;

"xogħol" tfisser kwalunkwe dmir, attività, komputu jew servizz li jipproduċi prodott jew riżultat, imwettaq minn haddiem jew persuna li taħdem għal rasha u li jitwettaq bi hlas jew b'xejn jew bi skambju għal oġġetti, għal servizzi, għal profitt jew għal benefiċċju.

3. Dan l-Att għandu japplika għall-postijiet tax-xogħol kollha u għas-setturi kollha ta' attivitajiet ta' xogħol, kemm pubbliċi kif ukoll privati, u għall-attivitajiet kollha ta' xogħol, inkluż dawk imwettqa minn persuni li jaħdmu għal rashom iżda ma għandux japplika għal dawk l-attivitajiet speċifiċi mwettqa minn membri ta' korp dixxiplinat jew servizz ta' protezzjoni ċivili, li jkollhom karatteristiċi partikolari għal attivitajiet mill-korp dixxiplinat li inevitabbilment ikunu f'kunflitt ma' dan l-Att, inklużi attivitajiet relatati ma' emerġenzi ċivili, ordni pubbliku, sigurtà nazzjonali jew operazzjonijiet mill-militar:

Applikabbiltà ta' dan l-Att.

Iżda fir-rigward tal-esklużjonijiet imsemmija fil-paragrafu preċedenti, is-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema kkonċernati għandhom ikunu protetti għall-finijiet tal-għan ta' dan l-Att:

Iżda wkoll il-frażi "operazzjonijiet mill-militar" għandha teskludi kwalunkwe azzjoni anteedenti għall-operazzjoni.

TAQSIMA II

Twaqqif, Funzjonijiet u Tmexxija tal-Awtorità

4. (1) Għandha tiġi mwaqqfa Awtorità li għandha tikkonsisti minn Bord u mill-Eżekuttiv.

Twaqqif u kompożizzjoni tal-Awtorità.

(2) L-Awtorità għandha tkun responsabbli għall-promozzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol kif imfissra fl-Att u sabiex tiżgura, fil-limiti tar-responsabbiltajiet tagħha kif preskritt f'dan l-Att, li d-detenturi ta' dmirijiet jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont il-liġi.

(3) L-Awtorità għandha tkun korp ġuridiku b'personalità distinta u soġġett għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, tkun kapaċi tidhol f'kuntratti, li takkwista, iżzomm u tiddisponi minn kull xorta ta' proprjetà għall-finijiet tal-funzjonijiet tagħha, li tharrek u tiġi mħarrka, u għandu jkollha s-setgħa li tagħmel dawk l-affarijiet kollha u tidhol f'kull tali tranżazzjonijiet li huma inċidentali jew li jwasslu għall-eżerċizzju jew it-twettiq tal-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att.

(4) Ir-rappreżentanza legali u ġuridika tal-Awtorità għandha tkun vestita fil-Kap Eżekuttiv:

Iżda l-Kap Eżekuttiv jista' jahtar wiehed (1) jew aktar mill-impjegati tal-Awtorità sabiex jidhru f'isem u għan-nom tal-Awtorità f'kull proċediment u f'kull att, kuntratt, strument, jew dokument ieħor ikun li jkun.

(5) Il-Bord għandu jkun magħmul mid-disa' (9) membri li ġejjin:

(a) Chairperson mahtur mill-Ministru;

(b) id-Direttur tar-Relazzjonijiet Industrijali u l-Impjegi;

(c) persuna mahtura mill-Ministru b'kompetenza fis-saħħa u, jew is-sigurtà fuq ix-xogħol jew li tkun imnizzla fir-reġistru tal-persuni kompetenti;

(d) persuna mahtura mill-Ministru responsabbli għas-saħħa;

(e) persuna mahtura mill-Ministru responsabbli għall-affarijiet ekonomiċi;

(f) żewġ (2) membri mahtura mill-Ministru sabiex jirrappreżentaw l-interessi tal-ħaddiema, wara konsultazzjoni mal-imsemmi korp jew korpi li l-Ministru jista', minn żmien għal żmien, jikkunsidra bħala r-rappreżentanti ewlenin tal-ħaddiema;

(g) żewġ (2) membri mahtura mill-Ministru sabiex jirrappreżentaw l-interessi ta' prinċipali wara konsultazzjoni mal-imsemmi korp jew korpi li l-Ministru jista', minn żmien għal żmien, jikkunsidra bħala r-rappreżentanti ewlenin tal-prinċipali.

(6) Il-Ministru għandu jahtar persuna sabiex tkun is-segretarju tal-Bord kif ukoll Deputat Chairperson minn kwalunkwe wiehed (1) mill-membri tiegħu sabiex jeżerċita d-dmirijiet ta' Chairperson kemm-il darba ċ-Chairperson ma jkunx jista' għal kwalunkwe raġuni jaqdi d-dmirijiet tiegħu.

(7) Iċ-Chairperson u l-membri l-oħra tal-Bord għandhom jibqgħu fil-kariga għal perjodu ta' sentejn (2), iżda l-membri hekk mahtura jistgħu jerggħu jinhatru mill-ġdid mal-iskadenza ta' kwalunkwe mit-termini tal-kariga tagħhom:

Iżda jekk membru jinhatar fi kwalunkwe waqt wara li l-

membri l-oħra jkunu digà ġew maħtura, it-terminu tal-ħatra tal-imsemmi membru għandu jintemm fl-istess data bħal dik tal-membri l-oħra.

(8) Persuna ma għandhiex tkun kwalifikata li tokkupa l-kariga bħala membru tal-Bord jekk:

(a) hija Ministru jew Segretarju Parlamentari;

(b) tkun legalment inabilitata;

(c) giet iddikjarata falluta jew għamlet kompożizzjoni jew arrangament mal-kredituri tagħha;

(d) tkun instabet ħatja ta' reat li jaffettwa l-fiduċja pubblika, serq jew frodi, jew li xjentement irċeviet proprjeta' miksuba b'serq jew frodi, jew ta' kwalunkwe reat taħt dan l-Att; jew

(e) għandha interess finanzjarju jew interess ieħor fi kwalunkwe intrapriża jew attività li x'aktarx taffettwa t-twertiq tal-funzjonijiet bħala membru tal-Bord:

Iżda l-iskwalifika ta' persuna taħt dan il-paragrafu tista' tiġi rrinunzjata mill-Ministru jekk l-interess jiġi dikjarat u d-dikjarazzjoni tiġi ppubblikata fil-Gazzetta.

(9) Soġġett għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, il-kariga ta' membru tal-Bord għandha ssir vakanti mal-iskadenza tat-terminu tal-kariga.

(10) Membru tal-Bord jista' jitneħħa mill-kariga mill-Ministru jekk, fil-fehma tal-Ministru, l-imsemmi membru ma jkunx idoneu sabiex ikompli fil-kariga jew ma jibqax kapaċi sabiex iwettaq kif jixraq id-dmirijiet bħala membru.

(11) Jekk membru jirriżenja jew jekk il-kariga ta' membru tal-Bord tkun xort'oħra battala jew jekk membru għal xi raġuni ma jkunx jista' jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga, il-Ministru jista' jaħtar persuna li tkun kwalifikata sabiex tinħatar bħala membru temporanju tal-Awtorità u kwalunkwe persuna hekk maħtura ma għandhiex, kif soġġett għad-dispożizzjonijiet tas-subartikoli (5) u (6), tibqa' membru, ladarba persuna tkun inħatret sabiex tokkupa l-kariga battala jew, skont il-każ, meta l-membri li ma setax iwettaq il-funzjonijiet tal-kariga jerga' jassumi tali funzjonijiet.

(12) Kwalunkwe membru tal-Bord li jkollu kwalunkwe interess dirett jew indirett fi kwalunkwe kuntratt magħmul jew propost li jsir

mill-Awtorità, li ma jkunx interess li jiskwalifika lil tali membru milli jibqa' membru, għandu jiżvela n-natura tal-interess fl-ewwel laqgħa tal-Bord wara li l-fatti rilevanti jkunu saru magħrufa minn tali membru. L-imsemmi żvelar għandu mbagħad jiġi registrat fil-minuti tal-laqgħa u l-membri li jkollu interess kif intqal qabel għandu jirtira minn kwalunkwe laqgħa li fiha jiġi diskuss tali kuntratt. Kwalunkwe tali żvelar għandu jiġi kkomunikat lill-Ministru mingħajr dewmien:

Iżda fejn l-interess tal-membri jkun tali li jiskwalifika lil dak il-membri milli jibqa' membru, huwa għandu jirrapporta l-fatt immedjatament lill-Ministru u jagħti r-riżenja tiegħu.

(13) Il-ħatra ta' kwalunkwe persuna bħala membru tal-Bord u t-terminazzjoni tal-kariga jew ir-riżenja ta' xi tali persuna, kif ukoll kwalunkwe funzjonijiet addizzjonali assenjati lill-Bord mill-Ministru, għandhom jiġu nnotifikati fil-Gazzetta u għandu jkollhom effett immedjat:

Iżda n-nuqqas li tiġi ppubblikata l-ħatra jew it-terminazzjoni tal-kariga, skont il-każ, ma għandu jkollu l-ebda effett fuq il-validità tal-imsemmija ħatra jew terminazzjoni.

(14) Iç-Chairperson u l-membri tal-Bord għandhom jithallsu kif il-Ministru jista', minn żmien għal żmien, jiddetermina.

Dikjarazzjoni ta' prinċipji.

5. (1) Il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol għandha titqies ta' interess pubbliku.

(2) L-Awtorità għandha tkun responsabbli sabiex tiżgura li l-benesseri fiżiku, psikoloġiku u soċjali tal-ħaddiema kollha fil-postijiet kollha tax-xogħol jiġi promoss u sabiex tiżgura li dan jiġi salvagwardjat minn kull min hu obligat li jagħmel dan.

Dmirijiet ġenerali.

6. Għandu jkun id-dmir tal-Awtorità li tiżgura li l-livelli ta' protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol stabbiliti b'dan l-Att u b'regolamenti magħmula tahtu jinżammu.

Dispożizzjonijiet relatati mal-Bord.

7. (1) Il-Bord għandu jkun responsabbli sabiex jiżgura li l-Eżekuttiv iwettaq dmirijietu f'livell għoli u għandu jissorvelja lill-Eżekuttiv fl-implimentazzjoni ta' inizjattivi dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol kif preskritt fl-Att u fir-regolamenti magħmula tahtu.

(2) Il-Bord għandu jirrevedi u jissorvelja li l-Eżekuttiv jilhaq il-miri stabbiliti għall-Awtorità mill-Ministru jew li l-Eżekuttiv innifso jipproponi fir-rigward tad-dmirijiet varji tal-Awtorità taht dan l-Att.

(3) Il-Bord għandu jirrevedi l-baġits tal-Awtorità, il-kontijiet ta' gestjoni, il-proċeduri interni, il-pjanijiet tar-riżorsi umani u l-verifiki

finanzjarji.

(4) Il-Bord għandu japprova u jadotta l-estimi tad-dhul u l-infiq tiegħu għas-sena sussegwenti.

(5) Il-Bord għandu jkollu wkoll il-funzjonijiet li ġejjin:

(a) jirrakkomanda strategiji li bihom il-politika nazzjonali ġenerali dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, indikata lill-Awtorità mill-Ministru, tista' tiġi implimentata;

(b) jagħti pariri lill-Ministru dwar l-abbozzar ta' politiki u regolamenti sabiex jippromwovu, iżommu u jiproteġu livell għoli ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol, u dwar kwalunkwe kwistjoni li tikkonċerna lill-Awtorità;

(ċ) jirrakkomanda u jekk meħtieġ ihejji abbozzi ta' regolamenti għall-konsiderazzjoni tal-Ministru, dokumenti ta' gwida, u Kodiċijiet ta' Prattika meħtieġa għall-promozzjoni, iż-żamma u l-protezzjoni ta' livell għoli ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol:

Iżda l-Bord jista' jahtar għal dan il-għan, kumitati jew sottokumitati u jista' jikkooptja fuq l-imsemmija kumitati jew sottokumitati persuni kompetenti minn barra s-sħubija tiegħu li, fl-opinjoni tal-Bord, ikollhom għarfien professjonali jew espert dwar kwalunkwe kwistjoni ttrattata taħt dan l-Att, b'danakollu li l-membri kkooptjati ma għandux ikollhom vot fuq kwalunkwe kwistjoni quddiem kumitat jew sottokumitat;

(d) jitlob il-partecipazzjoni mill-imsieħba soċjali u jippromwovi inizzjattivi favur livelli għolja ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol;

(e) irawwem relazzjonijiet armonjużi dwar kwistjonijiet ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol bejn il-varji partijiet interessati u d-detenturi tad-dmirijiet;

(f) jinkoraġġixxi u jsostni djalogu kostruttiv bejn il-korpi kostitwiti jew organizzazzjonijiet ta' kwalunkwe natura dwar il-benefiċċji li jiġu żgurati s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(g) jidhul f'konsultazzjonijiet regolari ma' korpi kostitwiti dwar kwistjonijiet pertinenti għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kif regolati f'dan l-Att.

(6) Qabel l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe politika relatata mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, il-Ministru għandu jitlob lill-

Bord sabiex jipprovdi kwalunkwe rakkomandazzjoni jew opinjoni li jista' jkollu fir-rigward ta' kwalunkwe politika.

(7) Il-Bord għandu joqgħod lura milli jkun involut f' deċiżjonijiet jew azzjonijiet eżekuttivi meħuda mill-Eżekuttiv fit-twettiq tal-għanijiet u l-objettivi tal-Att.

(8) Il-Bord għandu fuq bażi annwali u qabel il-bidu tas-sena finanzjarja tal-Awtorità, jippreżenta lill-Ministru rapport dwar l-attivitajiet tiegħu taht l-Att.

(9) Il-Bord jista' wkoll iwettaq tali attività oħra li huwa jqis xierqa jew spedjenti għall-finijiet tal-funzjonijiet u l-objettivi tiegħu taht dan l-Att.

(10) L-Awtorità tista', bl-approvazzjoni tal-Ministru, taġixxi bħala aġent jew xort'oħra f'isem persuni oħra għal kwalunkwe kwistjoni relatata mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

Dispożizzjonijiet
fir-rigward tal-
proċeduri tal-
Bord.

8. (1) Il-laqgħat tal-Bord għandhom jissejhu miċ-Chairperson kull meta jkun meħtieġ, iżda mill-inqas darba (1) fix-xahar, jew fuq inizjattiva tiegħu stess jew fuq talba ta' kwalunkwe tnejn (2) mill-membri l-oħra.

(2) Nofs in-numru tal-membri li fi kwalunkwe waqt jikkostitwixxu l-Bord għandu jifforma kworum. Id-deċiżjonijiet għandhom jiġu adottati b'maġġoranza sempliċi tal-voti tal-membri preżenti u li jivvutaw. Iċ-Chairperson, jew fin-nuqqas taċ-Chairperson id-Deputat Chairperson, għandu jkollu vot inizjali u fil-każ ta' voti ndaqs, vot deċiżiv:

Izda bla ħsara għar-rekwiżiti ta' dan l-Att, l-ebda deċiżjoni li ma tkunx appoġġata minn tal-inqas żewġ (2) membri tal-Bord, ma għandha tkun valida.

(3) Soġġett għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, il-Bord jista' jirregola l-proċedura tiegħu stess.

(4) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, l-ebda att jew proċedura tal-Bord ma għandhom jiġu invalidati sempliċement minhabba l-eżistenza ta' xi kariga battala fost il-membri.

(5) L-atti kollha magħmula minn xi persuna li taġixxi in *bona fide* bħala membru tal-Bord għandhom ikunu validi, minkejja li sussegwentement jiġi skopert xi difett fil-ħatra jew fil-kwalifika. L-ebda att jew proċedura tal-Bord ma għandha titqajjem minn xi membru minhabba ksur tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 4(12).

(6) Is-segretarju tal-Bord għandu d-dmir li jagħmel it-tnejniet meħtieġa għal-laqgħat tal-Bord u li jżomm il-minuti tal-imsemmija laqgħat.

9. (1) L-Eżekuttiv għandu jkun immexxi minn Kap Eżekuttiv li għandu jinħatar mill-Ministru b'konsultazzjoni mal-Bord għal perjodu definit taht dawk il-pattijiet kif stabbiliti fl-ittra tal-ħatra u l-imsemmi perjodu jista' jiġi estiż għal perjodi oħra kif meħtieġ.

Dispożizzjonijiet
relatati mal-
Eżekuttiv.

(2) L-Eżekuttiv għandu jkollu l-awtorità u r-responsabbiltà għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Att u għandu jkollu dawk il-funzjonijiet u s-setgħat fir-rigward tal-istrutturi tiegħu kif stabbiliti fl-Att u tali funzjonijiet u setgħat oħra li jistgħu jiġu delegati lilu bis-saħħa ta' xi liġi oħra, jew kif jistgħu jiġu assenjati lilu mill-Ministru.

(3) L-Eżekuttiv għandu jkollu l-funzjonijiet li ġejjin:

(a) japplika d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu;

(b) jistabbilixxi strateġiji ta' implimentazzjoni u politiki relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(c) iwettaq monitoraġġ tal-konformtà mal-liġijiet rilevanti dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol u t-teħid ta' azzjoni ta' infurzar fejn meħtieġ;

(d) jippromwovi u jxerred informazzjoni dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol u l-metodi meħtieġa għall-prevenzjoni ta' korriment fuq ix-xogħol, mard jew mewt;

(e) jiġbor u janalizza data u statistika dwar korrimenti fuq ix-xogħol, mard u mwiet u dwar kwistjonijiet ancillari għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol:

Izda l-Eżekuttiv jista' jitlob kwalunkwe data jew informazzjoni minn kwalunkwe persuna inkluż kwalunkwe dipartiment tal-Gvern, aġenzija, entità jew korporazzjoni dwar kwalunkwe kwistjoni, direttament jew indirettament, relatata mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u tali data jew informazzjoni għandha tiġi pprovduta mingħajr dewmien:

Izda wkoll kwalunkwe tali data jew informazzjoni għandha titqies li tkun ingħatat u għet riċevuta taht l-obbligu ta' kunfidenzjalità u fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment

liberu ta' tali data, u li jhassar id-direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data);

(f) iżomm registri ta' tali impjant, installazzjonijiet, tagħmir, makkinarju, oġġetti, sustanzi jew kimiċi intiżi għall-użu fuq ix-xogħol, kif iqis xieraq, li jipprovdu riskju serju għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(g) iwettaq kwalunkwe investigazzjoni dwar xi kwistjoni li tikkonċerna s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, inkluż iżda mhux limitat għall-investigazzjoni ta' kwalunkwe aċċident, inċident, korriment, mard jew mewt li jseħhu bħala riżultat, jew minhabba, kwalunkwe assoċjazzjoni max-xogħol, kif ukoll investigazzjonijiet sabiex jiġi aċċertat il-livell ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol pprovdut fi kwalunkwe post tax-xogħol, u d-dmir tal-Awtorità li tiżgura l-infurzar ta' kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att ma għandux jikkostitwixxi raġuni sabiex twaqqaf it-twettiq ta' tali investigazzjonijiet:

Iżda meta jwettaq l-imsemmija investigazzjoni, l-Eżekuttiv jista' jitlob kwalunkwe informazzjoni, dokumentazzjoni jew xi oġġett jew haġa meqjusa meħtieġa mill-Eżekuttiv għall-konkluzjoni tal-investigazzjoni:

Iżda wkoll l-Eżekuttiv jista' jahtar persuni kompetenti mir-registru msemmi fil-paragrafu (i) sabiex jakkumpanjaw u jassistu f'kull investigazzjoni;

(h) jipromwovi u jwettaq, jikkoordina jew jikkummissjona, u fejn l-Awtorità jidhrilha li hu meħtieġ jippubblika, riċerka xjentifika, stħarriġ jew studji professjonali oħra mmirati lejn metodi aħjar ta' prevenzjoni ta' mard, korriment jew mewt fuq ix-xogħol;

(i) iżomm registri, jekk applikabbli skont dan l-Att, ta' persuni kompetenti fi kwistjonijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u jiżviluppa skemi kif meħtieġ għall-akkreditazzjoni tal-kompetenza u, jew ċertifikazzjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol:

Iżda l-Eżekuttiv jista' jiddetermina l-kwalifiki minimi meħtieġa qabel ma l-persuna tkun tista' tiddaħħal fir-registru;

(j) jirċievi u jirrevedi r-rapporti pprezentati mill-HSRO u jieħu l-azzjoni xierqa sabiex jindirizza t-tħassib identifikat;

(k) joħroġ strumenti amministrattivi kif imfissra fl-artikolu 2; u, jew

(l) jimponi penali amministrattivi u multi kif imsemmi fl-artikoli 25, 26 u 27.

10. Il-Kap Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-objettivi tal-Awtorità fl-eżercizzju tal-funzjonijiet tiegħu u, bla ħsara għall-ġeneralità preċedenti, huwa għandu:

Kap Eżekuttiv.

(a) ikun responsabbli għall-implimentazzjoni u t-twettiq tal-miri stabbiliti tal-Awtorità għall-użu effiċjenti tar-riżorsi tagħha;

(b) jiżgura li jiġu żviluppati l-istrategiji meħtieġa sabiex jintlaħqu l-għanijiet tal-Awtorità; u

(ċ) ikollu wkoll tali dmirijiet oħra relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol li l-Ministru jista' jassenja minn żmien għal żmien.

11. (1) Fl-eżercizzju tal-funzjonijiet tagħha, l-Awtorità filwaqt li taġixxi permezz tal-Eżekuttiv għandha:

Responsabbiltà
lejn il-Ministru.

(a) tagħti effett, malajr kemm jista' jkun, lil kwalunkwe direzzjoni, li l-Ministru jista' jagħtiha dwar il-politika li għandha tiġi segwita fit-twettiq tal-funzjonijiet tagħha, u dwar kwalunkwe kwistjoni li l-Ministru jidhiru li tolqot is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol; u

(b) tagħti lill-Ministru faċilitajiet sabiex jikseb kwalunkwe informazzjoni dwar il-proprjetà u l-attivitajiet tal-Awtorità u għal dan il-għan l-Awtorità għandha ttiprovdi lill-Ministru prospetti, kontijiet u informazzjoni oħra dwarhom, u toffri faċilitajiet għall-verifika ta' kwalunkwe informazzjoni mogħtija, b'dak il-mod u f'dawk il-ħinijiet li l-Ministru jista' raġonevolment jeħtieġ.

(2) L-Awtorità għandha, fuq inizjattiva tagħha stess jew fuq talba tal-Ministru, tagħti parir lill-Ministru dwar kwalunkwe haġa li għandha x'taqsam mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

(3) L-Awtorità għandha tibgħat kopja tal-minuti tal-laqgħat tagħha lill-Ministru kemm jista' jkun malajr wara kull laqgħa.

(4) Il-Ministru għandu jfittex il-parir tal-Awtorità qabel ma jagħmel regolamenti kif provdut fl-artikolu 45 u l-imsemmi parir ma

għandux madanakollu jkun vinkolanti fuq il-Ministru.

(5) L-Awtorità għandha, mhux aktar tard minn sitt (6) ġimgħat wara l-għeluq ta' kull sena finanzjarja, thejji u tissottometti lill-Ministru rapport annwali li jittratta b'mod ġenerali l-attivitajiet tal-Awtorità matul tali sena finanzjarja preċedenti u li jkun fih tali informazzjoni li jkollha x'taqsam mal-proċedimenti u l-politika tal-Awtorità kif il-Ministru jista' minn żmien għal żmien jeħtieġ u li għandu jikkonsisti minn:

(a) rapport dwar l-operat tal-Awtorità matul is-sena finanzjarja preċedenti; u

(b) kwalunkwe ricerka, sħarriġ jew studji professjonali oħra u analisi tal-programmi u strutturi edukattivi relatati mal-attivitajiet dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol li l-Awtorità jidhrilha li jkunu meħtieġa.

(6) Il-Ministru għandu jiżgura li kopja ta' kull tali rapport titqiegħed fuq il-Mejda tal-Kamra tad-Deputati flimkien mal-estimi kif provdut fl-artikolu 38(5).

TAQSIMA III

Dmirijiet

Dmirijiet tal-prinċipali.

12. (1) Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura l-benesseri fiżiku u psikoloġiku tal-ħaddiema tiegħu f'kull waqt u tal-persuni kollha li jistgħu jiġu affettwati mix-xogħol li jkun qiegħed jitwettaq għal dak il-prinċipal fuq il-post tax-xogħol tagħhom.

(2) Il-miżuri li għandhom jittieħdu minn prinċipal sabiex jevita mard, korriment fiżiku u psikoloġiku jew mewt fuq ix-xogħol, għandhom jittieħdu abbażi tal-prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni li ġejjin, jiġifieri:

(a) billi jiġi evitat ir-riskju;

(b) bl-identifikazzjoni ta' perikli assoċjati max-xogħol;

(c) bl-evalwazzjoni ta' dawk ir-riskji li ma jistgħux jiġu evitati;

(d) bil-kontroll fis-sors ta' dawk ir-riskji li ma jistgħux jiġu evitati;

(e) billi jittieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jitnaqqas ir-riskju u l-perikolu kemm jista' jkun raġonevolment prattikabbli, skont il-każ partikolari;

(f) billi tingħata prijorità lill-miżuri protettivi kollettivi fuq miżuri protettivi individwali;

(g) billi jiġi adattat ix-xogħol għall-ħaddiem, b'mod partikolari inkwantu għandu x'jaqsam mal-iddisinjar ta' postijiet tax-xogħol, l-għażla tat-tagħmir tax-xogħol u l-għażla ta' metodi tax-xogħol u tal-produzzjoni, b'mod partikolari bil-ħsieb li jittaffa x-xogħol monotonu u x-xogħol b'rata tax-xogħol predeterminata, u sabiex jitnaqqas l-effett tagħhom fuq is-saħħa;

(h) billi jsir adattament għall-progress tekniku fl-interess tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(i) billi tiġi żvilupata politika ġenerali koerenti ta' prevenzjoni li tkopri t-teknoloġija, l-organizzazzjoni tax-xogħol, il-kondizzjonijiet tax-xogħol, ir-relazzjonijiet soċjali u l-influenza ta' fatturi relatati mal-ambjent tax-xogħol;

(j) bis-sostituzzjoni tal-perikoluż b'dak li mhux perikoluż jew anqas perikoluż; u

(k) bl-għoti ta' struzzjonijiet xierqa lill-ħaddiema.

(3) Bla ħsara għall-ġeneralità tas-subartikolu (2), għandu jkun id-dmir ta' prinċipal li jipprovdi dik l-informazzjoni, tagħlim, taħriġ u supervizjoni li tkun meħtieġa sabiex tiġi żgurata s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

(4) Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li f'postijiet tax-xogħol fejn numru ta' ħaddiema huma impjegati kif jista' jiġi stabbilit f'regolamenti magħmula bis-saħħa ta' dan l-Att, għandhom jiġu eletti, magħżula jew xort'oħra nominati persuna jew persuni sabiex jaġixxu bħala r-rappreżentant jew ir-rappreżentanti għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, u li għandhom jiġu kkonsultati minn qabel u fi żmien raġonevoli mill-prinċipal dwar kwistjonijiet li jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol. Tali rappreżentanti għandhom:

(a) jingħataw aċċess għal, u jistgħu jitolbu kopji elettronici ta' dokumenti mhejjija b'konnessjoni mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol; u

(b) jingħataw ukoll il-mezzi meħtieġa, inkluż iż-żmien meħtieġ sabiex ikunu jistgħu jwettqu r-rwol tagħhom bħala rappreżentanti:

Iżda l-ebda azzjoni, dixxiplinarja jew xort'oħra, ma tista' tittiehed minn prinċipal kontra rappreżentant li jaġixxi *in bona fide* fit-twetliq tad-dmirijiet li jappartjenu għal dik il-pożizzjoni.

(5) Il-prinċipal għandu jhejji u jirrevedi kif u meta jkun xieraq, dikjarazzjoni tal-politika ġenerali fir-rigward tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, li għandha tinkludi l-miżuri ewlenin għall-implimentazzjoni ta' tali politika, u li jgħib id-dikjarazzjoni u kwalunkwe reviżjoni tagħha għall-attenzjoni tal-ħaddiema kollha u tar-rappreżentanti tagħhom.

(6) Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jinforma lil kwalunkwe kuntrattur, persuna li taħdem għal rasha u ħaddiema minn barra l-organizzazzjoni bil-kontenut tal-politika dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, bil-preżenza ta' perikli speċifiċi fuq ix-xogħol, bir-riskji li jirriżultaw, u bil-miżuri preventivi u protettivi meħtieġa li jittiehdu, u għandu jiżgura li d-dispożizzjonijiet tal-politika jiġu osservati f'kull waqt.

(7) Il-prinċipal għandu jiżgura li kwalunkwe miżura meħtieġa li tittiehed bis-saħħa ta' kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att jew ta' kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, ma tinvolvix spiża finanzjarja għall-ħaddiema.

(8) Il-Ministru jista' b'regolamenti maħruġa skont dan l-Att, sabiex jindirizza konformità xierqa mat-termini ta' dan l-Att u r-regolamenti magħmula tahtu jew inkella minħabba n-natura tax-xogħol imwettaq mill-prinċipal, jitlob lill-prinċipal sabiex jahtar HSRO li għandu jkollu l-kompitu li jissorvelja u jimmonitorja l-implimentazzjoni ta' kuljum tal-miżuri, il-politiki u l-proċeduri tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol ta' dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu:

Iżda, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tal-Awtorità taht dan l-Att u r-regolamenti magħmula tahtu, l-Awtorità tista', f'każijiet fejn jidher li jkun hemm ksur serju u konsistenti ta' dan l-Att u r-regolamenti magħmula tahtu, tordna lill-prinċipal jahtar HSRO għal tali żmien li l-Awtorità tista' tqis meħtieġ. F'dan il-każ, it-termini tal-Att relatati mal-HSRO għandhom japplikaw għal dak il-prinċipal irrispettivament minn jekk ir-regolamenti skont dan is-subartikolu ġewx ippubblikati.

Dmirijiet tal-HSRO.

13. (1) L-HSRO għandu jkollu d-dmirijiet li ġejjin:

(a) jirċievi rapport magħmul minn uffiċjali oħra, ħaddiema jew kwalunkwe persuna dwar kwalunkwe informazzjoni jew kwistjoni oħra li tista' tagħti lok għal informazzjoni jew suspett ta' ksur ta' dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu;

(b) iwettaq investigazzjonijiet meħtieġa sabiex

jiddetermina jekk l-informazzjoni jew il-kwistjoni msemmija fil-paragrafu (a), jiġġustifikawx li jsir rapport lill-prinċipal;

(ċ) jipprovdi rapport bil-miktub lill-prinċipal meta l-HSRO jqis li jkun hemm ksur ta' dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, li għandu jinkludi wkoll rakkomandazzjonijiet għar-rettifika tiegħu; u

(d) jipprovdi rapport bil-miktub lill-Awtorità meta l-HSRO jiddetermina li wara rapport magħmul minnu lill-prinċipal skont il-paragrafu (ċ), li l-prinċipal ma jkunx implimenta b'mod raġonevoli r-rakkomandazzjonijiet magħmula fih jew ma jkunx fittex li jikkonforma ruħu mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, fi żmien raġonevoli.

(2) Fejn wara l-konsiderazzjoni ta' rapport skont is-subartikolu (1)(d) l-HSRO jiddetermina li ma jkun meħtieġ l-ebda rappurtar lill-Awtorità, l-HSRO għandu jirreġistra r-raġunijiet għal dik id-determinazzjoni bil-miktub u, jekk mitlub mill-Awtorità, għandu jpoġġiha għad-dispożizzjoni tal-Awtorità. L-HSRO għandu jzomm registru għal dan il-għan.

(3) Il-prinċipal għandu f'kull waqt jinżamm infurmat bis-sħiħ bi kwalunkwe komunikazzjoni, skambju jew diskussjonijiet bejn l-HSRO u l-Awtorità u għandu jkun intitolat li jippartecipa fi kwalunkwe stadju tagħhom.

14. (1) Meta prinċipal ikun ħatar HSRO sabiex iwettaq id-dmirijiet imsemmija fl-artikolu 13, dan ma jeżentax lill-prinċipal mid-dmirijiet tiegħu stabbiliti skont dan l-Att u ma għandux jaffettwa l-prinċipju tar-responsabbiltà tal-prinċipal kif provdut f'dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu.

Responsabbiltajiet ta' prinċipal u l-HSRO.

(2) Il-prinċipal għandu d-dmir li jiżgura li l-HSRO jingħata aċċess għal kwalunkwe riżorsi meħtieġa għat-twettiq tar-rwol tiegħu u l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe rakkomandazzjoni li hu jista' jagħmel skont is-subartikolu (1).

(3) Il-prinċipal għandu jipprovdi lill-HSRO aċċess mingħajr restrizzjonijiet għal kwalunkwe informazzjoni rilevanti miżmuma minnu stess.

(4) F'dawk l-istanzi fejn l-HSRO jkun meħtieġ skont l-Att, il-prinċipal għandu javża lill-Awtorità bid-dettalji tal-HSRO mahtur u bi kwalunkwe tibdil sussegwenti fir-rigward. L-HSRO għandu jirritjeni r-responsabbiltajiet kollha taht l-Att sakemm l-Awtorità tiġi avżata b'dik ir-riżenja. Jekk persuna mahtura sabiex tagixxi bhala HSRO ma tibqax

taġixxi bħala tali għal kwalunkwe raġuni, f'dawk l-istanzi, l-HSRO għandu javża lill-Awtorità b'dak il-waqfien:

Iżda fil-każ ta' mewt tal-HSRO, il-prinċipal għandu javża lill-Awtorità fi żmien erbatax (14)-il jum minn tali mewt.

(5) L-HSRO għandu jikkonsulta mar-rappreżentant għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għall-finijiet tat-tnejjija tar-rapport skont l-artikolu 13(1)(ċ).

(6) Sabiex tiġi ppreservata s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, il-prinċipal għandu jqis kwalunkwe rapport magħmul mill-HSRO skont l-artikolu 13(1)(d) u fi żmien raġonevoli għandu jieħu l-miżuri raġonevoli kollha sabiex jirrettifika l-ksur ta' dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu billi jimplementa r-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-HSRO jew xort'oħra.

(7) L-ebda azzjoni, jew proċedura oħra għad-danni ma għandha tkun jew tiġi istitwita kontra l-HSRO għal:

(a) kwalunkwe att magħmul skont dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, sakemm l-HSRO ma jkunx aġixxa b'mod negliġenti li għandu jinkludi *inter alia* n-nuqqas ta' osservanza tad-dmirijiet tiegħu kif provdut taht dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu; jew

(b) kwalunkwe att magħmul jew li jonqos milli jsir fit-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu fejn ikun ippruvat suffiċjentement li l-prinċipal naqas milli jipprovdi lill-HSRO bl-informazzjoni meħtieġa skont is-subartikolu (3) u l-HSRO kien ikun irrapporta tali nuqqas ta' informazzjoni lill-Awtorità.

(8) Għandu jitqies bħala reat taht dan l-Att li l-HSRO jonqos milli jissottometti rapport lill-Awtorità skont l-artikolu 13(1)(d).

(9) F'każijiet fejn ħaddiem jew kwalunkwe persuna, sew jekk taġixxi f'isimha proprju jew għan-nom ta' ħaddiem, jirrapportaw kwistjoni skont dan l-artikolu lill-HSRO, l-HSRO għandu minnufih jinforma bil-miktub lill-prinċipal bil-kwistjoni u jipprepara r-rapport bil-miktub tiegħu fir-rigward ta' tali kwistjoni fi żmien ħmistax (15)-il jum mid-data li fiha tali kwistjoni tkun giet irrapportata lilu. Dan ir-rapport għandu jiġi pprovdut lill-prinċipal u lill-ħaddiem skont il-każ. Fejn jitqies meħtieġ mill-HSRO, ir-rapport għandu jagħmel dawk ir-rakkomandazzjonijiet u jistipula dawk il-perjodi ta' żmien li l-HSRO jista' jqis xierqa wara li jkun ikkonsulta lill-prinċipal fir-rigward tal-perjodi ta' żmien għal dik l-implimentazzjoni, b'qies għar-responsabbiltajiet tal-prinċipal taht dan l-Att. Persuna li tonqos milli

tippreżenta tali rapport għandha tkun haġta ta' reat kontra dan l-Att.

(10) F'każijiet fejn haddiem jew kwalunkwe persuna li tagħmel rapport tkun sodisfatta bis-sejbiet tar-rapport, l-HSRO għandu jirreġistra l-kwistjoni kif xieraq fir-reġistru tiegħu u l-kwistjoni għandha titqies li tkun giet deċiża b'mod konkluziv kemm-il darba kwalunkwe rakkomandazzjoni magħmula mill-HSRO tiġi implimentata kif xieraq fil-perjodi ta' żmien stipulati.

(11) F'każijiet fejn ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-HSRO ma jiġux implimentati, l-HSRO għandu jirrapporta dak in-nuqqas ta' implimentazzjoni lill-Awtorità u l-prinċipal għandu jkun haġti ta' reat taħt dan l-Att.

(12) F'każijiet fejn l-HSRO jstabbilixxi li l-prinċipal ma jkunx implimenta b'mod korrett it-termini tar-rapport ippreżentat minnu skont dan l-artikolu, l-HSRO għandu jissottometti r-rapport tiegħu magħmul skont l-artikolu 13(1)(d) lill-Awtorità fi żmien ħmistax (15)-il jum mid-data ta' tmiem il-perjodu ta' implimentazzjoni. L-Awtorità li tkun irċeviet dak ir-rapport mill-HSRO skont l-artikolu 13(1)(d) għandha finalment tistabbilixxi jekk il-prinċipal ikunx aġixxa b'mod korrett meta ma jkunx implimenta kwalunkwe mir-rakkomandazzjonijiet tal-HSRO skont dan ir-rapport sottomess. Jekk l-Awtorità tiddetermina li l-prinċipal kellu jimplimenta r-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-HSRO, dak in-nuqqas ta' implimentazzjoni għandu jitqies bħala reat taħt dan l-Att:

Iżda l-prinċipal ma jkunx wettaq reat skont dan l-Att jekk l-Awtorità tiddetermina li n-nuqqas ta' implimentazzjoni kien dovut għal nuqqas ta' qbil dwar l-interpretazzjoni tad-dmirijiet tal-prinċipal skont dan l-Att u unikament f'dawk il-każijiet fejn dak in-nuqqas ta' implimentazzjoni ma setax raġonevolment jirriżulta f'riskju ta' xi forma ta' dannu fiżiku jew psikologiku jew mewt ta' haddiem.

(13) F'każijiet fejn il-haddiem jew kwalunkwe persuna li tkun ippreżentat rapport bil-miktub lill-HSRO ma tkunx sodisfatta bir-rapport jew bir-rakkomandazzjonijiet imhejjija mill-HSRO fir-rigward ta' xi kwistjoni mqajma minn tali haddiem jew persuna, dak il-haddiem jew dik il-persuna għandhom ikunu intitolati li jirrapportaw l-kwistjoni lill-Awtorità. L-Awtorità għandha tinvestiga tali kwistjoni kif xieraq u għandha tikkomunika s-sejbiet tagħha lil tali haddiem jew persuna, lill-prinċipal u lill-HSRO bil-miktub. Jekk jiġi stabbilit li l-HSRO naqas milli jagħmel ir-rakkomandazzjonijiet korretti lill-prinċipal skont dan l-Att, f'dak il-każ l-HSRO għandu jkun haġti ta' reat taħt dan l-Att.

(14) In-nuqqas li jinħatar HSRO skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att għandu jikkostitwixxi reat kontra dan l-Att. Kwalunkwe prinċipal

A 740

li jinstab ħati ta' dan il-ksur għandu jkun soġġett għal multa ta' mhux aktar minn ħamsin elf euro (€50,000), kif stabbilit mill-Awtorità.

(15) F'każijiet fejn il-ħaddiem jew kwalunkwe persuna li tissottometti rapport bil-miktub lill-prinċipal skont dan l-artikolu ma tkunx sodisfatta bir-rapport jew bir-rakkomandazzjonijiet imhejjija mill-prinċipal dwar xi kwistjoni mqajma minn dak il-ħaddiem jew persuna, dak il-ħaddiem jew dik il-persuna għandhom ikunu intitolati li jirrapportaw il-kwistjoni lill-Awtorità. L-Awtorità għandha tinvestiga tali kwistjoni kif xieraq u għandha tikkomunika s-sejbiet tagħha lil tali ħaddiem jew persuna u lill-prinċipal bil-miktub. Jekk jiġi stabbilit li l-prinċipal naqas milli jindirizza b'mod korrett il-kwistjonijiet imqajma mill-ħaddiem jew mill-persuna skont dan l-Att, f'dak il-każ il-prinċipal għandu jkun ħati ta' reat skont dan l-Att.

Dmirijiet tal-ħaddiema.

15. (1) Kull ħaddiem għandu jkun responsabbli li jieħu ħsieb kemm jista' jkun is-saħħa u s-sigurtà tiegħu stess u dik ta' persuni oħra affettwati mill-atti jew l-ommissjonijiet tiegħu fuq ix-xogħol skont it-taħriġ tiegħu u l-istruzzjonijiet mogħtija mill-prinċipal.

(2) Il-ħaddiema għandhom skont it-taħriġ tagħhom u l-istruzzjonijiet mogħtija mill-prinċipal:

(a) jagħmlu użu korrett minn makkinarju, apparat, għodda, sustanzi perikolużi, tagħmir tat-trasport u mezzi oħra ta' produzzjoni;

(b) jagħmlu użu korrett mit-tagħmir protettiv personali furnut lilhom u, wara l-użu, jirritornawh fil-post xieraq tiegħu;

(ċ) iżommu lura milli jiskonnettjaw, jibdlu jew ineħħu b'mod arbitrarju tagħmir ta' sikurezza imwaħħla, inklużi daww imwaħħla ma' makkinarju, apparat, għodod, impjanti u bini, u jużaw tali tagħmir ta' sigurtà korrettement; u

(d) jinfurmaw minnufih lill-prinċipal u, jew lill-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema bi kwalunkwe sitwazzjoni ta' xogħol li għandhom bażi raġonevoli sabiex jikkunsidraw li tirrappreżenta periklu serju u immedjat għas-saħħa u s-sigurtà u bi kwalunkwe nuqqas fl-arrangamenti ta' protezzjoni.

(3) Kull ħaddiem għandu d-dmir li jikkoopera mal-prinċipal u mar-rappreżentant jew ir-rappreżentanti għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq ix-xogħol dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mas-saħħa u s-sigurtà.

(4) Ħaddiem ma għandu jwettaq l-ebda kondotta jew imġiba

mhux xierqa li tista' tipperikola s-saħħa u s-sigurtà tiegħu fuq ix-xogħol jew dik ta' kwalunkwe persuna oħra.

16. Id-dispożizzjonijiet statutorji li japplikaw għal principali għandhom japplikaw għal persuni li jaħdmu għal rashom. Partikolarment persuna li taħdem għal rasha għandha tivvaluta r-riskji kollha għas-saħħa u s-sigurtà tal-persuni kollha, inkluż tagħha stess, li jirriżultaw mix-xogħol li għandu jitwettaq mill-persuna li taħdem għal rasha u għandha tiegħu l-miżuri kollha xierqa skont il-prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni kif stabbiliti f'dan l-Att.

Responsabbiltajiet li jappartjenu lill-persuni li jaħdmu għal rashom.

TAQSIMA IV

Strumenti Amministrattivi

17. (1) Il-Kap Eżekuttiv għandu jkollu s-setgħa, bl-approvazzjoni tal-Ministru li johroġ strumenti amministrattivi, li fid-diskrezzjoni tiegħu, huma meħtieġa għat-twettiq tal-funzjonijiet tal-Awtorità taħt dan l-Att u li jiżguraw standards adegwati ta' saħħa u sigurtà fuq ix-xogħol.

Is-setgħa tal-Kap Eżekuttiv li johroġ strumenti amministrattivi.

(2) Il-kontenut ta' strument amministrattiv jista' barra minn hekk isahħaħ u jissupplimenta, parzjalment jew kompletament kwalunkwe dispożizzjoni li tinsab f'dan l-Att, u jista' wkoll japplika biss għal każ jew kwistjoni partikolari:

Izda strument amministrattiv jista' jkun limitat ukoll għal tali perjodi ta' żmien li l-Kap Eżekuttiv jidhirlu xierqa.

(3) L-istrumenti amministrattivi għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità u jistgħu jintużaw bħala miżuri għall-implimentazzjoni ta' kwalunkwe rekwiżit li għandu jiġi infurzat minn jew taħt id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

(4) L-istrumenti amministrattivi għandu jkollhom is-saħħa tal-liġi u jkunu vinkolanti fil-ġeneralità tagħhom.

(5) Bla ħsara għan-natura ġenerali ta' dak hawn imsemmi, jista' jinħareġ strument amministrattiv li:

(a) jiddetermina l-kwalifiki, l-istandards u rekwiżiti oħra meħtieġa sabiex jiġi mwettaq kwalunkwe kompitu relatat mas-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(b) jipprojbixxi kwalunkwe attività ta' xogħol jew użu ta' kwalunkwe tagħmir fuq ix-xogħol li jista' jqiegħed lill-ħaddiema f'livell għoli ta' riskju għas-saħħa u s-sigurtà;

(c) jirregola l-kopertura obligatorja tal-assigurazzjoni li

A 742

l-prinċipali huma meħtieġa jipprovdu għall-ħaddiema tagħhom; u, jew

(d) jispeċifika l-akkreditazzjonijiet minimi meħtieġa sabiex individwi jitqiesu bħala persuni kompetenti.

TAQSIMA V **Uffiċjali għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol**

Hatra ta' uffiċjali.

18. (1) L-Eżekuttiv għandu jaħtar uffiċjali li għandu jkollhom dawk il-funzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni ġenerali ta' dan l-Att jew ta' kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, kif ukoll sabiex iwettqu dak ix-xogħol jew jassumu dawk ir-responsabbiltajiet li jistgħu jiġu preskritti jew li jistgħu jiġu assenjati lilhom mill-Awtorità.

(2) Uffiċjal għandu jinħariġlu dokument ta' identifikazzjoni ffirmat mill-Kap Eżekuttiv u dak id-dokument għandu jiġi pprezentat fil-ħin ta' kwalunkwe eżami, investigazzjoni jew spezzjoni:

Iżda l-Kap Eżekuttiv għandu jitqies bħala uffiċjal, u d-dokument ta' identifikazzjoni tiegħu bħala uffiċjal għandu jiġi ffirmat miċ-Chairperson tal-Bord.

Setgħat tal-uffiċjali.

19. (1) Uffiċjal għandu jkollu s-setgħat li ġejjin:

(a) li jidhol liberament u mingħajr preavviż fi kwalunkwe post tax-xogħol, fi kwalunkwe ħin tal-ġurnata jew tal-lejl;

(b) li jitlob l-assistenza ta' membru tal-Korp tal-Pulizija fl-eżekuzzjoni tad-dmirijiet tiegħu;

(ċ) li jistaqsi, waħdu jew fil-preżenza ta' xhieda, inkluża l-persuna li tkun resqet l-ilment, kwalunkwe prinċipal jew ħaddiem, inkluża kwalunkwe persuna li tagħxi għan-nom ta' kwalunkwe prinċipal jew li tagħmel xogħol għal dak il-prinċipal, jekk dan ikun il-każ, fuq kwalunkwe kwistjoni li taqa' taht dan l-Att jew taht kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu;

(d) li jispezzjona kwalunkwe ktieb, dokument, disinn, pjan jew lista ta' speċifikazzjonijiet tekniċi li jistgħu jipprovdu informazzjoni jew kjarifika fir-rigward tas-sahħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol fi kwalunkwe post tax-xogħol partikolari;

(e) li jieħu pussess, filwaqt li jagħti riċevuta fir-rigward, ta' kwalunkwe oġġett meħtieġ għal testijiet jew bħala prova ta' xi aċċident, korriment jew marda fuq ix-xogħol, jew ta' xi allegat ksur ta' dan l-Att jew ta' kwalunkwe regolamenti magħmula

taħtu;

(f) li jeżamina jew jiżgura l-eżaminazzjoni ta' postijiet tax-xogħol u ta' kwalunkwe oġġett fihom, u li jieħu kampjuni għall-eżaminazzjoni ta' kwalunkwe oġġett, sustanza jew materjal li jinsab f'xi post tax-xogħol jew fid-dintorni tiegħu bil-għan li jiġu protetti s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u li jiżgura li dawk il-kampjuni jiġu ppreservati għall-użu bħala evidenza fi kwalunkwe proċedimenti skont dan l-Att jew ta' kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu;

(g) li jordna li xejn ma jiġi disturbat fuq post tax-xogħol għal kwalunkwe perjodu li jista' jkun raġonevolment meħtieġ għall-iskop ta' xi eżaminazzjoni, investigazzjoni jew spezzjoni msemmija f'dan is-subartikolu;

(h) li jeħtieġ l-operat jew it-tħaddim ta' kwalunkwe tagħmir, magna, apparat, oġġett jew proċess, kif ukoll l-operat ta' kwalunkwe sistema jew proċedura li, fil-fehma tal-uffiċjal, tista' tkun rilevanti għal kwalunkwe eżaminazzjoni, investigazzjoni jew spezzjoni msemmija fil-paragrafi (a) sa (e);

(i) li jeħtieġ lil kwalunkwe prinċipal li jipprovdi bi spejjeż tiegħu:

(i) ċertifikat iffirmit minn Perit relatat mas-sigurtà ta' kwalunkwe bini jew struttura, inklużi kwalunkwe strutturi temporanji;

(ii) ċertifikat iffirmit minn inġinier mekkaniku jew elettriku fir-rigward tas-sigurtà ta' kwalunkwe installazzjoni mekkanika jew elettrika, skont il-każ, inkluża kwalunkwe installazzjoni temporanja;

(iii) ċertifikat iffirmit minn tabib dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol ta' kwalunkwe haddiem jew ta' kwalunkwe klassi ta' haddiema, li għandu jiġi ppreżentat lill-uffiċjal mediku tal-Awtorità;

(iv) kwalunkwe informazzjoni relatata mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, inkluż informazzjoni li tirreferi għal mizuri protettivi u kwalunkwe ċertifikati debitament iffirmati minn persuni oħra kompetenti f'oqsma oħra anċillari għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(j) li jeħtieġ lil kwalunkwe detentur ta' dmir u, jew prinċipal, aġent, manifattur, importatur, fornitur, utent jew

persuna oħra li jipprovdu bi spejjeż tagħhom kwalunkwe dokument, ċertifikat jew lista ta' speċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni li tikkonċerna s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, il-metodu ta' mmanigġjar jew użu ta' kwalunkwe impjant, installazzjoni, tagħmir, makkinarju, oġġett, sustanza jew kimika li tintuża jew li hija maħsuba sabiex tintuża fuq ix-xogħol;

(k) għall-finijiet tal-prosekuzzjoni ta' kwalunkwe reat taħt dan l-Att jew ta' kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu, jew għall-finijiet ta' kwalunkwe appell lit-Tribunal kontra ordni minn uffiċjal, li jiżvela lill-Qorti jew lit-Tribunal dawk ir-riżultati jew informazzjoni riċevuti jew miġbura matul l-investigazzjonijiet; u, jew

(l) kwalunkwe setgħa oħra li tkun raġonevolment meħtieġa għall-fini tas-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

(2) Fil-każ ta' suspett raġonevoli ta' reat taħt dan l-Att, Qorti kompetenti għandu jkollha s-setgħa u l-awtorità li tagħti l-kunsens tagħha għad-dhul ta' uffiċjal fi kwalunkwe post tax-xogħol f'kull waqt.

Ordnijiet minn uffiċjali.

20. (1) Uffiċjal jista' jagħti ordni, verbalment jew bil-miktub, sabiex jissalvagwardja s-saħħa jew is-sigurtà fuq ix-xogħol, u kull persuna għandha tosserva tali ordni minnufih sakemm tiġi revokata minn uffiċjal jew sakemm tiġi revokata minn Qorti kompetenti jew mit-Tribunal:

Iżda l-persuna li tirċievi l-ordni, kemm jekk dik il-persuna tkun haddiem kif ukoll jekk prinċipal, tista' tiddefendi ruħha mill-akkuża li ma osservatx l-ordni jekk hija tipprova li l-osservanza tal-ordni kienet tkun ta' detriment immedjat għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol:

Iżda wkoll kwalunkwe ordni mogħtija verbalment għandha tiġi kkonfermata u notifikata bil-miktub, inkluż permezz tal-posta elettronika lill-persuna li lilha tkun ingħatat fi żmien tlett (3) ijiem tax-xogħol.

(2) (a) Uffiċjal jista' jordna li post tax-xogħol jew parti minnu jiġi ssiġillat, u tali uffiċjal jista' jirrevoka kwalunkwe tali ordni.

(b) Meta post tax-xogħol jew parti minnu jiġi ssiġillat, l-ebda persuna ma għandha tidhol f'żona ssiġillata mingħajr il-permess tal-uffiċjal.

(3) Meta uffiċjal jagħmel ordni bil-miktub skont dan l-artikolu, tali uffiċjal jista' jwahaħhal fil-post tax-xogħol, jew fuq xi tagħmir, magna, apparat, oġġett jew haġa, kopja ta' tali ordni u l-ebda persuna ħlief uffiċjal ma għandha tneħħi tali kopja kemm-il darba ma tkunx awtorizzata li tagħmel dan minn uffiċjal.

(4) Meta uffiċjal jagħmel ordni bil-miktub skont dan l-artikolu, jew joħroġ rapport ta' spezzjoni lil prinċipal jew lil persuna inkarigata mix-xogħol, il-prinċipal jew il-persuna inkarigata mix-xogħol għandha minnufih taċċerta li kopja tiegħu tiġi mwaħħla f'post prominenti fuq il-post tax-xogħol fejn x'aktarx l-aktar li tiġbed l-attenzjoni tal-haddiema.

(5) Uffiċjal ma għandux ikun meħtieġ li jagħti lil prinċipal, haddiem jew persuna oħra l-opportunità għal smigh qabel ma jagħti ordni.

21. (1) L-uffiċjali għandhom, għall-finijiet tal-Kodiċi Kriminali, jitqiesu bħala uffiċjali pubbliċi.

Uffiċjali jitqiesu
uffiċjali
pubbliċi.
Kap. 9.

(2) L-ebda persuna ma tista' thedded, tinsulta, timmolesta jew tiddisturba uffiċjali fil-qadi ta' dmirijiet, jew xjentement tagħti lil uffiċjali informazzjoni falza, jew tikser jew tbaġħbas kwalunkwe sigill li jkun gie magħmul, jew xi tagħmir ta' monitoraġġ installat, imqiegħed jew imħolli minn uffiċjal f'post tax-xogħol jew, fil-każ ta' tagħmir ta' monitoraġġ personali fuq xi haddiem. Nuqqas ta' responsabbiltà.

22. L-ebda azzjoni, dixxiplinarja jew xort'oħra, jew proċediment ieħor għad-danni, ma għandhom ikunu jew jiġu istitwiti kontra l-Kap Eżekuttiv, jew kontra uffiċjal tal-Awtorità għal att magħmul jew li naqas milli jsir minnhom *in bona fide* fl-eżekuzzjoni jew fl-eżekuzzjoni maħsuba ta' kwalunkwe setgħa, dritt jew dmir skont dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu.

TAQSIMA VI

It-Tribunal għas-Sahha u s-Sigurtà

23. (1) Għandu jkun hemm Tribunal indipendenti u imparzjali li għandu jkun kompetenti sabiex:

Twaqqif u
kompożizzjoni
tat-Tribunal.

(a) jisma' appelli mressqa minn kwalunkwe persuna minn deċiżjonijiet, ordnijiet, jew strumenti amministrattivi maħruġa mill-Awtorità; u

(b) jisma' talbiet inkonnessjoni ma' ksur ta' natura amministrattiva u li bħala riżultat tal-istess tista' tiġi imposta penali amministrattiva.

(2) It-Tribunal ma għandux ikun soġġett għall-kontroll jew direzzjoni ta' xi persuna jew awtorità oħra.

(3) It-Tribunal għandu jkun magħmul minn President li jkollu mill-inqas ħames (5) snin esperjenza bħala professjonist legali bil-warrant u żewġ (2) membri oħra li jkunu professjonisti bil-warrant f'oqsma relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol mill-inqas b'ħames (5) snin esperjenza.

(4) Il-Ministru jista' b'ordni fil-Gazzetta jistabbilixxi panels tat-Tribunal, u jista' jindika l-kategoriji ta' każijiet li għandhom jiġu assenjati lil kull panel u jista' b'ordni sussegwenti jibdel, jirrevoka jew jissostitwixxi tali ordni:

Iżda l-ebda haġa f'dan l-artikolu u l-ebda tibdil fil-kompożizzjoni tat-Tribunal jew fil-kwalifiki ta' esperjenza meħtieġa mill-membri tiegħu, li jista' jseħh minn żmien għal żmien, ma għandu jaffettwa l-validità ta' kwalunkwe haġa magħmula jew li għad trid issir mit-Tribunal kif kompost meta l-każ ikun ġie assenjat lilu, jew il-prosegwiment tal-proċeduri quddiemu meta nbdew il-proċeduri.

(5) Il-President u ż-żewġ (2) membri l-oħra għandhom jinhatru mill-Ministru għal perjodu ta' tliet (3) snin:

Iżda l-Ministru jista' jikkonferma kwalunkwe hatra minn sena għal sena u jista' jordna li l-President jew membru li jkun ser jispiċċa jista' jissokta fil-kariga fit-Tribunal fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni li jkun ha konjizzjoni tagħha qabel it-terminazzjoni tal-hatra tiegħu sakemm dik il-materja tiġi deċiża.

(6) Il-President għandu jkollu d-dritt li jamministra l-ġurament u jeżamina x-xhieda:

Iżda l-ebda membru tal-Bord u tal-Eżekuttiv jew impjegat tal-Awtorità ma jista' jiġi appuntat bħala membru tat-Tribunal.

(7) L-ismijiet tal-persuni maħtura sabiex iservu bħala Presidenti jew bħala membri tat-Tribunal għandhom jiġu ppublikati fil-Gazzetta.

(8) Il-Ministru għandu wkoll jahtar persuna sabiex taġixxi bħala segretarju tat-Tribunal.

Appelli minn deċiżjonijiet mogħtija mit-Tribunal.

24. Kwalunkwe parti f'deċiżjoni mogħtija mit-Tribunal li tħossha aggravata b'deċiżjoni tal-istess Tribunal, tista' tappella fuq punti ta' liġi lill-Qorti tal-Appell permezz ta' rikors ippreżentat fir-reġistru ta' dik il-qorti fi żmien għoxrin (20) jum mid-data li fiha d-deċiżjoni tat-Tribunal tkun ġiet notifikata.

TAQSIMA VII**Reati u Penali Amministrattivi**

25. (1) Kwalunkwe att jew ommissjoni kontra dan l-Att, u li ma jikkostitwixxux reat kriminali, għandhom ikunu soġġetti għal penali amministrattivi. Reati u penali amministrattivi.

(2) Bla ħsara għas-setgħat l-oħra kollha tal-Awtorità, l-Awtorità għandha timponi dawk il-penali amministrattivi jew sanzjonijiet oħra permezz ta' strument amministrattiv għall-ksur, minn kwalunkwe persuna, ta' kwalunkwe dispożizzjoni ta' dan l-Att jew ta' strument amministrattiv magħmul tahtu, kif ukoll għall-ksur, minn kwalunkwe persuna, ta' leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li għandha tiġi infurzata mill-Awtorità:

Iżda l-penali amministrattivi għandhom f'kull każ ikunu proporzjonati għas-severità tal-ksur rispettiv:

Iżda wkoll kwalunkwe penali amministrattivi jew sanzjoni oħra imposti jistgħu jiġu supplimentati, minn żmien għal żmien, bi strument amministrattiv.

(3) L-Awtorità għandu jkollha d-diskrezzjoni li timponi dawk il-penali amministrattivi u tiddeciedi l-ammont li għandu jiġi impost:

Iżda tali penali amministrattivi ma għandhomx jeċċedu għoxrin elf euro (€20,000) għal kull ksur ta' natura amministrattiva.

(4) Meta l-Awtorità timponi penali amministrattiva hija għandha toħroġ avviż bil-miktub li għandu jiġi notifikat lill-persuna li fuqha tkun qed tiġi imposta l-penali amministrattiva:

Iżda qabel timponi l-penali amministrattiva l-Awtorità tista', fid-diskrezzjoni tagħha, toħroġ avviż bil-miktub li għandu jiġi notifikat lil kwalunkwe persuna li tkun wettqet ksur ta' natura amministrattiva fejn tinforma lil tali persuna dwar l-istess ksur amministrattiv, l-azzjoni ta' rimedju li għandha tittiehed u l-perjodu ta' żmien li matulu għandha tittiehed l-azzjoni ta' rimedju. L-avviż għandu jipprovdli wkoll li għandha tiġi imposta penali amministrattiva meta l-azzjoni ta' rimedju ma ssirx kif istruwit u, jew ma tiġi ix iffinalizzata fil-perjodu ta' żmien speċifikat.

(5) Sussegwentement għall-avviż kif provdut fis-subartikolu (4), il-persuna notifikata għandu jkollha perjodu ta' għoxrin (20) jum ta' xogħol li matulu tkun tista' tammetti l-penali amministrattiva, inkluż il-ħlas ta' kwalunkwe penali amministrattiva imposta, jew inkella tappella tali sanzjoni quddiem it-Tribunal kif stabbilit skont l-artikolu 23:

A 748

Kap. 12.

Iżda jekk ma jiġi ppreżentat l-ebda appell, il-penali amministrattiva imposta għandha tikkostitwixxi titolu eżekuttiv għall-effetti u finijiet kollha tat-Titolu VII tat-Taqsima I tat-Tieni Ktieb tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

(6) Kwalunkwe appell minn penali amministrattiva li ma teċċedix elf u ħames mitt euro (€1,500) għandu jiġi ppreżentat permezz ta' petizzjoni bil-miktub u sottomissjonijiet, u għandha tiġi deċiża unikament mill-President maħtur skont it-termini tal-artikolu 23(4).

Reati kontra dan l-Att.

26. (1) Kwalunkwe persuna li tikser u, jew li tikkonfoffa jew tipprova, jew tgħin, tkun kompliċi, tagħti pariri jew tqabbad lil xi persuna oħra sabiex tikser id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 12, 14, 15, 16 jew 45 jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħt dan l-Att għandha tkun ħatja ta' reat kontra dan l-Att.

(2) Kwalunkwe persuna li, fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni taħt dan l-Att, jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu:

(a) tipprovdi kwalunkwe informazzjoni li dik il-persuna taf li hija falza, jew bi traskuraġni tipprovdi kwalunkwe informazzjoni li hija falza;

(b) bil-ħsieb li tqarraq, tipproduċi, tforni, tibgħat jew xort'oħra tagħmel użu minn xi dokument li jkun falz;

(ċ) volontarjament tirrifjuta jew mingħajr raġuni legali, iżżomm kwalunkwe informazzjoni materjali, bil-prova tal-istess għandha tingieb minn tali persuna;

(d) xjentement jew bi traskuraġni tagħmel kwalunkwe dikjarazzjoni jew entrata skorretta f'xi rekord jew prospett jew f'xi dokument miżmum jew provdut taħt dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu;

(e) illegalment tirrifjuta jew tonqos milli twieġeb għall-aħjar għarfien tagħha kwalunkwe mistoqsija magħmula lilha minn uffiċjal fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet ta' tali uffiċjal, jew tonqos milli tikkoopera bis-sħiħ ma' uffiċjal fit-twettiq tad-dmirijiet ta' tali uffiċjal;

(f) illegalment tirrifjuta jew tonqos milli tikkonforma ma' xi rekwiżit debitament provdut taħt dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu; jew

(g) tfixkel uffiċjal fit-twettiq tad-dmirijiet ta' tali uffiċjal taħt dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu,

għandha tkun hatja ta' reat kontra dan l-Att.

(3) Kwalunkwe persuna li twettaq reat kontra dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu għandha, meta tinstab hatja, tehel prigrunerija għal terminu ta' mhux iżjed minn sentejn (2), jew multa ta' mhux inqas minn elf euro (€1,000) iżda li ma teċċedix ħamsin elf euro (€50,000) għal kull reat li għalih il-persuna tkun instabet hatja, jew kemm għal dik il-multa u l-prigrunerija. Fil-każ li persuna tinstab hatja t-tieni darba jew sussegwentement, tali persuna għandha tehel multa ta' mhux inqas minn elfejn euro (€2,000) iżda li ma teċċedix ħamsin elf euro (€50,000) għal kull reat li għalih il-persuna tkun instabet hatja, jew għal prigrunerija għal terminu ta' mhux inqas minn sena (1) iżda li ma jeċċedix erba' (4) snin, jew kemm għal dik il-multa u l-prigrunerija. Il-Qorti tista', fuq talba tal-prosekuzzjoni, tħassar jew tissospendi l-permessi kollha jew xi wħud minnhom maħruġa skont jew b'rabta ma' dan l-Att, inkluż permezz ta' regolamenti jew strumenti amministrattivi, jew il-liċenzji jew il-warrants kollha jew xi wħud minnhom maħruġa lil jew f'isem il-persuna misjuba hatja b'konnessjoni mal-post tax-xogħol fejn ikun sar ir-reat:

Iżda n-nuqqasijiet li ġejjin ma għandhomx jitqiesu li jikkostitwixxu reat kontra dan l-Att u għandhom ikunu soġġetti għal penali amministrattiva:

(a) in-nuqqas li jsiru s-sottomissjonijiet meħtieġa mal-Awtorità kif meħtieġ skont dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu;

(b) in-nuqqas li tinżamm xi forma ta' dokument, reġistru, reġistru ġenerali, rapport u lista kif meħtieġ skont dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu;

(c) l-ommissjoni ta' entrata meħtieġa f'reġistru;

(d) in-nuqqas li titwettaq valutazzjoni xierqa, suffiċjenti u sistematika tal-perikli kollha għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol u r-riskji involuti li jirriżultaw; u

(e) in-nuqqas ta' hatra ta' rappreżentanti tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema.

(4) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 370 tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti tal-Maġistrati bħala qorti ta' ġudikatura kriminali għandha tkun kompetenti li tisma' r-reati kollha kontra dan l-Att. Kap. 9.

(5) Fi kwalunkwe proċedura msemmija fis-subartikolu (4), il-Kap Eżekuttiv u, jew uffiċjal delegat mill-imsemmi Kap Eżekuttiv, jista'

jeżamina jew jagħmel kontroezami ta' xhieda, jissottometti provi, jagħmel sottomissjonijiet insostenn tal-akkuża u ġeneralment imexxi l-prosekuzzjoni f'isem jew flimkien mal-Pulizija Eżekuttiva:

Iżda d-dikjarazzjoni ġuramentata tal-uffiċjal delegat li tiċcertifika li dak l-uffiċjal ikun ġie debitament delegat għal dak il-għan għandha tkun prova konkluziva ta' tali fatt.

(6) Minkejja d-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (5), il-Kap Eżekuttiv jew l-uffiċjal debitament delegat jistgħu jingiebu bhala xhieda:

Iżda jekk il-prosekuzzjoni tressaqhom bhala xhieda huma għandhom jinstemgħu qabel ma jibdew jaġixxu kif provdut fis-subartikolu (5) sakemm il-htieġa tax-xhieda tagħhom ma tinqalax sussegwentement.

Kap. 9. (7) Fejn l-Awtorità tinnomina xi uffiċjal sabiex ikun preżenti waqt aċċess skont l-artikolu 546 tal-Kodiċi Kriminali, il-preżenza jew kwalunkwe intervent minn tali uffiċjal matul tali aċċess ma għandux jipprojbixxi lill-istess uffiċjal milli jkun rappreżentat fil-futur matul il-proċeduri jew milli jitharrek bhala xhud, inkluż f'kazijiet ċivili li għandhom x'jaqsmu mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol:

Kap. 9. Iżda minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali l-Awtorità għandha tingħata kopja ta' kwalunkwe investigazzjoni jew inkjesta, inklużi l-proċess verbali ta' kwalunkwe aċċess magħmul b'konnessjoni ma' xi ksur ta' dan l-Att.

Kap. 9. (8) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali, l-Avukat Ġenerali għandu d-dritt ta' appell minn kwalunkwe sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati fir-rigward ta' proċeduri għal kwalunkwe reat kontra dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula taħtu.

Kap. 9. (9) Il-pieni pprovduti f'dan l-Att għandhom japplikaw kemm-il darba l-fatt ma jkunx jikkostitwixxi reat aktar serju taħt il-Kodiċi Kriminali jew xi liġi oħra, f'liema każ għandhom japplikaw d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali jew ta' dik il-liġi l-oħra.

Kap. 9. (10) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali, kwalukwe proċeduri fir-rigward ta' reat kontra dan l-Att għall-ksur li ma jkunx ta' natura amministrattiva jistgħu jiġu istitwiti fi kwalunkwe waqt matul il-perjodu ta' sitt (6) snin mit-twettiq tar-reat.

Proċedura ta' kompromess speċjali.

27. (1) Minkejja kwalunkwe liġi oħra li tipprovdi għall-kawża u l-piena ta' reati, meta l-Awtorità hija tal-fehma li persuna tkun ikkommettiet reat kontra dan l-Att, hlief f'ċirkostanzi li jinvolvu fatalità jew meta l-ksur ikun ta' natura amministrattiva, l-Awtorità

tista' tagħti avviż bil-miktub lil dik il-persuna u tipprovdi l-informazzjoni li ġejja:

- (a) deskrizzjoni tar-reat li l-Awtorità temmen li tali persuna tkun ikkommettiet;
- (b) lista ta' passi li għandhom jittieħdu mit-tali persuna sabiex jiġi rimedjat ir-reat;
- (ċ) jekk ir-reat huwiex rimedjabbli; u
- (d) dikjarazzjoni li tali persuna hija meħtieġa li thallas multa ta' kompromess fir-rigward ta' tali reat:

Iżda l-Awtorità ma tistax teħtieġ il-ħlas ta' multa ta' kompromess li teċċedi ħamsin elf euro (€50,000).

(2) Fejn ikun ingħata avviż skont dan l-artikolu, il-persuna msemmija fl-avviż tista', fi żmien sittin (60) jum min-notifika tal-avviż, taċċetta r-responsabbiltà bil-miktub għar-reat speċifikat fl-avviż u fl-istess perjodu ta' sittin (60) jum tirrimedja r-reat, jekk ir-reat ikun rimedjabbli, u thallas jew tintrabat bil-miktub li thallas il-multa indikata fl-avviż jew kwalunkwe multa oħra ta' kompromess li l-Awtorità tista' minflok taċċetta, u fi kwalunkwe każ bħal dak:

- (a) il-persuna msemmija fl-avviż għandha titqies li tkun wettqet ir-reat u li tkun ammettiet il-ħtija tagħha fir-rigward, u l-multa ta' kompromess imħallsa, jew miftiehma li tithallas, għandha tkun il-penali li tkun responsabbli li thallas;
- (b) fil-każ ta' reat rimedjabbli, jekk ir-reat jiġi rimedjat għas-sodisfazzjon tal-Awtorità u l-multa ta' kompromess tithallas fil-perjodu ta' sittin (60) jum, ma jistgħu jittieħdu l-ebda proċedimenti ulterjuri kontra l-imsemmija persuna fir-rigward tal-istess fatti:

Iżda l-ftehim li tithallas il-multa ta' kompromess ma għandux iġib miegħu l-estinzjoni ta' xi obligazzjoni ċivili sabiex tagħmel tajjeb għal xi danni lil xi persuna jew awtorità:

Iżda wkoll jekk tali persuna tonqos li thallas il-multa ta' kompromess fil-perjodu ta' sittin (60) jum, tali multa għandha tikkostitwixxi penali ordnata minn qorti, u jistgħu jittieħdu proċeduri għall-irkupru tal-istess bħala dejn ċivili dovut lill-Awtorità.

(3) Fejn il-persuna li lilha jingħata avviż taħt is-subartikolu (1) ma taċċettax jew, fil-każ ta' reat rimedjabbli, wara li tkun aċċettat dik ir-responsabbiltà, tonqos milli tirrimedja r-reat fil-perjodu ta' żmien

speċifikat, anke fil-każ fejn tkun ħallset il-multa ta' kompromess, jistgħu jittiehdu proċeduri kriminali kontra skont id-dispożizzjonijiet tal-liġi applikabbli għar-reat.

Pubblikazzjoni ta' penali amministrattivi u deċiżjonijiet.

28. (1) L-Awtorità għandha tippubblika, fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità, kwalunkwe penali amministrattivi li jkunu ġew imposti mill-Awtorità kontra detenturi ta' dmirijiet li jkunu saru finali għal kwalunkwe ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, ta' kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu u tal-istrumenti amministrattivi tiegħu jew kwalunkwe multa ta' kompromess imħallsa skont l-artikolu 27, għal dak l-ammont li jista' jiġi stabbilit minn żmien għal żmien permezz ta' regolamenti magħmula taht dan l-Att. Tali informazzjoni għandha tibqa' aċċessibbli fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità għal tali perjodu kif stabbilit permezz ta' regolamenti magħmula taht dan l-Att.

(2) L-Awtorità għandha tippubblika kwalunkwe każ relatat ma' reat kontra dan l-Att jew kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu minn detentur ta' dmir, fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità li jkun ġie deċiż kontra detenturi ta' dmirijiet. Tali publikazzjoni għandha tibqa' aċċessibbli fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità sakemm titneħħa miċ-ċertifikat tal-kondotta ta' tali detentur ta' dmirijiet.

(3) Tali publikazzjonijiet għandhom jinkludu l-informazzjoni li ġejja:

- (a) informazzjoni dwar it-tip u n-natura tal-ksur;
- (b) l-identità tad-detentur tad-dmir involut;
- (ċ) l-ammont ta' kwalunkwe penali amministrattiva imposta;
- (d) sommarju tal-ksur jew tar-reati mwettqa; u
- (e) id-deċiżjoni tal-Qorti jew tat-Tribunal, kif applikabbli, u kwalunkwe dettall pertinenti relatat mal-każ.

(4) L-Awtorità għandha taġġorna u żżomm tali publikazzjonijiet b'mod tempestiv, filwaqt li tiżgura l-eżattezza u l-aċċessibilità għall-pubbliku.

(5) L-Awtorità għandha tistabbilixxi u tippubblika politiki u proċeduri sabiex tirregola b'mod ulterjuri l-publikazzjoni ta' penali amministrattivi u deċiżjonijiet tal-Qorti.

TAQSIMA VIII

Dispożizzjonijiet amministrattivi

29. (1) L-Awtorità għandha s-setgħa li tiddelega d-dmirijiet, il-funzjonijiet, is-setgħat u r-responsabbiltajiet tagħha taht dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu lil awtoritajiet kompetenti oħra kif tqis meħtieġ għall-implimentazzjoni u l-infurzar effettiv tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

Delega ta' setgħat lil awtoritajiet oħra u setgħat tal-Ministru.

(2) L-awtorità delegata għandha tippovdi rapporti, aġġornamenti u informazzjoni regolari lill-Awtorità dwar l-implimentazzjoni ta' dmirijiet delegati, kif jista' jiġi mitlub mill-Awtorità minn żmien għal żmien, iżda mhux inqas minn darba kull tnax (12)-il xahar.

(3) Id-delega tad-dmirijiet mill-Awtorità ma għandhiex teħles lill-Awtorità mir-responsabbiltà ġenerali tagħha li tiżgura l-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-persuni kollha fuq ix-xogħol kif ordnat b'dan l-Att u kwalunkwe regolamenti magħmula tahtu.

(4) L-Awtorità għandha tistabbilixxi kooperazzjoni ma' kwalunkwe Ministeru, dipartiment tal-Gvern jew organizzazzjoni oħra, sew lokali u barra minn Malta, sabiex tippromwovi u tiżgura s-saħħa u s-sigurtà tal-persuni kollha fuq ix-xogħol.

(5) Il-Ministru jista', minn żmien għal żmien, jagħmel regolamenti li jippreskrivu proċeduri, rekwiżiti jew kondizzjonijiet addizzjonali li jirregolaw id-delega ta' dmirijiet.

30. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-Kostituzzjoni u ta' kwalunkwe liġi oħra li tapplika għal jew li għandha x'taqsam magħha, inkluż dan l-Att, il-ħatra ta' uffiċjali u impjegati oħra tal-Awtorità għandha ssir mill-Kap Eżekuttiv, u approvata mill-Awtorità. It-termini u l-kondizzjonijiet tal-impjieg għandhom jiġu stabbiliti mill-Kap Eżekuttiv bl-approvazzjoni tal-Awtorità u bi qbil mal-Ministru.

Hatriet tal-persunal.

31. (1) Il-Prim Ministru jista' minn żmien għal żmien, fuq talba tal-Awtorità, jordna li kwalunkwe uffiċjal pubbliku li jkollu l-kompetenzi meħtieġa għall-kariga mitluba jiġi assenjat sabiex jaqdi dmirijietu mal-Awtorità f'dik il-kariga u b'effett mit-tali data li tista' tiġi speċifikata fl-ordni.

Uffiċjali pubbliċi li jiġu assenjati.

(2) Ordni mogħtija skont s-subartikolu (1) ma għandux ikollha aktar effett wara sena (1) mid-data li ngħatat l-ordni:

Iżda l-Prim Ministru jista' jispeċifika data ta' terminazzjoni differenti u, jew jista' jħassar tali ordni qabel l-iskadenza tagħha:

Iżda wkoll l-ordni ma għandhiex tibqa' effettiva jekk l-

uffiċjal pubbliku jirtira mis-servizz pubbliku, jew inkella ma jibqax fil-kariga f'data preċedenti.

Status ta' uffiċjali pubbliċi assenjati għal dmirijiet mal-Awtorità.

32. (1) Kwalunkwe uffiċjal pubbliku assenjat għal dmirijiet mal-Awtorità skont l-artikolu 31 għandu jkun taħt l-awtorità amministrattiva u l-kontroll tal-Awtorità matul iż-żmien meta tali ordni tibqa' fis-seħħ, iżda għandu għal finijiet u effetti oħra jibqa' u jitqies bħala uffiċjal pubbliku.

(2) Bla ħsara għall-ġeneralità preċedenti, uffiċjal pubbliku assenjat għal dmirijiet:

(a) ma għandux matul iż-żmien li fih tali uffiċjal pubbliku jkun hekk assenjat:

(i) ikun prekluz milli japplika għal trasferiment għal dipartiment tal-Gvern skont it-termini u l-kondizzjonijiet tas-servizz marbuta mal-ħatra mal-Gvern, miżmuma minn dak l-uffiċjal pubbliku f'data li fiha kien assenjat għax-xogħol; jew

(ii) ikun impjegat b'tali mod li r-rimunerazzjoni u l-kondizzjonijiet tas-servizz ikunu inqas favorevoli minn dawk li huma marbuta mal-ħatra mal-Gvern miżmuma minn tali uffiċjal pubbliku fid-data li fiha kien assenjat għax-xogħol jew li kienu jkunu marbuta ma' dik il-ħatra, matul dak il-perjodu, li kieku dak l-uffiċjal pubbliku ma kienx assenjat għax-xogħol mal-Awtorità; u

(b) ikollu d-dritt li s-servizz mal-Awtorità jitqies bħala servizz mal-Gvern għall-fini ta' kwalunkwe pensjoni, gratifikazzjoni jew benefiċċju taħt l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet u l-Att dwar il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema, u ta' kwalunkwe dritt jew privileġġ ieħor li tali uffiċjal pubbliku jkun intitolat għalih, u għandu jkun responsabbli għal kwalunkwe obligazzjoni li jkun responsabbli għaliha, għajr għall-fatt li huwa jkun gie assenjat għax-xogħol mal-Awtorità.

Kap. 93.
Kap. 58.

(3) Fejn issir applikazzjoni kif provdut fis-subartikolu (2)(a)(i), għandha tingħata l-istess konsiderazzjoni bħallikieku l-uffiċjal pubbliku ma kienx gie assenjat sabiex jaqdi dmirijietu mal-Awtorità.

(4) L-Awtorità għandha thallas lill-Gvern dawk il-kontribuzzjonijiet li jistgħu minn żmien għal żmien jiġu stabbiliti mill-Ministru responsabbli għall-finanzi fir-rigward tal-ispiza ta' pensjonijiet u gratifikazzjonijiet miksuba minn uffiċjal pubbliku assenjat sabiex jaqdi dmirijietu mal-Awtorità matul il-perjodu li fih dak l-uffiċjal pubbliku jkun hekk assenjat.

33. (1) L-Awtorità tista', bl-approvazzjoni tal-Prim Ministru, toffri lil kwalunkwe uffiċjal assenjat sabiex jaqdi dmirijietu mal-Awtorità skont l-artikolu 31 impjieg permanenti mal-Awtorità b'rimunerazzjoni u bit-termini u kondizzjonijiet li ma jkunux anqas favorevoli minn dawk li jgawdi dak l-uffiċjal pubbliku fid-data ta' dik l-offerta.

Offerti ta' impjieg permanenti mal-Awtorità lil uffiċjali pubbliċi assenjati għal dmirijiet mal-Awtorità.

(2) It-termini u l-kondizzjonijiet li jinsabu fi kwalunkwe offerta magħmula skont is-subartikolu (1) ma għandhomx jitqiesu li jkunu inqas favorevoli sempliċement għaliex ma jkunux f'kull aspett identiċi jew superjuri għal dawk li jgawdi l-uffiċjal pubbliku ikkonċernat fid-data ta' tali offerta, jekk dawk it-termini u kondizzjonijiet, meħuda flimkien, fil-fehma tal-Prim Ministru, joffru benefiċċji sostanzjalment ekwivalenti jew akbar.

(3) Kull uffiċjal pubbliku li jaċċetta offerta ta' impjieg permanenti mal-Awtorità għandu, għall-finijiet kollha għajr dawk tal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet u tal-Att dwar il-Pensjonijiet tan-Nisa Romol u Tfal Iltiema, jitqies li ma baqax fis-servizz mal-Gvern u li daħal fis-servizz mal-Awtorità fid-data ta' dik l-aċċettazzjoni, u għall-finijiet tal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet u tal-Att dwar il-Pensjonijiet tan-Nisa Romol u Tfal Iltiema, inkwantu applikabbli għal tali uffiċjal pubbliku, is-servizz mal-Awtorità għandu jitqies bħala servizz mal-Gvern fit-tifsiriet tagħha rispettivament.

Kap. 93.
Kap. 58.

(4) Kull uffiċjal pubbliku li, minnufih qabel ma jaċċetta impjieg permanenti mal-Awtorità kien intitolat li jibbenefika taħt l-Att dwar il-Pensjonijiet tan-Nisa Romol u Tfal Iltiema, għandu jibqa' hekk intitolat li jibbenefika bħallikieku s-servizz mal-Awtorità kien servizz mal-Gvern.

Kap. 58.

(5) L-Awtorità għandha tħallas lill-Gvern tali kontribuzzjonijiet li jistgħu minn żmien għal żmien jiġu stabbiliti mill-Ministru responsabbli għall-finanzi, dwar l-ispiza ta' pensjonijiet u gratifikazzjonijiet miksuba minn uffiċjal pubbliku li jkun aċċetta impjieg permanenti mal-Awtorità matul il-perjodu li jibda mid-data tal-aċċettazzjoni tal-uffiċjal.

(6) (a) Għall-finijiet ta' dan l-artikolu, il-postijiet u l-grad i tas-salarju mal-Awtorità għandhom jiġu klassifikati fl-aktar gradi u livelli kemm jista' jkun korrispondenti fis-servizz mal-Gvern ta' Malta b'referenza għad-deskrizzjoni tax-xogħol, ħiliet, responsabbiltajiet u fatturi analogi oħra.

(b) Il-klassifikazzjoni msemmija fil-paragrafu (a) għandha ssir minn Bord magħmul minn Chairperson maħtur mill-Ministru responsabbli għall-finanzi u żewġ (2) membri oħra, wieħed (1) minnhom maħtur mill-Ministeru responsabbli ċentralment għall-

A 756

politika tal-persunal fis-servizz pubbliku u ieħor mahtur mill-Awtorità. Il-klassifikazzjoni għandha tkun soġġetta għall-approvazzjoni finali tal-Ministru responsabbli għall-finanzi.

(ċ) Tali klassifikazzjoni għandha ssir fi żmien tliet (3) xhur minn kwalunkwe aġġustament tas-salarji tal-impjegati fis-servizz tal-Gvern u, jew tal-impjegati tal-Awtorità.

(d) L-ebda kariga ma għandha tiġi klassifikata fi grad oġġla minn dak ta' grad tlieta (3) fis-servizz mal-Gvern jew tali grad ieħor li l-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' minn żmien għal żmien jistabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta.

Kap. 93.

(e) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 113 tal-Kostituzzjoni l-ebda persuna ma tista', wara klassifikazzjoni, kif provdut f'dan is-subartikolu tkun intitolata għal drittijiet taħt l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet inqas favorevoli minn dawk li dik il-persuna kienet tkun intitolata għalihom qabel tali klassifikazzjoni.

TAQSIMA IX Dispożizzjonijiet finanzjarji

L-Awtorità għandha tagħmel tajjeb għan-nefqa mid-dhul.

34. (1) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, l-Awtorità għandha tmexxi l-affarijiet tagħha b'mod li n-nefqa meħtieġa għat-twertiq xieraq tal-funzjonijiet tagħha għandha, sa fejn ikun prattikabbli, tithallas mid-dhul tagħha.

(2) Għal tali għan l-Awtorità għandha timponi d-drittijiet, ir-rati u ħlasijiet l-oħra kollha preskritti jew meqjusa li huma preskritti minn jew taħt dan l-Att jew kwalunkwe liġi oħra relatata mas-setgħat u l-funzjonijiet tal-Awtorità.

(3) L-Awtorità għandha tithallas ukoll mill-Gvern mill-Fond Konsolidat dawk is-somom li l-Parlament jista', minn żmien għal żmien, jawtorizza sabiex jiġu approprjati sabiex ikopru l-ispejjeż ta' xogħlijiet speċifikati li għandhom jitkomplew jew li b'xi mod ieħor jitwettqu mill-Awtorità, li jkunu xogħlijiet ta' infrastruttura jew ta' xorta kapitali simili.

(4) Kwalunkwe eċċess ta' dhul fuq in-nefqa għandu, bla ħsara għal dawk id-direttivi li l-Ministru, wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, jista' minn żmien għal żmien jagħti, jiġi applikat mill-Awtorità għall-formazzjoni ta' fondi ta' riżerva sabiex jintużaw għall-finijiet tal-Awtorità, u bla ħsara għall-ġeneralità tas-setgħat mogħtija lill-Ministru b'dan is-subartikolu, kwalunkwe direzzjoni mogħtija mill-Ministru kif imsemmi qabel tista' tordna t-trasferiment lill-Gvern, jew l-applikazzjoni b'tali mod li jista' jiġi speċifikat fid-direzzjoni, ta' xi parti mid-drittijiet, rati u ħlasijiet oħra

imposti skont is-subartikolu (2) jew xi tali eċċess kif imsemmi qabel.

(5) Kwalunkwe fondi tal-Awtorità li ma jkunux meħtieġa minnufih sabiex tithallas in-nefqa, jistgħu jiġu investiti b'tali mod li jista' minn żmien għal żmien jiġi approvat mill-Ministru.

35. (1) Għall-finijiet tat-twettiq ta' kwalunkwe waħda mill-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att, l-Awtorità tista', bl-approvazzjoni bil-miktub tal-Ministru responsabbli għall-finanzi, tissellef jew tiġbor flus b'tali mod, mingħand tali persuna, korp jew awtorità, taħt dawk il-pattijiet u kondizzjonijiet li l-Ministru, wara konsultazzjoni kif imsemmi qabel, jista' japprova bil-miktub.

Setgħa ta' self ta' kapital.

(2) L-Awtorità tista' wkoll minn żmien għal żmien tissellef, permezz ta' overdraft jew xort'oħra, tali somom li tista' teħtieġ sabiex twettaq il-funzjonijiet tagħha skont dan l-Att:

Iżda għal kwalunkwe ammont li jeċċedi mija u sittax-il elf u erba' mija u tmienja u sittin euro u sebgħa u sittin ċenteżmu (€116,468.67), għandha tkun meħtieġa l-approvazzjoni tal-Ministru bil-miktub.

36. Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', wara konsultazzjoni mal-Ministru, jagħmel avvanzi lill-Awtorità ta' tali somom li l-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' jaqbel li jkunu meħtieġa mill-Awtorità għat-twettiq ta' kwalunkwe waħda mill-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att, u jista' jagħmel tali avvanzi b'dawk il-pattijiet u kondizzjonijiet li l-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', wara konsultazzjoni kif intqal qabel, iqi xieraq. Kwalunkwe tali avvanz jista' jsir mill-Ministru responsabbli għall-finanzi mill-Fond Konsolidat, u mingħajr l-ebda approprjazzjoni oħra hliet dan l-Att, b'warrant, li jawtorizza lill-Accountant General sabiex jagħmel tali avvanz.

Avvanzi mill-Gvern.

37. (1) Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', għal kwalunkwe rekwiżiti tal-Awtorità ta' xorta kapitali, jikkuntratta jew jiġbor flus, jew jidhol f'passiv, għal dawk il-perjodi u b'dawk il-pattijiet u kondizzjonijiet li l-Ministru responsabbli għall-finanzi jidhirlu xierqa, u kwalunkwe somom dovuti fir-rigward jew b'konnessjoni ma' tali self jew passiv għandhom ikunu imposti fuq il-Fond Konsolidat.

Self mill-Gvern.

(2) Avviż dwar kwalunkwe self, passiv jew avvanz magħmul jew imġarrab taħt id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) għandu jingħata mill-Ministru lill-Kamra tad-Deputati kemm jista' jkun malajr.

(3) Sakemm isir il-ġbir ta' kwalunkwe self kif imsemmi fis-subartikolu (1), jew bil-għan li jipprovdi lill-Awtorità b'kapital

funzjonali, il-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' jawtorizza lill-Accountant General sabiex jagħmel avvanzi lill-Awtorità mill-Fond ta' Helsen tat-Teżor taht dawk il-pattijiet li jistgħu jiġu speċifikati mill-Ministru meta jsir dan.

(4) Ir-rikavat minn kwalunkwe self miġbur għall-finijiet ta' avvanzi lill-Awtorità, u kwalunkwe flejjes oħra li għandhom jiġthallsu bil-quddiem lill-Awtorità taht dan l-artikolu, għandhom jiġthallsu ġewwa fond stabbilit speċifikament għal dak l-għan u li għandu jkun magħruf bhala l-"Fond għal Self tal-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol".

(5) Somom riċevuti mill-Accountant General mill-Awtorità fir-rigward ta' avvanzi magħmula lill-Awtorità taht is-subartikolu (3) għandhom jiġthallsu, bhala ammonti riċevuti bhala hlas lura fil-Fond ta' Helsen tat-Teżor u, bhala l-ammont riċevut bhala mghax fil-Fond Konsolidat.

Estimi tal-Awtorità.

38. (1) Il-Kap Eżekuttiv għandu jaċċerta li jithejjew f'kull sena finanzjarja, u għandu jadotta sa mhux aktar tard minn tmien (8) ġimgħat qabel it-tmien ta' kull sena finanzjarja, estimi tad-dhul u l-infiq tal-Awtorità għas-sena finanzjarja li jkun imiss:

Izda l-estimi tal-Awtorità għall-ewwel (1) sena finanzjarja tal-Awtorità għandhom jithejjew u jiġu adottati f'dak iż-żmien li l-Ministru jista' jispeċifika b'avviż bil-miktub lill-Awtorità.

(2) Fit-thejjija ta' tali estimi l-Kap Eżekuttiv għandu jqis kwalunkwe fondi u flejjes oħra li jistgħu jkunu dovuti lill-Awtorità mill-Fond Konsolidat matul is-sena finanzjarja rilevanti, kemm bis-saħħa ta' dan l-Att jew ta' Att ta' approprjazzjoni jew ta' kwalunkwe liġi oħra, u l-Awtorità għandha tipprepara l-estimi msemmija sabiex tiżgura li d-dhul totali tal-Awtorità jkun mill-inqas suffiċjenti sabiex ikopri s-somom kollha debitament imposti fuq il-kont tad-dhul tagħha inkluz, izda bla hsara għall-generalità tal-istess, id-deprezzament.

(3) L-estimi għandhom isiru f'dawk l-għamliet u għandu jkun fihom tali informazzjoni u tali tqabbil ma' estimi preċedenti kif il-Ministru jista' jordna.

(4) Kopja tal-estimi għandha, mal-adozzjoni tagħhom mill-Awtorità, tintbagħat minnufih mill-Kap Eżekuttiv lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi.

(5) Il-Ministru għandu, mal-ewwel opportunità u sa mhux aktar tard minn sitt (6) ġimgħat wara li l-Ministru jkun irċieva kopja tal-estimi tal-Awtorità jew jekk f'xi żmien ma jkunx hemm sessjoni fil-Kamra tad-Deputati, fi żmien sitt (6) ġimgħat mill-bidu tas-sessjoni li

jkun imiss, jaċċerta li dawk l-estimi jitqiegħdu quddiem il-Kamra tad-Deputati flimkien ma' mozzjoni li l-Kamra tapprova l-imsemmija estimi. Ma għandhiex tingħata aktar minn seduta waħda (1) għad-diskussjoni fil-Kamra tad-Deputati dwar dik il-mozzjoni u kemm il-mozzjoni kif ukoll l-approvazzjoni tal-estimi mill-Kamra tad-Deputati jistgħu jsiru b'emendi għall-estimi jew mingħajrhom.

39. (1) L-ebda nefqa ma għandha ssir jew tiġġarrab mill-Awtorità sakemm ma tkunx giet approvata mill-Kamra tad-Deputati kif provdut fl-artikolu 38.

Nefqa skont l-estimi approvati.

(2) Minkejja d-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1):

(a) sal-iskadenza ta' sitt (6) xhur mill-bidu ta' sena finanzjarja, jew sal-approvazzjoni tal-estimi għal tali sena mill-Kamra tad-Deputati, skont liema data tiġi l-ewwel, l-Awtorità tista' tagħmel jew iġġarrab nefqa għat-twettiq tal-funzjonijiet tagħha skont dan l-Att li fl-aggregat ma teċċedix nofs l-ammont approvat għas-sena finanzjarja preċedenti;

(b) nefqa approvata fir-rigward ta' intestatura jew sotto-intestatura tal-estimi tista', bl-approvazzjoni tal-Ministru, tiġġarrab fir-rigward ta' intestatura jew sotto-intestatura oħra tal-estimi;

(ċ) fir-rigward tal-ewwel (1) sena finanzjarja, l-Awtorità tista' tagħmel jew iġġarrab nefqa sakemm jiġu approvati l-estimi għal tali sena mill-Kamra tad-Deputati li ma teċċedix fl-aggregat dawk l-ammonti li l-Ministru responsabbli għall-finanzi jista', wara konsultazzjoni mal-Ministru, jippermetti;

(d) jekk fir-rigward ta' kwalunkwe sena finanzjarja jinstab li l-ammont approvat mill-Kamra tad-Deputati ma jkunx biżżejjed, jew jekk tkun inqal għet il-ħtieġa għal nefqa għal għan li ma jkunx provdut fl-estimi, l-Awtorità tista' tadotta estimi supplimentari għall-approvazzjoni mill-Kamra tad-Deputati u, sakemm tingħata tali approvazzjoni, l-Awtorità tista' f'ċirkostanzi speċjali u bl-approvazzjoni tal-Ministru, iġġarrab in-nefqa relattiva jew parti minnha kif l-imsemmi Ministru jista' hekk japprova, u fi kwalunkwe tali każ id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att inkwantu applikabbli għall-estimi għandhom, kemm jista' jkun malajr, japplikaw għall-estimi supplimentari.

40. L-estimi u l-estimi supplimentari kollha approvati mill-Kamra tad-Deputati għandhom, kemm jista' jkun malajr, jiġu ppubblikati fil-Gazzetta.

Pubblikazzjoni ta' estimi approvati.

A 760

Kontijiet u awditjar.

41. (1) L-Awtorità għandha taċċerta li debitament jinżammu kotba tal-kontijiet u rekords oħra dwar l-operat tal-Awtorità u għandha tara li jithejja prospett tal-kontijiet fir-rigward ta' kull sena finanzjarja.

(2) Il-kontijiet tal-Awtorità għandhom jiġu verifikati minn awditur li jinħatar minnha u approvat mill-Ministru:

Iżda l-Ministru responsabbli għall-finanzi jista' jehtieg li l-kotba u rekords oħra tal-Awtorità jiġu verifikati jew eżaminati mill-Awditur Ġenerali li għal dan il-għan għandu jkollu s-setgħa li jagħmel dik il-verifika fiżika u verifiki oħra, u jista' jehtieg dik l-informazzjoni, kif l-Awditur Ġenerali jista' jqis mehtieg.

(3) Wara t-tmiem ta' kull sena finanzjarja, fl-istess waqt li kopja tal-estimi tal-Awtorità tintbagħat lill-Ministru taħt l-artikolu 38(4), l-Awtorità għandha tara li kopja tal-prospett tal-kontijiet debitament verifikata tintbagħat lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi flimkien ma' kopja ta' kwalunkwe rapport magħmul mill-awditur dwar dak il-prospett jew fir-rigward tal-kontijiet tal-Awtorità.

(4) Il-Ministru għandu jaċċerta li kopja ta' kull tali prospett u rapport jitqiegħdu fuq il-Mejda tal-Kamra tad-Deputati flimkien mal-mozzjoni mressqa quddiem il-Kamra tad-Deputati taħt l-artikolu 38(5).

Depożitu ta' dhul u hlas mill-Awtorità.

42. (1) Il-flejjes kollha tal-Awtorità għandhom jithallsu f'bank maħtur bħala bankiera mill-Awtorità b'rizoluzzjoni tal-Awtorità. Tali flejjes għandhom, sa fejn ikun prattikabbli, jithallsu fil-banek minn jum għal jum, ħlief għal tali somma li l-Awtorità tista' tehtieg li żżomm sabiex jithallsu spejjeż żgħar u hlasijiet li jsiru fil-pront.

(2) Il-hlasijiet kollha mill-fondi tal-Awtorità, ħlief spejjeż żgħar li ma jeċċedux tali somma kif tista' tiġi stabbilita mill-Awtorità, għandhom isiru minn dak l-uffiċjal tal-Awtorità li għandu jiġi maħtur jew nominat għal dak il-għan.

(3) Ċekkijiet kontra u rtirar minn kwalunkwe kont bankarju tal-Awtorità għandhom ikunu ffirmati minn dak l-uffiċjal tal-Awtorità kif jista' jinħatar jew jiġi nominat mill-Awtorità għal dak il-għan u għandhom jiġu kontrofirmati mill-Kap Eżekuttiv, jew minn dak il-membri jew uffiċjal ieħor tal-Awtorità kif jista' jiġi awtorizzat mill-Awtorità għal tali għan.

(4) L-Awtorità għandha wkoll tipprovdi dwar:

(a) il-mod li bih u l-uffiċjal minn min il-pagamenti għandhom jiġu awtorizzati jew approvati;

(b) it-titolu ta' kwalunkwe kont miżmum mal-bank li fihom għandhom jithallsu l-flejjes tal-Awtorità, u t-trasferiment ta' fondi minn kont għal ieħor;

(ċ) il-metodu li għandu jiġi adottat għall-ħlasijiet mill-fondi tal-Awtorità; u

(d) b'mod ġenerali dwar kwalunkwe haġa li tkun rilevanti għaż-żamma u l-kontroll xieraq tal-kontijiet, kotba u rekords oħra u l-kontroll tal-finanzi tal-Awtorità.

43. L-Awtorità għandha ssegwi r-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku meta tidhol fi kwalunkwe kuntratt għall-provvista ta' oġġetti jew materjali jew għall-eżekuzzjoni ta' xogħol jew għall-ġħoti ta' servizzi, lil jew għall-benefiċċju tal-Awtorità.

Kuntratti ta' provvista u ta' xogħlijiet.
L.S. 601.03

44. L-Awtorità għandha, mhux aktar tard minn sitt (6) ġimgħat wara t-tmiem ta' kull sena finanzjarja, tagħmel u tibgħat lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi rapport li jittratta b'mod ġenerali l-attivitajiet tal-Awtorità matul tali sena finanzjarja u li jkun fih tali informazzjoni li jkollha x'taqsam mal-proċedimenti u l-politika tal-Awtorità kif xi wieħed mill-imsemmija Ministri jista' minn żmien għal żmien jeħtieġ. Il-Ministru għandu jara li kopja ta' kull tali rapport titqiegħed fuq il-Mejda tal-Kamra tad-Deputati flimkien mal-estimi kif provdut fl-artikolu 38(5).

Rapport annwali.

TAQSIMA X Mixxellanji

45. (1) Il-Ministru jista' jagħmel regolamenti sabiex jiġu salvagwardjati s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, sabiex jiġu stabbiliti l-prekawzjonijiet li għandhom jittieħdu għal dan il-għan u b'mod ġenerali għall-fini tat-tħaddim ta' kwalunkwe mid-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, u b'mod partikolari, iżda bla ħsara għall-ġeneralità ta' dan ta' qabel, il-Ministru jista' jagħmel regolamenti:

Setgħa li jsiru regolamenti.

(a) li jippreskrivu kwalunkwe haġa li hi meħtieġa jew awtorizzata b'dan l-Att li għandha tiġi preskritta;

(b) li jikkonċernaw l-ittestjar, l-eżami u ċ-ċertifikati jew is-sigilli ta' approvazzjoni ta' kwalunkwe tagħmir, makkinarju, apparat, oġġett jew haġa użata jew intiża sabiex tintuża f'post tax-xogħol;

(ċ) dwar l-importazzjoni, il-preżenza, l-użu, l-immaniġġar ta', jew l-esponiment għal kwalunkwe aġent kimiku, bijoloġiku jew fiżiku, jew taħlita tagħhom, li jistgħu jintużaw fuq post tax-xogħol;

A 762

(d) dwar il-metodi, l-istandards jew il-proċeduri għad-determinazzjoni tal-ammont, il-konċentrazzjoni jew il-livell ta' kwalunkwe aġent fiżiku, kimiku jew bijoloġiku f'post tax-xogħol;

(e) li jikkonċernaw il-protezzjoni tal-ħaddiema mir-riskji relatati mal-esponiment għal aġenti kimiċi, fiżiċi u bijoloġiċi fuq post tax-xogħol;

(f) dwar in-notifika, ir-rappurtar u l-investigazzjoni ta' mwiet, mard, korrimenti jew aċċidenti jew inċidenti oħra li jinvolvu s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(g) dwar is-siġhat li ħaddiem jista' jkun meħtieġ jaħdem;

(h) li huma relatati mas-sigurtà ta' kwalunkwe tagħmir, makkinarju, apparat, materjal, kimiċi, proċess, oġġett jew haġa li tkun xi tkun użata jew intiża sabiex tintuża f'post tax-xogħol;

(i) li huma relatati mad-dritt ta' ħaddiem li jirrifjuta li jaħdem jew li jagħmel xogħol partikolari, iċ-ċirkostanzi li fihom, u l-kondizzjonijiet li taħthom l-imsemmi dritt jista' jiġi eżerċitat;

(j) li jippreskrivu jew ibiddu l-proċedura li għandha tintuża għal appell li għandu jsir lit-Tribunal u sabiex jirregola l-proċedura li għandha tintuża mit-Tribunal;

(k) li jirregolaw l-assenjazzjoni u d-delega ta' dmirijiet skont l-Att minn prinċipal lil kwalunkwe persuna, meta l-prinċipal ikun korp ġuridiku. L-imsemmija regolamenti għandhom ulterjorjament jiddeterminaw ir-responsabbiltajiet ta' dik il-persuna li qiegħda tiġi delegata jew assenjata tali dmirijiet skont l-Att. Barra minn hekk, tali regolamenti għandhom ikunu abbozzati u interpretati b'mod konsistenti mat-termini tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li tirregola s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol;

(l) dwar kwalunkwe kwistjoni oħra relatata mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol; u, jew

(m) jiddetermina l-kwalifiki, l-istandards u rekwiżiti oħra meħtieġa sabiex jiġi mwettaq kwalunkwe kompitu relatat mas-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol.

(2) Bla ħsara għal kwalunkwe haġa msemmija qabel, regolamenti magħmula bis-saħħa ta' dan l-artikolu jistgħu wkoll:

(a) jiddistingwu bejn klassijiet differenti ta' postijiet tax-xogħol, klassijiet differenti ta' xogħol u bejn klassijiet differenti

ta' haddiema, u jistgħu wkoll jagħmlu distinzjonijiet oħra kif jista' jitqies xieraq;

(b) jipprojbixxu, jirregolaw, jirrestringu, jillimitaw jew jikkontrollaw kwalunkwe kwistjoni li dwarha jistgħu jsiru regolamenti; u

(ċ) jagħtu s-setgħa lill-Awtorità li teħtiegħ liċenzja, ċertifikat jew rekwiżiti oħra fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni li dwarha jistgħu jsiru regolamenti u li timponi drittijiet jew ħlasijiet oħra fir-rigward tagħhom, jew fir-rigward ta' kwalunkwe servizz provdut mill-Awtorità.

46. (1) Mad-dhul fis-seħh tal-Att tal-2024 dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, il-Ministru responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol jista', permezz ta' avviż jew avviżi fil-Gazzetta, jistabbilixxi d-data tat-thassir tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol:

Att Nru XXXIII tal-2024.

Thassir tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. Kap. 424.

Iżda l-Ministru responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol jista' permezz ta' dak l-avviż jew dawk l-avviżi fil-Gazzetta jistabbilixxi dati differenti għat-thassir ta' dispożizzjonijiet differenti u, jew għal għanijiet differenti tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

(2) Mad-dhul fis-seħh ta' dan l-Att, il-kliem u l-frazzjonijiet imsemmija fit-tielet kolonna tal-Ewwel Skeda, liema kliem u frazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, liema dispożizzjonijiet jinsabu fil-ligijiet imsemmija fl-ewwel kolonna tal-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skont l-emendi msemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda.

(3) Mad-dhul fis-seħh ta' dan l-Att, il-leġiżlazzjoni sussidjarja elenkata fl-ewwel kolonna tat-Tieni Skeda, li l-enumerazzjoni preżenti tagħha hija elenkata fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, għandha titqies li saret taht id-dispożizzjonijiet korrispondenti ta' dan l-Att, u għandha tiġi enumerata mill-ġdid skont hekk kif speċifikat fit-tielet kolonna tal-imsemmija Skeda.

TAQSIMA XI

Emenda għall-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika

47. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika u għandha tinqara u tinftiehem haġa waħda mal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ l-"Att prinċipali".

Emenda għall-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika. Kap. 595.

A 764

Emenda tal-
Hames Skeda li
tinsab mal-Att
prinċipali.

48. Fit-Tieni Taqsima tal-Hames Skeda li tinsab mal-Att prinċipali minnufih wara l-partita "Iċ-Chairperson tal-Awtorità tal-Istandards għall-Persuni Anzjani" għandha tiġi miżjuda din il-partita ġdida li ġejja:

"Iċ-Chairperson tal-Bord tal-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol".

L-Ewwel Skeda
Emendi konsegwenzjali ghal leġislazzjoni ohra

Liġi	Dispożizzjoni	Test li għandu jiġi emendat	Emendi
Kodiċi Kriminali - Kap. 9	artikolu 546(3A)(a)	<p>"Meta r-reat li għandu jiġi investigat ikun jinkludi fl-elementi fattwali ewlenin tiegħu materji relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol bħal fil-każ ta' omiċidju involontarju jew hsara involontarja fuq il-persuna li tirriżulta minn fatt li jkun ġara fuq post tax-xogħol u li jkunu tali li jintitolaw lill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol twettaq investigazzjoni skont il-paragrafu (f) tas-subartikolu (2) tal-artikolu 9 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-Maġistrat għandu malajr kemm jista' jkun javża lill-Awtorità bl-aċċess u għandu jippermetti lill-imsemmija Awtorità li tipparteċipa billi tiddelega mhux aktar minn żewġ (2) uffiċjali tagħha biex ikunu preżenti waqt l-aċċess fuq il-post u waqt is-smiġh tax-xhieda jekk u kif jista' jiġi deċiż mill-Maġistrat, u, jew wara lil-Maġistrat iwettaq l-aċċess fuq il-post, jaċċedu kif meħtieġ fuq il-post wara li jgħarrfu lill-Maġistrat.</p>	<p>"Meta l-elementi fattwali ewlenin materji relatati mas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol bħal fil-każ ta' omiċidju involontarju jew hsara involontarja fuq il-persuna li tirriżulta minn fatt li jkun ġara fuq ix-xogħol u li jkunu tali li jintitolaw lill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol twettaq investigazzjoni skont il-paragrafu (d) tas-subartikolu (3) tal-artikolu 9 tal-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, il-Maġistrat għandu malajr kemm jista' jkun javża lill-Awtorità bl-aċċess u għandu jippermetti lill-imsemmija Awtorità li tipparteċipa billi tiddelega mhux aktar minn żewġ (2) uffiċjali tagħha biex ikunu preżenti waqt l-aċċess fuq il-post u waqt is-smiġh tax-xhieda jekk u kif jista' jiġi deċiż mill-Maġistrat, u, jew wara lil-Maġistrat iwettaq l-aċċess fuq il-post, jaċċedu kif meħtieġ fuq il-post wara li jgħarrfu lill-Maġistrat. Jekk jiġu hekk mitluba mill-Maġistrat l-uffiċjali għandhom jipprezentaw rapport għall-konsiderazzjoni tal-Maġistrat li għandu jkun jiffirma parti mill-proċess verbal tal-aċċess."</p>
		<p>Jekk jiġu hekk mitluba mill-Maġistrat l-uffiċjali għandhom jipprezentaw rapport għall-konsiderazzjoni tal-Maġistrat li għandu jkun jiffirma parti mill-proċess verbal tal-aċċess."</p>	

	nota marginali fl-artikolu 546(3A)(a)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	artikolu 546(3A)(ċ)	"Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol" jew "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 8 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;" " "post tax-xogħol" u "uffiċjal" ifissru l-istess bħat-tifsiriet mogħtija lilhom fl-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol."	"Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol" jew "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;" "post tax-xogħol" u "uffiċjal" għandu jkollhom l-istess l-istess tifsira mogħtija lilhom fl-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol."
	nota marginali fl-artikolu 546(3A)(ċ)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar il- Haddiemata - Port - L.S. 171.02	regolament 46(1)(b)	"xi obbligu stabbilit bl-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, jew regolamenti magħmula bis-sahħa tiegħu."	"xi obbligu stabbilit bl-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, jew regolamenti magħmula bis-sahħa tiegħu."
	nota marginali fir-regolament 46(1)(b)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Att dwar is-Sigurtà Soċjali - Kap. 318	artikolu 28(6)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-artikolu 28(6)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	proviso għall-artikolu 28(6)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fil-proviso għall-artikolu 28(6)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	artikolu 103(1)(b)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-artikolu 103(1)(b)	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Regolamenti dwar is-Sigurtà Nukleari u l-Protezzjoni mir-Radjazzjoni - L.S. 365.15	regolament 3	" "Bord tal-Appelli" għandu jkollha l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilha bl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Tribunal" għandu jkollha l-istess tifsira mogħtija lilha bl-artikolu 2 tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Bord tal-Appelli"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3	" "haddiem" għandu jkollha l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilha bl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "haddiem" għandu jkollha l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilha bl-artikolu 2 tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "haddiem"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3	" "min ihaddem firradjazzjoni" għandu jkollha l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilha bil-kelma "min ihaddem" fl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u tinkludi:"	" "min ihaddem firradjazzjoni" għandu jkollha l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilha bil-kelma "min ihaddem" fl-artikolu 2 tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol u tinkludi:"
	nota marginali fit-tifsira "min ihaddem firradjazzjoni"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3	" "l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa skond l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol fejn tidhol il-protezzjoni tal-haddiema mill-espożizzjoni għal sorsi ta' radjazzjoni fuq ix-xogħol;"	" "l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa skont l-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol fejn tidhol il-protezzjoni tal-haddiema mill-espożizzjoni għal sorsi ta' radjazzjoni fuq ix-xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "awtorità regolatorja"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 9(3)(h)	" fit-Taqsima IV tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"fit-Taqsima IV tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fir-regolament 9(3)(h)	"Kap. 424."	"Kap. 646."

A 768

Ordni dwar Postijiet tax- Xogħol (Estensjoni ta' Tifsir) – L.S. 424.02	regolament 2	"Att" dwar l- Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att" dwar is-Saħħa u s- Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 2	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regola- menti dwar Postijiet tax- Xogħol (Saħħa, Skansar u Hsieb Ġenerali) – L.S. 424.09	regolament 2	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas- Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is- Saħħa u s-Sigurtà fuq ix- Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regola- ment dwar il- Protezzjoni ta' Żgħażaġh fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.10	regolament 2	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas- Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is- Saħħa u s-Sigurtà fuq ix- Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Maternità fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.11	regolament 4(3)	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 4(3)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 4(4)	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 4(4)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	partita 2 taqsimi A tal-Ewwel Skeda	"Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji relatati mal-Espożizzjoni għal Aġenti Bijoloġiċi fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 424.25)"	"Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji relatati mal-Espożizzjoni għal Aġenti Bijoloġiċi fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 646.17)"
	paragrafu (b) taqsimi A tal-Ewwel Skeda	"Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema mir-Riskji Relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens jew Mutagens fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 424.22)"	"Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema mir-Riskji Relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens jew Mutagens fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 646.14)"
	Taqsimi B tal-Ewwel Skeda	"Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema mir-Riskji Relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens jew Mutagens fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 424.22)"	"Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema mir-Riskji Relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens jew Mutagens fuq il-Post tax-Xogħol (L.S. 646.14)"
partita 2 taqsimi A tas-Sezzjoni A ta' Tieni Skeda	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (Kap. 424)"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol (Kap. 646)"	
Regolamenti dwar l-Ewwel Għajjuna fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.13	regolament 2(1)	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Regolamenti dwar Htigiet Minimi ta' Sahha u Sigurtà f' Xoghol b'Apparat ta' Wiri fuq Skrin - L.S. 424.14	regolament 2(1)	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar Htigiet Minimi ta' Sahha u Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol - L.S. 424.15	regolament 4	"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol;"
	nota marginali fir-regolament 4	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	nota marginali fir-regolament 5	"L.S. 424.16."	"L.S. 646.09."
	nota marginali fir-regolament 9	"L.S. 424.13."	"L.S. 646.06."
Regolamenti dwar it-Twahhilita' Sinjalitass-Sahha u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol - L.S. 424.16	regolament 2(1)	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni kontra Riskjita' Korrimientad-Dahar fil-Postijiet tax-Xoghol - L.S. 424.17	regolament 3	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	nota marginali fir-regolament 6	"L.S. 424.18."	"L.S. 646.11."

Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.18	regolament 3(1) - tifsira ta' "Att"	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 3(1)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3(1) - tifsira ta' "uffiċjal tas-saħħa u s-sigurtà" u "uffiċjal"	" "uffiċjal tas-saħħa u s-sigurtà" u "uffiċjal" ifissru uffiċjal tas-saħħa u s-sigurtà mahtur skond l-artikolu 15 tal-Att."	" "uffiċjal" tfisser uffiċjal tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol mahtur skont l-artikolu 18 tal-Att u li jkun fil-pussess ta' ċertifikat ta' hatra mahtug skont id-dispożizzjonijiet tal-imsemmi artikolu 18 tal-Att."
	regolament 3(1) - tifsira ta' "rappreżentant tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema" u "rappreżentant"	" "rappreżentant tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema" u "rappreżentant" ifissru rappreżentant tas-saħħa u s-sigurtà mahtur skond l-artikolu 6(4) tal-Att;"	"rappreżentant tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema" u "rappreżentant" ifissru persuna eletta, magħżula jew mahtura, kif preskritt fir-regolamenti, sabiex tirrappreżenta lill-haddiema dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mal-promozzjoni u l-protezzjoni tas-saħħa jew is-sigurtà tagħhom fuq il-post tax-xogħol mahtura skont l-Att;"
Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Perikli ta' Inċidenti Kbar – L.S. 424.19	regolament 2(1) - tifsira ta' "Att"	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 2(1)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 15(6)	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 15(6)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali fuq ix-Xogħol – L.S. 424.21	regolament 2(1) - tifsira ta' "Att"	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"

	nota marginali fir-regolament 2(1)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2 - tifsira ta' "Rappreżentant għas-Sahħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiem" u "Rappreżentant"	" "Rappreżentant għas-Sahħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiem" u "Rappreżentant" ifissru r-Rappreżentant għas-Sahħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiema mahtur permezz tal-artikolu 6(4) tal-Att."	" "Rappreżentant għas-Sahħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiema" tfisser persuna eletta, magħżula jew mahtura, kif preskritt fir-regolamenti, sabiex tirrappreżenta lill-ħaddiema dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mal-promozzjoni u l-protezzjoni tas-sahħa jew is-sigurtà tagħhom fuq il-post tax-xogħol."
	regolament 4	"mill-artikolu 6(2) tal-Att."	"mill-artikolu 12(2) tal-Att."
	regolament 16	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6(3) tal-Att"	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 12(3) tal-Att"
	regolament 17	"artikolu 6(2) tal-Att"	"artikolu 12(4) tal-Att"
	nota marginali fir-regolament 17	"L.S. 424.18."	"L.S. 646.11."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Ħaddiema mir-Riskji relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens, Mutagens jew Reprotoxic Substances fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.22	regolament 2 - tifsira ta' "Att"	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 2	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Ħaddiema mir-Riskji li jinholqu meta persuna tkun esposta għall-Asbestos fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.23.	regolament 2 - tifsira ta' "Att"	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fir-regolament 2	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Regolamenti dwar il-Protezzjoni tas-Sahha u s-Sigurtà tal-Ħaddiema minn Risji relatati ma' Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol- L.S. 424.24	regolament 2	" "Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fir-regolament 2	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol stabbilita bl-artikolu 8 tal-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Ħaddiema minn Riskji relatati mal-Espozizzjoni għal Aġenti Bijoloġiċi fuq il-Post tax-Xogħol- L.S. 424.25	regolament 2	" "Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol mwaqqfa bl-artikolu 8 tal-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol mwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Ħaddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali permezz ta' Driljar u ta' Ħaddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali Fuq u Taht l-Art - L.S. 424.26	regolament 2	" "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"

A 774

	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità dwar is-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa permezz ta' l-artikolu 8 ta' l-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol mwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
	regolament 2	" "rappreżentant għas-saħha u s-sigurtà tal-ħaddiem" u "rappreżentant" ifissru r-rappreżentant għas-saħha u s-sigurtà tal-ħaddiema maħtur permezz ta' l-artikolu 6(4) ta' l-Att;"	" "rappreżentant għas-saħha u s-sigurtà tal-ħaddiema" tfisser persuna eletta, magħżula jew nominata, kif preskritt fir-regolamenti, sabiex tirrappreżenta lill-ħaddiema dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mal-promozzjoni u protezzjoni tas-saħha jew is-sigurtà tagħhom fuq ix-xogħol;"

	regolament 4	<p>"Fit-twettiq tal-prinċipji stipulati taht l-artikolu 6 ta' l-Att u taht ir-regolament 4 tad-Disposizzjonijiet Ġenerali, ghandu jkun d-dmir ta' min ihaddem li jiehu l-mizuri mehtieġa sabiex jiżgura li:</p> <p>(a) il-postijiet tax-xogħol ikunu mfassla, fabbrikati, armati, kummissjonati, operati u mantenuti b'tali mod li l-haddiema jkunu jistgħu jwettqu x-xogħol mogħti lilhom mingħajr ebda periklu għas-saħħa u s-sigurtà tagħhom u, jew għas-saħħa u s-sigurtà ta' xi haddiema oħrajn;</p> <p>(b) l-operazzjoni tal-postijiet tax-xogħol meta jkun hemm haddiema sseħħ taht is-superviżjoni ta' persuna inkarigata;</p> <p>(ċ) xogħol li jinvolvi riskju speċjali jingħata biss lil haddiema kompetenti u jitwettaq skond l-istruzzjonijiet mogħtija minn min ihaddem;</p> <p>(d) l-informazzjoni, l-istruzzjoni, it-taħriġ u s-superviżjoni kollha tingħata b'tali mod li tinftiehem mill-haddiema involuti kollha;</p>	<p>"Fit-twettiq tal-prinċipji preskritti taht l-artikolu 12 tal-Att u taht ir-regolament 4 tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali, ghandu jkun id-dmir ta' min ihaddem li jiehu l-mizuri mehtieġa sabiex jiżgura li:</p> <p>(a) il-postijiet tax-xogħol ikunu ddisinjati, mibnija, mghammra, ikkummissjonati, operati u miżmuma b'tali mod li l-haddiema jkunu jistgħu jwettqu x-xogħol assenjat lilhom mingħajr ma jipperikolaw is-saħħa u s-sigurtà tagħhom u, jew is-saħħa u s-sigurtà ta' haddiema oħra;</p> <p>(b) l-operat tal-postijiet tax-xogħol meta l-haddiema jkunu preżenti jsir taht is-superviżjoni ta' persuna responsabbli;</p> <p>(ċ) ix-xogħol li jinvolvi riskju speċjali jiġi fdat biss lil haddiema kompetenti u jitwettaq skont l-istruzzjonijiet mogħtija minn min ihaddem;</p> <p>(d) l-informazzjoni, l-istruzzjoni, it-taħriġ u s-superviżjoni kollha dwar is-sigurtà huma pprovduti b'tali mod li jinftiehem mill-haddiema kollha kkonċernati;</p> <p>(e) jiġu pprovduti faċilitajiet xierqa tal-ewwel għajnuna;</p> <p>(f) isiru eżerċizzji tas-sigurtà f'intervalli regolari."</p>
--	--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		(e) jingħataw il-faċilitajiet meħtieġa ta' l-ewwel għajnuna; (f) isiru eżerċizzji tas-sigurtà b'intervalli regolari."	
	regolament 5(4)	"Id-dokument tas-saħħa u s-sigurtà għandu jkun disponibbli għar-rappreżentant għas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema msemmi fl-artikolu 6(4) ta' l-Att jew għal kull persuna oħra b'funzjonijiet speċifiċi fil-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema."	"Id-dokument tas-saħħa u s-sigurtà għandu jkun disponibbli għar-rappreżentant tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema msemmi fl-Att jew għal kwalunkwe persuna oħra b'funzjonijiet speċifiċi fil-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema."
Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet ta' Saħħa u Sigurtà Minimi fuq ix-Xogħol) (Spazji Ristretti jew Spazji b'Atmosferi Esplożivi – L.S. 424.27)	regolament 2	" "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 8 ta' l-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar Bżonnijiet Minimi ta' Saħħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji li jinqalghu minn espożizzjoni għall-Hsejjes fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.28	regolament 2	" "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "l-Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà stabbilita bl-artikolu 8 ta' l-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"

Regolamenti dwar Bżonnijiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għall-Vibrazzjonijiet fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.31	regolament 2	"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	"l-Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 8 ta' l-Att;"	"Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Harsien tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għar-Radjazzjoni Ottika Artifiċjali fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.32	regolament 2	"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	"l-Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol kif stabbilit permezz tal-artikolu 8 tal-Att;"	"Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Harsien tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għal Kampi Elettromanjetici fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.34	regolament 2	"Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	"Att" tfisser l-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"

	nota marginali fit-tifsira "Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar l-Apparat tax-Xogħol (Htiġiet Minimi għas-Sahħa u s-Sigurtà) - L.S. 424.35	regolament 2	" "l-Att" tfisser l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "Att" tfisser l-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix - Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "l-Att"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 2	" "l-Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 8 ta' l-Att;"	" "Awtorità" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa bl-artikolu 4 tal-Att;"
Regolamenti dwar Spezzjoni ta' Liftijiet - L.S. 427.63	regolament 2(1)	"Bla preġudizzju għal disposizzjonijiet aktar ebsin u, jew speċifiċi li jkunu f'regolamenti mahruġin bis-sahħa ta' l-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u regolamenti oħra mahruġin bis-sahħa ta' l-Att dwar is-Sigurezza tal-Prodotti, dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw għal-liftijiet eżistenti u godda stallati kollha użati f'post tax-xogħol."	"Bla hsara għal disposizzjonijiet aktar ristrettivi u jew speċifiċi li jkunu f'regolamenti mahruġin bis-sahħa tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol u regolamenti oħra mahruġin bis-sahħa tal-Att dwar is-Sigurezza tal-Prodotti, dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw għal-liftijiet eżistenti u godda kollha installati użati f'post tax-xogħol."
	nota marginali fir-regolament 2(1)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3	" "prinċipal" tfisser prinċipal kif definit mill-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "prinċipal" tfisser prinċipal kif imfisser mill-Att dwar is-Sahħa u Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "prinċipal"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	regolament 3	" "OHSA" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, kif imwaqqfa bl-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "OHSA" tfisser l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, kif imwaqqfa bl-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "OHSA"	"Kap. 424"	"Kap. 646."

Att dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifika - Kap. 451	Skeda – taht it-tielet kolonna bl-intestatura "Ligi"	"Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol, Kap. 424"	"Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol, Kap. 646"
Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali - Kap. 452	artikolu 9	"id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol u ta' xi regolamenti maghmulin tahtu"	"id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol u ta' kwalunkwe regolamenti maghmula tahtu"
	nota marginali fl-artikolu 9	"Sahha u sigurtà fuq il-post tax-xoghol. Kap. 424."	"Sahha u sigurtà fuq ix-xoghol. Kap. 646."
Regolamenti dwar l-Organizzazzjoni tal-Hin tax-Xoghol - L.S. 452.87	regolament 9(3)(a)	"bis-sahha tal-artikolu 6 tal-Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol;"	"bis-sahha tal-artikolu 12 tal-Att is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol;"
	nota marginali fir-regolament 9(3)(a)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	nota marginali fir-regolament 12	"L.S. 424.18."	"L.S. 646.11."
Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Pjattaforma Digitali ghall-Konsenja - L.S. 452.127	artikolu 13	"Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol"	"Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol"
	nota marginali fl-artikolu 13	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	artikolu 18(2)	"Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol"	"Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol"
	nota marginali fl-artikolu 18	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Att dwar is-Sahha Pubblika - Kap. 465	proviso ghall-artikolu 3	"Att dwar l-Awtorità ghas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xoghol"	"Att dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq ix-Xoghol"
	nota marginali ta' proviso ghall-artikolu 3	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Ordni dwar il- Pevenzjoni ta' Ferimenti bi Xfar Jaqtgħu fi Sptarijiet u Stabbilimenti tal-Kura tas- Sahħa - L.S. 465.11	regolament 2	" "ġerarkija ta' mizuri" tfisser l-ordni ta' effettività ta' mizuri li jittiehdu biex jiġu evitati, eliminati u mnaqqsa r-riskji kif imfissra fl-artikolu 6(2) tal-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	" "ġerarkija ta' mizuri" tfisser l-ordni ta' effettività ta' mizuri li jittiehdu biex jiġu evitati, eliminati u mnaqqsa r-riskji kif imfissra fl-artikolu 12(2) tal-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol;"
	nota marginali fit-tifsira "ġerarkija ta' mizuri"	"Kap. 424."	"Kap. 646".
	regolament 2	" "rappreżentanti tal-haddiema" u "rappreżentanti tas-sahħa u s-sigurtà tal-haddiema" għandu jkollhom l-istess tifsir bħal dak mogħti fl-Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u l-liġijiet sussidjarji relattivi;"	" "rappreżentanti tal-haddiema" u "rappreżentanti tas-sahħa u s-sigurtà tal-haddiema" għandu jkollhom l-istess tifsir bħal dak mogħti lilhom fl-Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, u l-liġijiet sussidjarji relattivi;"
	nota marginali fit-tifsira "rappreżentanti tal-haddiema" u "rappreżentanti tas-sahħa u s-sigurtà tal-haddiema"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	nota marginali fir-regolament 14(a)	"L.S. 424.25."	"L.S. 646.17."
Regolamenti dwar Kumitat għall-Kordinament dwar Sustanzi Kimiċi - L.S. 549.34	Skeda I(e)	"Uffiċjal responsabbli għas-sahħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol,"	"Uffiċjal responsabbli għas-sahħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol,"
Regolamenti dwar Maniġġar ta' Skart (Maniġġar ta' Skart mill-Industriji ta' Estrazzjoni u Rdim) – L.S. 549.50	nota marginali fir-regolament 8(1)	"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12"
	nota marginali fir-regolament 8(2)	"L.S. 424.26"	"L.S. 646.18"
		"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12"
	nota marginali fir-regolament 8(4)	"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12"
	nota marginali fir-regolament 8(6)	"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12"
	nota marginali fir-regolament 8(7)	"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12"

Regolamenti dwar l-Iskart – L.S. 549.63	regolament 4	"skart industrijali" ifisser skart minn xi wiehed mill-bini li ġejjin: (a) kull post tax-xogħol kif imfisser fl-artikolu 2(1) tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol; (b) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-forniment lill-pubbliku ta' servizzi ta' trasport bl-art, ilma jew arja; (ċ) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-provvista ta' gass, ilma jew elettriku jew il-provvista ta' servizzi ta' drenagg lill-pubbliku, jew (d) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-ghoti lill-pubbliku ta' telekomunikazzjonijiet jew servizzi postali;"	" "skart industrijali" ifisser skart minn xi wiehed mill-bini segwenti: (a) kull post tax-xogħol kif imfisser fl-artikolu 2(1) tal-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol; (b) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-forniment lill-pubbliku ta' servizzi ta' trasport bl-art, ilma jew arja; (ċ) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-provvista ta' gass, ilma jew elettriku jew il-provvista ta' servizzi ta' drenagg lill-pubbliku, jew (d) kull fond użat għall-finijiet ta', jew b'konnessjoni mal-ghoti lill-pubbliku ta' telekomunikazzjonijiet jew servizzi postali;"
	nota marginali fit-tifsira "skart industrijali"	"Kap. 424."	"Kap. 646."
Regolamenti dwar il-Prevenzjoni u l-Kontroll Integrat tat-Tniġġis tal-Emissjonijiet Industrijali – L.S. 549.77	regolament 19(2)(g)	"l-Awtorità responsabbli għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"l-Awtorità responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol"
	nota marginali fir-regolament 19(2)(g)	"L.S. 424.19"	"L.S. 646.12."
Att dwar it-Tqassim ta' Responsabbiltajiet Statutorji Ministerjali - Kap. 561.	Partita fl-Iskeda taht l-intestatura Politika Ekonomika	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (Kap. 424)"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol (Kap. 646.)"
	Partita fl-Iskeda taht l-intestatura Finanzi	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (Kap. 424)"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol (Kap. 646.)"
	Partita fl-Iskeda taht l-intestatura Saħħa	"Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (Kap. 424)"	"Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol (Kap. 646.)"

	Partita fl-Iskeda taht l-intestatura Sahħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
Att dwar Tagħlim ibbażat fuq ix-Xogħol u l-Apprendistat - Kap. 576.	artikolu 14(3)(n)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-artikolu 14(3)(n)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	Partita (3)(e) taht l-intestatura B fl-Iskeda 2: Ftehim ta' Tahriġ għal Apprendistat	"sahħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol"	"sahħa u sigurtà fuq ix-xogħol"
Regolamenti dwar Basic Safety Standards for Ionising Radiation – L.S. 585.01	Dawn ir-regolamenti saru bl-Ingliż biss		
Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika – Kap. 595	Is-Sitt Skeda	"Uffiċjali tas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Uffiċjali tas-sahħa u sigurtà fuq ix-xogħol"
Regolamenti dwar il-Liċenzjar għall-Industrija tal-Kostruzzjoni - L.S. 623.09	Skeda II A 1(g)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-Iskeda II A 1(g)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	Skeda II B 1(g)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-Iskeda II B 1(g)	"Kap. 424."	"Kap. 646."
	Skeda II Ċ 1(g)	"Att dwar l-Awtorità għas-Sahħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol"	"Att dwar is-Sahħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol"
	nota marginali fl-Iskeda II Ċ 1(g)	"Kap. 424."	"Kap. 646."

Emendi konsegwenzjali għat-test Malti ta' leġislazzjoni oħra

Ligi	Dispożizzjoni	Frazi li għandha tiġi emendata	Emendi
Ordni dwar Postijiet tax-Xogħol (Estensjoni ta' Tifsir) – L.S.424.02	partita 2 tal-Iskeda 1	"min iħaddem lin-nies"	"prinċipal tan-nies"
Regolamenti dwar is-Sigurtà fil-Baċiri – L.S.424.03	regolament 49	"Ebda wiehed li jħaddem nies fix-xogħol"	"L-ebda prinċipal ta' persuni"
L.S.424.03	regolament 50	"li jħaddmu lin-nies impjegati"	"il-prinċipali tan-nies impjegati"
Postijiet tax-xogħol (Sahħa, Skansar u Ħsieb Ġenerali) – L.S.424.09	regolament 2	""min iħaddem" għandha l-istess tifsir bħal "min jokkupa;"	""prinċipal" għandha l-istess tifsira bħal "min jokkupa;"
L.S.424.09	regolament 2	""min jokkupa"u "min iħaddem"ifissru xi wiehed minn dawk il-persuni msemmijin fit-tifsira ta' "min iħaddem"fl-artikolu 2 ta' l-Att;"	""min jokkupa" u "prinċipal" ifissru xi wiehed minn dawk il-persuni msemmijin fit-tifsira ta' "prinċipal "fl-artikolu 2 tal-Att;"
L.S.424.09	regolament 16(1)	"Ħadd ma jista' jimporta jew ibiġh xi kimika jew materjali li huma tossiċi u ħadd minn min iħaddem ma jista' juża jew iħalli li tintuża xi kimika jew materjal bħal dawk f'xi post tax-xogħol li jaqa' taht ir-responsabbiltà tiegħu, mingħajr ma jkollu, fi kwalunkwe każ, l-approvazzjoni tas-Suprintendent."	"Ħadd ma jista' jimporta jew ibiġh xi kimika jew materjali li huma tossiċi u l-ebda prinċipal ma jista' juża jew jippermetti li tintuża xi kimika jew materjal bħal dawk f'xi post tax-xogħol li jaqa' taht ir-responsabbiltà tiegħu, mingħajr ma jkollu, fi kwalunkwe każ, l-approvazzjoni tas-Suprintendent."
L.S.424.09	regolament 17(1)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li, sa fejn ikun bir-raġun prattiku jew possibbli, jew meta hekk ikun meħtieġ mill-Awtorità Sanitarja, jissostitwixxi f' post tax-xogħol sustanza, proċess jew teknika li jagħmlu l-ħsara ma' sustanza, proċess jew teknika oħrajn li jagħmlu inqas ħsara."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li, sa fejn ikun raġonevolment prattiku jew possibbli, jew meta hekk ikun meħtieġ mill-Awtorità Sanitarja, jissostitwixxi f' post tax-xogħol sustanza, proċess jew teknika li jagħmlu l-ħsara b' sustanza, proċess jew teknika oħrajn li jagħmlu inqas ħsara."

L.S.424.09	regolament 18(1)	"Huwa d-dmir ta' min iħaddem li meta jkun hekk meħtieġ mill-Awtorità Sanitarja u kif tkun trid l-istess awtorità, huwa jagħmel arrangamenti sabiex l-atmosfera tal-kmamar tax-xogħol li fihom jinħadmu, jintmessu jew jintużaw sustanzi potenzjalment perikolużi jew noċivi, tiġi kull tant żmien eżaminata."	"Huwa d-dmir tal-prinċipal li meta jkun hekk meħtieġ mill-Awtorità Sanitarja u kif tkun trid l-istess awtorità, huwa jagħmel arrangamenti sabiex l-atmosfera tal-kmamar tax-xogħol li fihom jinħadmu, jintmessu jew jintużaw sustanzi potenzjalment perikolużi jew noċivi, tiġi kull tant żmien eżaminata."
L.S. 424.09	regolament 18(4)	"Min iħaddem għandu bl-istess mod jara li jkun hemm eżami kull tant żmien ta' l-ambjent tax-xogħol fejn ikun hemm saram qawwi dwar is-saħħa, il-ħsejjes u influwenzi oħra fiżiċi."	"Il-prinċipal għandu bl-istess mod jara li jkun hemm eżami kull tant żmien tal-ambjent tax-xogħol fejn ikun hemm saram qawwi dwar is-saħħa, il-ħsejjes u influwenzi oħra fiżiċi."
L.S. 424.09	regolament 19(1)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li s-sustanzi kimiċi li jistgħu jkunu ta' ħsara għas-saħħa, jinħażnu b'mod u f'post ta' ebda periklu."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li s-sustanzi kimiċi li jistgħu jkunu ta' ħsara għas-saħħa, jinħażnu b'mod u f'post ta' ebda periklu."
L.S.424.09	regolament 20	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li javża minnufih lis-Suprintendent meta xi wiehed mill-impjegati tiegħu jaqbad xi marda jew jiġrilu xi haġa fuq ix-xogħol l-istess bħalma huma dawk l-okkorrenzi li jeħtieġ li jiġu avżati minn tabib skond l-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li javża minnufih lis-Suprintendent meta xi wiehed mill-impjegati tiegħu jaqbad xi marda jew jiġrilu xi haġa fuq ix-xogħol l-istess bħalma huma dawk l-okkorrenzi li jeħtieġ li jiġu notifikati minn tabib skont l-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa."
L.S. 424.09	regolament 22 (2)(a)	"Meta inċident li għandu jingħata tagħrif dwaru jagħti lok għall-mewt jew feriment gravi ta' persuna, min iħaddem għandu -"	"Meta inċident li għandu jingħata tagħrif dwaru jagħti lok għall-mewt jew feriment gravi ta' persuna, il-prinċipal għandu -"
L.S. 424.09	regolament 22(2)(b)	"meta l-inċident li għandu jingħata tagħrif dwaru jkun jaqa' taħt is-subregolament (1)(b), min iħaddem għandu jinforma lid-Direttur bil-miktub	"meta l-inċident li għandu jingħata tagħrif dwaru jkun jaqa' taħt is-subregolament (1)(b), il-prinċipal għandu jinforma lid-Direttur bil-miktub

		jew b'mezz ieħor xieraq, fi żmien sebat ijiem mid-data ta' l-incident."	jew b'mezz ieħor xieraq, fi żmien sebat ijiem mid-data tal-incident."
L.S. 424.09	regolament 25(1)	"Kull min iħaddem għandu jagħti lill-uffiċjali l-faċilitajiet kollha xierqa u dak it-tagħrif kollu xieraq li huma jistgħu jitolbu sabiex ikunu jistgħu jaraw jekk id-disposizzjonijiet ta' l-Att u tar-regolamenti li jaqgħu taħt l-Att ikunux qegħdin jitharsu."	"Kull prinċipal għandu jagħti lill-uffiċjali l-faċilitajiet kollha xierqa u dak it-tagħrif kollu xieraq li huma jistgħu jitolbu sabiex ikunu jistgħu jaraw jekk id-dispożizzjonijiet tal-Att u tar-regolamenti li jaqgħu taħt l-Att ikunux qegħdin jitharsu."
L.S. 424.09	regolament 25 (2)(d)	"li jispezzjona kotba u dokumenti li jkunu fil-pussess ta' min iħaddem li ż-żamma tagħhom tkun stabbilita bl-Att jew b'regolamenti li jsiru bis-saħħa ta' l-Att jew kotba jew dokumenti oħra miżmuma minn min iħaddem u li tkun meħtieġa li ssir l-ispezzjoni tagħhom għall-investigazzjoni ta' kwistjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mas-saħħa u skansar f'dak il-post tax-xogħol;"	"li jispezzjona kotba u dokumenti li jkunu fil-pussess tal-prinċipal li ż-żamma tagħhom tkun stabbilita bl-Att jew b'regolamenti li jsiru bis-saħħa tal-Att jew kotba jew dokumenti oħra miżmuma mill-prinċipal u li tkun meħtieġa li ssir l-ispezzjoni tagħhom għall-investigazzjoni ta' kwistjonijiet li jkollhom x'jaqsmu mas-saħħa u skansar f'dak il-post tax-xogħol;"
Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Żgħażaġh fuq il-Post tax-Xogħol – L.S.424.10	regolament 2	"min iħaddem" tinkludi kull persuna li thaddem lil xi minuri, jew lil xi żaġhżuġh, jew li tagħti lil xi ġenitur jew persuna li jkollha l-kura u l-kustodja ta' minuri jew żaġhżuġh, jew lil xi persuna oħra, xogħol biex isir minn dak il-minuri jew żaġhżuġh;"	"prinċipal" tinkludi kull persuna li thaddem lil xi minuri, jew lil xi żaġhżuġh, jew li tagħti lil xi ġenitur jew persuna li jkollha l-kura u l-kustodja ta' minuri jew żaġhżuġh, jew lil xi persuna oħra, xogħol sabiex isir minn dak il-minuri jew żaġhżuġh;"
L.S.424.10	regolament 3(1)	"Qabel ma jqabba jew joffri xi xogħol lil xi żaġhżuġh, min iħaddem għandu jagħmel stima tal-perikli għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol li jista' jkun hemm fuq dak il-post tax-xogħol, u dak l-eżami għandu jiġi mtenni kull darba li jkun hemm xi kambjament kbir fil-	"Qabel ma jqabba jew joffri xi xogħol lil xi żaġhżuġh, il-prinċipal għandu jagħmel stima tal-perikli għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol li jista' jkun hemm fuq dak il-post tax-xogħol, u dak l-eżami għandu jiġi mtenni kull darba li jkun hemm xi kambjament kbir fil-

		kondizzjonijiet tax-xogħol."	kondizzjonijiet tax-xogħol."
L.S.424.10	regolament 3(2)	<p>"Meta tkun qed issir din l-istima, min iħaddem għandu jqis, skond il-każ:</p> <p>(a) it-tagħmir u l-firxa tal-post tax-xogħol u tal-post fejn isir ix-xogħol;</p> <p>(b) ix-xorta, livell u żmien kemm wiehed idum espost għal aġenti fiżiċi, kimiċi u bijoloġiċi;</p> <p>(ċ) il-forma, x-xorta, il-varjetà u l-użu ta' tagħmir tax-xogħol, inkluż kull makkinarju, apparat, għodda jew oġġetti użati waqt ix-xogħol, u l-mod kif dawn jiġu wżati;</p> <p>(d) l-arranġament ta' proċessi u operazzjonijiet ta' xogħol, u l-mod kif dawn jihu kkombinati flimkien (organizzazzjoni tax-xogħol); u</p> <p>(e) il-livell ta' taħriħ u tagħlim mogħti liż-żagħżuġh."</p>	<p>"Meta tkun qiegħda ssir din l-istima, il-prinċipal għandu jqis, skont il-każ:</p> <p>(a) it-tagħmir u l-firxa tal-post tax-xogħol u tal-post fejn isir ix-xogħol;</p> <p>(b) ix-xorta, livell u żmien kemm wiehed idum espost għal aġenti fiżiċi, kimiċi u bijoloġiċi;</p> <p>(ċ) il-forma, ix-xorta, il-varjetà u l-użu ta' tagħmir tax-xogħol, inkluż kull makkinarju, apparat, għodda jew oġġetti użati waqt ix-xogħol, u l-mod kif dawn jiġu użati;</p> <p>(d) l-arranġament ta' proċessi u operazzjonijiet ta' xogħol, u l-mod kif dawn jiġu kkombinati flimkien (organizzazzjoni tax-xogħol); u</p> <p>(e) il-livell ta' taħriġ u tagħlim mogħti liż-żagħżuġh."</p>
L.S.424.10	regolament 3(4)	<p>"Min iħaddem għandu jinforma lil żagħżuġh li jkun ser jingħatalu xi xogħol bir-riżultati ta' kull stima u tal-miżuri kollha li jkunu ttieħdu, jew li jkollhom jittieħdu, għall-protezzjoni tas-saħħa u tas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol:</p> <p>Iżda meta xogħol għandu jingħata lil minuri, min iħaddem għandu wkoll jinforma lill-ġenituri ta' dak il-minuri bir-riżultati ta' l-istimi u tal-miżuri kollha li jkunu ttieħdu, jew li jkollhom jittieħdu għall-protezzjoni tas-saħħa u tas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jinforma lil żagħżuġh li jkun ser jingħatalu xi xogħol bir-riżultati ta' kull stima u tal-miżuri kollha li jkunu ttieħdu, jew li jkollhom jittieħdu, għall-protezzjoni tas-saħħa u tas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol:</p> <p>Iżda meta xogħol għandu jingħata lil minuri, il-prinċipal għandu wkoll jinforma lill-ġenituri ta' dak il-minuri bir-riżultati tal-istimi u tal-miżuri kollha li jkunu ttieħdu, jew li jkollhom jittieħdu għall-protezzjoni tas-saħħa u tas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."</p>

L.S.424.10	regolament 4(1)	"Min ihaddem għandu jiżgura li kull żaġżuġh li jaħdem miegħu jew li jkun assenjalat xi xogħol, ikun f'kull hin adegwatament protett kontra kull riskju li jista' jirriżulta mill-istima msemmija fir-regolament ta' qabel dan, u, partikolarment, għandu jiżgura li x-xogħol assenjat lil dak iż-żagħżuġh."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li kull żaġżuġh li jaħdem miegħu jew li jkun assenjalat xi xogħol, ikun f'kull hin adegwatament protett kontra kull riskju li jista' jirriżulta mill-istima msemmija fir-regolament ta' qabel dan, u, partikolarment, għandu jiżgura li x-xogħol assenjat lil dak iż-żagħżuġh -"
L.S.424.10	regolament 4(3)	"Ikun id-dmir ta' min ihaddem li jimpjega jew jagħti xogħol lil żaġżuġh li jiżgura li dak iż-żagħżuġh ikun f'kull waqt."	"Ikun id-dmir tal-prinċipal li jimpjega jew jagħti xogħol lil żaġżuġh li jiżgura li dak iż-żagħżuġh ikun f'kull waqt:"
L.S.424.10	regolament 5(1)	"Min ihaddem għandu, qabel ma jimpjega lil xi żaġżuġh, jiżgura li dak iż-żagħżuġh ikun hie eżaminat minn tabib, li jiċcertifika li dak iż-żagħżuġh huwa b'saħħtu biżżejjed biex iwettaq ix-xogħol li jiġi assenjat lilu. Min ihaddem għandu wkoll jiżgura li ż-żagħżuġh jiġi eżaminat mill-ġdid medikament mill-inqas darba kull tnax-il xahar, jew f'kull perjodu ta' żmien ieħor hekk kif jista' jiġi ordnat mid-Direttur: Iżda ġenitur jew il-persuna li jkollha l-kura u l-kustodja ta' xi żaġżuġh ikollhom il-jedd li jkunu preżenti matul dawk l-eżamijiet mediċi."	"Il-prinċipal għandu, qabel ma jimpjega lil xi żaġżuġh, jiżgura li dak iż-żagħżuġh ikun ġie eżaminat minn tabib, li jiċcertifika li dak iż-żagħżuġh huwa b'saħħtu biżżejjed sabiex iwettaq ix-xogħol li jiġi assenjat lilu. Il-prinċipal għandu wkoll jiżgura li ż-żagħżuġh jiġi eżaminat mill-ġdid medikament mill-inqas darba kull tnax-il xahar, jew f'kull perjodu ta' żmien ieħor hekk kif jista' jiġi ordnat mid-Direttur: Iżda ġenitur jew il-persuna li jkollha l-kura u l-kustodja ta' xi żaġżuġh ikollhom il-jedd li jkunu preżenti matul dawk l-eżamijiet mediċi."
L.S.424.10	regolament 5(2)	"Min ihaddem għandu jżomm registru fuq il-post tax-xogħol, li fih jiġi registrat l-isem taż-żagħżuġh, id-data tat-twelid tiegħu, id-data ta' meta jkun beda fl-impieg, ir-riżultat ta' l-eżami mediku, kull kondizzjoni	"Il-prinċipal għandu jżomm registru fuq il-post tax-xogħol, li fih jiġi registrat l-isem taż-żagħżuġh, id-data tat-twelid tiegħu, id-data ta' meta jkun beda fl-impieg, ir-riżultat tal-eżami mediku, kull kondizzjoni

		jew rakkomandazzjoni li ssir mit-tabib, l-isem tat-tabib, id-data meta jkun imissu jsir eżami mediku ieħor dwar dak iż-żagħżugh, u d-data meta dak iż-żagħżugh jispiċċa mill-impieg tiegħu."	jew rakkomandazzjoni li ssir mit-tabib, l-isem tat-tabib, id-data meta jkun imissu jsir eżami mediku ieħor dwar dak iż-żagħżugh, u d-data meta dak iż-żagħżugh jispiċċa mill-impieg tiegħu."
L.S.424.10	regolament 5(3)	"Min ihaddem għandu jagħti, lit-tabib li jagħmel dak l-eżami, faċilitajiet biex jispezzjona kull proċess jew xogħol li jkun jiġi assenjat liż-żagħżugh."	"Il-prinċipal għandu jagħti, lit-tabib li jagħmel dak l-eżami, faċilitajiet sabiex jispezzjona kull proċess jew xogħol li jkun ser jiġi assenjat liż-żagħżugh."
L.S.424.10	regolament 5(5)	"Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tas-subregolament (1), id-Direttur jista', bil-għan li jivverifika xi riżultanzi jew rakkomandazzjonijiet mediċi, jehtieg lil min ihaddem biex jagħmel arrangamenti sabiex żagħżugh isirlu eżami mediku minn tabib approvat mill-imsemmi Direttur għal dak il-għan."	"Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tas-subregolament (1), id-Direttur jista', bil-għan li jivverifika xi riżultanzi jew rakkomandazzjonijiet mediċi, jehtieg lil prinċipal biex jagħmel arrangamenti sabiex żagħżugh isirlu eżami mediku minn tabib approvat mill-imsemmi Direttur għal dak il-għan."
L.S.424.10	regolament 5(6)	"Min ihaddem għandu jkun responsabbli għall-ispejjeż li jintefqu biex isiru dawk l-eżamijiet. Ebda impjegat m'għandu jgarrab xi tnaqqis fil-paga jew xi telf ta' benefiċċju rigward il-ħin mitluf sakemm ikun qed jagħmel dawk l-eżamijiet jew għal kull investigazzjoni li jkollha x'taqsam magħhom."	"Il-prinċipal għandu jkun responsabbli għall-ispejjeż li jintefqu biex isiru dawk l-eżamijiet. L-ebda impjegat ma għandu jgarrab xi tnaqqis fil-paga jew xi telf ta' benefiċċju rigward il-ħin mitluf sakemm ikun qiegħed jagħmel dawk l-eżamijiet jew għal kull investigazzjoni li jkollha x'taqsam magħhom."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Maternità fuq il-Post tax-Xogħol – L.S.424.11	regolament 2	"'omm" tfisser mara li tkun reċentement welldet tarbija ħajja jew mejta, u li tgħarrab b'dan il-fatt lil min ihaddimha permezz ta' ċertifikat mahruġ minn tabib jew minn qabla, u fil-każ ta' mara li twelled tarbija ħajja, għandha tibqa' titqies bhala hekk	"'omm" tfisser mara li tkun reċentement welldet tarbija ħajja jew mejta, u li tgħarrab b'dan il-fatt lill-prinċipal permezz ta' ċertifikat mahruġ minn tabib jew minn qabla, u fil-każ ta' mara li twelled tarbija ħajja, għandha tibqa' hekk titqies sa sitt

		sa sitt xhur wara t-twelid tat-tarbija;"	xhur wara t-twelid tat-tarbija;"
L.S 424. 11	regolament 3(1)	"Mara li ssir tqila għandha tinforma lil min iħaddimha bil-kondizzjoni tagħha minnufih malli ssir taf b'din il-kondizzjoni."	"Mara li ssir tqila għandha tinforma lill-principal bil-kondizzjoni tagħha minnufih malli ssir taf b'din il-kondizzjoni."
L.S 424.11	regolament 3(2)	"Ebda mara tqila, omm jew mara li treddgħa tarbija ma għandha titqabbad minn min ikun iħaddimha biex tagħmel xi xogħol li jista' jqiegħed fil-periklu s-saħħa u s-sigurtà tagħha, is-saħħa jew il-kontinwazzjoni tat-tqala tagħha jew is-saħħa tat-tarbija tagħha, kif ikun il-każ."	"L-ebda mara tqila, omm jew mara li tredda' tarbija ma għandha titqabbad mill-principal sabiex tagħmel xi xogħol li jista' jqiegħed fil-periklu s-saħħa u s-sigurtà tagħha, is-saħħa jew il-kontinwazzjoni tat-tqala tagħha jew is-saħħa tat-tarbija tagħha, skont il-każ."
	nota marginali fir-regolament 4(1)	"Responsabbiltajiet ta' min iħaddem."	"Responsabbiltajiet tal-principal."
L.S. 424.11	regolament 4(1)	Qabel ma jagħti xogħol lil mara tqila jew lil mara li treddgħa tarbija jew lil xi omm, min iħaddem għandu jagħmel stima tax-xorta u l-grad ta' kull periklu li jkun hemm fil-post tax-xogħol tiegħu, flimkien mat-tul ta' żmien li hu antiċipat li hi tkun esposta għal dak il-periklu, kif ukoll ir-riskji li jistgħu jirriżultaw għas-saħħa u s-sigurtà tal-mara konċernata, u għas-sigurtà tal-kondizzjoni tat-tqala tagħha jew tat-tarbija fil-każ ta' mara li treddgħa tarbija:"	Qabel ma jagħti xogħol lil mara tqila jew lil mara li tredda' tarbija jew lil xi omm, il-principal għandu jagħmel stima tax-xorta u l-grad ta' kull periklu li jkun hemm fil-post tax-xogħol tiegħu, flimkien mat-tul ta' żmien li hu antiċipat li hi tkun esposta għal dak il-periklu, kif ukoll ir-riskji li jistgħu jirriżultaw għas-saħħa u s-sigurtà tal-mara konċernata, u għas-sigurtà tal-kondizzjoni tat-tqala tagħha jew tat-tarbija fil-każ ta' mara li tredda' tarbija:"
L.S.424.11	regolament 4(3)	"Min iħaddem ma jista' taħt ebda ċirkostanza jitlob mara tqila biex tagħmel xogħol li dwaru l-istima tkun kixfet riskju għal min ikun espost għall-agenta, proċessi jew kondizzjonijiet ta' xogħol elenkati fit-Taqsima A tat-Tieni Skeda, jew meta jiġi hekk ordnat mill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-	"Il-principal ma jista' taħt l-ebda ċirkostanza jitlob mara tqila sabiex tagħmel xogħol li dwaru l-istima tkun kixfet riskju għal min ikun espost għall-agenta, proċessi jew kondizzjonijiet ta' xogħol elenkati fit-Taqsima A tat-Tieni Skeda, jew meta jiġi hekk ordnat mill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-

		Xogħol imwaqqfa permezz tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol fl-interessi ewlenin tas-saħħa u s-sigurtà."	Xogħol imwaqqfa permezz tal-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol fl-interessi ewlenin tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S.424.11	regolament 4(4)	"Min ihaddem ma jista' taħt ebda ċirkostanza jitlob mara li treddgħa tarbija biex tagħmel xogħol li l-istima tkun kixfet riskju għal min ikun espost għall-aġenti, proċessi u kondizzjonijiet ta' xogħol elenkati fit-Taqsima B tat-Tieni Skeda, jew meta jiġi hekk ordnat mill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa permezz tal-Att dwar l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol fl-interessi ewlenin tas-saħħa u s-sigurtà."	"Il-prinċipal ma jista' taħt l-ebda ċirkostanza jitlob mara li tredda' tarbija sabiex tagħmel xogħol li l-istima tkun kixfet riskju għal min ikun espost għall-aġenti, proċessi u kondizzjonijiet ta' xogħol elenkati fit-Taqsima B tat-Tieni Skeda, jew meta jiġi hekk ordnat mill-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol imwaqqfa permezz tal-Att dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol fl-interessi ewlenin tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S.424.11	regolament 5	"Min ihaddem għandu jgħarraf lill-haddiema nisa msemija fir-regolament 3(2), jew lir-rappreżentanti tagħhom fuq il-post tax-xogħol, bir-riżultati ta' kull stima msemija fir-regolament 4 u b'kull miżura meħuda, jew li tkun ser tiġi meħuda biex jitharsu s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."	"Il-prinċipal għandu jgħarraf lill-haddiema nisa msemija fir-regolament 3(2), jew lir-rappreżentanti tagħhom fuq il-post tax-xogħol, bir-riżultati ta' kull stima msemija fir-regolament 4 u b'kull miżura meħuda, jew li tkun ser tiġi meħuda sabiex jitharsu s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."
L.S.424.11	regolament 6	"Jekk ir-riżultati li joħorġu mill-istima kif imsemija fir-regolament 4 ikunu juru li hemm riskju għas-saħħa jew is-sigurtà, għat-tqala, jew għat-tarbija, min ihaddem għandu jiehu l-passi meħtieġa biex iwarrab lil dik il-mara minn dawk il-perikli, jew billi jaġġusta temporanjament il-	"Jekk ir-riżultati li joħorġu mill-istima kif imsemija fir-regolament 4 ikunu juru li hemm riskju għas-saħħa jew is-sigurtà, għat-tqala, jew għat-tarbija, il-prinċipal għandu jiehu l-passi meħtieġa biex iwarrab lil dik il-mara minn dawk il-perikli, jew billi jaġġusta temporanjament il-

		kondizzjonijiet tax-xogħol, u/jew is-sigħat tax-xogħol, jew billi iqiegħed lil dik il-mara fuq xogħol ieħor li jkun kemm adattat u xieraq għaliha f'dawk iċ-ċirkostanzi, taħt dawk il-pattijiet u kondizzjonijiet li ma jkunu ta' ebda żvantaġġ minn dawk stipulati fil-kuntratt ta' l-impieg li hija jkollha."	kondizzjonijiet tax-xogħol, u, jew is-sigħat tax-xogħol, jew billi jqiegħed lil dik il-mara fuq xogħol ieħor li jkun kemm adattat u xieraq għaliha f'dawk iċ-ċirkostanzi, taħt dawk il-termini u kondizzjonijiet li ma jkunu ta' ebda żvantaġġ minn dawk stipulati fil-kuntratt tal-impieg li hija jkollha."
L.S.424.11	regolament 7	"Ebda mara tqila, omm jew mara li treddgħa tarbija ma għandha tkun meħtieġa minn min iħaddimha li tagħmel xi xogħol ta' bil-lejl jekk dik il-mara tagħti lil min iħaddimha ċertifikat mediku li jkun jiddikjara li x-xogħol ta' bil-lejl jista' jkollu effetti ħżiena fuq dik it-tqala, jew fuq l-omm, jew fuq it-tarbija, skond il-każ."	"L-ebda mara tqila, omm jew mara li tredda' tarbija ma għandha tkun meħtieġa mill-prinċipal li tagħmel xi xogħol ta' billejl jekk dik il-mara tagħti lil prinċipal ċertifikat mediku li jkun jiddikjara li x-xogħol ta' billejl jista' jkollu effetti ħżiena fuq dik it-tqala, jew fuq l-omm, jew fuq it-tarbija, skont il-każ."
L.S.424.11	regolament 8	"Mara tqila ikollha jedd għal hin liberu, mingħajr ebda telf ta' paga jew ta' xi benefiċċju ieħor, sabiex hi jkun tista' tmur tagħmel eżamijiet li jsiru qabel it-twelid, jekk dawk l-eżamijiet ikollhom isiru matul il-hinijiet tax-xogħol: Iżda min iħaddem jista' jeħtieġ li jingħata kitba li turi l-hinijiet ta' l-appuntament għal dawk l-eżamijiet."	"Mara tqila għandu jkollha jedd għal hin liberu, mingħajr l-ebda telf ta' paga jew ta' xi benefiċċju ieħor, sabiex hi tkun tista' tmur tagħmel l-eżamijiet li jsiru qabel it-twelid, jekk dawk l-eżamijiet ikollhom isiru matul il-hinijiet tax-xogħol: Iżda l-prinċipal jista' jeħtieġ li jingħata kitba li turi l-hinijiet tal-appuntament għal dawk l-eżamijiet."
Regolamenti dwar il-Ħtiġiet Minimi ta' Saħħa u Sigurtà f'Xogħol b'Apparat ta' Wiri fuq Skrin – L.S.424.14	regolament 2	""haddiem" tinkludi persuna li ma tkunx impjegata iżda li tkun imqabbdha tagħmel xogħol minn min iħaddem, liema xogħol ikun jinvolvi l-użu tas-soltu u regolari ta' apparat ta' wiri fuq skrin, kif ukoll impjegat li juża apparat ta' wiri fuq skrin	""haddiem" tinkludi persuna li ma tkunx impjegata iżda li tkun imqabbdha tagħmel xogħol mill-prinċipal, liema xogħol ikun jinvolvi l-użu tas-soltu u regolari ta' apparat ta' wiri fuq skrin, kif ukoll impjegat li juża apparat ta' wiri fuq skrin

		f' post fejn isir ix-xogħol li jkun ġie ipprovdut minn min iħaddem fid-dar;"	f' post fejn isir ix-xogħol li jkun ġie pprovdut mill-prinċipal;"
L.S.424.14	nota marginali fir-regolament 4	"Dmirijiet ta' min iħaddem."	"Dmirijiet tal-prinċipal."
L.S.424.14	regolament 4(1)	"Kull min iħaddem għandu jidentifika kull apparat ta' wiri fuq skrin u l-istazzjonijiet fejn isir ix-xogħol li jintużaw minnu, jew li jintużaw fuq il-post tax-xogħol tiegħu, għall-għan ta' l-impriża tiegħu, u dwar dawk l-istazzjonijiet fejn isir ix-xogħol u apparat, min iħaddem għandu jzomm u jaġġorna b' mod adegwat <i>record</i> tagħhom, inklużi l-ismijiet tal-persuna jew persuni li jużaw l-apparat, u tal-miżuri li jittiehdu biex tiġi mharsa s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."	"Kull prinċipal għandu jidentifika kull apparat ta' wiri fuq skrin u l-istazzjonijiet fejn isir ix-xogħol li jintużaw minnu, jew li jintużaw fuq il-post tax-xogħol tiegħu, għall-finijiet tal-impriża tiegħu, u fir-rigward ta' dawk l-istazzjonijiet fejn isir ix-xogħol u apparat, il-prinċipal għandu jzomm u jaġġorna b' mod adegwat rekord tagħhom, inklużi l-ismijiet tal-persuna jew persuni li jużaw l-apparat, u tal-miżuri li jittiehdu sabiex tiġi mharsa s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol."
L.S.424.14	regolament 4(2)	"Għal kull stazzjon fejn isir ix-xogħol, min iħaddem għandu jagħmel analiżi adatta u suffiċjenti biex issir stima tar-riskji għas-saħħa u għas-sigurtà li għalihom il-ħaddiema jistgħu jkunu esposti b'konsegwenza ta' dak l-użu, inklużi riskji possibbli għal vista, problemi fiżiċi u problemi ta' tensjoni mentali."	"Għal kull stazzjon fejn isir ix-xogħol, il-prinċipal għandu jagħmel analiżi adatta u suffiċjenti biex issir stima tar-riskji għas-saħħa u għas-sigurtà li għalihom il-ħaddiema jistgħu jkunu esposti b'konsegwenza ta' dak l-użu, inklużi riskji possibbli għal vista, problemi fiżiċi u problemi ta' tensjoni mentali".
L.S.424.14	regolament 4(3)	"Kull stima magħmula minn min iħaddem konformi ma' dak hawn aktar qabel imsemmi, għandha tiġi riveduta minn min iħaddem jekk ikun hemm raġuni għaliex wieħed jaħseb li ma tkunx għadha valida jew jekk tkun saret xi tibdila importanti f'kull haġa jew ċirkostanzi li tirreferi għalihom."	"Kull stima magħmula mill-prinċipal konformi ma' dak hawn aktar qabel imsemmi, għandha tiġi riveduta mill-prinċipal jekk ikun hemm raġuni għaliex wieħed jaħseb li ma tkunx għadha valida jew jekk tkun saret xi tibdila importanti fi kwalunkwe haġa jew ċirkostanzi li tirreferi għalihom."

L.S.424.14	nota marginali fir-regolament 5	"Min ihaddem għandu jagħti rimedju għar-riskji."	"Il-prinċipal għandu jagħti rimedju għar-riskji."
L.S.424.14	regolament 5	"Fejn l-istima turi li jkun hemm riskju għas-saħħa u s-sigurtà, min ihaddem għandu jiehu l-miżuri xierqa biex isib rimedju għar-riskji misjuba sakemm dan ikun raġonevolment prattikabbli, meta wiehed iqis l-effetti miżjuda u, jew kongunti tar-riskji hekk misjuba."	"Fejn l-istima turi li jkun hemm riskju għas-saħħa u s-sigurtà, il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri xierqa sabiex isib rimedju għar-riskji misjuba sakemm dan ikun raġonevolment prattikabbli, meta wiehed iqis l-effetti miżjuda u, jew kongunti tar-riskji hekk misjuba."
L.S.424.14	regolament 6	"Kull min ihaddem għandu jiżgura li kull stazzjon fejn isir ix-xogħol jew apparat ta' wiri fuq skrin li jintuża jkun konformi mal-ħtiġiet minimi mnizzla fl-Iskeda."	"Kull prinċipal għandu jiżgura li kull stazzjon fejn isir ix-xogħol jew apparat ta' wiri fuq skrin li jintuża jkun konformi mal-ħtiġijiet minimi mnizzla fl-Iskeda."
L.S.424.14	regolament 7(1)	"Kull min ihaddem għandu jagħti dik l-informazzjoni u taħriġ lill-ħaddiema dwar l-aspetti kollha tas-saħħa u s-sigurtà konnessi ma' l-istazzjon tagħhom fejn isir ix-xogħol u l-apparat ta' wiri fuq skrin."	"Kull prinċipal għandu jagħti dik l-informazzjoni u taħriġ lill-ħaddiema dwar l-aspetti kollha tas-saħħa u s-sigurtà konnessi mal-istazzjon tagħhom fejn isir ix-xogħol u l-apparat ta' wiri fuq skrin."
L.S.424.14	regolament 8(1)	"Min ihaddem għandu jippjana l-attivitajiet tal-ħaddiem b'mod li x-xogħol ta' kuljum fuq apparat ta' wiri fuq skrin jiġi mwaqqaf f'kull tant żmien b'perjodi ta' waqfien jew ta' bdil ta' attività billi jitnaqqas l-ammont tax-xogħol fuq l-apparat ta' wiri fuq skrin: Iżda meta min ihaddem ikun qiegħed jistabbilixxi għal kemm żmien u b'liema frekwenza għandu jkun il-waqfien, huwa għandu jqis ix-xorta tax-xogħol, l-attivitajiet tax-xogħol u l-miżuri kawtelatorji u preventivi li jkunu diġà ttiehdu."	"Prinċipal għandu jippjana l-attivitajiet tal-ħaddiem b'mod li x-xogħol ta' kuljum fuq apparat ta' wiri fuq skrin jiġi mwaqqaf kull tant żmien b'perjodi ta' waqfien jew ta' bdil ta' attività billi jitnaqqas l-ammont tax-xogħol fuq l-apparat ta' wiri fuq skrin: Iżda meta l-prinċipal ikun qiegħed jistabbilixxi għal kemm żmien u b'liema frekwenza għandu jkun il-waqfien, huwa għandu jqis ix-xorta tax-xogħol, l-attivitajiet tax-xogħol u l-miżuri kawtelatorji u preventivi li jkunu diġà ttiehdu."

L.S.424.14	regolament 9(1)	"Min ihaddem ghandu jikkonsulta lill-haddiema u, jew lir-Rappreżentanti dwar Saħħa u s-Sigurtà tagħhom, dwar kull miżura li tista' taffettwa b'mod sostanzjali s-saħħa u s-sigurtà, dwar l-informazzjoni li għandha tingħata bis-saħħa tar-regolament 7, kif ukoll l-organizzazzjoni u l-ippjanar tat-taħriġ imsemmi fl-istess regolament."	"Il-prinċipal ghandu jikkonsulta lill-haddiema u, jew lir-Rappreżentanti dwar Saħħa u s-Sigurtà tagħhom, dwar kull miżura li tista' taffettwa b'mod sostanzjali s-saħħa u s-sigurtà, dwar l-informazzjoni li għandha tingħata bis-saħħa tar-regolament 7, kif ukoll l-organizzazzjoni u l-ippjanar tat-taħriġ imsemmi fl-istess regolament."
L.S.424.14	regolament 9(2)	"Il-haddiema u, jew ir-Rappreżentanti għas-Saħħa u s-Sigurtà tagħhom ikollhom id-dritt li jagħmlu proposti lil min ihaddem dwar kull haġa li għandha x'taqsam mas-saħħa u s-sigurtà li hi konnessa ma' l-użu ta' apparat ta' wiri fuq skrin, u għandhom jithallew jipparteċipaw meta jkun hemm xi deċiżjoni li għandha tittiehed."	"Il-haddiema u, jew ir-Rappreżentanti għas-Saħħa u s-Sigurtà tagħhom ikollhom id-dritt li jagħmlu proposti lill-prinċipal dwar kwalunkwe haġa li għandha x'taqsam mas-saħħa u s-sigurtà li hi konnessa mal-użu ta' apparat ta' wiri fuq skrin, u għandhom jithallew jipparteċipaw meta jkun hemm xi deċiżjoni li għandha tittiehed."
L.S.424.14	regolament 10(4)	"Jekk ir-riżultati tat-test imsemmi fis-subregolament (1) jew ta' l-eżami msemmi fis-subregolament (2) juru li dan ikun meħtieġ, u jekk ma jistax jiġi wżat tagħmir normali korrettiv, il-haddiema għandhom jiġu provduti minn min ihaddem b'tagħmir korrettiv speċjali li hu maħsub biex jikkoreġi difetti fil-vista skond id-distanza jew distanzi ta' hars, użat speċifikament għax-xogħol fuq apparat ta' wiri fuq skrin u li hu adatt għax-xogħol li jkun qed isir."	"Jekk ir-riżultati tat-test imsemmi fis-subregolament (1) jew ta' l-eżami msemmi fis-subregolament (2) juru li dan ikun meħtieġ, u jekk ma jistax jiġi użat tagħmir normali korrettiv, il-haddiema għandhom jiġu provduti mill-prinċipal b'tagħmir korrettiv speċjali li hu maħsub sabiex jikkoreġi difetti fil-vista skont id-distanza jew distanzi ta' hars, użat speċifikament għax-xogħol fuq apparat ta' wiri fuq skrin u li hu adatt għax-xogħol li jkun qiegħed isir."
L.S.424.14	regolament 11	"Haddiem ma ghandu taħt ebda ċirkostanzi jbati xi tnaqqis mill-paga jew xi	"Haddiem ma ghandu taħt l-ebda ċirkostanzi jbati xi tnaqqis mill-paga jew xi

		tnaqqis ta' xi benefiċċju, u ma għandu jhallas ebda spejjeż, dwar xi miżura li tittiehed minn min iħaddem skond dawn ir-regolamenti."	tnaqqis ta' xi benefiċċju, u ma għandu jhallas ebda spejjeż, dwar xi miżura li tittiehed minn prinċipal skont dawn ir-regolamenti."
L.S.424.14	partita 3 tal-Iskeda	"Fl-iddisinjar, għażla, kummissjonar u modifika fis- <i>software</i> , u fl-iddisinjar ta' hidmiet li jirrikjedu apparat ta' wiri fuq skrin, min iħaddem għandu jqis il-prinċipji li ġejjin:"	"Fl-iddisinjar, għażla, kummissjonar u modifika fis- <i>software</i> , u fl-iddisinjar ta' hidmiet li jirrikjedu apparat ta' wiri fuq skrin, il-prinċipal għandu jqis il-prinċipji li ġejjin:"
Regolamenti dwar Ftigiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol L.S.424.15	regolament 2(2)	"Ebda haġa f'dawn ir-regolamenti ma twaqqaf lill-Awtorità milli tagħi xi ordni lil kull min iħaddem jew lil kull haddiem f'kull post tax-xogħol jekk, fl-opinjoni ta' xi ufficjal ta' l-Awtorità, jkun hemm riskju għas-sahħa jew għas-sigurtà ta' xi persuna jew persuni."	"L-ebda haġa f'dawn ir-regolamenti ma għandha twaqqaf lill-Awtorità milli tagħti xi ordni lil kwalunkwe prinċipal jew haddiem f'kull post tax-xogħol jekk, fl-opinjoni ta' xi ufficjal tal-Awtorità, ikun hemm riskju għas-sahħa jew għas-sigurtà ta' xi persuna jew persuni."
L.S.424.15	regolament 5	"Kull min iħaddem għandu jara b'mod ġenerali:"	"Kull prinċipal għandu jqis b'mod ġenerali:"
L.S.424.15	regolament 6(1)	"Kull min iħaddem għandu jiżgura li l-kostruzzjoni u l-istabbiltà ta' kull bini u struttura jew xi parti minnhom, jkunu xierqa għall-użu li għandu jsir minnhom ."	"Kull prinċipal għandu jiżgura li l-kostruzzjoni u l-istabbiltà ta' kull bini u struttura jew xi parti minnhom, ikunu xierqa għall-użu li għandu jsir minnhom."
L.S.424.15	regolament 6(2)	"Min iħaddem għandu jakkwista minghand perit l-oghla piż li tista' tiflaħ mingħajr periklu kull biċċa area, inklużi pavimenti, xkaffi u loftijiet, fejn materjal, makkinarju, impjant jew apparat jiġi mqiegħed jew stivat."	"Prinċipal għandu jikseb minghand perit l-oghla piż li tista' tiflaħ mingħajr periklu kull biċċa area, inklużi pavimenti, xkaffi u loftijiet, fejn jiġi mqiegħed jew stivat materjal, makkinarju, impjant jew apparat."
L.S.424.15	regolament 6(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-oghla piżijiet li l-art tista' tiflaħ mingħajr periklu, kif indikati mill-perit għal kull area	"Prinċipal għandu jiżgura li l-piżijiet massimi li l-art tista' tiflaħ mingħajr periklu, kif indikati mill-perit għal kull area

		partikolari, ma jinqabżu f'ebda waqt."	partikolari, ma jinqabżu fl-ebda waqt."
L.S.424.15	regolament 7(1)	"Min ihaddem għandu jieħu l-passi kollha neċessarji biex jipprovdi u jżomm fi stat tajjeb rotot u ħruġ ta' emerġenza li jkunu adegwati u suffiċjenti biex jekk jinqala' xi periklu, kemm il-ħaddiema kemm kull min ikun fuq is-sit ikun jista' joħroġ minn kull post tax-xogħol u minn kull parti minnu malajr kemm jista' jkun u bl-iktar mod sigur possibbli."	"Prinċipal għandu jieħu l-passi kollha neċessarji sabiex jipprovdi u jżomm fi stat tajjeb rotot u ħruġ ta' emerġenza li jkunu adegwati u suffiċjenti sabiex jekk jinqala' xi periklu, kemm il-ħaddiema, kemm kull min ikun fuq is-sit ikun jista' joħroġ minn kull post tax-xogħol u minn kull parti minnu malajr kemm jista' jkun u bl-aktar mod sigur possibbli."
L.S.424.15	regolament 7(2)	"Mingħajr ħsara għall-ġeneralità tas-subregolament (1) min ihaddem għandu jizgura li rotot ħruġ ta' emerġenza:"	"Bla ħsara għall-ġeneralità tas-subregolament (1) prinċipal għandu jizgura li rotot għal ħruġ ta' emerġenza:"
L.S.424.15	regolament 8(1)	"Min ihaddem għandu jizgura li l-bibien ta' emerġenza:"	"Prinċipal għandu jizgura li l-bibien ta' emerġenza:"
L.S.424.15	regolament 8(2)	"Min ihaddem għandu jizgura li bibien li jiżzerżqu u bibien li jduru ma jintużawx bħala ħruġ ta' emerġenza. "	"Prinċipal għandu jizgura li bibien li jiżzerżqu u bibien li jduru ma jintużawx bħala ħruġ ta' emerġenza."
L.S.424.15	regolament 9(1)	"Min ihaddem għandu jieħu l-miżuri neċessarji għall-ewwel għajjnuna, għat-tifitan-nar u għall-evakwazzjoni tal-ħaddiema f'każ ta' periklu gravi u imminenti:"	"Prinċipal għandu jieħu l-miżuri neċessarji għall-ewwel għajjnuna, għat-tifitan-nar u għall-evakwazzjoni tal-ħaddiema f'każ ta' periklu gravi u imminenti:"
L.S.424.15	regolament 9(2)	"Il-miżuri li huma meħtieġa li jittieħdu minn min ihaddem sabiex tiġi pprovduta l-ewwel għajjnuna fuq ix-xogħol, għandhom ikunu skond ir-Regolamenti dwar l-Ewwel Għajjnuna fuq il-Post tax-Xogħol."	"Il-miżuri li huma meħtieġa li jittieħdu minn prinċipal sabiex tiġi pprovduta l-ewwel għajjnuna fuq ix-xogħol, għandhom ikunu skont ir-Regolamenti dwar l-Ewwel Għajjnuna fuq il-Post tax-Xogħol."
L.S.424.15	regolament 9(3)	"Fit-twettiq ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, min	"Fit-twettiq ta' dak hawn aktar qabel imsemmi

		ihaddem għandu jagħmel dawk l-arrangamenti neċessarji ma' servizzi barra l-post tax-xogħol, partikolarment għal dak li jirrigwarda kura medika f'emergenza, xogħol ta' salvataġġ u tifi tan-nar."	prinċipal għandu jagħmel dawk l-arrangamenti neċessarji ma' servizzi barra l-post tax-xogħol, partikolarment għal dak li jirrigwarda kura medika f'emergenza, xogħol ta' salvataġġ u tifi tan-nar."
L.S.424.15	regolament 9(4)	"Min ihaddem għandu jahtar haddiema li jkunu responsabbli għall-implimentazzjoni tal-miżuri meħtieġa għat-tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-haddiema. L-ismijiet tal-persuni hekk maħtura jintniżżlu f'registru li jinżamm fuq il-post tax-xogħol u dan ir-registru għandu jinżamm u jiġi emendat, skond il-każ minn min ihaddem:"	"Prinċipal għandu jahtar haddiema li jkunu responsabbli għall-implimentazzjoni tal-miżuri meħtieġa għat-tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-haddiema. L-ismijiet tal-persuni hekk maħtura jintniżżlu f'registru li jinżamm fuq il-post tax-xogħol u dan ir-registru għandu jinżamm u jiġi emendat, skont il-każ mill-prinċipal:"
L.S.424.15	regolament 9(5)	"Min ihaddem għandu kemm jista' jkun malajr jinforma lill-haddiema li huma, jew li jistgħu jkunu esposti għal periklu serju u imminenti bir-riskju li jeżisti, u b'dawk il-passi li għandhom jieħdu għar-rigward tal-protezzjoni tagħhom."	"Prinċipal għandu kemm jista' jkun malajr jinforma lill-haddiema li huma, jew li jistgħu jkunu esposti għal periklu serju u imminenti bir-riskju li jeżisti, u b'dawk il-passi li għandhom jieħdu fir-rigward tal-protezzjoni tagħhom."
L.S.424.15	regolament 9(6)	"Min ihaddem għandu jieħu azzjoni u jagħti istruzzjonijiet biex jagħti l-opportunità lill-haddiema, f'każ ta' periklu gravi, imminenti u li ma jistax jiġi evitat, biex jieqfu jaħdmu u, jew biex jitolqu minnufih mill-post tax-xogħol u jmorru f'post ta' bla periklu."	"Prinċipal għandu jieħu azzjoni u jagħti istruzzjonijiet sabiex jagħti l-opportunità lill-haddiema, f'każ ta' periklu gravi, imminenti u li ma jistax jiġi evitat, sabiex jieqfu jaħdmu u, jew sabiex jitolqu minnufih mill-post tax-xogħol u jmorru f'post bla periklu."
L.S.424.15	regolament 9(7)	"Min ihaddem ma jistax jitlob lill-haddiema biex jerggħu jibdedw jaħdmu	"Prinċipal ma jistax jitlob lill-haddiema sabiex jerggħu jibdedw jaħdmu

		f' sitwazzjoni ta' xogħol fejn ikun għad hemm periklu gravi w imminenti, hlief jekk dan ikun għall-għanijiet li tittieed azzjoni ta' protezzjoni jew ta' rimedju:"	f' sitwazzjoni ta' xogħol fejn ikun għad hemm periklu gravi u imminenti, hlief jekk dan ikun għall-għanijiet li tittiehed azzjoni ta' protezzjoni jew ta' rimedju:"
L.S.424.15	regolament 9(9)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha huma kapaċi, fil-kaz ta' periklu serju w imminenti għas-sigurtà tagħhom u, jew dik ta' persuni oħra, u fejn il-ħaddiem ta' fuqu li jkun responsabbli jew ħaddiem maħtur biex jimplementa miżuri ta' tifi tan-nar u evakwazzjoni ta' ħaddiema ma jistax jiġi kkuntattjat, li jieħdu l-passi meħtieġa meta wiehed jikkonsidra t-tagħrif tagħhom u l-mezzi tekniċi għad-disposizzjoni tagħhom, biex jevitaw il-konsegwenzi ta' periklu bħal dan:"	"Prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha huma kapaċi, fil-kaz ta' periklu serju u imminenti għas-sigurtà tagħhom u, jew dik ta' persuni oħra, u fejn il-ħaddiem ta' fuqu li jkun responsabbli jew ħaddiem maħtur sabiex jimplementa miżuri ta' tifi tan-nar u evakwazzjoni ta' ħaddiema ma jistax jiġi kkuntattjat, li jieħdu l-passi meħtieġa meta wiehed jikkonsidra t-tagħrif tagħhom u l-mezzi tekniċi għad-dispożizzjoni tagħhom, sabiex jevitaw il-konsegwenzi ta' tali periklu:"
L.S.424.15	regolament 9(10)	"Min iħaddem għandu jieħdu l-miżuri neċessarji kollha għas-sodisfazzjon ta' l-awtorità responsabbli għall-infurzar ta' ħarsien min-nar, biex:"	"Prinċipal għandu jieħu l-miżuri neċessarji kollha għas-sodisfazzjon tal-awtorità responsabbli għall-infurzar ta' ħarsien min-nar, sabiex:"
L.S.424.15	regolament 9(12)	"Min iħaddem għandu jinforma l-ħaddiema tiegħu bir-riskji kollha ta' nar, u tal-miżuri li għandhom jittieħdu biex dawn ir-riskji jitnaqqsu."	"Prinċipal għandu jinforma lill-ħaddiema tiegħu bir-riskji kollha ta' nar u tal-miżuri li għandhom jittieħdu sabiex dawn ir-riskji jitnaqqsu."
L.S.424.15	regolament 9(13)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema jingħatawllhom istruzzjonijiet u huma mħarrġa kif suppost fl-użu tajjeb ta' apparat tat-tifi tan-nar kif jista' jkun meħtieġ, għal dak il-post tax-xogħol,	"Prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema jingħatawllhom istruzzjonijiet u huma mħarrġa kif suppost fl-użu tajjeb ta' apparat tat-tifi tan-nar kif jista' jkun meħtieġ, għal dak il-post tax-xogħol, mid-Direttorat tal-Protezzjoni Ċivili."

		mid-Direttorat tal-Protezzjoni Ċivili."	
L.S.424.15	regolament 9(14)	"Min iħaddem għandu jieħu l-mizuri kollha neċessarji biex jizgura li l-apparat għat-tifi tan-nar fuq il-post tax-xogħol ikun sugġett għal sistema ta' manutenzjoni kif imiss għas-sodisfazzjon tad-Direttorat tal-Protezzjoni Ċivili."	"Prinċipal għandu jieħu l-mizuri kollha neċessarji sabiex jizgura li l-apparat għat-tifi tan-nar fuq il-post tax-xogħol ikun soġġett għal sistema ta' manutenzjoni adegwata għas-sodisfazzjon tad-Direttorat tal-Protezzjoni Ċivili."
L.S.424.15	regolament 9(15)	"Min iħaddem għandu jizgura li jsiru eżerċizzji kontra n-nirien tal-inqas kull sitt xhur u għandu jinżamm record ta' dawn l-eżerċizzji: Iżda persuna kompetenti fil-mizuri kontra n-nirien u rikonoxxuta bħala tali mid-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili, tista', fuq talba esplicita ta' min iħaddem, u wara li tkun analizzat ir-riskji ezistenti ta' nirien u l-okkupanza ta' dak il-post tax-xogħol speċifiku, tiddetermina frekwenza differenti għal dak il-post tax-xogħol, li fl-ebda każ ma tista' tkun itwal minn kull tmax-il xahar. Ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-persuna kompetenti għandhom ikunu dokumentati bil-miktub u jinżammu minn min iħaddem flimkien mar-records tal-eżerċizzji. Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema tas-Saħħa u s-Sigurtà għandhom jingħataw kull opportunità li jkunu ikkonsultati dwar il-frekwenza tal-eżerċizzji kontra n-nirien."	"Prinċipal għandu jizgura li jsiru eżerċizzji kontra n-nirien tal-inqas kull sitt xhur u għandu jinżamm record ta' dawn l-eżerċizzji: Iżda persuna kompetenti fil-mizuri kontra n-nirien u rikonoxxuta bħala tali mid-Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili, tista', fuq talba esplicita tal-prinċipal u wara li tkun analizzat ir-riskji ezistenti ta' nirien u l-okkupanza ta' dak il-post tax-xogħol speċifiku, tiddetermina frekwenza differenti għal dak il-post tax-xogħol, li fl-ebda każ ma tista' tkun itwal minn kull tmax-il xahar. Ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-persuna kompetenti għandhom ikunu dokumentati bil-miktub u jinżammu mill-prinċipal flimkien mar-records tal-eżerċizzji. Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema tas-Saħħa u s-Sigurtà għandhom jingħataw kull opportunità li jkunu ikkonsultati dwar il-frekwenza tal-eżerċizzji kontra n-nirien."

L.S.424.15	regolament 9(16)	"Haddiem għandu jinforma lil min iħaddmu b'xi nar li jaqbad fil-post tax-xogħol, u min iħaddem għandu jinvestiga l-fatt bil-għan li tittiehed azzjoni li tkun meqjusa li tkun tajba biex tevita li jerga' jigrì l-istess."	"Haddiem għandu jinforma lill-prinċipal bi kwalunkwe nar li jaqbad fil-post tax-xogħol, u l-prinċipal għandu jinvestiga l-fatt bil-għan li tittiehed azzjoni li tkun meqjusa adegwata sabiex tevita li jerga' jigrì l-istess."
L.S.424.15	regolament 10(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura li b'mod effettiv u adegwat, kull post tax-xogħol ikun ventilat bi kwantità suffiċjenti ta' arja friska u pura u li jirrendi bla ħsara, bl-użu ta' sistemi li jiġbdu 'l barra, sakemm ikun raġonevolment prattikabbli, l-foga, trabijiet u impuritajiet oħra li jistgħu jkunu ta' ħsara għas-saħħa meta dawn ikunu generati fil-kors ta' xi proċess ta' xogħol u użat fil-post tax-xogħol."	"Prinċipal għandu jiżgura li b'mod effettiv u adegwat, kull post tax-xogħol ikun ventilat bi kwantità suffiċjenti ta' arja friska u pura u li jelimina l-ħsara, bl-użu ta' sistemi li jiġbdu 'l barra, sakemm ikun raġonevolment prattikabbli, il-foga, it-trabijiet u l-impuritajiet oħra li jistgħu jkunu ta' ħsara għas-saħħa meta dawn ikunu gġenerati fil-kors ta' xi proċess ta' xogħol u użat fil-post tax-xogħol."
L.S.424.15	regolament 10(2)	"Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subregolament (1), min iħaddem għandu jiżgura li fejn post tax-xogħol huwa ventilat għal kollox jew f'parti b'mod mekkaniku, jiġu provduti mezzi ta' ventilazzjoni ta' emerġenza f'kaz ta' qtugħ fis-sistema prinċipali, jekk dak il-qtugħ ikun ta' riskju gravi jew immedjat għas-saħħa tal-persuni fil-post tax-xogħol."	"Bla ħsara għall-ġeneralità tas-subregolament (1), il-prinċipal għandu jiżgura li fejn post tax-xogħol huwa ventilat għalkollox jew parzjalment b'mod mekkaniku, jiġu provduti mezzi ta' ventilazzjoni ta' emerġenza f'kaz ta' qtugħ fis-sistema prinċipali, jekk dak il-qtugħ ikun ta' riskju gravi jew immedjat għas-saħħa tal-persuni fil-post tax-xogħol."
L.S.424.15	regolament 10(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li fejn ikun neċessarju għal raġunijiet ta' saħħa u sigurtà, inkluzi f'dawk is-sistemi ta' ventilazzjoni li jintużaw biex inaqqsu l-konċentrazzjoni ta' trabijiet u foga fl-atmosfera, is-sistemi ta' ventilazzjoni	"Prinċipal għandu jiżgura li, fejn ikun neċessarju għal raġunijiet ta' saħħa u sigurtà, inkluzi f'dawk is-sistemi ta' ventilazzjoni li jintużaw sabiex inaqqsu l-konċentrazzjoni ta' trabijiet u foga fl-atmosfera, is-sistemi ta' ventilazzjoni mekkaniċi jkollhom mezz

		mekkaniċi jkollhom mezz effettiv biex jagħti avviz vizibbli u li jinstema' jekk ikun hemm xi qtugħ fis-sistema."	effettiv sabiex jagħtu avviz vizibbli u li jinstema' jekk ikun hemm xi qtugħ fis-sistema."
L.S.424.15	regolament 10(4)	"Min iħaddem għandu jizgura li kull impjant uzat biex jiġu mħarsa l-ħtiġiet ta' dan ir-regolament ikun sugġett għal sistema ta' manutenzjoni kif imiss, li jinżamm jaħdem kif ikun meħtieġ, u jinżamm nadif u ħieles minn kull haġa li tikkontamina l-arja mingħajr dewmien."	"Prinċipal għandu jizgura li kull impjant uzat sabiex jiġu mħarsa r-rekwiziti ta' dan ir-regolament ikun soġġett għal sistema ta' manutenzjoni adegwata, li jinżamm jaħdem kif ikun meħtieġ, u jinżamm nadif u ħieles minn kull haġa li tikkontamina l-arja mingħajr dewmien."
L.S.424.15	regolament 10(5)	"Min iħaddem għandu jizgura li fil-kaz ta' sistemi ta' ventilazzjoni mekkaniċi li jiċċirkolaw l-arja mill-ġdid, inkluz sistemi ta' arja kondizzjonata, jiżdied ammont adegwat u suffiċjenti ta' arja friska ffiltrata."	"Il-prinċipal għandu jizgura li fil-kaz ta' sistemi ta' ventilazzjoni mekkaniċi li jiċċirkolaw l-arja mill-ġdid, inkluz is-sistemi ta' arja kondizzjonata, jiżdied ammont adegwat u suffiċjenti ta' arja friska ffiltrata."
L.S.424.15	regolament 10(6)	"Min iħaddem għandu jizgura li s-sistemi ta' ventilazzjoni mekkanika u ta' arja kondizzjonata jaħdmu b'mod li l-ħaddiema ma jkunux esposti għal kurrenti ta' arja li jdejqu."	"Prinċipal għandu jizgura li s-sistemi ta' ventilazzjoni mekkanika u ta' arja kondizzjonata jaħdmu b'mod li l-ħaddiema ma jkunux esposti għal kurrenti ta' arja li jkun skomdi."
L.S.424.15	regolament 11(1)	"Kull min iħaddem għandu jzomm f'kull post tax-xogħol fil-bini jew strutturi oħra fejn ikunu impjegati ħaddiema ambjent ta' temperatura li jkun raġonevolment Prattiku u komdu, meta wieħed iqis il-metodi ta' xogħol li jintużaw u l-ħtiġiet fiżiċi fuq il-ħaddiema, ħlief għal perjodi qosra, b'mod konformi ma' <i>standards</i> aċċettati."	"Kull prinċipal għandu jzomm f'kull post tax-xogħol, fil-bini jew strutturi oħra fejn ikunu impjegati ħaddiema ambjent ta' temperatura li jkun raġonevolment Prattiku u komdu, meta wieħed iqis il-metodi ta' xogħol li jintużaw u r-rekwiziti fiżiċi fuq il-ħaddiema, ħlief għal perjodi qosra, b'mod konformi ma' <i>standards</i> aċċettati."

L.S.424.15	regolament 11(2)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ebda persuna ma tiġi impjegata għal xogħol regolari u fit-tul:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-ebda persuna ma tiġi impjegata għal xogħol regolari u fit-tul:"
L.S.424.15	regolament 11(3)	"Min iħaddem għandu jipprovdi u jzomm fi stat tajjeb, kull fejn dan ikun meħtieġ, hitan diviżorji li jkunu mwahhla jew jistgħu jitmexxew, defletturi u kull apparat ieħor xieraq biex jipproteġi l-ħaddiem mill-kesha jew shana intensa."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi u jzomm fi stat tajjeb, kull fejn dan ikun meħtieġ, hitan diviżorji li jkunu mwahhla jew jistgħu jitmexxew, defletturi u kull apparat ieħor xieraq sabiex jipproteġi lill-ħaddiem mill-kesha jew shana intensa."
L.S.424.15	regolament 11(4)	"Min iħaddem għandu jiżgura li ebda persuna ma tuża xi metodu ta' tishin jew tkessiħ li jkun ta' ħsara għas-saħħa tal-bniedem jew li jista' jitfa' xi dhahen noċivi jew tossiċi."	"Prinċipal għandu jiżgura li l-ebda persuna ma tuża xi metodu ta' tishin jew tkessiħ li jkun ta' ħsara għas-saħħa tal-bniedem jew li jista' jitfa' xi dhahen noċivi jew tossiċi. "
L.S.424.15	regolament 11(5)	"Min iħaddem għandu jiżgura li postijiet tax-xogħol li jkun fihom posti tax-xogħol ikunu iżolati kontra temperaturi li jagħmlu ħsara, meta wiehed iqis it-tip ta' xogħol involut u l-attività fiżika tal-ħaddiema."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li postijiet tax-xogħol li jkun fihom stazzjonijiet tax-xogħol ikunu iżolati kontra temperaturi li jagħmlu ħsara, meta wiehed iqis it-tip ta' xogħol involut u l-attività fiżika tal-ħaddiema."
L.S.424.15	regolament 11(6)	"Min iħaddem għandu jiżgura li t-temperatura fil-postijiet ta' serħan, kmamar għal persunal fuq xogħol, faċilitajiet sanitarji, <i>canteens</i> , u kmamar ta' l-ewwel għajnuna, tkun xierqa għall-għan partikolari ta' dawk il-postijiet."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li t-temperatura fil-postijiet ta' serħan, kmamar għal persunal fuq xogħol, faċilitajiet sanitarji, <i>canteens</i> , u kmamar tal-ewwel għajnuna, tkun xierqa għall-għan partikolari ta' dawk il-postijiet."
L.S.424.15	regolament 12(1)	"Min iħaddem għandu jiehu l-miżuri kollha neċessarji biex jipprovdi u jzomm f'kull post tax-xogħol dawl adegwat u suffiċjenti li, safejn ikun raġonevolment prattikabbli, ikun b'dawl naturali."	"Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri kollha neċessarji sabiex jipprovdi u jzomm f'kull post tax-xogħol dawl adegwat u suffiċjenti li, sa fejn ikun raġonevolment prattikabbli, ikun b'dawl naturali."

L.S.424.15	regolament 12(3)	"Min iħaddem għandu jieħu l-miżuri kollha neċessarji biex jiżgura li postijiet tax-xogħol fuq barra jkunu mdawla adegwatament b'dawl artifiċjali waqt li jkun qiegħed isir ix-xogħol jekk id-dawl naturali ma jkunx biżżejjed."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri kollha neċessarji sabiex jiżgura li postijiet tax-xogħol fuq barra jkunu mdawla adegwatament b'dawl artifiċjali waqt li jkun qiegħed isir ix-xogħol jekk id-dawl naturali ma jkunx biżżejjed."
L.S.424.15	regolament 12(4)	"Min iħaddem għandu jiżgura li s-sistemi ta' dawl, inklużi bozoz, apparat ta' dawl u <i>switches</i> tad-dawl fil-post tax-xogħol, inkluż f'passaġġi, jkunu mqiegħda b'dak il-mod li ma jkun hemm ebda riskju ta' inċident lil xi persuna b'riżultat tat-tip ta' sistemi ta' dawl imqiegħda jew stallati."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li s-sistemi ta' dawl, inklużi bozoz, apparat ta' dawl u <i>switches</i> tad-dawl fil-post tax-xogħol, inkluż f'passaġġi, ikunu mqiegħda b'dak il-mod li ma jkun hemm l-ebda riskju ta' inċident lil xi persuna minħabba t-tip ta' sistemi ta' dawl imqiegħda jew installati."
L.S.424.15	regolament 13(1)	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi kollha neċessarji biex jiżgura li l-pavimenti, l-iskali, t-taraġ, il-passaġġi, il- <i>gangways</i> u r-rotot ta' traffiku kollha jkunu ta' għamla solida u adegwata u fi stat ta' manutenzjoni kif imiss, u għandhom jinżammu ħielsa minn kull xkiel, minn kull difett fis-superfici, u minn kull sustanza li tista' ġġiegħel persuni li jizolqu, jitfixklu jew jaqgħu, jew li x'aktarx tista' b'mod ieħor tikkawża inċidenti."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi kollha neċessarji sabiex jiżgura li l-pavimenti, l-iskali, it-taraġ, il-passaġġi, il- <i>gangways</i> u r-rotot ta' traffiku kollha jkunu ta' għamla solida u adegwata u fi stat ta' manutenzjoni adegwata, u għandhom jinżammu ħielsa minn kull xkiel, minn kull difett fis-superfici, u minn kull sustanza li tista' tikkawża persuni li jizolqu, jitfixklu jew jaqgħu, jew li x'aktarx tista' b'mod ieħor tikkawża inċidenti."
L.S.424.15	regolament 13(4)	"Min iħaddem għandu jipprovdi u jzomm fi stat tajjeb ta' manutenzjoni poġġamani adegwati u suffiċjenti u, jekk ikun xieraq, ilqugħ f'kull taraġ f'bini jew li huwa ntiz bhala mezz ta' ħruġ mill-bini."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi u jzomm fi stat tajjeb ta' manutenzjoni poġġamani adegwati u suffiċjenti u jekk ikun xieraq, ilqugħ f'kull taraġ f'bini jew li huwa intiz"

			bħala mezz ta' fruġ mill-bini."
L.S.424.15	regolament 13(6)	"Min iħaddem għandu jiżgura li s-soqfa kollha fuq il-post tax-xogħol ikunu ta' kostruzzjoni solida u xierqa, ma jgħaddix ilma minnhom, miżmuma fi stat ta' manutenzjoni kif imiss u ma jitgħabbewx iż-żejjed."	"Prinċipal għandu jiżgura li s-soqfa kollha fuq il-post tax-xogħol ikunu ta' kostruzzjoni solida u xierqa, ma jgħaddix ilma minnhom, ikunu miżmuma fi stat ta' manutenzjoni adegwat u ma jitgħabbewx iżżejjed."
L.S.424.15	regolament 13(7)	"Min iħaddem għandu jwaqqaf l-aċċess għal bjut li jkunu magħmula minn xi materjal ta' saħħa insuffiċjenti jew fejn ikun hemm riskju li s-saqaf jew parti minnu jista' jaqa': Iżda fejn ikun hemm ħtieġa urgenti biex isir dak ix-xogħol, min iħaddem għandu jiżgura li jittieħdu l-miżuri kollha xierqa sabiex ix-xogħlijiet jistgħu jsiru mingħajr periklu u mingħajr riskju għal persuni fuq u taħt is-saqaf."	"Il-prinċipal għandu jwaqqaf l-aċċess għal bjut li jkunu magħmula minn xi materjal ta' saħħa insuffiċjenti jew fejn ikun hemm riskju li s-saqaf jew parti minnu jista' jaqa': Iżda fejn ikun hemm ħtieġa urgenti sabiex isir dak ix-xogħol, il-prinċipal għandu jiżgura li jittieħdu l-miżuri kollha xierqa sabiex ix-xogħlijiet jistgħu jsiru mingħajr periklu u mingħajr riskju għal persuni fuq u taħt is-saqaf."
L.S.424.15	regolament 13(8)	"Min iħaddem għandu jieħu l-miżuri neċessarji biex jiżgura li s-superfici ta' pavimenti, hitan u soqfa fi kmamar ikunu ta' materjal xieraq li jippermetti li jistgħu jitnaddfu u jiġu restawrati"	"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri neċessarji sabiex jiżgura li s-superfici ta' pavimenti, hitan u soqfa fi kmamar ikunu ta' materjal xieraq li jippermetti li jistgħu jitnaddfu u jiġu restawrati"
L.S.424.15	regolament 13(10)	"Min iħaddem għandu jiżgura illi hitan trasparenti jew li jgħaddi d-dawl minnhom, inkluzi hitan diviżorji li jkunu magħmula għal kollox jew fil-biċċa l-kbira tagħhom minn ħġieġ, li jkunu mqieġħda fi kmamar jew fil-viċinanza ta' postijiet tax-xogħol jew rotot ta' traffiku, ikunu	"Prinċipal għandu jiżgura illi hitan trasparenti jew li jgħaddi d-dawl minnhom, inkluzi hitan diviżorji li jkunu magħmula għalkollox jew fil-biċċa l-kbira tagħhom minn ħġieġ, li jkunu mqieġħda fi kmamar jew fil-viċinanza ta' postijiet tax-xogħol jew rotot ta' traffiku, ikunu

		indikati b' mod ċar u jkunu magħmula minn materjal mhux perikoluż, u jkunu protetti biex jevitaw li haddiema jiġu f'kuntatt mal-ħitan jew jindarbu jekk jitfarrku dawn il-ħitan."	indikati b' mod ċar u jkunu magħmula minn materjal mhux perikoluż, u jkunu protetti sabiex jevitaw li haddiema jiġu f'kuntatt mal-ħitan jew jindarbu jekk jitfarrku dawn il-ħitan."
L.S.424.15	regolament 14(1)	"Min ihaddem għandu jieħu l-passi neċessarji biex jiżgura li ebda tieqa, tamboċċ jew ventilatur li jistgħu jinfetħu."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex jiżgura li l-ebda tieqa, tamboċċ jew ventilatur li jistgħu jinfetħu."
L.S.424.15	regolament 14(2)	"Min ihaddem għandu jieħu l-passi neċessarji biex jiżgura li twieqi u tamboċċi wżati fil-post tax-xogħol huma disinjati u manifatturati b' mod li jippermetti li jistgħu jitnaddfu mingħajr riskju għal haddiema li jkunu qed jagħmlu dan it-tindif u għal persuni li jkunu preżenti fi jew fil-viċinanzi tal-post tax-xogħol:"	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex jiżgura li twieqi u tamboċċi użati fil-post tax-xogħol huma disinjati u manifatturati b' mod li jippermetti li jistgħu jitnaddfu mingħajr riskju għal haddiema li jkunu qed jagħmlu dan it-tindif u għal persuni li jkunu preżenti fi jew fil-viċinanzi tal-post tax-xogħol:"
L.S.424.15	regolament 15(1)	"Min ihaddem għandu jieħu l-passi neċessarji biex jiżgura li jkun hemm mezz ta' aċċess xierqa u suffiċjenti għal kull post tax-xogħol u li dawn jinżammu fi stat tajjeb ta' manutenzjoni."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex jiżgura li jkun hemm mezz ta' aċċess xierqa u suffiċjenti għal kull post tax-xogħol u li dawn jinżammu fi stat tajjeb ta' manutenzjoni."
L.S.424.15	regolament 15(2)	"Meta min ihaddem ikun qed jiddeċiedi dwar il-pożizzjoni, il-lokazzjoni, l-għadd u l-qisien tal-bibien u xtiebi, kif ukoll dwar il-materjal li jintuża għall-kostruzzjoni tagħhom, huwa għandu jqis ix-xorta u l-użu tal-kmamar jew ta' l-arej fejn daww il-bibien jew xtiebi jkunu ser jitwaħħlu."	"Meta l-prinċipal ikun qiegħed jiddeċiedi dwar il-pożizzjoni, il-lokazzjoni, l-għadd u l-qisien tal-bibien u xtiebi, kif ukoll dwar il-materjal li jintuża għall-kostruzzjoni tagħhom, huwa għandu jqis ix-xorta u l-użu tal-kmamar jew tal-areas fejn daww il-bibien jew ix-xtiebi jkunu ser jitwaħħlu."

L.S.424.15	regolament 15(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li:"
L.S.424.15	regolament 15(4)	"Min iħaddem għandu jipprovdi bibien li jintużaw minn <i>pedestrians</i> li jkunu fil-viċinanzi immedjati ta' xi xatba li tkun għall-użu ta' traffiku tal-vetturi, sakemm ma jkunx mingħajr periklu għall- <i>pedestrians</i> li jgħaddu minn dawn ix-xatbiet, u dawn il-bibien għandhom jiġu mmarkati b'mod ċar u ma jkun hemm ebda xkiel għalihom f'ebda hin."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi bibien li jintużaw minn pedestrians li jkunu fil-viċinanzi immedjati ta' xi xatba li tkun għall-użu ta' traffiku tal-vetturi, sakemm ma jkunx mingħajr periklu għall-pedestrians li jgħaddu minn dawn ix-xatbiet, u dawn il-bibien għandhom jiġu mmarkati b'mod ċar u ma jkun hemm l-ebda xkiel għalihom f'ebda hin."
L.S.424.15	regolament 15(5)	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi neċessarji kollha biex jiżgura li l-bibien u x-xatbiet ikunu ta' kostruzzjoni li ma tikkagunax periklu."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji kollha sabiex jiżgura li l-bibien u x-xatbiet ikunu ta' kostruzzjoni li ma tikkagunax periklu."
L.S.424.15	regolament 16(1)	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi kollha meħtieġa sabiex jiżgura li rotot ta' traffiku, inklużi rotot ta' traffiku għal postijiet ta' ħruġ ta' emergenza, kif ukoll xi tarag, slielem imwahnlin u postijiet ta' tagħbija u rampi, ikunu pożizzjonati b'mod adatt, u jkunu ta' dak id-daqs biex jiġi żgurat aċċess faċli, mingħajr periklu u kif suppost għall- <i>pedestrians</i> u għall-vetturi b'tali mod illi ma jkunux ta' periklu għal ħaddiema li jkunu qed jaħdmu fil-viċinanzi ta' dawn ir-rotot ta' traffiku, jew għal <i>pedestrians</i> oħra:"	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi kollha meħtieġa sabiex jiżgura li rotot ta' traffiku, inklużi rotot ta' ħruġ ta' emergenza, kif ukoll xi tarag, slielem imwahnlin u postijiet ta' tagħbija u rampi, ikunu pożizzjonati b'mod adatt, u jkunu ta' dak id-daqs sabiex jiġi żgurat aċċess faċli, mingħajr periklu u adegwat għall-pedestrians u għall-vetturi b'tali mod illi ma jkunux ta' periklu għal ħaddiema li jkunu qed jaħdmu fil-viċinanzi ta' dawn ir-rotot ta' traffiku, jew għal pedestrians oħra:"
L.S.424.15	regolament 16(3)	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi kollha neċessarji biex jiżgura li r-rotot kollha użati minn <i>pedestrians</i> u minn traffiku tal-vetturi jew industrijali jkunu identifikati	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi kollha neċessarji sabiex jiżgura li r-rotot kollha użati minn pedestrians u minn traffiku tal-vetturi jew industrijali

		b' mod ċar u mmarkati adegwatament, issir manutenzjoni fuqhom u jkunu mingħajr periklu għall-ħaddiema u għal kull persuna oħra fil-viċinanza ta' dawn ir-rotot ta' traffiku, u li jkunu mingħajr xkiel il-ħin kollu."	jkunu identifikati b' mod ċar u mmarkati adegwatament, issir manutenzjoni fuqhom u jkunu mingħajr periklu għall-ħaddiema u għal kull persuna oħra fil-viċinanza ta' dawn ir-rotot ta' traffiku, u li jkunu mingħajr xkiel il-ħin kollu."
L.S.424.15	regolament 16(4)	"Min iħaddem għandu jiżgura li fejn rotot ta' <i>pedestrians</i> u ta' vetturi jaqsmu lil xulxin, jiġu provduti postijiet kif imiss biex il- <i>pedestrians</i> ikunu jistgħu jaqsmu, u jitqiegħdu sinjali ta' sigurezza kif imiss biex jindikaw fejn ikunu daww il-postijiet:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li fejn rotot ta' pedestrians u ta' vetturi jaqsmu lil xulxin, jiġu provduti postijiet adegwati sabiex il-pedestrians ikunu jistgħu jaqsmu, u jitqiegħdu sinjali ta' sigurezza adegwata sabiex jindikaw fejn ikunu daww il-postijiet:"
L.S.424.15	regolament 16(5)	"Min iħaddem għandu jiżgura li jkun hemm biżżejjed distanza bejn rotot ta' traffiku għal vetturi u bibien, xatbiet, passaġġi għall- <i>pedestrians</i> , kuriduri u skali, u din id-distanza għandha tinżamm mingħajr xkiel f'kull ħin."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li jkun hemm biżżejjed distanza bejn rotot ta' traffiku għal vetturi u bibien, xatbiet, passaġġi għall-pedestrians, kuriduri u skali, u din id-distanza għandha tinżamm mingħajr xkiel f'kull ħin."
L.S.424.15	regolament 17(1)	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi kollha neċessarji, inkluża l-istallazzjoni ta' apparat kif imiss, biex jevita l-aċċess mhux awtorizzat lil xi persuna f'xi area fejn ikun hemm riskju għas-saħħa u s-sigurtà."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi kollha neċessarji, inkluża l-istallazzjoni ta' apparat adegwat, sabiex jevita l-aċċess mhux awtorizzat lil xi persuna f'xi area fejn ikun hemm riskju għas-saħħa u s-sigurtà."
L.S.424.15	regolament 17(2)	"Min iħaddem għandu jieħu miżuri kif imiss u suffiċjenti, safejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, biex:"	"Il-prinċipal għandu jieħu miżuri adegwati u suffiċjenti, sa fejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, sabiex:"
L.S.424.15	regolament 17(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li kull reċipjent fiss, struttura, vaska jew ħofra li t-truf tagħhom ikun oghla mill-oghla pavement jew	"Il-prinċipal għandu jiżgura li kull reċipjent fiss, struttura, vaska jew ħofra li t-truf tagħhom ikunu oghla mill-oghla pavement jew

		<p>pjattaforma li fuqha persuna tista' toqgħod bil-wieqfa u li persuna tista' taqa' fihom, għandhom, jekk ikun fihom xi likwidu li jismot, li jikkorodi jew velenuż, jew ikunu mghottijin sew jew ikollhom irpar tajjeb sa mill-inqas metru 'l fuq minn dak il-paviment jew pjattaforma, jew fejn minhabba fix-xorta ta' xogħol li jsir la jkunu jistgħu jitgħattew sew lanqas ma jkun jista' jsir ilhom irpar tajjeb sa dak l-għoli, għandhom jittieħdu dawk il-passi prattiċi kollha sabiex jiġi evitat li persuna tista' taqa' fir-reċipjent, struttura, vaska jew ħofra."</p>	<p>pjattaforma li fuqha persuna tista' toqgħod bilwieqfa u li persuna tista' taqa' fihom, għandhom, jekk ikun fihom xi likwidu li jismot, li jikkorodi jew velenuż, jew ikunu mghottijin sew jew ikollhom irpar tajjeb sa mill-inqas metru 'l fuq minn dak il-paviment jew pjattaforma, jew fejn minhabba fix-xorta ta' xogħol li jsir la jkunu jistgħu jitgħattew sew lanqas ma jkun jista' jsir ilhom irpar tajjeb sa dak l-għoli, għandhom jittieħdu dawk il-passi prattiċi kollha sabiex jiġi evitat li persuna tista' taqa' fir-reċipjent, struttura, vaska jew ħofra."</p>
L.S.424.15	regolament 19	"Min ihaddem għandu jieħu l-passi kollha neċessarji biex jiżgura li:"	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi kollha neċessarji biex jiżgura li:"
L.S.424.15	regolament 20(1)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-partijiet kollha tal-post tax-xogħol kif ukoll dik il-parti fejn isir ix-xogħol ikunu ta' qisien suffiċjenti u disinn adatt u jkollhom superfiċji, għoli u spazju ta' arja hekk li jippermettu li l-haddiema u persuni oħra jaħdmu x-xogħol tagħhom mingħajr periklu għas-sigurtà, s-saħħa jew il-benesseri tagħhom:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-partijiet kollha tal-post tax-xogħol kif ukoll dik il-parti fejn isir ix-xogħol ikunu ta' qisien suffiċjenti u disinn adatt u jkollhom superfiċji, għoli u spazju ta' arja hekk li jippermettu li l-haddiema u persuni oħra jwettqu x-xogħol tagħhom mingħajr periklu għas-sigurtà, is-saħħa jew il-benesseri tagħhom:"
L.S.424.15	regolament 21(1)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-istazzjonijiet kollha fejn isir ix-xogħol ikunu rranġati b'tali modi li x-xogħol jista' jsir mingħajr periklu u bil-kumdità."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-istazzjonijiet kollha fejn isir ix-xogħol ikunu rranġati b'tali modi li x-xogħol jista' jsir mingħajr periklu u bil-kumdità."
L.S.424.15	regolament 21(3)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-ebda post fejn isir ix-xogħol ma jkunx sitwat f'area fejn ikun	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-ebda post fejn isir ix-xogħol ma jkun jinsab f'area fejn ikun hemm

		hemm riskju kbir għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema minn oġġetti li jaqgħu jew riskju kbir ta' esplożjoni."	riskju kbir għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema minn oġġetti li jaqgħu jew riskju kbir ta' esplożjoni."
L.S.424.15	regolament 22(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi jew iżomm faċilitajiet xierqa biex wiehed joqgħod bil-qegħda, sabiex dawn jintużaw minn kull ħaddiem li jkun qed iwettaq xogħol li jista' jsir kollu kemm hu jew parti minnu bil-qegħda."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi jew iżomm faċilitajiet xierqa sabiex wiehed joqgħod bilqiegħda, sabiex dawn jintużaw minn kull ħaddiem li jkun qiegħed iwettaq xogħol li jista' jsir kollu kemm hu jew parti minnu bilqiegħda."
L.S.424.15	regolament 22(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li jingħata tagħlim xieraq lill-ħaddiem dwar kif jintużaw sew u b'mod adegwat sigġijiet li jistgħu jiġu aġġustati."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li jingħata tagħlim xieraq lill-ħaddiem dwar kif jintużaw sew u b'mod adegwat sigġijiet li jistgħu jiġu aġġustati."
L.S.424.15	regolament 23(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi u jzomm f'postjiet xierqa fuq il-post tax-xogħol ħażna adegwata ta' ilma tajjeb għax-xorb u jara li l-konsum ta' dan l-ilma jsir b'mod iġjeniku."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi u jzomm f'postijiet xierqa fuq il-post tax-xogħol ħażna adegwata ta' ilma tajjeb għax-xorb u jara li l-konsum ta' dan l-ilma jsir b'mod iġjeniku."
L.S.424.15	regolament 24(1)	"Min iħaddem għandu, meta s-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema tkun hekk teħtieġ, u wara li jqis it-tip ta' attività u l-għadd ta' ħaddiema li jkunu preżenti f'kull waqt, jipprovdi u jzomm imkejjen xierqa u biżżejjed fejn wiehed jista' jistrieħ u li jkunu faċilment aċċessibbli għall-ħaddiema kollha. Dawn l-imkejjen għandhom:"	"Il-prinċipal għandu, meta s-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema tkun hekk teħtieġ, u wara li jqis it-tip ta' attività u l-għadd ta' ħaddiema li jkunu preżenti f'kull waqt, jipprovdi u jzomm imkejjen xierqa u suffiċjenti fejn wiehed jista' jistrieħ u li jkunu faċilment aċċessibbli għall-ħaddiema kollha. Dawn l-imkejjen għandhom:"
L.S.424.15	regolament 24(3)	"Fejn għal xi raġuni kawżata mid-disinn u qisien tal-post tax-xogħol min iħaddem ma jistax jipprovdi l-imkejjen fejn wiehed jista' jistrieħ u jiekol kif imsemmi qabel	"Fejn għal xi raġuni kkawżata mid-disinn u qisien tal-post tax-xogħol il-prinċipal ma jistax jipprovdi l-imkejjen fejn wiehed jista' jistrieħ u

		skond id-disposizzjonijiet tas-subregolament (1), min iħaddem għandu jagħti lill ħaddiema l-opportunità xierqa biex jitilqu mill-post tax-xogħol waqt waqfien mix-xogħol."	jiekol kif imsemmi qabel skont id-dispożizzjonijiet tas-subregolament (1), il-prinċipal għandu jagħti lill ħaddiema l-opportunità xierqa sabiex jitilqu mill-post tax-xogħol waqt waqfien mix-xogħol."
L.S.424.15	regolament 24(4)	"F'dawk il-postijiet tax-xogħol fejn m'hemmx provduti kmamar fejn wieħed jista' jistrieħ u fejn il-ħinjiet tax-xogħol huma interrotti regolarment u ta' sikwit, min iħaddem għandu jipprovdi kmamar oħra fejn il-ħaddiema jistgħu joqogħdu waqt dawk l-interruzzjonijiet, jew il-ħaddiema għandhom jingħataw opportunità xierqa biex jitilqu minn fuq il-post tax-xogħol waqt dawn l-interruzzjonijiet, kull meta dan ikun meħtieġ għas-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema."	"F'dawk il-postijiet tax-xogħol fejn ma hemmx provduti kmamar fejn wieħed jista' jistrieħ u fejn il-ħinjiet tax-xogħol huma interrotti regolarment u ta' sikwit, il-prinċipal għandu jipprovdi kmamar oħra fejn il-ħaddiema jistgħu joqogħdu waqt dawk l-interruzzjonijiet, jew il-ħaddiema għandhom jingħataw opportunità xierqa sabiex jitilqu minn fuq il-post tax-xogħol waqt dawn l-interruzzjonijiet, kull meta dan ikun meħtieġ għas-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema."
L.S.424.15	regolament 24(5)	"Min iħaddem għandu jipprovdi faċilitajiet xierqa fejn wieħed jistrieħ għal nisa tqal u nisa li jreddgħu lit-tarbija tagħhom li jimteddu u jistrieħu f'kondizzjonijiet adatti:"	"Il-prinċipal għandu jipprovdi faċilitajiet xierqa fejn wieħed jistrieħ għal nisa tqal u nisa li jreddgħu lit-tarbija tagħhom li jimteddu u jistrieħu f'kondizzjonijiet adatti:"
L.S.424.15	regolament 25(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi faċilitajiet xierqa biex il-ħaddiema jistgħu jbiddu, liema faċilitajiet għandhom ikunu ta' daqs biżżejjed u f'postijiet li jkunu aċċessibbli faċilment għall-ħaddiema jekk dawn ikollhom jilbsu hwejjeġ tax-xogħol speċjali, u fejn minħabba f'raġunijiet ta' saħħa jew deċenza, wieħed ma jistennihomx li jbiddu	"Il-prinċipal għandu jipprovdi faċilitajiet xierqa sabiex il-ħaddiema jistgħu jbiddu, liema faċilitajiet għandhom ikunu ta' daqs suffiċjenti u f'postijiet li jkunu aċċessibbli faċilment għall-ħaddiema jekk dawn ikollhom jilbsu hwejjeġ tax-xogħol speċjali, u fejn minħabba f'raġunijiet ta' saħħa jew deċenza, wieħed ma jistennihomx li jbiddu

		f'xi kamra oħra. B'mod partikolari, għandhom jiġu pprovduti faċilitajiet xierqa."	f'xi kamra oħra. B'mod partikolari, għandhom jiġu pprovduti faċilitajiet xierqa."
L.S.424.15	regolament 26(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi u jzomm imkejjen xierqa u biżżejjed fejn wieħed jista' jinħasel, f'postijiet li jkunu aċċessibbli faċilment."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi u jzomm imkejjen xierqa u suffiċjenti fejn wieħed jista' jinħasel, f'postijiet li jkunu aċċessibbli faċilment."
L.S.424.15	regolament 26(3)	"Doċoċ u sinkijiet separati għandhom ikunu provduti minn min iħaddem, jew għandhom isiru arrangamenti biex jintużaw separatament, minn nisa w irġiel meta dan huwa meħteġ għal raġunijiet ta' deċenza."	"Doċoċ u sinkijiet separati għandhom ikunu provduti mill-prinċipal, jew għandhom isiru arrangamenti sabiex jintużaw separatament, minn nisa u rġiel meta dan huwa meħtieġ għal raġunijiet ta' deċenza."
L.S.424.15	regolament 27(3)	"Jekk għal xi raġuni li ġejja mid-disinn jew qisien tal-post tax-xogħol, min iħaddem ma jistax jipprovdi l-faċilitajiet fuq imsemmija skond id-disposizzjonijiet tas-subregolament (1), huwa għandu jagħti opportunità adegwata lill-ħaddiema biex jitolqu mill-post tax-xogħol waqt hinjiet ta' waqfien mix-xogħol."	"Jekk għal xi raġuni li ġejja mid-disinn jew qisien tal-post tax-xogħol, il-prinċipal ma jistax jipprovdi l-faċilitajiet fuq imsemmija skont id-dispożizzjonijiet tas-subregolament (1), huwa għandu jagħti opportunità adegwata lill-ħaddiema sabiex jitolqu mill-post tax-xogħol waqt hinijiet ta' waqfien mix-xogħol."
L.S.424.15	regolament 27(4)	"Min iħaddem għandu jipprovdi mkejjen separati sanitarji għan-nisa u għall-irġiel: Izda fejn għal xi raġuni li ġejja mid-disinn u mill-qisien tal-post tax-xogħol min iħaddem ma jistax jipprovdi faċilitajiet separati, huwa għandu jiżgura li kull persuna li tuża dawn il-faċilitajiet tkun	"Il-prinċipal għandu jipprovdi mkejjen separati sanitarji għan-nisa u għall-irġiel: Izda fejn għal xi raġuni li ġejja mid-disinn u mill-qisien tal-post tax-xogħol il-prinċipal ma jistax jipprovdi faċilitajiet separati, huwa għandu jiżgura li kull persuna li tuża dawn il-faċilitajiet

		tista' tagħmel hekk b' mod privat."	tkun tista' tagħmel dan b' mod privat."
L.S.424.15	regolament 28(1)	"Min iħaddem għandu jidentifika dawk l-imkejjen fejn it-tipjip jista' jikkawża riskju ta' nar jew esplożjoni, u għandu jiżgura li ma jsirx ebda tipjip f' dawk l-imkejjen."	"Il-prinċipal għandu jidentifika dawk l-imkejjen fejn it-tipjip jista' jikkawża riskju ta' nar jew esplożjoni, u għandu jiżgura li ma jsir l-ebda tipjip f' dawk l-imkejjen."
L.S.424.15	regolament 28(2)	"Min iħaddem għandu jidentifika mkejjen, li huma separati fiżikament minn postijiet oħra fejn it-tipjip huwa permess, fejn mhux permess li jsir tipjip, biex jiġi protett min ma jpejjipx mill-inkonvenjent kawżat mit-tipjip."	"Il-prinċipal għandu jidentifika mkejjen, li huma separati fiżikament minn postijiet oħra fejn it-tipjip huwa permess, fejn mhux permess li jsir tipjip, sabiex jiġi protett min ma jpejjipx mill-inkonvenjent ikkawżat mit-tipjip."
L.S.424.15	regolament 28(3)	"Min iħaddem għandu jwahaħhal sinjali xierqa li juru li t-tipjip huwa projbit f' dawk il-postijiet fejn it-tipjip mhux permess."	"Prinċipal għandu jwahaħhal sinjali xierqa li juru li t-tipjip huwa projbit f' dawk il-postijiet fejn it-tipjip mhux permess."
L.S.424.15	regolament 30(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-post tax-xogħol ikun organizzat u rranġat b'tali mod li jqis il-ħtiġiet ta' saħħa u sigurtà ta' ħaddiema b' diżabilità, skond ma jkun meħtieġ."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-post tax-xogħol ikun organizzat u rranġat b'tali mod li jqis ir-reqwiżiti ta' saħħa u sigurtà ta' ħaddiema b' diżabilità, skont ma jkun meħtieġ."
L.S.424.15	regolament 30(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-apparat tax-xogħol assenjat għall-użu ta' persuna b' diżabilità, jew it-tip ta' xogħol innifsu, ikunu tali li l-persuna b' diżabilità ma tkunx esposta għal riskji addizzjonali kontra s-saħħa u s-sigurtà tagħha minhabba f' dik id-diżabilità."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-apparat tax-xogħol assenjat għall-użu ta' persuna b' diżabilità, jew it-tip ta' xogħol innifsu, ikunu tali li l-persuna b' diżabilità ma tkunx esposta għal riskji addizzjonali kontra s-saħħa u s-sigurtà tagħha minhabba f' dik id-diżabilità."

L.S.424.15	regolament 31(1)	"Min ihaddem għandu jiehu l-miżuri kollha, safejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, biex jiżgura li l-ħaddiema li jkunu qed jaħdmu fuq barra jkunu jistgħu jitolqu bl-għaġġla minn fuq il-post tax-xogħol jew jiġu mgħejjuna minnufih f'każ ta' periklu jew tingħata lilhom l-ewwel għajnuna minnufih, meta dan ikun meħtieġ."	"Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri kollha, sa fejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, sabiex jiżgura li l-ħaddiema li jkunu qed jaħdmu fuq barra jkunu jistgħu jitolqu bl-għaġġla minn fuq il-post tax-xogħol jew jiġu megħjuna minnufih f'każ ta' periklu jew tingħata lilhom l-ewwel għajnuna minnufih, meta dan ikun meħtieġ."
L.S.424.15	Regolament 31(2)	Min ihaddem għandu jiehu l-miżuri kollha, safejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, biex jiżgura li meta l-ħaddiema ikunu qed jaħdmu fuq barra, dawn il-ħaddiema jkunu protetti minn: Iżda min ihaddem għandu l-ewwel jiehu l-miżuri kollha, sakemm dawn ikunu raġonevolment prattikabbli, sabiex jiżgura li l-ħaddiema ma jkunux esposti għal dawk ir-riskji."	"Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri kollha, sa fejn dan ikun raġonevolment prattikabbli, sabiex jiżgura li meta l-ħaddiema ikunu qed jaħdmu fuq barra, dawn il-ħaddiema jkunu protetti minn: Iżda l-prinċipal għandu l-ewwel jiehu l-miżuri kollha, sakemm dawn ikunu raġonevolment prattikabbli, sabiex jiżgura li l-ħaddiema ma jkunux esposti għal dawk ir-riskji."
L.S.424.15	regolament 31(3)	"Ikun id-dmir ta' min ihaddem biex jiżgura li l-postijiet tax-xogħol li jkunu fuq barra jkunu adegwatment mdawwla b'dawl artifiċjali jekk id-dawl tax-xemx ma jkunx biżżejjed."	"Ikun id-dmir tal-ħaddiem sabiex jiżgura li l-postijiet tax-xogħol li jkunu fuq barra jkunu adegwatament imdawla b'dawl artifiċjali jekk id-dawl tax-xemx ma jkunx biżżejjed."
L.S.424.15	l-ewwel sentenza tal-Ewwel Skeda	"L-anqas numru ta' lokijiet sanitarji u postijiet fejn wieħed jista' jinħasel li għandhom ikunu provduti minn min ihaddem"	"L-anqas numru ta' lokijiet sanitarji u postijiet fejn wieħed jista' jinħasel li għandhom ikunu provduti mill-prinċipal"
Regolamenti dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u, jew tas-Sigurtà fuq Il-Post	regolament 3(3)	"Dawn ir-regolamenti ma japplikawx għal sinjali wżati biex jirregolaw l-ivvjagġar fit-triq, fuq il-baħar jew bl-ajru:	"Dawn ir-regolamenti ma japplikawx għal sinjali użati sabiex jirregolaw l-ivvjagġar fit-triq, fuq il-baħar jew bl-ajru:

<p>tax-Xogħol. L.S.424.16</p>		<p>Iżda fejn fuq post tax-xogħol ikun hemm riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà ta' persuna, li tinkludi <i>pedestrian</i>, li jiġi mill-preżenza ta', jew mill-moviment ta' traffiku, min ihaddem għandu jwahaħhal is-sinjali tas-saħħa u, jew tas-sigurtà xierqa:</p> <p>Iżda wkoll, u mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' l-Iskeda V, is-sinjali li jintużaw għat-toroq, ferroviji, kanali interni, u għat-trasport bil-baħar u bl-ajru, għandhom ikunu stallati, fejn ikun hekk adatt għal dawk it-tipi ta' trasport, ġewwa l-impriżi u, jew id-ditti."</p>	<p>Iżda fejn fuq post tax-xogħol ikun hemm riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà ta' persuna, li tinkludi <i>pedestrian</i>, li jiġi mill-preżenza ta', jew mill-moviment ta' traffiku, prinċipal għandu jwahaħhal is-sinjali tas-saħħa u, jew tas-sigurtà xierqa:</p> <p>Iżda wkoll, u bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-Iskeda V, is-sinjali li jintużaw għat-toroq, ferroviji, kanali interni, u għat-trasport bil-baħar u bl-ajru, għandhom ikunu stallati, fejn ikun hekk adatt għal dawk it-tipi ta' trasport, ġewwa l-impriżi u, jew id-ditti."</p>
<p>L.S.424.16</p>	<p>regolament 4(1)</p>	<p>"Min ihaddem għandu jipprovdi u jiżgura li jkun hemm taħt il-kontroll tiegħu fil-hinijiet kollha sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà kif imiss u xierqa, u f' dawk il-każijiet kollha fejn il-periklu ma jistax jiġi evitat jew adegwatament imnaqqas b'teknikalitajiet għall-ħarsien kollettiv jew b'miżuri, metodi jew proċeduri li jintużaw fl-organizzazzjoni tax-xogħol, jew fejn ir-riskji li jirriżultaw minn dawn il-perikli ma jistgħux jiġu mnaqqsa adegwatament ħlief permezz ta' twaħħil ta' sinjali xierqa:</p> <p>Iżda, mingħajr ħsara għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, it-twaħħil minn min ihaddem ta' sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà ma jeżonerawx lil min ihaddem milli jagħmel eżami xieraq u kif imiss tar-</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jipprovdi u jiżgura li jkun hemm taħt il-kontroll tiegħu fil-hinijiet kollha sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà adegwati u xierqa, u f' dawk il-każijiet kollha fejn il-periklu ma jistax jiġi evitat jew adegwatament imnaqqas b'teknikalitajiet għall-ħarsien kollettiv jew b'miżuri, metodi jew proċeduri li jintużaw fl-organizzazzjoni tax-xogħol, jew fejn ir-riskji li jirriżultaw minn dawn il-perikli ma jistgħux jiġu mnaqqsa adegwatament ħlief permezz ta' twaħħil ta' sinjali xierqa:</p> <p>Iżda bla ħsara għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, it-twaħħil minn prinċipal ta' sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà ma jeżonerawx lil prinċipal milli jagħmel eżami xieraq u adegwat tar-</p>

		riskji involuti, liema eżami jieħu in konsiderazzjoni x-xorta ta' l-attivitajiet li jitmexxew, jew milli jaddotta l-miżuri xierqa biex jipprotegi lil persuni kollettivament, jew milli jieħu miżuri preventivi li jkun hemm bżonn, jew xi metodu ieħor jew proċedura oħra użati fl-organizzazzjoni tax-xogħol li bihom jiġu evitati jew imnaqqsa adegwament ir-riskji li jirriżultaw mill-preżenza ta' perikli fuq il-post tax-xogħol."	riskji involuti, liema eżami jieħu inkonsiderazzjoni x-xorta tal-attivitajiet li jitmexxew, jew milli jaddotta l-miżuri xierqa sabiex jipprotegi lil persuni kollettivament, jew milli jieħu miżuri preventivi li jkun hemm bżonn, jew xi metodu ieħor jew proċedura oħra użati fl-organizzazzjoni tax-xogħol li bihom jiġu evitati jew imnaqqsa adegwament ir-riskji li jirriżultaw mill-preżenza ta' perikli fuq il-post tax-xogħol."
L.S.424.16	regolament 4(2)	"Min iħaddem għandu jżomm kif imiss kull sinjal ta' saħħa u, jew ta' sigurtà istallat fil-post tax-xogħol, u għandu jissostitwixxi kull sinjal li jkun imqatta', ma jintgħarafx jew li ma jkunx jista' jinqara."	"Il-prinċipal għandu jżomm b'mod adegwat kull sinjal ta' saħħa u, jew ta' sigurtà istallat fil-post tax-xogħol, u għandu jissostitwixxi kull sinjal li jkun imqatta', ma jintgħarafx jew li ma jkunx jista' jinqara."
L.S.424.16	regolament 4(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha jkunu informati, mgħallma u mħarrġa adegwament, b'mod li jkun rilevanti u jista' jinftiehem faċilment, dwar it-tifsir ta' sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà, inklużi dawk is-sinjali li jkun fihom xi kliem, u dwar l-aġir b'mod ġenerali u speċifiku u dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu f'konnessjoni ma' dawk is-sinjali."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha jkunu informati, mgħallma u mħarrġa adegwament, b'mod li jkun rilevanti u jista' jinftiehem faċilment, dwar it-tifsir ta' sinjali ta' saħħa u, jew ta' sigurtà, inklużi dawk is-sinjali li jkun fihom xi kliem, u dwar l-aġir b'mod ġenerali u speċifiku u dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu b'konnessjoni ma' tali sinjali."
L.S.424.16	regolament 4(4)	"Min iħaddem għandu jikkonsulta lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom għas-saħħa u s-sigurtà, li għandhom ukoll jingħataw kull opportunità raġonevoli biex jagħmlu l-proposti tagħhom u jipparteċipaw	"Il-prinċipal għandu jikkonsulta lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom għas-saħħa u s-sigurtà, li għandhom ukoll jingħataw kull opportunità raġonevoli sabiex jagħmlu l-proposti tagħhom u jipparteċipaw

		f' diskussjonijiet dwar sugġetti li jirrigwardaw l-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti."	f' diskussjonijiet dwar sugġetti li jirrigwardaw l-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni kontra Riskji ta' Korriment tad-Dahar fil-Postijiet tax-Xogħol L.S. 424.17	regolament 2(2)	"Ebda haġa f' dawn ir-regolamenti ma għandha żżomm lill-Awtorità milli toħroġ xi ordni lil min iħaddem jew lil xi impjegat f' xi post tax-xogħol jekk fl-opinjoni ta' uffiċjal ta' l-Awtorità jkun hemm riskju ta' korriment waqt xi operazzjoni li tkun tinvolvi t-tqandil manwali ta' xi tagħbija."	"L-ebda haġa f' dawn ir-regolamenti ma għandha żżomm lill-Awtorità milli toħroġ xi ordni lil principal jew lil xi impjegat f' xi post tax-xogħol jekk fl-opinjoni ta' uffiċjal tal-Awtorità jkun hemm riskju ta' korriment waqt xi operazzjoni li tkun tinvolvi t-tqandil manwali ta' xi tagħbija."
L.S. 424.17	regolament 4(1)	"Għandu jkun id-dmir ġenerali ta' min iħaddem li jiehu miżuri ta' organizzazzjoni adatti, jew li jipprovdi l-mezzi adatti, partikolarment tagħmir mekkaniku, sabiex jiġi evitat il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija mill-ħaddiema kull meta jeżisti riskju ta' korriment, inkluż korriment tad-dahar, bħala riżultat ta' hidmiet bħal dawk."	"Għandu jkun id-dmir ġenerali tal-principal li jiehu l-miżuri ta' organizzazzjoni adatti, jew li jipprovdi l-mezzi adatti, partikolarment tagħmir mekkaniku, sabiex jiġi evitat il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija mill-ħaddiema kull meta jeżisti riskju ta' korriment, inkluż korriment tad-dahar, bħala riżultat ta' tali hidmiet."
L.S. 424.17	regolament 4(2)	"Fejn il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija mill-ħaddiema ma jkunx jista' jiġi evitat, min iħaddem għandu jiehu l-miżuri ta' organizzazzjoni adatti, juża l-mezzi adatti jew jipprovdi lill-ħaddiema b' dawk il-mezzi sabiex jitnaqqas ir-riskju involut fit-tqandil manwali ta' tagħbijiet bħal dawk, u filwaqt li jagħmel dan, għandu jagħti każ sew ta' dak li hemm fl-Iskeda I: Iżda fejn il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija mill-	"Fejn il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija mill-ħaddiema ma jkunx jista' jiġi evitat, il-principal għandu jiehu l-miżuri ta' organizzazzjoni adatti, juża l-mezzi adatti jew jipprovdi lill-ħaddiema b' dawk il-mezzi sabiex jitnaqqas ir-riskju involut fit-tqandil manwali ta' tali tagħbijiet, u filwaqt li jagħmel dan, u dan b' qies xieraq għal dak li hemm fl-Iskeda I: Iżda fejn il-bżonn ta' tqandil manwali tat-tagħbija

		ħaddiema ma jkunx jista' jiġi evitat, min iħaddem għandu jorganizza stazzjonijiet tax-xogħol b'tali mod li dak it-tqandil kemm jista' jkun isir mingħajr periklu, u għandu, partikolarment -"	mill-ħaddiema ma jkunx jista' jiġi evitat, il-prinċipal għandu jorganizza stazzjonijiet tax-xogħol b'tali mod li dak it-tqandil kemm jista' jkun isir mingħajr periklu u għandu, partikolarment -"
L.S. 424.17	regolament 4(2)(b)	"jieħu miżuri adatti sabiex jiġi evitat jew imnaqqas ir-riskju, partikolarment dak ta' korriment tad-dahar tal-ħaddiema, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-karatteristiċi ta' l-ambjent tax-xogħol u l-ħtiġiet ta' l-attività, u filwaqt li jagħmel dan, min iħaddem għandu jkun immexxi skond ma hemm fl-Iskeda I."	"jieħu miżuri adatti sabiex jiġi evitat jew imnaqqas ir-riskju, partikolarment dak ta' korriment tad-dahar tal-ħaddiema, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-karatteristiċi tal-ambjent tax-xogħol u l-ħtiġiet tal-attività, u filwaqt li jagħmel dan, il-prinċipal għandu jkun iggwidat mill-Iskeda I."
L.S. 424.17	regolament 4(3)	"Fejn min iħaddem jassenja lil xi ħaddiem xogħol li jkun jinvolvi xi tqandil manwali, u filwaqt li jkun qed iwettaq l-evalwazzjoni tar-riskji meħtieġa, min iħaddern għandu jikkunsidra x-xorta ta' l-attività u l-kapaċitajiet tal-ħaddiem fejn jidhlu s-saħħa u s-sigurtà, kif ukoll is-saħħa medika tal-ħaddiem biex jagħmel ix-xogħol assenjat: Izda filwaqt li jkun qed jagħmel dan, min iħaddem għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skond ma hemm elenkat b'mod mhux għal kollox eżawrit fl-Iskeda II."	"Fejn il-prinċipal jassenja lil xi ħaddiem xogħol li jkun jinvolvi xi tqandil manwali, u filwaqt li jkun qed iwettaq l-evalwazzjoni tar-riskji meħtieġa, prinċipal għandu jikkunsidra x-xorta tal-attività u l-kapaċitajiet tal-ħaddiem fejn jidhlu s-saħħa u s-sigurtà, kif ukoll is-saħħa medika tal-ħaddiem biex jagħmel ix-xogħol assenjat: Izda filwaqt li jkun qed jagħmel dan, il-prinċipal għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skont ma hemm elenkat b'mod mhux għalkollox eżawrjenti fl-Iskeda II."

L.S. 424.17	regolament 4(4)	<p>"Meta jkun qed jassenja xogħol li jkun jinvolvi lil xi haddiem fit-tqandil manwali, min ihaddem għandu jagħmel kull arrangament mehtieg biex tiġi sorveljata s-saħħa tal-haddiem kif imiss għar-riskji ta' saħħa u s-sigurtà involuti waqt ix-xogħol ta' tqandil manwali assenjat, u filwaqt li jkun qed jagħmel dan, għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skond ma hemm elenkat b'mod mhux għalkollox eżawrit fl-Iskeda II:</p> <p>Izda min ihaddem għandu jhalli l-possibilità lill-haddiem, jekk il-haddiem ikun hekk irid, li saħtu tiġi sorveljata f'intervalli regolari."</p>	<p>"Meta jkun qed jassenja xogħol li jkun jinvolvi lil xi haddiem fit-tqandil manwali, il-prinċipal għandu jagħmel kull arrangament mehtieg sabiex tiġi sorveljata s-saħħa tal-haddiem b'mod adegwat għar-riskji ta' saħħa u s-sigurtà involuti waqt ix-xogħol ta' tqandil manwali assenjat, u filwaqt li jkun qed jagħmel dan, għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skont ma hemm elenkat b'mod mhux għalkollox eżawrjenti fl-Iskeda II:</p> <p>Izda l-prinċipal għandu jhalli l-possibilità lill-haddiem, jekk il-haddiem ikun hekk irid, li saħtu tiġi sorveljata f'intervalli regolari."</p>
L.S. 424.17	regolament 4(5)	<p>"Min ihaddem għandu jieħu l-miżuri u l-prekawzjonijiet kollha biex jiproteġi gruppi partikolarment sensittivi għar-riskju jew li huma vulnerabbli kontra l-perikli li jaffettwawhom b'mod speċifiku, u filwaqt li jagħmel dan, għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skond ma hemm elenkat b'mod mhux għal kollox eżawrit fl-Iskeda II."</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri u l-prekawzjonijiet kollha sabiex jiproteġi gruppi partikolarment sensittivi għar-riskju jew li huma vulnerabbli kontra l-perikli li jaffettwawhom b'mod speċifiku, u filwaqt li jagħmel dan, għandu jikkunsidra kull fattur ta' riskju individwali u rilevanti, skont ma hemm elenkat b'mod mhux għalkollox eżawrjenti fl-Iskeda II."</p>
L.S. 424.17	regolament 5(2)	<p>"Min ihaddem għandu jiżgura li l-haddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom jirżievu indikazzjonijiet generali u, fejn ikun</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-haddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom jirċievu indikazzjonijiet generali u, fejn ikun</p>

		possibbli, informazzjoni preċiża dwar:"	possibbli, informazzjoni preċiża dwar:"
L.S. 424.17	regolament 5(3)	"Iktar mill-htigiet ta' taħriġ stabbiliti bis-saħħa ta' regolamenti oħra maħruġa taħt l-Att, min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema jirċievu wkoll taħriġ u taġħrif kif imiss dwar kif iqandlu t-tagħbijiet kif suppost u r-riskji li jkunu esposti għalihom partikolarment jekk dan ix-xogħol ma jsirx kif suppost, waqt li jiġu kkunsidrati l-Iskedi I u II."	"Minbarra r-rekwiziti ta' taħriġ stabbiliti bis-saħħa ta' regolamenti oħra maħruġa taħt l-Att, il-prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema jirċievu wkoll taħriġ u taġħrif adegwat dwar kif iqandlu t-tagħbijiet kif suppost u r-riskji li jkunu esposti għalihom partikolarment jekk dan ix-xogħol ma jsirx kif suppost, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-Iskedi I u II."
Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. S.L. 424.18	regolament 3(1)	"ħaddiem temporanju" tinkludi kwalunkwe ħaddiem taħt kuntratt ta' impjieg ta' terminu fiss u, jew kull ħaddiem li għandu relazzjoni ta' impjieg temporanja ma' min iħaddem inkluż:"	"ħaddiem temporanju" tinkludi kwalunkwe ħaddiem taħt kuntratt ta' impjieg ta' terminu fiss u, jew kull ħaddiem li għandu relazzjoni ta' impjieg temporanja ma' prinċipal inkluż:"
S.L. 424.18	regolament 3(1)(a)	"ħaddiem li jkollu relazzjoni ta' impjieg regolata b'kuntratt ta' impjieg ta' terminu fiss konkluz direttament bejn min iħaddem u l-ħaddiem, fejn it-tmiem ta' kuntratt ikun stabbilit b'kondizzjonijiet oġġettivi inkluż l-ilħuq ta' data speċifika, it-tlestija ta' biċċa xogħol speċifika jew l-okkorrenza ta' każ speċifiku;"	"ħaddiem li jkollu relazzjoni ta' impjieg regolata b'kuntratt ta' impjieg ta' terminu fiss konkluz direttament bejn prinċipal u l-ħaddiem, fejn it-tmiem ta' kuntratt ikun stabbilit b'kondizzjonijiet oġġettivi inkluż l-ilħuq ta' data speċifika, it-tlestija ta' biċċa xogħol speċifika jew l-okkorrenza ta' każ speċifiku;"
S.L. 424.18	regolament 3(1)(b)	"ħaddiem li jkollu relazzjoni ta' impjieg temporanja ma' min iħaddem li jkollu impriża ta' impjieg temporanju, u fejn il-ħaddiem ikun assenjat xogħol taħt jew għall-	"ħaddiem li jkollu relazzjoni ta' impjieg temporanja ma' prinċipal li jkollu impriża ta' impjieg temporanju, u fejn il-ħaddiem ikun assenjat xogħol taħt jew għall-

		impriza u, jew stabbiliment li jagħmel użu mis-servizzi tiegħu;"	impriza u, jew stabbiliment li jagħmel użu mis-servizzi tiegħu;"
S.L. 424.18	nota marginali fir-regolament 4	"Dmirijiet ġenerali ta' min iħaddem."	"Dmirijiet ġenerali tal-prinċipal."
S.L. 424.18	regolament 4(1)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema f'kull żmien u f'kull aspekk li għandu x'jaqsam max-xogħol."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema f'kull waqt u f'kull aspekk li għandu x'jaqsam max-xogħol."
S.L. 424.18	regolament 4(2)	"Min iħaddem għandu jagħmel dawk l-arrangamenti xierqa għall-ippjanar effettiv, organizzazzjoni, kontroll, monitoraġġ u revizjoni tal-miżuri preventivi u protettivi, waqt li jikkunsidra n-natura ta' l-attivitajiet u d-daqs ta' l-impriza."	"Prinċipal għandu jagħmel dawk l-arrangamenti xierqa għall-ippjanar effettiv, organizzazzjoni, kontroll, monitoraġġ u revizjoni tal-miżuri preventivi u protettivi, filwaqt li jikkunsidra n-natura tal-attivitajiet u d-daqs tal-impriza."
S.L. 424.18	regolament 4(3)	"Min iħaddem għandu jiehu l-miżuri neċessarji għas-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u għal dan il-għan għandu jippreveni riskji fuq il-post tax-xogħol u jipprovdi informazzjoni u taħriġ kif meħtieġ: Iżda għal dawn l-għanijiet, min iħaddem għandu jipprovdi l-organizzazzjoni u l-mezzi neċessarji li bihom jiżgura l-grad ta' standards ta' saħħa u sigurtà meħtieġa fuq il-post tax-xogħol: Iżda wkoll, bl-għan li jitjiebu s-sitwazzjonijiet eżistenti, min iħaddem	"Prinċipal għandu jiehu l-miżuri neċessarji għas-salvagwardja tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u għal dan il-għan għandu jipprevjeni riskji fuq il-post tax-xogħol u jipprovdi informazzjoni u taħriġ kif meħtieġ: Iżda għal dawn l-għanijiet, il-prinċipal għandu jipprovdi l-organizzazzjoni u l-mezzi neċessarji li bihom jiżgura l-grad ta' standards ta' saħħa u sigurtà meħtieġa fuq il-post tax-xogħol: Iżda wkoll, bl-għan li jitjiebu s-sitwazzjonijiet

		għandu jkun attent għall-bżonn ta' aġġustament jew emenda ta' dawk il-miżuri mehuda biex jiproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema waqt li jikkunsidra ċ-ċirkostanzi li jinbidlu."	eżistenti, il-prinċipal għandu jkun attent għall-bżonn ta' aġġustament jew emenda ta' dawk il-miżuri mehuda sabiex jiproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema filwaqt li jikkunsidra ċ-ċirkostanzi li jinbidlu."
S.L. 424.18	regolament 5	"Mingħajr ħsara għall-ġeneralità tad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, min iħaddem għandu, wara li jikkunsidra n-natura ta' l-attivitajiet ta' l-impriża u, jew ta' l-istabbiliment - "	"Mingħajr ħsara għall-ġeneralità tad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, il-prinċipal għandu, wara li jikkunsidra n-natura tal-attivitajiet tal-impriża u, jew tal-istabbiliment - "
S.L. 424.18	nota marginali fir-regolament 6	"Valutazzjoni minn min iħaddem."	"Valutazzjoni mill-prinċipal."
S.L. 424.18	regolament 6(1)	"Mingħajr ħsara għall-ġeneralità ta' dan kollu, min iħaddem għandu jevalwa r-riskji għas-saħħa u s-sigurtà, fost l-oħrajn fl-ghala tat-tagħmir tax-xogħol, is-sustanzi kimiċi u l-preparazzjonijiet kimiċi użati, il-prassi u l-attivitajiet tax-xogħol, u l-ghażla u t-tagħmir tal-postijiet tax-xogħol, kif ukoll il-kapaċitajiet tal-ħaddiema sabiex iwettqu x-xogħol assenjat lilhom mingħajr perikli."	"Mingħajr ħsara għall-ġeneralità ta' dan kollu, prinċipal għandu jevalwa r-riskji għas-saħħa u s-sigurtà, fost l-oħrajn fl-ghamla tat-tagħmir tax-xogħol, is-sustanzi kimiċi u l-preparazzjonijiet kimiċi użati, il-prassi u l-attivitajiet tax-xogħol, u l-ghażla u t-tagħmir tal-postijiet tax-xogħol, kif ukoll il-kapaċitajiet tal-ħaddiema sabiex iwettqu x-xogħol assenjat lilhom mingħajr perikli."
S.L. 424.18	regolament 6(2)	"Wara l-evalwazzjoni msemmiha fl-aħħar subregolament, u kif neċessarju, min iħaddem għandu jiehu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jipprevjeni riskji għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u għandu	"Wara l-evalwazzjoni msemmiha fl-aħħar subregolament, u kif neċessarju, prinċipal għandu jiehu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jipprevjeni riskji għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u għandu

		<p>jikkontrolla dawk il-fatturi li jistgħu jagħtu lok għal inċidenti jew li johlqu riskju għas-saħħa u, jew sigurtà fuq il-post tax-xogħol inkluż fejn neċessarju billi jbidel metodi tax-xogħol u tal-produzzjoni, sabiex jiġi żgurat titjib fil-livell ta' protezzjoni mogħtija lill-ħaddiema fejn jidhlu saħħa u sigurtà:</p> <p>Iżda dawn il-miżuri għandhom ikunu integrati fl-attivitajiet kollha u fil-livelli ġerarkiċi kollha fi ħdan l-impriża u, jew l-istabbiliment."</p>	<p>jikkontrolla dawk il-fatturi li jistgħu jagħtu lok għal inċidenti jew li johlqu riskju għas-saħħa u, jew sigurtà fuq il-post tax-xogħol inkluż fejn neċessarju billi jbidel metodi tax-xogħol u tal-produzzjoni, sabiex jiġi żgurat titjib fil-livell ta' protezzjoni mogħtija lill-ħaddiema fejn jidhlu saħħa u s-sigurtà:</p> <p>Iżda dawn il-miżuri għandhom ikunu integrati fl-attivitajiet kollha u fil-livelli ġerarkiċi kollha fi ħdan l-impriża u, jew l-istabbiliment."</p>
S.L. 424.18	regolament 6(3)	<p>"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li l-ippjanar u l-introduzzjoni ta' teknoloġiji ġodda jkunu s-sugġett ta' konsultazzjoni mal-ħaddiema u, jew mar-rappreżentanti tagħhom, fejn jidhlu l-konsegwenzi tal-għażla tat-tagħmir, il-kondizzjonijiet tax-xogħol u l-ambjent tax-xogħol għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema."</p>	<p>"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li l-ippjanar u l-introduzzjoni ta' teknoloġiji ġodda jkunu s-sugġett ta' konsultazzjoni mal-ħaddiema u, jew mar-rappreżentanti tagħhom, fejn jidhlu l-konsegwenzi tal-għażla tat-tagħmir, il-kondizzjonijiet tax-xogħol u l-ambjent tax-xogħol għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema."</p>
S.L. 424.18	regolament 6(4)	<p>"Min iħaddem għandu jieħu l-passi xierqa sabiex jiżgura li jkunu biss dawk il-ħaddiema li jkunu rċevew taħriġ adegwat u xieraq li jkollhom aċċess għal postijiet fejn ikun hemm periklu serju u speċifiku"</p>	<p>"Prinċipal għandu jieħu l-passi xierqa sabiex jiżgura li jkunu biss dawk il-ħaddiema li jkunu rċevew it-taħriġ adegwat u xieraq li jkollhom aċċess għal postijiet fejn ikun hemm periklu serju u speċifiku"</p>
S.L. 424.18	regolament 7	<p>"Mingħajr ħsara għad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dawn ir-regolamenti, fejn dawk li jħaddmu, kuntratturi jew persuni li jaħdmu għal rashom jaqsmu l-post tax-xogħol, min iħaddem, il-kuntratturi u l-persuni li</p>	<p>Mingħajr ħsara għad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dawn ir-regolamenti, fejn il-prinċipali, kuntratturi jew persuni li jaħdmu għal rashom jaqsmu l-post tax-xogħol, il-prinċipal, il-kuntratturi u l-persuni li</p>

		<p>jaħdmu għal rashom għandhom jikkoperaw fl-implimentazzjoni tad-disposizzjonijiet dwar is-saħħa, is-sigurtà u l-iġjene, u waqt li jikkunsidraw innatura ta' l-attivitajiet, għandhom jikordinaw l-azzjonijiet tagħhom f' materji li jirrigwardaw miżuri protettivi u preventivi, u għandhom jinfurmaw lil xulxin u lill-ħaddiema rispettivi tagħhom u, jew lir-rappreżentanti tagħhom b' dawn ir-riskji."</p>	<p>jaħdmu għal rashom għandhom jikkooperaw fl-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar is-saħħa, is-sigurtà u l-iġjene, u filwaqt li jikkunsidraw innatura tal-attivitajiet, għandhom jikkoordinaw l-azzjonijiet tagħhom f' materji li jirrigwardaw miżuri protettivi u preventivi, u għandhom jinfurmaw lil xulxin u lill-ħaddiema rispettivi tagħhom u, jew lir-rappreżentanti tagħhom b' dawn ir-riskji."</p>
S.L. 424.18	regolament 8	<p>"Min iħaddem m'għandux jimponi jew jippermetti li jiġi impost fuq xi ħaddiem, xi ħlas jew tnaqqis fil-pagi fejn tidhol xi haġa magħmula fl-interessi tas-saħħa, is-sigurtà u l-iġjene jew assistenza fuq il-post tax-xogħol skond xi disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, jew ta' xi regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att, jew fejn tidhol xi miżura li għandha x'taqsam mas-saħħa, is-sigurtà, l-iġjene jew l-assistenza fuq il-post tax-xogħol."</p>	<p>"Prinċipal ma għandux jimponi jew jippermetti li jiġi impost fuq xi ħaddiem, xi ħlas jew tnaqqis fil-pagi fir-rigward ta' kwalunkwe haġa magħmula fl-interessi tas-saħħa, is-sigurtà u l-iġjene jew assistenza fuq il-post tax-xogħol skont xi dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, jew ta' xi regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att, jew fir-rigward ta' kwalunkwe miżura li għandha x'taqsam mas-saħħa, is-sigurtà, l-iġjene jew l-assistenza fuq il-post tax-xogħol."</p>
S.L. 424.18	regolament 9(1)	<p>"F'kull post tax-xogħol, min iħaddem għandu jagħzel persuna waħda jew aktar li jkollha l-ħeġġa, kapacitajiet, kompetenza u taħriġ neċessarju sabiex tassistieh fit-teħid ta' miżuri meħtieġa fejn tidhol il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol u l-prevenzjoni u l-kontroll tar-riskji ta' fuq ix-xogħol:</p> <p>Iżda fejn iktar minn persuna waħda tkun magħżula, jew</p>	<p>"F'kull post tax-xogħol, prinċipal għandu jagħzel persuna waħda jew aktar li jkollha l-ħeġġa, kapacitajiet, kompetenza u taħriġ neċessarju sabiex tassistieh fit-teħid ta' miżuri meħtieġa fejn tidhol il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol u l-prevenzjoni u l-kontroll tar-riskji ta' fuq ix-xogħol:</p>

		fejn ikunu mqabbdha servizzi esterni, min ihaddem għandu jagħmel arrangamenti sabiex jiżgura kooperazzjoni adegwata bejniethom."	Iżda fejn tiġi magħżula aktar minn persuna waħda, jew fejn ikunu mqabbdha servizzi esterni, prinċipal għandu jagħmel arrangamenti sabiex jiżgura kooperazzjoni adegwata bejniethom. "
S.L. 424.18	regolament 9(3)	"Jekk, għal xi raġuni, il-miżuri protettivi u preventivi meħtieġa minn dawn ir-regolamenti ma jistgħux jiġu organizzati minhabba f'nuqqas ta' persunal kompetenti fl-impriża u, jew l-istabiliment, min ihaddem għandu jqabbdha servizzi jew persuni esterni li jkollhom il-hajra u l-mezzi personali u professjonali neċessarji."	"Jekk, għal xi raġuni, il-miżuri protettivi u preventivi meħtieġa minn dawn ir-regolamenti ma jistgħux jiġu organizzati minhabba f'nuqqas ta' persunal kompetenti fl-impriża u, jew l-istabiliment, il-prinċipal għandu jqabbdha servizzi jew persuni esterni li jkollhom il-hajra u l-mezzi personali u professjonali neċessarji."
S.L. 424.18	regolament 9(4)	"Fejn min ihaddem iqabbdha servizzi jew persuni esterni, min ihaddem għandu jinfurmhom bil-fatturi magħrufa jew suspettati li jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà ta' kull persuna mit-tmexxija ta' l-impriża."	"Fejn prinċipal iqabbdha servizzi jew persuni esterni, prinċipal għandu jinfurmhom bil-fatturi magħrufa jew suspettati li jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà ta' kull persuna mit-tmexxija tal-impriża."
S.L. 424.18	regolament 9(5)	"Fejn min ihaddem iqabbdha servizzi jew persuni esterni, min ihaddem għandu jipprovdilhom, u jizgura l-aċċess għal, kull informazzjoni li tkun neċessarja sabiex tippermettilhom li jwettqu x-xogħol tagħhom, inkluża informazzjoni li għandha tingħata lill-haddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti."	"Fejn prinċipal iqabbdha servizzi jew persuni esterni, huwa għandu jipprovdilhom u jiżgura l-aċċess għal kwalunkwe informazzjoni li tkun neċessarja sabiex tippermettilhom li jwettqu x-xogħol tagħhom, inkluża informazzjoni li għandha tingħata lill-haddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti."

S.L. 424.18	regolament 9(6)	"Fl-għażla tal-ħaddiema jew servizzi esterni li għandhom ikunu kkonsultati, inklużi n-numri meħtieġa kif ukoll il-livell ta' taħriġ u kompetenza professjonali, min iħaddem għandu wkoll jikkunsidra d-daqs ta' l-impriża u, jew l-istabbiliment, in-numru ta' persuni preżenti f'kull ħin, il-perikli li għalihom il-ħaddiema huma esposti u d-distribuzzjoni tagħhom fl-impriża u, jew l-istabbiliment, u fil-każ ta' ħaddiema magħżula mill-istabbiliment, għandu jiżgura li l-ħin u l-mezzi għad-disposizzjoni tagħhom sabiex jaqdu l-funzjonijiet tagħhom huma adegwati."	"Fl-għażla tal-ħaddiema jew servizzi esterni li għandhom ikunu kkonsultati, inklużi n-numri meħtieġa kif ukoll il-livell ta' taħriġ u kompetenza professjonali, prinċipal għandu wkoll jikkunsidra d-daqs tal-impriża u, jew l-istabbiliment, in-numru ta' persuni preżenti f'kull waqt, il-perikli li għalihom il-ħaddiema huma esposti u d-distribuzzjoni tagħhom fl-impriża u, jew l-istabbiliment, u fil-każ ta' ħaddiema magħżula mill-istabbiliment, għandu jiżgura li l-ħin u l-mezzi għad-dispożizzjoni tagħhom sabiex jaqdu l-funzjonijiet tagħhom huma adegwati."
S.L. 424.18	regolament 9(7)	"Fejn ikunu maħtura kemm ħaddiema magħżula u kemm servizzi esterni, min iħaddem għandu jara li jkun hemm kordinazzjoni ta' l-attivitajiet li għandhom jitwettqu, u li dawn jaħdmu flimkien kull meta jkun neċessarju."	"Fejn ikunu maħtura kemm ħaddiema magħżula u kemm servizzi esterni, prinċipal għandu jara li jkun hemm koordinazzjoni tal-attivitajiet li għandhom jitwettqu u li dawn jaħdmu flimkien kull meta jkun neċessarju."
S.L. 424.18	regolament 9(8)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li l-ħaddiema jew is-servizzi magħżula jkunu infurmati bl-assenjazzjoni tax-xogħol lil ħaddierna temporanji sa fejn ikun neċessarju għall-ħaddiema magħżula sabiex iwettqu l-attivitajiet ta' protezzjoni u prevenzjoni tagħhom b'mod adegwat għall-ħaddiema kollha fl-impriża u, jew l-istabbiliment."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li l-ħaddiema jew is-servizzi magħżula jkunu infurmati bl-assenjazzjoni tax-xogħol lil ħaddiema temporanji inkwantu dan ikun neċessarju għall-ħaddiema magħżula sabiex iwettqu l-attivitajiet ta' protezzjoni u prevenzjoni tagħhom b'mod adegwat għall-ħaddiema kollha fl-impriża u, jew l-istabbiliment."

S.L. 424.18	regolament 10(1)	<p>"Għandu jkun id-dmir ta' kull min iħaddem u ta' kull persuna li taħdem għal rasha li tagħmel, jew li tiżgura li ssir, evalwazzjoni xierqa, suffiċjenti u sistematika tal-perikli għas-saħħa u s-sigurtà kollha li jistgħu ikunu preżenti fuq il-post tax-xogħol u r-riskji li jirriżultaw li jikkonċernaw l-aspetti kollha ta' l-attività tax-xogħol. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom jikkunsidraw ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u ta' persuni li jaħdmu għal rashom li għalihom ikunu esposti waqt ix-xogħol, kif ukoll ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà ta' persuni oħrajn, inklużi dawk li jżuru l-post tax-xogħol, liema riskji jirriżultaw mix-xogħol imwettaq, jew in-konnessjoni miegħu, jew mit-tmexxija ta' l-impriza:</p> <p>Iżda meta jsiru dawn l-evalwazzjonijiet, min iħaddem u persuna li taħdem għal rasha għandhom jikkunsidraw ukoll bidliet fl-attivitàjiet tax-xogħol imwettaq u fil-post tax-xogħol, u għandhom jiehdu azzjoni xierqa."</p>	<p>"Għandu jkun id-dmir ta' kull prinċipal u ta' kull persuna li taħdem għal rasha li tagħmel, jew li tiżgura li ssir evalwazzjoni xierqa, suffiċjenti u sistematika tal-perikli kollha għas-saħħa u s-sigurtà li jistgħu jkunu preżenti fuq il-post tax-xogħol u r-riskji li jirriżultaw li jikkonċernaw l-aspetti kollha tal-attività tax-xogħol. Dawn l-evalwazzjonijiet għandhom jikkunsidraw ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u ta' persuni li jaħdmu għal rashom li għalihom ikunu esposti waqt ix-xogħol, kif ukoll ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà ta' persuni oħrajn, inklużi dawk li jżuru l-post tax-xogħol, liema riskji jirriżultaw mix-xogħol imwettaq, jew in-konnessjoni miegħu, jew mit-tmexxija tal-impriza:</p> <p>Iżda meta jsiru dawn l-evalwazzjonijiet, prinċipal u persuna li taħdem għal rasha għandhom jikkunsidraw ukoll bidliet fl-attivitàjiet tax-xogħol imwettaq fil-post tax-xogħol, u għandhom jiehdu azzjoni xierqa."</p>
S.L. 424.18	regolament 10(2)	<p>"Fejn ikunu impjegati ħames ħaddiema jew aktar, min iħaddem għandu jzomm fil-pussess tiegħu kopji bil-miktub jew li jistgħu jinkisbu b'mod elettroniku ta' dawn l-evalwazzjonijiet, u għandu jiżgura li jkunu aġġornati regolament."</p>	<p>"Fejn ikunu impjegati ħames ħaddiema jew aktar, prinċipal għandu jzomm fil-pussess tiegħu kopji bil-miktub jew li jistgħu jinkisbu b'mod elettroniku ta' dawn l-evalwazzjonijiet, u għandu jiżgura li jkunu aġġornati regolament."</p>

S.L. 424.18	regolament 10(3)	"Min iħaddem u persuna li taħdem għal rasha għandhom jiddeċiedu dwar il-miżuri protettivi xierqa għan-natura tax-xogħol imwettaq li jeħtieġ li jittieħdu wara evalwazzjonijiet bħal dawn u, jekk ikun neċessarju, dwar it-tagħmir protettiv li għandu jintuża."	"Prinċipal u persuna li taħdem għal rasha għandhom jiddeċiedu dwar il-miżuri protettivi xierqa għan-natura tax-xogħol imwettaq li jeħtieġ li jittieħdu wara tali evalwazzjonijiet u, jekk ikun neċessarju, dwar it-tagħmir protettiv li għandu jintuża."
S.L. 424.18	regolament 10(4)	"L-evalwazzjonijiet imsemmija f' dan ir-regolament għandhom jiġu riveduti kull meta jkun hemm bidla kbira fil-kondizzjonijiet tax-xogħol, jew kull meta min iħaddem jew persuna li taħdem għal rasha jkollhom raġuni sabiex jissuspettaw li dawn m'għadhomx validi."	"L-evalwazzjonijiet imsemmija f' dan ir-regolament għandhom jiġu riveduti kull meta jkun hemm bidla sinifikanti fil-kondizzjonijiet tax-xogħol, jew kull meta prinċipal jew persuna li taħdem għal rasha jkollhom raġuni sabiex jissuspettaw li dawn ma għadhomx validi."
S.L. 424.18	regolament 11(1)	"Min iħaddem għandu jwaqqaf u jagħti effett lill-proċeduri xierqa li għandhom jiġu segwiti fil-każ ta' periklu serju u imminenti, u għal dan il-għan għandhom jinnominaw numru biżżejjed ta' persuni kompetenti sabiex jimplimentaw dawk il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti meta ċ-ċirkostanzi jew is-sitwazzjoni jkunu jirrikjedu l-evakwazzjoni ta' persuni mill-post tax-xogħol."	"Prinċipal għandu jwaqqaf u jagħti effett lill-proċeduri xierqa li għandhom jiġu segwiti fil-każ ta' periklu serju u imminenti, u għal dan il-għan għandhom jinnominaw numru biżżejjed ta' persuni kompetenti sabiex jimplimentaw dawk il-proċeduri li għandhom jiġu segwiti meta ċ-ċirkostanzi jew is-sitwazzjoni jkunu jirrikjedu l-evakwazzjoni ta' persuni mill-post tax-xogħol."
S.L. 424.18	regolament 11(2)	"Min iħaddem għandu:"	"Prinċipal għandu:"

S.L. 424.18	regolament 11(3)	"Min iħaddem m'għandu jieħu l-ebda azzjoni, dixxiplinari jew ta' xorta oħra, kontra haddiem li neħha lilu nnifsu minn sitwazzjoni ta' xogħol fejn il-haddiem ikollu ġustifikazzjoni raġonevoli li kienet tikkawża periklu serju u imminenti għal ħajtu jew saħħtu, jew kontra rappreżentant tal-haddiema li jinforma lil xi haddiem b'sitwazzjoni ta' xogħol li tkun qed tikkawża periklu imminenti u serju għall-ħajja jew għas-saħħa."	"Prinċipal ma għandu jieħu l-ebda azzjoni dixxiplinari jew ta' xorta oħra, kontra haddiem li neħha lilu nnifsu minn sitwazzjoni ta' xogħol fejn il-haddiem ikollu ġustifikazzjoni raġonevoli li kienet tikkawża periklu serju u imminenti għal ħajtu jew saħħtu, jew kontra rappreżentant tal-haddiema li jinforma lil xi haddiem b'sitwazzjoni ta' xogħol li tkun qed tikkawża periklu imminenti u serju għall-ħajja jew għas-saħħa."
S.L. 424.18	regolament 11(4)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-haddiema kollha jkun jistgħu, f'każ ta' periklu serju u imminenti għas-saħħa u s-sigurtà tagħhom u, jew ta' persuni oħra, u meta s-superjur immedjat responsabbli ma jkunx jista' jkun ikkuntatjat, biex jieħdu dawk il-passi xierqa, fid-dawl ta' dak li jafu u l-mezzi tekniċi disponnibli għalihom, biex jevitaw il-konsegwenzi ta' tali periklu. L-azzjonijiet tagħhom ma jpoġġuhomx fi żvantagġ, sakemm ma jkunux aġixxew b'traskuraġni jew jekk kien hemm xi negligenza da parti tagħhom."	"Prinċipal għandu jiżgura li l-haddiema kollha jkun jistgħu, f'każ ta' periklu serju u imminenti għas-saħħa u s-sigurtà tagħhom u, jew ta' persuni oħra, u meta s-superjur immedjat responsabbli ma jkunx jista' jigi kkuntattjat, jieħdu dawk il-passi xierqa, fid-dawl ta' dak li jafu u l-mezzi tekniċi disponnibli għalihom, sabiex jevitaw il-konsegwenzi ta' tali periklu. L-azzjonijiet tagħhom ma jpoġġuhomx fi żvantagġ, sakemm ma jkunux aġixxew bi traskuraġni jew jekk kien hemm xi negligenza min-naħa tagħhom."
S.L. 424.18	regolament 12(1)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jagħti informazzjoni li tinftiehem u relevanti lill-haddiema u lir-rappreżentanti tagħhom dwar:"	"Għandu jkun id-dmir ta' prinċipal li jagħti informazzjoni li tinftiehem u relevanti lill-haddiema u lir-rappreżentanti tagħhom dwar:"

S.L. 424.18	regolament 12(1)(a)	"ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà li huma magħrufa minn min iħaddem jew li ġew identifikati minn xi evalwazzjoni tar-riskju mwettqa minn, jew għal iħaddem, u li huwa magħruf li huma preżenti fil-post tax-xogħol in ġenerali, kif ukoll fejn jidhol kull stazzjon tax-xogħol individwali, u fejn jidhol xi tip ta' xogħol jew attività ta' xogħol assenjata;"	"ir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà li huma magħrufa minn min iħaddem jew li ġew identifikati minn xi evalwazzjoni tar-riskju mwettqa minn, jew għal iħaddem, u li huwa magħruf li huma preżenti fil-post tax-xogħol ingenerali, kif ukoll fejn jidhol kull stazzjon tax-xogħol individwali, u fejn jidhol xi tip ta' xogħol jew attività ta' xogħol assenjata;"
S.L. 424.18	proviso għar-regolament 12(1)	"Iżda, fejn ikun adatt, min iħaddem għandu jipprovdi tabelli bl-informazzjoni li għandhom jitpoġġew f'postijiet xierqa li jindikaw il-proċeduri u l-arranġamenti magħmula fuqhom, inklużi l-ismijiet tal-persuna jew persuni responsabbli, il-post tagħhom fl-istabiliment u kif dawn jistgħu jiġu kkuntattjati bl-aħjar mod meta jkun hemm il-bżonn."	"Iżda, fejn ikun adatt, prinċipal għandu jipprovdi tabelli bl-informazzjoni li għandhom jitpoġġew f'postijiet xierqa li jindikaw il-proċeduri u l-arranġamenti magħmula fuqhom, inklużi l-ismijiet tal-persuna jew persuni responsabbli, il-post tagħhom fl-istabiliment u kif dawn jistgħu jiġu kkuntattjati bl-aħjar mod meta jkun hemm il-bżonn."
S.L. 424.18	regolament 12(2)	"Min iħaddem għandu jiehu l-miżuri xierqa sabiex min iħaddem impjegati barra l-impriza u, jew l-istabiliment imqabba biex jagħmlu xogħol fl-impriza u, jew fl-istabiliment ta' min iħaddem, jirċievu informazzjoni adegwata dwar materji li jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u din l-informazzjoni għandha tingħata lill-ħaddiema inkwistjoni."	"Prinċipal għandu jiehu l-miżuri xierqa sabiex impjegati barra l-impriza u, jew l-istabiliment imqabba biex jagħmlu xogħol fl-impriza u, jew fl-istabiliment ta' prinċipal, jirċievu informazzjoni adegwata dwar materji li jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u din l-informazzjoni għandha tingħata lill-ħaddiema inkwistjoni."

S.L. 424.18	regolament 12(3)	"Min iħaddem għandu jieħu l-miżuri xierqa sabiex ħaddiema b'funzjonijiet speċifiċi li jipproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, jew ir-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jithallew jaqdu l-funzjonijiet tagħhom, u partikolarment għandu jkollhom aċċess għal - "	"Prinċipal għandu jieħu l-miżuri xierqa sabiex ħaddiema b'funzjonijiet speċifiċi li jipproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, jew ir-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jithallew jaqdu l-funzjonijiet tagħhom, u partikolarment għandu jkollhom aċċess għal -"
S.L. 424.18	regolament 12(3)(b)	"l-informazzjoni kollha fejn jidhlu s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol mogħtija lil min iħaddem minn aġenziji barranin kuntrattati minnu dwar kull aspekt li għandu x'jaqsam mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, kif ukoll minn ufficjal."	"l-informazzjoni kollha fejn jidhlu s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol mogħtija lil prinċipal minn aġenziji barranin kuntrattati minnu dwar kull aspekt li għandu x'jaqsam mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, kif ukoll minn ufficjal."
S.L. 424.18	regolament 13(1)	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jikkonsulta mal-ħaddiema fil-post tiegħu u, jew ir-rappreżentanti għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, bil-quddiem u bil-quddiem biżżejjed, bl-iskop li jagħmel u jzomm arrangamenti li jippermettu lil min iħaddem u lill-ħaddiema li jikkoperaw b'mod sħiħ u effettiv fil-promozzjoni u l-iżvilupp ta' miżuri preventivi u protettivi li bihom jiġu żgurati s-saħħa, is-sigurtà u l-assistenza fuq ix-xogħol, u li jaċċertaw l-effettività ta' dawn il-miżuri."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jikkonsulta mal-ħaddiema fil-post tiegħu u, jew ir-rappreżentanti għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, bil-quddiem u bil-quddiem biżżejjed, bl-iskop li jagħmel u jzomm arrangamenti li jippermettu lil prinċipal u lill-ħaddiema li jikkoperaw b'mod sħiħ u effettiv fil-promozzjoni u l-iżvilupp ta' miżuri preventivi u protettivi li bihom jiġu żgurati s-saħħa, is-sigurtà u l-assistenza fuq ix-xogħol, u li jaċċertaw l-effettività ta' dawn il-miżuri."

S.L. 424.18	regolament 13(2)	<p>"Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subregolament preċedenti, il-ħaddiema għandhom jagħzlu minn fosthom rappreżentant jew rappreżentanti skond il-każ, minn hawn 'il quddiem imsejthin ir-rappreżentanti tal-ħaddiema, sabiex jirrappreżentawhom fil-konsultazzjonijiet skond dan ir-regolament ma' min iħaddimhom:</p> <p>Izda jekk wara konsultazzjoni xierqa bejn min iħaddem u l-impjegati tiegħu in-numru ta' ħaddiema ma jitqiesx biżżejjed sabiex jippermetti l-ħatra ta' rappreżentant, min iħaddem għandu jikkonsulta ma', u jippermetti l-partecipazzjoni tal-ħaddiema kollha f'materji msemmija fis-subregolament (5)."</p>	<p>"Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subregolament preċedenti, il-ħaddiema għandhom jagħzlu minn fosthom rappreżentant jew rappreżentanti skont il-każ, minn hawn 'il quddiem imsejthin ir-rappreżentanti tal-ħaddiema, sabiex jirrappreżentawhom fil-konsultazzjonijiet skont dan ir-regolament mal-prinċipal:</p> <p>Izda jekk wara konsultazzjoni xierqa bejn il-prinċipal u l-impjegati tiegħu in-numru ta' ħaddiema ma jitqiesx biżżejjed sabiex jippermetti l-ħatra ta' rappreżentant, il-prinċipal għandu jikkonsulta ma', u jippermetti l-partecipazzjoni tal-ħaddiema kollha f'materji msemmija fis-subregolament (5)."</p>
S.L. 424.18	regolament 13(3)	<p>"Fejn f' post tax-xogħol il-ħaddiema jonqsu għal kwalunkwe raġuni milli jagħzlu minn fosthom persuna sabiex tirrappreżenta l-interessi tagħhom f'materji li jikkoncernaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, min iħaddem għandu jahtar persuna jew numru ta' persuni sabiex jaġixxu bħala r-rappreżentanti tal-ħaddiema għas-saħħa u s-sigurtà, u li għandu jkollhom ukoll id-dritt li jaġixxu f'isem il-ħaddiema wara konsultazzjoni xierqa."</p>	<p>"Fejn f' post tax-xogħol il-ħaddiema jonqsu għal kwalunkwe raġuni milli jagħzlu minn fosthom persuna sabiex tirrappreżenta l-interessi tagħhom f'materji li jikkoncernaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, il-prinċipal għandu jahtar persuna jew numru ta' persuni sabiex jaġixxu bħala r-rappreżentanti tal-ħaddiema għas-saħħa u s-sigurtà, u li għandu jkollhom ukoll id-dritt li jaġixxu f'isem il-ħaddiema wara konsultazzjoni xierqa."</p>

S.L. 424.18	regolament 13(5)	<p>"Il-ħaddiema u r-rappreżentanti tagħhom għandu jkollhom id-dritt li jagħmlu osservazzjonijiet lil min ihaddimhom u li jressqulu proposti dwar kull aspekt li jista' jaffettwa s-saħħa, is-sigurtà u l-assistenza fuq ix-xogħol, iżda mhux limitat għal –</p> <p>(a) miżuri li jistgħu jaffettwaw sostanzjalment is-saħħa u s-sigurtà;</p> <p>(b) l-għażla ta' ħaddiema b'funzjonijiet speċifiċi għall-ewwel għajnuna, tifi tan-nar u evakwazzjoni tal-ħaddiema fil-każ ta' periklu serju u imminenti, u dwar il-metodu tas-selezzjoni tar-rappreżentanti tal-ħaddiema;</p> <p>(ċ) dawk l-evalwazzjonijiet tar-riskju li jeħtieġ li jitwettqu minn min ihaddem u r-riżultati tagħhom, il-miżuri preventivi u protettivi li jeħtieġ jittieħdu;</p> <p>(d) inċidenti fuq il-post tax-xogħol, korrimenti u każijiet ta' ħsara għas-saħħa fuq il-post tax-xogħol li jiġru fil-post tax-xogħol ta' min ihaddem;</p> <p>(e) l-ingaġġar, fejn u meta xieraq, ta' dawk is-servizzi jew ta' persuni kompetenti barra l-impriża u, jew l-istabbiliment, kif imsemmi fir-regolament 9(3);</p> <p>(f) l-informazzjoni kollha li jeħtieġ tingħata lill-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti u ta' kwalunkwe regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att;</p>	<p>"Il-ħaddiema u r-rappreżentanti tagħhom għandu jkollhom id-dritt li jagħmlu osservazzjonijiet lil prinċipal u li jressqulu proposti dwar kull aspekt li jista' jaffettwa s-saħħa, is-sigurtà u l-assistenza fuq ix-xogħol, iżda mhux limitament għal –</p> <p>(a) miżuri li jistgħu jaffettwaw sostanzjalment is-saħħa u s-sigurtà;</p> <p>(b) l-għażla ta' ħaddiema b'funzjonijiet speċifiċi għall-ewwel għajnuna, tifi tan-nar u evakwazzjoni tal-ħaddiema fil-każ ta' periklu serju u imminenti, u dwar il-metodu tas-selezzjoni tar-rappreżentanti tal-ħaddiema;</p> <p>(ċ) dawk l-evalwazzjonijiet tar-riskju li jeħtieġ li jitwettqu mill-prinċipal u r-riżultati tagħhom, il-miżuri preventivi u protettivi li jeħtieġ jittieħdu;</p> <p>(d) inċidenti fuq il-post tax-xogħol, korrimenti u każijiet ta' ħsara għas-saħħa fuq il-post tax-xogħol li jiġru fil-post tax-xogħol tal-prinċipal;</p> <p>(e) l-ingaġġar, fejn u meta xieraq, ta' dawk is-servizzi jew ta' persuni kompetenti barra l-impriża u, jew l-istabbiliment, kif imsemmi fir-regolament 9(3);</p> <p>(f) l-informazzjoni kollha li jeħtieġ tingħata lill-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti u ta' kwalunkwe regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att;</p>
-------------	------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		(g) l-ippjanar u l-organizzazzjoni tat-taħriġ meħtieġ li jingħata lill-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti u ta' kwalunkwe regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att."	(g) l-ippjanar u l-organizzazzjoni tat-taħriġ meħtieġ li jingħata lill-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti u ta' kwalunkwe regolamenti oħrajn maħruġa taħt l-Att."
S.L. 424.18	regolament 13(6)	"Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema għandu jkollhom id-dritt li jsaqsu lil min iħaddem sabiex jieħu miżuri xierqa u li jissottomettulu proposti għal dak il-għan sabiex jitnaqqsu l-perikli għall-ħaddiema u, jew biex jitneħhew is-sorsi ta' periklu."	"Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema għandu jkollhom id-dritt li jistaqsu lill-prinċipal sabiex jieħu miżuri xierqa u li jissottomettulu proposti għal dak il-għan sabiex jitnaqqsu l-perikli għall-ħaddiema u, jew sabiex jitneħhew is-sorsi ta' periklu."
S.L. 424.18	regolament 13(8)	"Min iħaddem għandu jhalli lir-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, hin liberu mix-xogħol, mingħajr telf ta' ħlas, u jipprovdihom bil-mezzi neċessarji li jippermettu lil dawn ir-rappreżentanti li jeżerċitaw id-drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom li joħorġu minn dawn ir-regolamenti"	"Il-prinċipal għandu jhalli lir-rappreżentanti tal-ħaddiema li jkollhom responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, hin liberu mix-xogħol, mingħajr telf ta' ħlas, u jipprovdihom il-mezzi neċessarji li jippermettu lil dawn ir-rappreżentanti li jeżerċitaw id-drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom li joħorġu minn dawn ir-regolamenti"
S.L. 424.18	regolament 13(9)	"Il-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom huma intitolati li jagħmlu osservazzjonijiet lill-Awtorità jekk huma jikkunsidraw li l-miżuri meħuda u l-mezzi wżati minn min iħaddem huma inadegwati għall-iskopijiet tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol."	"Il-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom huma intitolati li jagħmlu osservazzjonijiet lill-Awtorità jekk huma jikkunsidraw li l-miżuri meħuda u l-mezzi wżati mill-prinċipal huma inadegwati għall-iskopijiet tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol."

S.L. 424.18	regolament 14(1)	<p>"Min iħaddem għandu jiżgura li kull haddiem jirċievi taħriġ adegwat fuq is-saħħa u s-sigurtà, partikolarment fil-forma ta' informazzjoni u iħruzzjonijiet speċifiċi għall-istazzjon tax-xogħolu għax-xogħol assenjat:</p> <p>(a) fil-mument ta' l-ingaġġ;</p> <p>(b) fil-każ ta' trasferiment jew bidla fit-tip ta' xogħol;</p> <p>(ċ) fil-każ ta' iħruzzjoni ta' tagħmir tax-xogħol ġdid jew bidla fit-tagħmir;</p> <p>(d) ma' l-iħruzzjoni ta' xi teknoloġija ġdida;</p> <p>(e) ma' l-iħruzzjoni ta' prassi tax-xogħol ġdida."</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jiżgura li kull haddiem jirċievi taħriġ adegwat fuq is-saħħa u s-sigurtà, partikolarment fil-forma ta' informazzjoni u iħruzzjonijiet speċifiċi għall-istazzjon tax-xogħol u għax-xogħol assenjat:</p> <p>(a) fil-mument tal-ingaġġ;</p> <p>(b) fil-każ ta' trasferiment jew bidla fit-tip ta' xogħol;</p> <p>(ċ) fil-każ ta' iħruzzjoni ta' tagħmir tax-xogħol ġdid jew bidla fit-tagħmir;</p> <p>(d) mal-iħruzzjoni ta' xi teknoloġija ġdida;</p> <p>(e) mal-iħruzzjoni ta' prassi tax-xogħol ġdida."</p>
S.L. 424.18	regolament 14(3)	<p>"Min iħaddem għandu jiżgura li haddiema minn impriża u, jew stabbilimenti barranin li jwettqu xogħol fl-impriża u, jew l-istabbiliment tiegħu jkunu fil-fatt irċevew iħruzzjonijiet xierqa li għandhom x'jaqsmu mar-riskji għas-saħħa u s-sigurtà waqt l-attivitajiet tagħhom fl-impriża u, jew l-istabbiliment tiegħu."</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jiżgura li haddiema minn impriża u, jew stabbilimenti barranin li jwettqu xogħol fl-impriża u, jew l-istabbiliment tiegħu jkunu fil-fatt irċevew iħruzzjonijiet xierqa li għandhom x'jaqsmu mar-riskji għas-saħħa u s-sigurtà waqt l-attivitajiet tagħhom fl-impriża u, jew l-istabbiliment tiegħu."</p>
S.L. 424.18	regolament 14(5)	<p>"Taħriġ li jkun ikkummissjonat minn min iħaddem u mogħti lill-ħaddiema jew lir-rappreżentanti tal-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti għandu jithallas mill-imsemmi min iħaddem."</p>	<p>"Taħriġ li jkun ikkummissjonat mill-prinċipal u mogħti lill-ħaddiema jew lir-rappreżentanti tal-ħaddiema permezz ta' dawn ir-regolamenti għandu jithallas mill-imsemmi prinċipal."</p>

S.L. 424.18	regolament 15(2)(d)	"jinforma immedjatament lil min iħaddem u, jew lill-ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema b'xi sitwazzjoni tax-xogħol li jkollu raġunijiet jikkunsidra li tippreżenta periklu serju u imminenti għas-saħħa u s-sigurtà u b'xi nuqqasijiet fl-arranġamenti ta' protezzjoni;"	"jinforma immedjatament lill prinċipal u, jew lill-ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema b'xi sitwazzjoni tax-xogħol li jkollu raġunijiet jikkunsidra li tippreżenta periklu serju u imminenti għas-saħħa u s-sigurtà u b'xi nuqqasijiet fl-arranġamenti ta' protezzjoni;"
S.L. 424.18	regolament 15(2)(e)	"jikkoopera ma' min iħaddem u ma' ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, għat-tul ta' żmien neċessarju sabiex jitlesta x-xogħol jew htigijiet imposti mill-Awtorità sabiex jiġu protetti s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq ix-xogħol;"	"jikkoopera mal-prinċipal u ma' ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, għat-tul ta' żmien neċessarju sabiex jitlesta x-xogħol jew ir-rekwiziti imposti mill-Awtorità sabiex jiġu protetti s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq ix-xogħol;"
S.L. 424.18	regolament 15(2)(f)	"jikkoopera ma' min iħaddem u, jew ma' ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, għat-tul ta' żmien neċessarju sabiex min iħaddem jiżgura li l-ambjent tax-xogħol u l-kondizzjonijiet tax-xogħol ikunu mingħajr periklu u lima jpoġġu l-ebda riskju għas-saħħa u s-sigurtà fil-qasam ta' l-attività tagħhom."	"jikkoopera mal-prinċipal u, jew ma' ħaddiema bir-responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, għat-tul ta' żmien neċessarju sabiex il-prinċipal jiżgura li l-ambjent tax-xogħol u l-kondizzjonijiet tax-xogħol ikunu mingħajr periklu u li ma jirrapprezentaw l-ebda riskju għas-saħħa u s-sigurtà fil-qasam tal-attività tagħhom."
S.L. 424.18	regolament 16(1)	"Il-ħaddiem huwa intitolat li jkollu sorveljanza tas-saħħa kull tant żmien, u għal dan il-għan min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema jkunu provduti b'sorveljanza tas-saħħa skond il-perikli tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u għandu jagħmel l-	"Il-ħaddiem huwa intitolat li jkollu sorveljanza tas-saħħa kull tant żmien, u għal dan il-għan il-prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema jkunu provduti b'sorveljanza tas-saħħa skond il-perikli tas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol, u għandu jagħmel l-

		arrangamenti kollha kif meħtieġ."	arrangamenti kollha kif meħtieġ."
S.L. 424.18	regolament 16(2)	"Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subregolament preċedenti, is-sorveljanza tas-saħħa għandha ssir kull meta l-evalwazzjoni tar-riskju meħtieġa li ssir minn min iħaddem turi:"	"Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subregolament preċedenti, is-sorveljanza tas-saħħa għandha ssir kull meta l-evalwazzjoni tar-riskju meħtieġa li ssir mill-prinċipal turi:"
S.L. 424.18	regolament 16(3)	"Wara li haddiem ikollu sorveljanza tas-saħħa kif meħtieġ taħt dan ir-regolament, min iħaddem għandu jkun intitolat biss li jingħata, mingħand il-persuna li twettaq is-sorveljanza, dawk id-dettalji mediċi li huma direttament relatati max-xogħol imwettaq jew mal-kondizzjonijiet tax-xogħol, iżda din l-informazzjoni tingħata taħt kunfidenzjalità stretta."	"Wara li haddiem ikollu sorveljanza tas-saħħa kif meħtieġ taħt dan ir-regolament, il-prinċipal għandu jkun intitolat biss li jingħata, mingħand il-persuna li twettaq is-sorveljanza, dawk id-dettalji mediċi li huma direttament relatati max-xogħol imwettaq jew mal-kondizzjonijiet tax-xogħol, iżda din l-informazzjoni tingħata taħt kunfidenzjalità stretta."
S.L. 424.18	regolament 17	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jieħu l-miżuri u l-prekawzjonijiet kollha sabiex jiproteġi gruppi partikolarment sensitivi għal xi riskju jew li huma vulnerabbli, kontra l-perikli li jaffettwawhom speċifikament."	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jieħu l-miżuri u l-prekawzjonijiet kollha sabiex jiproteġi gruppi partikolarment sensitivi għal xi riskju jew li huma vulnerabbli, kontra l-perikli li jaffettwawhom speċifikament."
S.L. 424.18	regolament 18(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura li haddiema temporanji jingħataw l-istess livell ta' protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol bħal dak ta' haddiema oħrajn fl-impriza u, jew l-istabbiliment li tagħmel użu minnhom, u għal dan il-ghan għandu	"Il-prinċipal għandu jiżgura li haddiema temporanji jingħataw l-istess livell ta' protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol bħal dak ta' haddiema oħrajn fl-impriza u, jew l-istabbiliment li tagħmel użu minnhom, u għal dan il-ghan għandu

		<p>jibqa' responsabbli, għat-tul taż-żmien tal-bieċa xogħol, għall-kondizzjonijiet konnessi mas-saħħa, s-sigurtà u l-iġjene fuq ix-xogħol li jirregolaw il-prestazzjoni tax-xogħol:</p> <p>Iżda l-eżistenza ta' relazzjoni ta' impjeg, li tkun partikolari jew speċifika għal haddiem minhabba f'li jkun haddiem temporanju, m'għandhiex tiġġustifika trattament differenti fejn jidhlu l-kondizzjonijiet tax-xogħol fejn ikunu involuti l-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà, speċjalment fejn jidhol l-aċċess għat-tagħmir protettiv personali."</p>	<p>jibqa' responsabbli għat-tul taż-żmien tal-bieċa xogħol, għall-kondizzjonijiet konnessi mas-saħħa, s-sigurtà u l-iġjene fuq ix-xogħol li jirregolaw il-prestazzjoni tax-xogħol:</p> <p>Iżda l-eżistenza ta' relazzjoni ta' impjeg, li tkun partikolari jew speċifika għal haddiem minhabba li jkun haddiem temporanju, ma għandhiex tiġġustifika trattament differenti fejn jidhlu l-kondizzjonijiet tax-xogħol fejn ikunu involuti l-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà, speċjalment fejn jidhol l-aċċess għat-tagħmir protettiv personali."</p>
S.L. 424.18	regolament 18(2)	<p>"Min ihaddem għandu jipprovdi lill-haddiema temporanji b'informazzjoni li tinftihem dwar –</p> <p>(a) kwalifiki tax-xogħol jew sengħa meħtieġa li jkollu haddiem sabiex ikun jista' jahdem mingħajr periklu; u</p> <p>(b) is-sorveljanza tas-saħħa li jeħtieġ tingħata taht dawn ir-regolamenti jew taht xi regolamenti oħrajn maħruġa taht l-Att;</p> <p>(ċ) il-fatturi speċifiċi tax-xogħol li ser jingħata lill-haddiem temporanju, inklużi xi riskji speċifiċi addizzjonali, fejn dawn il-fatturi jkunu jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol:</p> <p>Iżda din l-informazzjoni għandha tingħata lill-</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jipprovdi lill-haddiema temporanji b'informazzjoni li tinftiehem dwar –</p> <p>(a) kwalifiki tax-xogħol jew sengħa meħtieġa li jkollu haddiem sabiex ikun jista' jahdem mingħajr periklu; u</p> <p>(b) is-sorveljanza tas-saħħa li jeħtieġ tingħata taht dawn ir-regolamenti jew taht xi regolamenti oħrajn maħruġa taht l-Att;</p> <p>(ċ) il-fatturi speċifiċi tax-xogħol li se jingħata lill-haddiem temporanju, inklużi xi riskji speċifiċi addizzjonali, fejn dawn il-fatturi jkunu jistgħu jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol:</p> <p>Iżda din l-informazzjoni għandha tingħata lill-</p>

		<p>ħaddiem temporanju qabel ma jibda d-dmirijiet tiegħu:</p> <p>Iżda wkoll, fejn ikun indikat minħabba f'xi riskji għas-saħħa u s-sigurtà li joħorġu jew ikunu preżenti fix-xogħol li għalih il-ħaddiem temporanju jkun ġie assenjat, min iħaddem għandu jipprovdi biżżejjed taħriġ xieraq skond il-karatteristiċi partikolari tax-xogħol, waqt li jikkunsidra l-kwalifiki u l-esperjenza tal-ħaddiem temporanju."</p>	<p>ħaddiem temporanju qabel ma jibda d-dmirijiet tiegħu:</p> <p>Iżda wkoll, fejn ikun indikat minħabba f'xi riskji għas-saħħa u s-sigurtà li joħorġu jew ikunu preżenti fix-xogħol li għalih il-ħaddiem temporanju jkun ġie assenjat, il-prinċipal għandu jipprovdi biżżejjed taħriġ xieraq skont il-karatteristiċi partikolari tax-xogħol, filwaqt li jikkunsidra l-kwalifiki u l-esperjenza tal-ħaddiem temporanju."</p>
S.L. 424.18	regolament 18(3)	<p>"Fejn ix-xogħol assenjat lil ħaddiem temporanju jirrikjedi sorveljanza medika minħabba f'li x-xogħol ikun assoċjat ma' riskji kbar ta' saħħa u, jew sigurtà, min iħaddem m'għandu taht l-ebda ċirkostanza jippermetti li dak ix-xogħol isir minn ħaddiem temporanju sakemm ma jkunx provdut b'sorveljanza medika li tkun xierqa għax-xogħol assenjat:</p> <p>Iżda fejn ikun indikat, min iħaddem għandu wkoll ikun responsabbli li jiżgura li s-sorveljanza medika speċjali testendi lil hinn mit-tmiem tar-relazzjoni ta' impjieg tal-ħaddiem in kwistjoni."</p>	<p>"Fejn ix-xogħol assenjat lil ħaddiem temporanju jirrikjedi sorveljanza medika minħabba li x-xogħol ikun assoċjat ma' riskji kbar ta' saħħa u, jew sigurtà, il-prinċipal ma għandu taht l-ebda ċirkostanza jippermetti li dak ix-xogħol isir minn ħaddiem temporanju sakemm ma jkunx provdut b'sorveljanza medika li tkun xierqa għax-xogħol assenjat:</p> <p>Iżda fejn ikun indikat, il-prinċipal għandu wkoll ikun responsabbli li jiżgura li s-sorveljanza medika speċjali testendi lil hinn mit-tmiem tar-relazzjoni ta' impjieg tal-ħaddiem inkwistjoni."</p>
S.L. 424.18	regolament 18(4)	<p>"Min iħaddem għandu jinforma impriża ta' impjieg temporanju bil-kwalifiki tax-xogħol meħtieġa u l-fatturi speċifiċi tax-xogħol li jkun ser isir meta jitlob li jiġu provduti ħaddiema temporanji mill-impriża ta' impjieg temporanju, u dik l-</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jinforma impriża ta' impjieg temporanju bil-kwalifiki tax-xogħol meħtieġa u l-fatturi speċifiċi tax-xogħol li jkun ser isir meta jitlob li jiġu provduti ħaddiema temporanji mill-impriża ta'</p>

		impriza għandha tiġbed l-attenzjoni tal-ħaddiema kkonċernati b'dawn il-fatti. L-impriza ta' impjieg temporanju għandha tiżgura wkoll li din l-informazzjoni tkun imdaħħla f'kull kuntratt iffirmat ma' min iħaddem għall-provvista ta' ħaddiema temporanji, li fost l-oħrajn, għandu jinkludi wkoll dettalji ta' xi sorveljanza medika meħtieġa."	impjieg temporanju, u dik l-impriza għandha tiġbed l-attenzjoni tal-ħaddiema kkonċernati dwar dawn il-fatti. L-impriza ta' impjieg temporanju għandha tiżgura wkoll li din l-informazzjoni tiġi mdaħħla f'kull kuntratt iffirmat mal-prinċipal għall-provvista ta' ħaddiema temporanji, li fost l-oħrajn, għandu jinkludi wkoll dettalji ta' xi sorveljanza medika meħtieġa."
Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Perikli ta' Incidenti Kbar – L.S 424.19	regolament 2(1)	" "operatur" tfisser "min iħaddem", kif imfisser fl-Att, li għandu kontroll tal-operat ta' stabbiliment jew stallazzjoni (jew fejn jidhol stabbiliment jew stallazzjoni li ser jinbena jew ser jopera, il-persuna li tipproponi li tikkontrolla l-operat tiegħu jew, jekk dik il-persuna mhux magħrufa, il-persuna li waqt il-kummerċ, negozju jew impriza oħra li hija tiegħu ħsieb tikkummissjona d-disinn u l-bini tagħha) u kull dmir impost minn dawn ir-regolamenti fuqu għandhom jestendu biss għal dik l-impriza jew stallazzjoni;"	" "operatur" tfisser "il-prinċipal", kif imfisser fl-Att, li għandu kontroll tal-operat ta' stabbiliment jew stallazzjoni (jew għal dak li għandu x'jaqsam ma' stabbiliment jew stallazzjoni li ser jinbnew jew ser joperaw, il-persuna li tipproponi li tikkontrolla l-operat tiegħu jew, jekk dik il-persuna mhux magħrufa, il-persuna li fil-kors tal-kummerċ, negozju jew impriza oħra li hija tiegħu ħsieb tikkummissjona d-disinn u l-bini tagħha) u kull dmir impost minn dawn ir-regolamenti fuqu għandhom jestendu biss għal dak li għandu x'jaqsam ma' dik l-impriza jew stallazzjoni;"

Regolamenti dwar Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali fuq ix-Xogħol – L.S.424.21	titolu tat-Taqsima II	"Obbligi ta' Min Iħaddem"	"Obbligi tal-Prinċipal"
L.S.424.21	regolament 5	"Għandu jkun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li, meta jkun japplika, kull	"Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li, meta jkun applikabbli, kull

		tagħmir protettiv personali jkun iħares id-dispożizzjonijiet speċifikati fir-Regolamenti dwar it-Tagħmir Protettiv Personali."	tagħmir protettiv personali jkun iħares id-dispożizzjonijiet speċifikati fir-Regolamenti dwar it-Tagħmir Protettiv Personali."
L.S.424.21	regolament 6	"Fejn il-preżenza ta' aktar minn riskju wiehed teħtieġ li haddiem jilbes fl-istess hin aktar minn oġġett wiehed ta' tagħmir protettiv personali, min ihaddem għandu jiżgura li dak l-apparat ikun kompatibbli u li jibqa' jkun effettiv kontra r-riskju jew riskji involuti."	"Fejn il-preżenza ta' aktar minn riskju wiehed teħtieġ li haddiem jilbes fl-istess hin aktar minn oġġett wiehed ta' tagħmir protettiv personali, l-prinċipal għandu jiżgura li dak l-apparat ikun kompatibbli u li jibqa' jkun effettiv kontra r-riskju jew riskji involuti."
L.S.424.21	nota marginali fir-regolament 7	"Min ihaddem għandu jistabbilixxi l-kondizzjonijiet tal-użu."	"Il-prinċipal għandu jistabbilixxi l-kondizzjonijiet tal-użu."
L.S.424.21	regolament 7	"Min ihaddem għandu jistabbilixxi l-kondizzjonijiet ta' użu ta' tagħmir protettiv personali, b'mod partikolari għal kemm hin għandu jintlibes, skond il-bażi tas-serjetà tar-riskju, il-frekwenza ta' kemm bniedem ikun espost għar-riskju, il-karatteristiċi tal-post tax-xogħol ta' kull haddiem u l-operazzjoni tat-tagħmir protettiv personali."	"Il-prinċipal għandu jistabbilixxi l-kondizzjonijiet ta' użu ta' tagħmir protettiv personali, b'mod partikolari għal kemm hin għandu jintlibes, abbażi tas-serjetà tar-riskju, il-frekwenza ta' kemm bniedem ikun espost għar-riskju, il-karatteristiċi tal-post tax-xogħol ta' kull haddiem u l-operazzjoni tat-tagħmir protettiv personali."
L.S.424.21	regolament 8	"Jekk iċ-ċirkostanzi jeħtieġu li tagħmir protettiv personali jintlibes minn aktar minn persuna waħda, min ihaddem għandu jiehu l-miżuri xierqa kollha sabiex jiżgura li dan l-użu ma johloq ebda problema ta' saħħa jew iġjene għall-utenti differenti."	"Jekk iċ-ċirkostanzi jeħtieġu li tagħmir protettiv personali jintlibes minn aktar minn persuna waħda, l-prinċipal għandu jiehu l-miżuri xierqa kollha sabiex jiżgura li dan l-użu ma johloq ebda problema ta' saħħa jew iġjene għall-utenti differenti."
L.S.424.21	regolament 9	"Min ihaddem għandu jagħti fuq il-post tax-xogħol informazzjoni xierqa li tintfieh mill-haddiema kollha dwar kull oġġett ta' tagħmir protettiv personali	"Il-prinċipal għandu jagħti fuq il-post tax-xogħol informazzjoni xierqa li tintfieh mill-haddiema kollha dwar kull oġġett ta' tagħmir protettiv personali

		meħtieġ taħt ir-regolamenti 6 u 7."	meħtieġ taħt ir-regolamenti 6 u 7."
L.S.424.21	regolament 10(1)	"Tagħmir protettiv personali għandu jingħata mingħajr ebda ħlas minn min iħaddem."	"It-tagħmir protettiv personali għandu jingħata mingħajr l-ebda ħlas mill-prinċipal."
L.S.424.21	regolament 10(2)	"Min iħaddem għandu jiżgura li t-tagħmir ikun jiffunzjona tajjeb u jkun f'kundizzjoni iġjenika tajba permezz tal-manutenzjoni, it-tiswija u t-tibdil ta' biċċiet meħtieġa."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li t-tagħmir ikun jiffunzjona tajjeb u jkun f'kundizzjoni iġjenika tajba permezz tal-manutenzjoni, it-tiswija u t-tibdil ta' biċċiet meħtieġa."
L.S.424.21	regolament 11	"Qabel ma xi haddiem juża tagħmir protettiv personali, min iħaddem għandu javżah dwar ir-riskji li t-tagħmir ikun qed iħarsu kontribom."	"Qabel ma xi haddiem juża tagħmir protettiv personali, il-prinċipal għandu javżah dwar ir-riskji li t-tagħmir ikun qed iħarsu kontribom."
L.S.424.21	regolament 12	"Min iħaddem għandu jagħmel arrangamenti għat-tharriġ u, jekk meħtieġ, jorganizza dimostrazzjonijiet dwar l-ilbies u l-użu xieraq tat-tagħmir protettiv personali."	"Il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti għat-tharriġ u, jekk meħtieġ, jorganizza dimostrazzjonijiet dwar l-ilbies u l-użu xieraq tat-tagħmir protettiv personali."
L.S.424.21	regolament 13(1)	"Salvi ċirkostanzi eċċezzjonali, tagħmir protettiv personali għandu jintuża biss għall-iskopijiet speċifikati skond l-istruzzjonijiet mogħtija lill-ħaddiema minn min iħaddem."	"Hlief f'ċirkostanzi eċċezzjonali, it-tagħmir protettiv personali għandu jintuża biss għall-iskopijiet speċifikati skont l-istruzzjonijiet mogħtija lill-ħaddiema mill-prinċipal."
L.S.424.21	nota marginali fir-regolament 14	"Dmir ta' min iħaddem li jeżamina t-tagħmir."	"Dmir tal-prinċipal li jeżamina t-tagħmir."
L.S.424.21	regolament 14(1)	"Qabel ma jagħżel tagħmir protettiv personali, min iħaddem għandu jara li t-tagħmir li bi ħsiebu juża jkun iħares ir-rekwiziti tar-regolamenti 6 u 7."	"Qabel ma jagħżel tagħmir protettiv personali, il-prinċipal għandu jara li t-tagħmir li biħsiebu juża jkun jissodisfa r-rekwiziti tar-regolamenti 6 u 7."
L.S.424.21	regolament 15(1)	"Sabiex jiġu stabbiliti s-sitwazzjonijiet u ċ-ċirkostanzi meta tagħmir protettiv personali għandu jingħata lill-ħaddiema, kif ukoll in-natura u t-tip ta' tagħmir protettiv personali li għandu	"Sabiex jiġu stabbiliti s-sitwazzjonijiet u ċ-ċirkostanzi meta tagħmir protettiv personali għandu jingħata lill-ħaddiema, kif ukoll in-natura u t-tip ta' tagħmir protettiv personali li għandu jingħata, il-

		jingħata, min iħaddem għandu jiġi ggwidat mir-riżultati tal-istimi tar-riskji mwettqa skond ir-regolament 14, kif ukoll skond l-Annessi ta' dawn ir-regolamenti, li għandhom ikunu regoli għall-użu ta' tagħmir protettiv personali, u regoli li jkopru każijiet u sitwazzjonijiet fejn min iħaddem għandu jagħti tagħmir protettiv personali."	prinċipal għandu jiġi ggwidat mir-riżultati tal-istimi tar-riskji mwettqa skont ir-regolament 14, kif ukoll skont l-Annessi ta' dawn ir-regolamenti, li għandhom jikkostitwixxu regoli għall-użu ta' tagħmir protettiv personali, u regoli li jkopru każijiet u sitwazzjonijiet fejn il-prinċipal għandu jagħti tagħmir protettiv personali."
L.S.424.21	regolament 15(3)	"Min iħaddem għandu jirreferi wkoll għal kull tibdil importanti għar-riskju, għall-mezzi ta' ħarsien kollettivi u għat-tagħmir protettiv personali li jsir minhabba fi żviluppi teknoloġiċi."	"Il-prinċipal għandu jirreferi wkoll għal kull tibdil importanti għar-riskju, għall-mezzi ta' ħarsien kollettivi u għat-tagħmir protettiv personali li jsir minhabba fi żviluppi teknoloġiċi."
L.S.424.21	regolament 16	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6(3) tal-Att, min iħaddemm għandu javża lill-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom dwar il-miżuri kollha li għandhom jittiehdu fir-rigward tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema meta jkun qed jintuża fuq ix-xogħol tagħmir protettiv personali."	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6(3) tal-Att, il-prinċipal għandu javża lill-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom dwar il-miżuri kollha li għandhom jittiehdu fir-rigward tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema meta jkun qed jintuża fuq ix-xogħol tagħmir protettiv personali."
L.S.424.21	regolament 17(2)	"Rappreżentant għas-Saħħa u għas-Sigurtà tal-Ħaddiema għandu d-dritt jitlob lil min iħaddem sabiex jieħu miżuri adatti u sabiex jagħtih proposti għal dak il-għan sabiex inaqqas il-perikli għall-ħaddiema u, jew inehħi kull kawża tal-periklu."	"Rappreżentant għas-Saħħa u għas-Sigurtà tal-Ħaddiema għandu d-dritt jitlob lill-prinċipal sabiex jieħu l-miżuri adatti u sabiex jagħtih proposti għal dak il-għan, sabiex inaqqas il-perikli għall-ħaddiema u, jew inehħi kull kawża ta' periklu."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Ħaddiema mir-Riskji relatati mal-Espożizzjoni għall- <i>Carcinogens</i> , <i>Mutagens</i> jew <i>Reprotoxic Substances</i> fuq il-	regolament 2	"tabib" tfisser tabib li speċjalizza fil-medicina interna jew onkoloġika, imqabbad minn min iħaddem, biex jeżamina ħaddiema esposti għal <i>carcinogens</i> jew <i>mutagens</i> ;"	"tabib" tfisser tabib li speċjalizza fil-medicina interna jew onkoloġika, imqabbad minn prinċipal, sabiex jeżamina ħaddiema esposti għal <i>carcinogens</i> jew <i>mutagens</i> ;"

Post tax-Xogħol L.S 424.22			
L.S 424.22	regolament 3(1)	"Fil-każ ta' xi attività li x'aktarx tinvolvi riskju ta' espożizzjoni għall- <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, in-natura, il-grad u d-dewmien tal-espożizzjoni tal-ħaddiema għandhom jiġu determinati sabiex jagħmluha possibbli li jevalwaw kull riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u biex jiġu stabbiliti l-miżuri li għandhom jittieħdu. L-evalwazzjoni għandha tiġi mġedda regolarment u f'kull każ meta jseħħ xi tibdil fil-kondizzjonijiet li jistgħu jaffettwaw l-espożizzjoni tal-ħaddiema għall- <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni. Min ihaddem għandu jagħti lill-Awtorità, meta din hekk titlob, l-informazzjoni użata sabiex isir l-evalwazzjoni."	"Fil-każ ta' xi attività li x'aktarx tinvolvi riskju ta' espożizzjoni għall- <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, in-natura, għandhom jiġu determinati il-grad u d-dewmien tal-espożizzjoni tal-ħaddiema sabiex ikun possibbli li jiġi evalwat kwalunkwe riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u sabiex jiġu stabbiliti l-miżuri li għandhom jittieħdu. L-evalwazzjoni għandha tiġi mġedda regolarment u f'kull każ meta jseħħ xi tibdil fil-kondizzjonijiet li jistgħu jaffettwaw l-espożizzjoni tal-ħaddiema għall- <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni. Il-prinċipal għandu jagħti lill-Awtorità, meta din hekk titlob, l-informazzjoni użata sabiex isir l-evalwazzjoni."
L.S 424.22	regolament 3(3)	"Meta sseħħ l-evalwazzjoni ta' riskju, min ihaddem għandu jagħti attenzjoni partikolari għal kwalunkwe effetti li jikkonċernaw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema li qegħdin f'riskju partikolari, u għandu, fost oħrajn, iqis ix-xewqa li ma jimpjegax dawn il-ħaddiema f'oqsma li fihom jistgħu jiġu f'kuntatt ma' <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni."	"Meta sseħħ l-evalwazzjoni ta' riskju, il-prinċipal għandu jagħti attenzjoni partikolari għal kwalunkwe effetti li jikkonċernaw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema li qegħdin f'riskju partikolari, u għandu, fost oħrajn, iqis ix-xewqa li ma jimpjegax dawn il-ħaddiema f'oqsma li fihom jistgħu jiġu f'kuntatt ma' <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni."
L.S 424.22	regolament 4(1)	"Min ihaddem għandu jnaqqas l-użu ta' <i>carcinogen</i> , <i>mutagen</i> jew	"Il-prinċipal għandu jnaqqas l-użu ta' <i>carcinogen</i> , <i>mutagen</i> jew

		ta' sustanza tossika għar-riproduzzjoni fuq il-post tax-xogħol, b'mod partikolari billi jibdlu, sa fejn ikun teknikament possibbli, b'sustanza, taħlita jew proċess li, taħt il-kondizzjonijiet tal-użu tagħhom ma jkunux perikolużi jew ikunu inqas perikolużi għas-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema, skont il-każ."	ta' sustanza tossika għar-riproduzzjoni fuq il-post tax-xogħol, b'mod partikolari billi jissostitwixxih, sa fejn ikun teknikament possibbli, b'sustanza, taħlita jew proċess li, taħt il-kondizzjonijiet tal-użu tagħhom ma jkunux perikolużi jew ikunu inqas perikolużi għas-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema, skont il-każ."
L.S 424.22	regolament 4(2)	"Min iħaddem għandu, meta jiġi mitlub, jissottometti s-sejbiet ta' l-investigazzjonijiet tiegħu lill-Awtorità."	"Il-prinċipal għandu, meta jiġi mitlub, jissottometti s-sejbiet tal-investigazzjonijiet tiegħu lill-Awtorità."
L.S 424.22	regolament 5(2)	"Fejn ma jkunx teknikament possibbli li l- <i>carcinogen</i> , il- <i>mutagen</i> jew is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni jinbidlu b'sustanza, taħlita jew proċess li, skont il-kondizzjonijiet tal-użu tagħhom ma jkunux perikolużi jew ikunu inqas perikolużi għas-saħħa jew is-sigurtà, min iħaddem għandu jiżgura li, sakemm ikun teknikament possibbli, il- <i>carcinogen</i> , il- <i>mutagen</i> jew is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni jkunu mmanifatturati u jintużaw f'sistema magħluqa."	"Fejn ma jkunx teknikament possibbli li l- <i>carcinogen</i> , il- <i>mutagen</i> jew is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni jiġu sostitwiti b'sustanza, taħlita jew proċess li, skont il-kondizzjonijiet tal-użu tagħhom ma jkunux perikolużi jew ikunu inqas perikolużi għas-saħħa jew is-sigurtà, il-prinċipal għandu jiżgura li, sakemm ikun teknikament possibbli, il- <i>carcinogen</i> , il- <i>mutagen</i> jew is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni jiġu manifatturati u użati f'sistema magħluqa."
L.S 424.22	regolament 5(3)	"Fejn sistema magħluqa ma tkunx teknikament possibbli, min iħaddem għandu jiżgura li l-livell ta' espożizzjoni tal-ħaddiema għall- <i>carcinogen</i> , <i>mutagen</i> jew sustanza tossika għar-riproduzzjoni mingħajr livell limitu jitnaqqas għal livell kemm jista' jkun baxx sa fejn teknikament possibbli."	"Fejn sistema magħluqa ma tkunx teknikament possibbli, il-prinċipal għandu jiżgura li l-livell ta' espożizzjoni tal-ħaddiema għall- <i>carcinogen</i> , <i>mutagen</i> jew sustanza tossika għar-riproduzzjoni mingħajr livell limitu jitnaqqas għal livell kemm jista' jkun baxx sa fejn teknikament possibbli."
L.S 424.22	regolament 5(3A)	"Fejn ma jkunx teknikament possibbli li	"Fejn ma jkunx teknikament possibbli li

		tintuża jew tiġi mmanifatturata sustanza tossika għar-riproduzzjoni b'livell limitu f'sistema magħluqa, min iħaddem għandu jiżgura li r-riskju relatat mal-espożizzjoni tal-ħaddiema għal dik is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni b'livell limitu jitnaqqas għal minimu."	tintuża jew tiġi manifatturata sustanza tossika għar-riproduzzjoni b'livell limitu f'sistema magħluqa, il-prinċipal għandu jiżgura li r-riskju relatat mal-espożizzjoni tal-ħaddiema għal dik is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni b'livell limitu jitnaqqas għal minimu."
L.S 424.22	regolament 5(3B)	"Fir-rigward ta' sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni għajr sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni mingħajr livell limitu u sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni b'livell limitu, min iħaddem għandu japplika s-subregolament (3A). F'każ bħal dan, fit-twettiq tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 3, min iħaddem għandu jqis kif xieraq il-possibbiltà li livell sikur ta' espożizzjoni għas-saħħa tal-ħaddiema għal dik is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni jista' ma jeżistix u għandu jistabbilixxi miżuri xierqa f'dak ir-rigward."	"Fir-rigward ta' sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni għajr sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni mingħajr livell limitu u sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni b'livell limitu, il-prinċipal għandu japplika s-subregolament (3A). F'tali każ, fit-twettiq tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 3, il-prinċipal għandu jqis kif xieraq il-possibbiltà li jista' ma jeżistix livell sikur ta' espożizzjoni għas-saħħa tal-ħaddiema għal dik is-sustanza tossika għar-riproduzzjoni u għandu jistabbilixxi miżuri xierqa f'dak ir-rigward."
L.S 424.22	regolament 5(5)	"Kull meta jintużaw <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanza tossika għar-riproduzzjoni, min iħaddem għandu japplika l-miżuri kollha li ġejjin:"	"Kull meta jintużaw <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanza tossika għar-riproduzzjoni, il-prinċipal għandu japplika l-miżuri kollha li ġejjin:"
L.S 424.22	regolament 6	"Fejn r-riżultati ta' l-eżami msemmi fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, min iħaddem għandu, meta jkun hekk mitlub, jagħmel disponibbli lill-Awtorità informazzjoni xierqa fuq:"	"Fejn ir-riżultati tal-eżami msemmi fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, il-prinċipal għandu, meta jkun hekk mitlub, jagħmel disponibbli għall-Awtorità informazzjoni xierqa fuq:"
L.S 424.22	regolament 7(1)	"Meta jkun hemm każ mhux maħsub jew inċident li x'aktarx jirriżulta f'espożizzjoni	"F'każ li ma jkunx prevedibbli jew inċident li x'aktarx jirriżulta f'espożizzjoni mhux

		mhux normali ta' haddiema, min ihaddem għandu jinforma lill-haddiema b'dan."	normali ta' haddiema, il-prinċipal għandu jinforma lill-haddiema b'dan."
L.S 424.22	regolament 8(1)	"Għal ċerti attivitajiet bħall-manutenzjoni, li għar-rigward tagħhom hu previst li jkun hemm ċans ta' zieda sinifikanti fl-espożizzjoni tal-haddiema u li għar-rigward tagħhom kull skop ta' miżuri tekniċi preventivi ulterjuri sabiex tkun limitata l-espożizzjoni tal-haddiema ikun diġà ittiehed, min ihaddem għandu jiddetermina, wara konsultazzjoni mal-haddiema u, jew mar-rappreżentanti tagħhom fl-impriza jew l-istabiliment, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ta' min ihaddem, l-miżuri neċessarji sabiex jitnaqqas d-dewmien ta' hin li fih l-haddiema jkunu esposti għall-minimu possibbli u sabiex tkun żgurata l-protezzjoni tal-haddiema waqt li huma jkunu qed jagħmlu dawn l-attivitajiet."	"Għal ċerti attivitajiet bħall-manutenzjoni, li fir-rigward tagħhom huwa previst li jkun hemm possibbiltà ta' zieda sinifikanti fl-espożizzjoni tal-haddiema u li fir-rigward tagħhom jkun diġà ttiehed kull skop ta' miżuri tekniċi preventivi ulterjuri sabiex tkun limitata l-espożizzjoni tal-haddiema, il-prinċipal għandu jiddetermina, wara konsultazzjoni mal-haddiema u, jew mar-rappreżentanti tagħhom fl-impriza jew l-istabiliment, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà tal-prinċipal, il-miżuri neċessarji sabiex jitnaqqas id-dewmien ta' hin li fih il-haddiema jkunu esposti għall-minimu possibbli u sabiex tkun żgurata l-protezzjoni tal-haddiema waqt li huma jkunu qed jagħmlu dawn l-attivitajiet."
L.S 424.22	regolament 9	"Għandhom jittiehdu miżuri xierqa minn min ihaddem sabiex ikun żgurat illi aċċess għaż-żoni li fihom jistgħu jseħħu l-attivitajiet li għar-rigward tagħhom r-rizultati ta' l-eżami msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa jew is-sigurtà tal-haddiema, ikunu aċċessibbli biss għall-haddiema li minhabba f'xogħolhom jew dmirijiethom ikunu meħtieġa li jidhlu fihom."	"Għandhom jittiehdu miżuri xierqa mill-prinċipal sabiex ikun żgurat illi l-aċċess għaż-żoni li fihom jistgħu jseħħu l-attivitajiet li fir-rigward tagħhom ir-rizultati tal-eżami msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa jew is-sigurtà tal-haddiema, ikunu aċċessibbli biss għall-haddiema li minhabba f'xogħolhom jew dmirijiethom ikunu meħtieġa li jidhlu fihom."
L.S 424.22	regolament 10(1)	"Min ihaddem għandu l-obbligu, fil-każ tal-	"Il-prinċipal għandu l-obbligu, fil-każ tal-

		attivitajiet kollha li għalihom jkun hemm riskju ta' kontaminazzjoni b'carcinogens, mutagens jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, li jieħu miżuri addattati biex jiżgura li:"	attivitajiet kollha li għalihom jkun hemm riskju ta' kontaminazzjoni b'carcinogens, mutagens jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, li jieħu miżuri addattati sabiex jiżgura li:"
L.S. 424.22	regolament 11(1)	"Min iħaddem għandu jieħu miżuri xierqa sabiex ikun żgurat illi ħaddiema u, jew rappreżentanti tal-ħaddiema fl-impriża jew l-istabbiliment jirċievu taħriġ biżżejjed u xieraq fuq bażi tal-informazzjoni kollha disponibbli b'mod partikolari fil-forma ta' informazzjoni u istruzzjonijiet rigward."	"Il-prinċipal għandu jieħu miżuri xierqa sabiex jiġi żgurat illi ħaddiema u, jew rappreżentanti tal-ħaddiema fl-impriża jew l-istabbiliment jirċievu taħriġ suffiċjenti u xieraq abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli b'mod partikolari fil-forma ta' informazzjoni u istruzzjonijiet rigward."
L.S. 424.22	regolament 11(2)	"Min iħaddem għandu jinforma lill-ħaddiema dwar l-installazzjonijiet u kontenituri relatati li jkun fihom <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, jiżgura li l-kontenituri, pakketti u installazzjonijiet kollha li fihom <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni jkunu tikkettati b'mod ċar u leġibbli, u juru sinjali ta' twissija u periklu b'mod ċar u viżibbli."	"Il-prinċipal għandu jinforma lill-ħaddiema dwar l-installazzjonijiet u kontenituri relatati li jkun fihom <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni, jiżgura li l-kontenituri, pakketti u installazzjonijiet kollha li fihom <i>carcinogens</i> , <i>mutagens</i> jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni jkunu tikkettati b'mod ċar u leġibbli, u juru sinjali ta' twissija u periklu b'mod ċar u viżibbli."
L.S. 424.22	regolament 12(a)(i)	"il-konsegwenzi għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema tas-selezzjoni, lbies u użu ta' lbies u apparat protettiv, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ta' min iħaddem sabiex jiddetermina l-effettività ta' l-ilbies u l-apparat protettiv;"	"il-konsegwenzi għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema tas-selezzjoni, ilbies u użu ta' lbies u apparat protettiv, mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà tal-prinċipal sabiex jiddetermina l-effettività tal-ilbies u l-apparat protettiv;"
L.S. 424.22	regolament 12(a)(ii)	"l-miżuri determinati minn min iħaddem li huma msemmija fir-regolament 8(1), mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà ta' min	"il-miżuri determinati mill-prinċipal li huma msemmija fir-regolament 8(1), mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà tal-prinċipal

		iħaddem sabiex jiddetermina daww il-miżuri;"	sabiex jiddetermina daww il-miżuri;"
L.S. 424.22	regolament 12(ċ)	"min iħaddem iżomm lista riveduta tal-ħaddiema li dwarhom ir-riżultati ta' l-eżami msemmi fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, li turi, jekk l-informazzjoni tkun disponibbli, l-espożizzjoni li għaliha jkunu ġew soġġetti għaliha;"	"il-prinċipal iżomm lista riveduta tal-ħaddiema li dwarhom ir-riżultati tal-eżami msemmi fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, li turi, jekk l-informazzjoni tkun disponibbli, l-espożizzjoni li għaliha jkunu ġew soġġetti;"
L.S. 424.22	regolament 12(d)	"t-tabib u, jew l-Awtorità kif ukoll il-persuni l-oħra kollha li huma responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fil-post tax-xogħol ta' min iħaddem, għandhom aċċess għall-lista msemmija fil-paragrafu (ċ);"	"it-tabib u, jew l-Awtorità kif ukoll il-persuni l-oħra kollha li huma responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fil-post tax-xogħol tal-prinċipal, għandhom aċċess għall-lista msemmija fil-paragrafu (ċ);"
L.S. 424.22	regolament 13(1)	"Min iħaddem għandu jikkonsulta lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom u jhallihom jiehdu sehem f' diskussjonijiet fuq d-domandi kollha rigward saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Dan jippresupponi: - il-konsultazzjoni tal-ħaddiema, - id-dritt tal-ħaddiema u, jew tar-rappreżentanti tagħhom li jagħmlu proposti, -partecipazzjoni bilanċata skond ir-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol."	"Il-prinċipal għandu jikkonsulta lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom u jhallihom jiehdu sehem f' diskussjonijiet fuq il-kwistjonijiet kollha rigward saħħa u sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Dan jippresupponi: - il-konsultazzjoni mal-ħaddiema, - id-dritt tal-ħaddiema u, jew tar-rappreżentanti tagħhom li jagħmlu proposti, - partecipazzjoni bilanċata skont ir-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol."
L.S. 424.22	regolament 13(2)	"Ħaddiema jew rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jiehdu sehem b'mod bilanċat, skond il-	"Ħaddiema jew rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jiehdu sehem b'mod bilanċat, skont il-ligijiet u, jew prattiċi li japplikaw, u

		liġijiet u, jew prattiċi li japplikaw, u għandhom ikunu konsultati minn qabel u fi żmien f'waqtu minn min iħaddem rigward:"	għandhom ikunu konsultati minn qabel u fi żmien xieraq mill-prinċipal fir-rigward ta'."
L.S. 424.22	regolament 13(2)(b)	"in-nomina ta' ħaddiem jew ħaddiema li min iħaddem huwa obbligat li jinnomina sabiex jagħmlu attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol għall-impriża u, jew l-istabbiliment u l-ħaddiema li min iħaddem huwa obbligat li jinnomina sabiex jimplimentaw il-miżuri fost l-oħrajn, għall-ewwel għajjnuna, tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-ħaddiema, u l-attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol;"	"in-nomina ta' ħaddiem jew ħaddiema li l-prinċipal huwa obbligat li jinnomina sabiex iwtettqu attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol għall-impriża u, jew l-istabbiliment u l-ħaddiema li l-prinċipal huwa obbligat li jinnomina sabiex jimplimentaw il-miżuri <i>inter alia</i> , għall-ewwel għajjnuna, tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-ħaddiema, u l-attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol;"
L.S. 424.22	regolament 13(3)	"Rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkollhom id-dritt li jistaqsu lil min iħaddem sabiex jieħu miżuri xierqa u jissottometti proposti lilhom għal dak il-għan biex jitnaqqas il-periklu għall-ħaddiema u, jew jitneħħa s-sors tal-periklu."	"Rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkollhom id-dritt li jistaqsu lill-prinċipal sabiex jieħu miżuri xierqa u jissottometti proposti lilhom għal dak il-għan biex jitnaqqas il-periklu għall-ħaddiema u, jew jitneħħa s-sors tal-periklu."
L.S. 424.22	regolament 13(5)	"Min iħaddem għandu jagħti lir-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema biżżejjed żmien lil hinn mix-xogħol, mingħajr telf ta' paga, u jipprovdihom bil-mezzi neċessarji sabiex dawn ir-rappreżentanti jkunu jistgħu jeżerċitaw d-	"Il-prinċipal għandu jagħti lir-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabbiltà speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema biżżejjed żmien lil hinn mix-xogħol, mingħajr telf ta' paga, u jipprovdihom bil-mezzi neċessarji sabiex dawn ir-rappreżentanti jkunu jistgħu jeżerċitaw id-

		drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom."	drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom."
L.S. 424.22	regolament 13(6)	"Haddiema u, jew rappreżentanti tagħhom ikunu intitolati jappellaw lill-Awtorità jekk jidhrilhom illi l-miżuri meħuda u l-mezzi użati minn min iħaddem mhumiex xierqa sabiex tkun żgurata s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Rappreżentanti tal-ħaddiema għandhom jingħataw l-opportunità li jissottomettu l-osservanzi tagħhom matul żjajjar ta' ispezzjoni mill-Awtorità."	"Haddiema u, jew rappreżentanti tagħhom għandhom ikunu intitolati jappellaw lill-Awtorità jekk jidhrilhom illi l-miżuri meħuda u l-mezzi użati mill-prinċipal mhumiex xierqa sabiex tkun żgurata s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Rappreżentanti tal-ħaddiema għandhom jingħataw l-opportunità li jissottomettu l-osservanzi tagħhom matul żjajjar ta' spezzjoni mill-Awtorità."
L.S. 424.22	regolament 14(1)	"Min iħaddem għandu jagħmel arrangamenti għat-twertiq tas-sorveljanza rilevanti tas-saħħa tal-ħaddiema li għalihom ir-riżultati tal-eżami msemmi fir-regolament 3 juri riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà. It-tabib jew l-Awtorità jistgħu jindikaw li s-sorveljanza tas-saħħa għandha tkompli wara t-tmien tal-espożizzjoni sakemm huma jikkunsidraw li tkun meħtieġa għas-salvagwardja tas-saħħa tal-ħaddiem konċernat."	"Il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti għat-twertiq tas-sorveljanza rilevanti tas-saħħa tal-ħaddiema li għalihom ir-riżultati tal-eżami msemmi fir-regolament 3 juri riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà. It-tabib jew l-Awtorità jistgħu jindikaw li s-sorveljanza tas-saħħa għandha tkompli wara t-tmien tal-espożizzjoni sakemm huma jikkunsidraw li tkun meħtieġa għas-salvagwardja tas-saħħa tal-ħaddiem konċernat."
L.S. 424.22	regolament 14(6)	"Il-ħaddiema għandu jkollhom aċċess għal dawk ir-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa li jikkonċernaw lilhom, u l-ħaddiema involuti jew min iħaddem jista' jitlob reviżjoni tas-sorveljanza	"Il-ħaddiema għandu jkollhom aċċess għal dawk ir-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa li jikkonċernaw lilhom, u l-ħaddiema involuti jew il-prinċipal jistgħu jitolbu reviżjoni tas-sorveljanza."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-ħaddiema mir-Riskji li jinholqu meta persuna tkun esposta għall-Asbestos fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.23	regolament 2	"tabib" tfisser tabib li jkun speċjalizzat fil-medicina respiratorja, u li jkun maħtur minn min iħaddem biex jeżamina ħaddiema esposti għall-asbestos."	"tabib" tfisser tabib li jkun speċjalizzat fil-medicina respiratorja, u li jkun maħtur minn prinċipal biex jeżamina ħaddiema esposti għall-asbestos."

L.S. 424.23	regolament 4(b)	"dan l-avviż msemmi fil-paragrafu (a) għandu jintbagħat minn min iħaddem lill-Awtorità qabel jibda x-xogħol, u għandu jinkludi ta' l-inqas deskrizzjoni qasira ta':"	"dan l-avviż imsemmi fil-paragrafu (a) għandu jintbagħat mill-prinċipal lill-Awtorità qabel jibda x-xogħol, u għandu jinkludi tal-inqas deskrizzjoni qasira ta':"
L.S. 424.23	regolament 8	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ebda haddiem ma jkun espost għal konċentrazzjoni ta' l-asbestos fl-arja oghla minn 0.1 fibri kull ċentimetru kwadrat, bħala medja maħduma fuq tmien sigħat."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-ebda haddiem ma jkun espost għal konċentrazzjoni tal-asbestos fl-arja oghla minn 0.1 fibri kull ċentimetru kwadrat, bħala medja maħduma fuq tmien sigħat."
L.S. 424.23	regolament 9(4)	"Qabel jinbeda xogħol ta' demolizzjoni jew ta' manutenzjoni, min iħaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa kollha biex jidentifika materjali preżunti li jkollhom l-asbestos, inkluż billi jgħib informazzjoni mingħand is-sidien tal-post. Fejn ikun hemm dubju raġonevoli dwar il-preżenza ta' l-asbestos f' materjal jew kostruzzjoni, il-htigiet li japplikaw ta' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu osservati."	"Qabel jinbeda xogħol ta' demolizzjoni jew ta' manutenzjoni, il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa kollha biex jidentifika materjali preżunti li jkollhom l-asbestos, inkluż billi jikseb informazzjoni mingħand is-sidien tal-post. Fejn ikun hemm dubju raġonevoli dwar il-preżenza tal-asbestos f' materjal jew kostruzzjoni, ir-rekwiziti li japplikaw ta' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu osservati."
L.S. 424.23	regolament 10(1)	"Fil-każ ta' ċerti attivitajiet bħal ma huma demolizzjoni, xogħol ta' tneħħija ta' asbestos, tiswija u manutenzjoni li dwarhom ikun jidher minn qabel li l-valur ta' limitu provdut fir-regolament 8 ikun ser jinqabeż minkejja li jsir użu minn miżuri tekniċi ta' prevenzjoni biex inaqqsu l-konċentrazzjoni ta' l-asbestos fl-arja, min iħaddem għandu jiddetermina l-miżuri intiżi sabiex jiżguraw il-protezzjoni tal-ħaddiema waqt li huma jkunu qegġdin jagħmlu dawn l-	"Fil-każ ta' ċerti attivitajiet bħalma huma d-demolizzjoni, ix-xogħol ta' tneħħija ta' asbestos, it-tiswija u l-manutenzjoni li fir-rigward tagħhom ikun prevedibbli li l-valur ta' limitu provdut fir-regolament 8 ikun ser jinqabeż minkejja li jsir użu minn miżuri tekniċi ta' prevenzjoni biex inaqqsu l-konċentrazzjoni tal-asbestos fl-arja, il-prinċipal għandu jiddetermina l-miżuri intiżi sabiex jiżgura l-protezzjoni tal-ħaddiema waqt li huma jkunu qegħdin jagħmlu dawn l-attivitajiet, b'mod

		attivitajiet, b' mod partikolari dwar il-mizuri li ġejjin:"	partikolari dwar il-mizuri li ġejjin:"
L.S. 424.23	regolament 14(b)	"Izda t-tabib għandu jgħaddi lil min iħaddem, b' mod strettament kunfidenzjali, ir-riżultati ta' dak l-eżami u xi rakkomandazzjonijiet magħmula, u min iħaddem għandu jagħti kopja lill-ħaddiem ta' dak ir-riżultat ta' l-eżami u tar-rakkomandazzjonijiet magħmulin lill-ħaddiem konċernat;"	"Izda t-tabib għandu jgħaddi lill-prinċipal, b' mod strettament kunfidenzjali, ir-riżultati ta' dak l-eżami u xi rakkomandazzjonijiet magħmula, u l-prinċipal għandu jagħti kopja lill-ħaddiem ta' dak ir-riżultat tal-eżami u tar-rakkomandazzjonijiet magħmula lill-ħaddiem konċernat;"
L.S. 424.23	regolament 14(e)	"il-ħaddiem involut jew min iħaddem jista' jitlob reviżjoni ta' l-istima msemmija fil-paragrafi (a) u (b)."	"il-ħaddiem involut jew il-prinċipal jista' jitlob reviżjoni tal-istima msemmija fil-paragrafi (a) u (b)."
L.S. 424.23	regolament 15(a)	"min iħaddem għandu jniżżel isem il-ħaddiema responsabbli biex jagħmlu l-attivitajiet imsemmija fir-regolament 1(3) f' reġistru u għandu jindika x-xorta u d-dewmien ta' l-attività għal dak li jkun soġġett u espost għalih. It-tabib u, jew l-Awtorità għandu jkollhom aċċess għal dan ir-reġistru. Kull ħaddiem għandu jkollu aċċess għar-riżultati fir-reġistru li jkun jolqot lilu personalment. Il-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni fir-reġistru b' mod kollettiv u anonimu;"	"il-prinċipal għandu jniżżel isem il-ħaddiema responsabbli biex jagħmlu l-attivitajiet imsemmija fir-regolament 1(3) f' reġistru u għandu jindika x-xorta u t-tul tal-attività għal dak li jkun soġġett u espost għalih. It-tabib u, jew l-Awtorità għandu jkollhom aċċess għal dan ir-reġistru. Kull ħaddiem għandu jkollu aċċess għar-riżultati fir-reġistru li jkun jolqot lilu personalment. Il-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni fir-reġistru b' mod kollettiv u anonimu;"
L.S. 424.23	nota marġinali fir-regolament 16	"Min iħaddem għandu jipprovdi taħriġ."	"Prinċipali għandhom jipprovdu taħriġ."
L.S. 424.23	regolament 16(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi taħriġ xieraq lill-ħaddiema kollha li jkunu esposti, jew li jistgħu jkunu esposti għal trab li jkun fih l-asbestos. Dan it-taħriġ għandu	"Il-prinċipali għandhom jipprovdu taħriġ xieraq lill-ħaddiema kollha li jkunu esposti, jew li jistgħu jkunu esposti għal trab li jkun fih l-asbestos. Dan it-taħriġ għandu jingħata

		jingħata regolarment u b'xejn lill-ħaddiema."	regolarment u b'xejn lill-ħaddiema."
L.S. 424.23	regolament 16(3)	"Qabel ma jsir xogħol ta' demolizzjoni jew tneħħija ta' asbestos, min iħaddem għandu jagħti prova lill-Awtorità dwar l-abbiltà tiegħu f' dan il-qasam, u l-Awtorità tista' titlob lil min iħaddem u li jkun qed jaħdem jew li jkollu l-intenzjoni li jaħdem f' dan il-qasam biex jiġi reġistrat magħha, u meta tagħmel dan, l-Awtorità tista' tiddetermina l-kriterji għal reġistrazzjoni bhal dik."	"Qabel ma jsir xogħol ta' demolizzjoni jew tneħħija ta' asbestos, il-prinċipal għandu jagħti prova lill-Awtorità dwar l-abbiltà tiegħu f' dan il-qasam, u l-Awtorità tista' titlob lill-prinċipal u li jkun qed jaħdem jew li jkollu l-intenzjoni li jaħdem f' dan il-qasam biex jiġi reġistrat magħha, u meta tagħmel dan, l-Awtorità tista' tiddetermina l-kriterji għal tali reġistrazzjoni."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tas-Saħħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiema minn Riskji relatati ma' Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol—L.S. 424.24	regolament 4(1)	"Min iħaddem għandu jara jekk ikunx hemm preżenti fil-post tax-xogħol xi aġenti kimiċi perikolużi, u għandu:"	"Il-prinċipal għandu jiddetermina jekk ikunx hemm preżenti fil-post tax-xogħol xi aġenti kimiċi perikolużi, u għandu:"
L.S. 424.24	regolament 4(2)	"F'kull każ fejn fil-post tax-xogħol ikun hemm preżenti aġenti kimiċi, min iħaddem għandu jeżamina kull riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kaġunat mill-preżenza ta' dawk l-aġenti kimiċi filwaqt li jqis dan li ġej:"	"F'kull każ fejn fil-post tax-xogħol ikun hemm preżenti aġenti kimiċi, il-prinċipal għandu jeżamina kull riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kaġunat mill-preżenza ta' tali aġenti kimiċi filwaqt li jqis dan li ġej:"
L.S. 424.24	regolament 4(2)(b)	"l-informazzjoni dwar is-sigurtà u s-saħħa li għandha tiġi pprovduta mill-fornitur (eż. l-iskeda ta' dejta ta' sigurtà rilevanti skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, kopja relattiva għandha tinzamm fil-post tax-xogħol u tkun disponibbli għall-ħaddiema u, jew għar-Rappreżentanti għas-Saħħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiema, kif ukoll għall-persuni maħtura minn min iħaddem skont ir-	"l-informazzjoni dwar is-sigurtà u s-saħħa li għandha tiġi pprovduta mill-fornitur (eż. l-iskeda ta' dejta ta' sigurtà rilevanti skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill), kopja relattiva għandha tinzamm fil-post tax-xogħol u tkun disponibbli għall-ħaddiema u, jew għar-Rappreżentanti għas-Saħħa u s-Sigurtà tal-Ħaddiema, kif ukoll għall-persuni maħtura mill-prinċipal skont ir-regolament 9 tar-Regolamenti dwar

		regolament 9 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"	Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;"
L.S. 424.24	regolament 4(3)	"Min iħaddem għandu jikseb minghand il-fornitur jew minn sorsi oħra li huma faċilment aċċessibbli, dik l-informazzjoni addizzjonali li tkun meħtieġa biex isir l-evalwazzjoni tar-riskju. Meta jkun adatt, dik l-informazzjoni għandha tkun tinkludi l-evalwazzjoni speċifika rigward ir-riskju għall-utenti kif stabbilit abbażi ta' leġislazzjoni nazzjonali dwar l-aġenti kimiċi."	"Il-prinċipal għandu jikseb minghand il-fornitur jew minn sorsi oħra li huma faċilment aċċessibbli, tali informazzjoni addizzjonali li tkun meħtieġa biex issir l-evalwazzjoni tar-riskju. Meta jkun adatt, dik l-informazzjoni għandha tkun tinkludi l-evalwazzjoni speċifika fir-rigward tar-riskju għall-utenti kif stabbilit abbażi ta' leġislazzjoni nazzjonali dwar l-aġenti kimiċi."
L.S. 424.24	regolament 4(4)	"Min iħaddem għandu jkollu fil-pussess tiegħu evalwazzjoni tar-riskji msemija fis-subregolament (1)(e) sa (h), u għandu jidentifika liema miżuri jkunu ttiehdu skond ir-regolamenti 5 u 6. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi dokumentata f' forma adatta skond il-liġi u l-prattika nazzjonali, u tista' tinkludi ġustifikazzjoni minn min iħaddem illi x-xorta u l-effetti kollha tar-riskji relatati ma' l-aġenti kimiċi jirrendu evalwazzjoni oħra dettaljata tar-riskju mhux neċessarju. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tinżamm aġġornata, partikolarment jekk kien hemm bidliet sinifikanti li setgħu għamli din l-evalwazzjoni waħda mhux aġġornata, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza	"Il-prinċipal għandu jkollu fil-pussess tiegħu evalwazzjoni tar-riskji msemija fis-subregolament (1)(e) sa (h), u għandu jidentifika liema miżuri jkunu ttiehdu skont ir-regolamenti 5 u 6. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi dokumentata f' forma adatta skont il-liġi u l-prattika nazzjonali, u tista' tinkludi ġustifikazzjoni mill-prinċipal illi x-xorta u l-effetti kollha tar-riskji relatati mal-aġenti kimiċi jirrendu evalwazzjoni oħra dettaljata tar-riskju mhux neċessarju. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tinżamm aġġornata, partikolarment jekk kien hemm bidliet sinifikanti li setgħu għamli din l-evalwazzjoni waħda mhux aġġornata, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa jkunu juru li din tkun neċessarja."

		tas-saħħa jkunu juru li din tkun neċessarja."	
L.S. 424.24	regolament 5(1)	"Fit-twettiq tal-obbligu tiegħu sabiex jiżgura s-saħħa tal-ħaddiema f'attività li tinvolvi aġenti kimiċi perikolużi, min iħaddem għandu, minbarra l-miżuri stabbiliti f'dawn r-regolamenti, jieħu, fil-kuntest tar-responsabbiltajiet tiegħu, il-miżuri neċessarji għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, inkluża il-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol u l-ġhoti ta' informazzjoni u taħriġ, u li jara wkoll li jkun hemm l-organizzazzjoni u l-mezzi neċessarji. Min iħaddem għandu jkun konxju tal-bżonn li dawn il-miżuri jiġu mibdula biex jitqies kull tibdil fiċ-ċirkostanzi u bil-ghan li jittejjbu sitwazzjonijiet eżistenti."	"Fit-twettiq tal-obbligu tiegħu sabiex jiżgura s-saħħa tal-ħaddiema f'attività li tinvolvi aġenti kimiċi perikolużi, il-prinċipal għandu, minbarra l-miżuri stabbiliti f'dawn ir-regolamenti, jieħu fil-kuntest tar-responsabbiltajiet tiegħu l-miżuri neċessarji għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, inkluża l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol u l-provvista ta' informazzjoni u taħriġ, kif ukoll l-organizzazzjoni u l-mezzi neċessarji. Il-prinċipal għandu jkun konxju tal-bżonn li dawn il-miżuri jiġu mibdula biex jitqies kull tibdil fiċ-ċirkostanzi u bil-ghan li jittejjbu s-sitwazzjonijiet eżistenti."
L.S. 424.24	regolament 5(2)	"Min iħaddem għandu jimplimenta l-miżuri msemmija fl-ewwel parti tas-subregolament (1) skond il-htigiet tal-artiklu 6(2) tal-Att."	"Il-prinċipal għandu jimplimenta l-miżuri msemmija fl-ewwel parti tas-subregolament (1) skont ir-rekwiżiti tal-artikolu 6(2) tal-Att."
L.S. 424.24	regolament 6(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura illi r-riskju minn aġent kimiku perikoluż għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq il-post tax-xogħol jiġi eliminat jew imnaqqas għall-minimu."	"Il-prinċipal għandu jiżgura illi r-riskju minn aġent kimiku perikoluż għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema fuq il-post tax-xogħol jiġi eliminat jew imnaqqas għall-minimu."
L.S. 424.24	regolament 6(2)(a)	"Waqt li jkun applikat is-subregolament (1), bi preferenza għandu jsir tibdil fejn min iħaddem għandu jevita l-użu ta' aġent kimiku perikoluż billi jibdlu b'aġent kimiku jew proċess li, taħt l-kondizzjonijiet tal-użu tiegħu, mhux perikoluż jew hu inqas perikoluż	"Filwaqt li jkun applikat is-subregolament (1), preferibbilment għandha titwettag is-sostituzzjoni li biha l-prinċipal għandu jevita l-użu ta' aġent kimiku perikoluż billi jibdlu b'aġent kimiku jew proċess li, taħt il-kondizzjonijiet tal-użu tiegħu, mhux perikoluż jew

		għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, skond il-każ."	hu inqas perikoluż għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, skont il-każ."
L.S. 424.24	regolament 6(2)(b)	"Meta x-xorta tal-attività ma tippermettix li r-riskju jiġi eliminat b'sostituzzjoni, filwaqt li titqies attività u l-evalwazzjoni tar-riskju msemmi fir-regolament 4, min iħaddem għandu jiżgura illi r-riskju jitnaqqas għall-minimu permezz tal-applikazzjoni ta' miżuri protettivi u preventivi, konsistenti ma' l-evalwazzjoni tar-riskju magħmul konformement mar-regolament 4. Dawn għandhom jinkludu f'ordni ta' preċedenza:"	"Meta x-xorta tal-attività ma tippermettix li r-riskju jiġi eliminat b'sostituzzjoni, filwaqt li titqies attività u l-evalwazzjoni tar-riskju msemmi fir-regolament 4, il-prinċipal għandu jiżgura illi r-riskju jitnaqqas għall-minimu permezz tal-applikazzjoni ta' miżuri protettivi u preventivi, konsistenti mal-evalwazzjoni tar-riskju magħmul konformement mar-regolament 4. Dawn għandhom jinkludu f'ordni ta' preċedenza:"
L.S. 424.24	regolament 6(4)	"Kemm-il darba min iħaddem ma jurix b'mod ċar b'mezzi oħra ta' evalwazzjoni li, skond is-subregolament (2), intlaħqu livelli ta' prevenzjoni u protezzjoni adegwati, min iħaddem għandu fuq bażi regolari u meta isir xi tibdil fil-kondizzjonijiet li jistgħu jolqtu l-espożizzjoni ta' ħaddiema għal aġenti kimiċi, jiehu dak il-kejl ta' aġenti kimiċi li jistgħu jipprezentaw riskju għas-saħħa tal-ħaddiema fuq il-post tax-xogħol li huma neċessarji, b'mod partikolari rigward valuri ta' limitu li wieħed jista' jkun espost għalihom fuq il-post tax-xogħol."	"Kemm-il darba l-prinċipal ma jurix b'mod ċar b'mezzi oħra ta' evalwazzjoni li, skont is-subregolament (2), intlaħqu livelli ta' prevenzjoni u protezzjoni adegwati, il-prinċipal għandu fuq bażi regolari u meta isir xi tibdil fil-kondizzjonijiet li jistgħu jolqtu l-espożizzjoni ta' ħaddiema għal aġenti kimiċi, jiehu dak il-kejl ta' aġenti kimiċi li jistgħu jipprezentaw riskju għas-saħħa tal-ħaddiema fuq il-post tax-xogħol li huma neċessarji, b'mod partikolari fir-rigward ta' valuri ta' limitu li wieħed jista' jkun espost għalihom fuq il-post tax-xogħol."
L.S. 424.24	regolament 6(5)(a)	"Min iħaddem għandu jqis ir-riżultati tal-proċeduri msemmija fis-subregolament (4) waqt li jissodisfa l-obbligi skond, jew li jirriżultaw bħala konsegwenza tar-regolament 4."	"Il-prinċipal għandu jqis ir-riżultati tal-proċeduri msemmija fis-subregolament (4) waqt li jissodisfa l-obbligi skont, jew li jirriżultaw bħala konsegwenza tar-regolament 4."

L.S. 424.24	regolament 6(5)(b)	"F'kull każ, meta valur preskritt b' regolamenti ta' limitu li wiehed jista' jkun espost għalih fuq il-post tax-xogħol jinqabeż, min ihaddem għandu minnufih jiehu passi waqt li jqis ix-xorta ta' dak il-limitu sabiex jirrimedja s-sitwazzjoni billi jsegwi miżuri preventivi u protettivi."	"F'kull każ, meta valur preskritt b' regolamenti ta' limitu li wiehed jista' jkun espost għalih fuq il-post tax-xogħol jinqabeż, il-prinċipal għandu minnufih jiehu passi waqt li jqis ix-xorta ta' dak il-limitu sabiex jirrimedja s-sitwazzjoni billi jsegwi miżuri preventivi u protettivi."
L.S. 424.24	regolament 6(6)	"Abbażi tal-evalwazzjoni globali ta' u l-prinċipji ġenerali għall-prevenzjoni tar-riskji fir-regolamenti 4 u 5, min ihaddem għandu jiehu miżuri tekniċi u, jew ta' organizzazzjoni xierqa għax-xorta tal-operazzjoni, inkluż irfieh, użu u segregazzjoni ta' aġenti kimiċi mhux kompatibbli, waqt li jipprovdi protezzjoni tal-haddiema minn periklu ġej mill-proprjetajiet fiżiko kimiċi tal-aġenti kimiċi. B'mod partikolari għandu jiehu miżuri f'ordni ta' preċedenza sabiex:"	"Abbażi tal-evalwazzjoni globali ta', u l-prinċipji ġenerali għall-prevenzjoni tar-riskji fir-regolamenti 4 u 5, il-prinċipal għandu jiehu miżuri tekniċi u, jew ta' organizzazzjoni xierqa għax-xorta tal-operazzjoni, inkluż irfiġh, użu u segregazzjoni ta' aġenti kimiċi mhux kompatibbli, waqt li jipprovdi protezzjoni tal-haddiema minn periklu riżultanti mill-proprjetajiet fiżikokimiċi tal-aġenti kimiċi. B'mod partikolari għandu jiehu miżuri f'ordni ta' preċedenza sabiex:"
L.S. 424.24	regolament 6(7)	"L-apparat tax-xogħol u sistemi protettivi provduti minn min ihaddem għall-protezzjoni tal-haddiema għandu jkun konformi mad-disposizzjonijiet nazzjonali rilevanti dwar d-disinn, manifattura u provvista rigward saħħa u sigurtà."	"L-apparat tax-xogħol u sistemi protettivi provduti mill-prinċipali għall-protezzjoni tal-haddiema għandu jkun konformi mad-dispożizzjonijiet nazzjonali rilevanti dwar id-disinn, il-manifattura u l-provvista fir-rigward tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S. 424.24	regolament 6(8)	"Min ihaddem għandu jiehu miżuri sabiex jipprovdi kontroll suffiċjenti tal-impjant, apparat u makkinarju jew jipprovdi apparat li jnaqqas splużjonijiet jew arrangamenti li jtaffu l-prensa ta' splużjonijiet."	"Il-prinċipal għandu jiehu miżuri sabiex jipprovdi kontroll suffiċjenti tal-impjant, l-apparat u l-makkinarju jew jipprovdi apparat li jnaqqas splużjonijiet jew arrangamenti li jtaffu l-prensa ta' splużjonijiet."
L.S. 424.24	regolament 7(2)	"Mingħajr hsara għall-ġeneralità ta' dak kollu hawn qabel imsemmi, min	"Mingħajr hsara għall-ġeneralità ta' dak kollu hawn qabel imsemmi, il-

		<p>iħaddem għandu, biex jipprotegi s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema minn xi inċident jew emerġenza relatata mal-preżenza fil-post tax-xogħol ta' kimika perikoluża, jistabbilixxi proċeduri jew pjanijiet ta' azzjoni li jistgħu jithaddmu jekk tinqala' tali eventwalità biex tkun tista tittiehed azzjoni skond il-ħtieġa. Dawn l-arrangamenti għandhom jinkludu eżercizzji ta' sigurtà rilevanti li għandhom isiru f'intervalli regolari, kif ukoll faċilitajiet għall-ewwel għajnuna skond il-ħtieġa."</p>	<p>prinċipal għandu, biex jipprotegi s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema minn xi inċident jew emerġenza relatati mal-preżenza fil-post tax-xogħol ta' kimika perikoluża, jistabbilixxi proċeduri jew pjanijiet ta' azzjoni li jistgħu jithaddmu jekk tinqala' tali eventwalità biex tkun tista' tittiehed azzjoni skont il-ħtieġa. Tali arrangamenti għandhom jinkludu eżercizzji ta' sigurtà rilevanti li għandhom isiru f'intervalli regolari, kif ukoll faċilitajiet għall-ewwel għajnuna skont il-ħtieġa."</p>
L.S. 424.24	regolament 7(3)	<p>"F'każ tal-okkorrenza ta' xi wiehed mill-każijiet imsemmija fis-subregolament preċedenti, min iħaddem għandu jiehu passi immedjati biex inaqqas l-effetti ta' dak li ġara u biex jinforma lill-ħaddiema involuti. Biex is-sitwazzjoni tkun tista' tiġi għan-normal, min iħaddem għandu jimplimenta mill-iktar fis possibbli miżuri biex is-sitwazzjoni tiġi għan-normal, u għandu jhalli jidhlu biss fil-lok milqut lil dawk il-ħaddiema li huma essenzjali biex tisewwa l-ħsara jew li jkunu meħtieġa biex isir ix-xogħol neċessarju."</p>	<p>"F'każ tal-okkorrenza ta' xi wiehed mill-każijiet imsemmija fis-subregolament preċedenti, il-prinċipal għandu jiehu passi immedjati biex inaqqas l-effetti ta' dak li seħħ u biex jinforma lill-ħaddiema involuti. Biex is-sitwazzjoni tkun tista' tiġi għan-normal, il-prinċipal għandu jimplimenta mill-iktar fis possibbli miżuri biex is-sitwazzjoni tiġi għan-normal, u għandu jhalli jidhlu biss fil-lok milqut lil dawk il-ħaddiema li huma essenzjali biex tisewwa l-ħsara jew li jkunu meħtieġa biex isir ix-xogħol neċessarju."</p>
L.S. 424.24	regolament 7(4)	<p>"Ħaddiema li jkollhom il-permess mingħand min iħaddem biex jidhlu fil-lok milqut, għandhom ikunu provduti bi ħwejjeġ protettivi skond il-ħtieġa, apparat personali protettiv, apparat u impjanti tas-sigurtà speċjalizzati, u li għandhom jużaw sakemm iddum tali sitwazzjoni."</p>	<p>"Ħaddiema li jkollhom il-permess mingħand il-prinċipal biex jidhlu fil-lok milqut, għandhom ikunu provduti bi ħwejjeġ protettivi skont il-ħtieġa, apparat personali protettiv, apparat u impjanti tas-sigurtà speċjalizzati, u li għandhom jużaw sakemm tippersisti tali sitwazzjoni. Il-prinċipal għandu jiżgura</p>

		Min ihaddem għandu jiżgura li s-sitwazzjoni ma tithalliex issir permanenti."	li s-sitwazzjoni ma tithalliex issir permanenti."
L.S. 424.24	regolament 7(5)	"Min ihaddem għandu jiehu dawk il-passi skond il-htieġa biex jiżgura li ebda persuna li ma tkunx protetta ma tithalla tidhol jew li tibqa' fil-lok milqut."	"Il-prinċipal għandu jiehu dawk il-passi skont il-htieġa biex jiżgura li l-ebda persuna li ma tkunx protetta ma tithalla tidhol jew li tibqa' fil-lok milqut."
L.S. 424.24	regolament 7(6)	"Min ihaddem għandu jiehu dawk il-miżuri neċessarji biex jipprovdi sistemi ta' twissija u ta' komunikazzjoni oħra meħtieġa biex jagħtu sinjal ta' zieda fir-riskji għas-saħħa u għas-sigurtà jekk dan isehh, u biex jinbdew mill-ewwel, jekk tqum il-htieġa, azzjonijiet rimedjali, assistenza, il-ħruġ tan-nies mil-lok, u għal operazzjonijiet ta' salvataġġ."	"Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri neċessarji sabiex jipprovdi sistemi ta' twissija u ta' komunikazzjoni oħra meħtieġa sabiex jipprovdu sinjal ta' zieda fir-riskji għas-saħħa u għas-sigurtà meta dan isehh, sabiex jiġi ffacilitat ir-rispons adegwat, tiskatta l-evakwazzjoni minnufih u l-operazzjonijiet ta' salvataġġ, jekk dan ikun meħtieġ."
L.S. 424.24	regolament 7(7)	"Min ihaddem għandu jiżgura illi informazzjoni dwar arrangamenti għall-emerġenzi li jinvolvu aġenti kimiċi perikolużi tkun disponibbli, inkluż għas-servizzi ta' inċidenti u ta' emerġenza interni u esterni, u għal dan il-għan għandu jagħti preavviż tal-perikli fix-xogħol rilevanti, tal-arrangamenti għall-identifikazzjoni tal-perikli, tal-prekawzjonijiet u proċeduri, u dan biex is-servizzi għall-emerġenzi jkunu jistgħu jippreparaw għalihom proċeduri dwar kif ser jaġixxu u miżuri ta' prekawzjoni. Min ihaddem għandu wkoll jipprovdi informazzjoni dwar perikli speċifiċi, li jinqalgħu, jew li jistgħu jinqalgħu waqt inċident jew emerġenza, inkluża informazzjoni dwar proċeduri ppreparata kif	"Il-prinċipal għandu jiżgura illi informazzjoni dwar arrangamenti għall-emerġenzi li jinvolvu aġenti kimiċi perikolużi tkun disponibbli, inkluż għas-servizzi ta' inċidenti u ta' emerġenza interni u esterni, u għal dan il-għan għandu jagħti preavviż tal-perikli fix-xogħol rilevanti, tal-arrangamenti għall-identifikazzjoni tal-perikli, tal-prekawzjonijiet u l-proċeduri, u dan biex is-servizzi għall-emerġenzi jkunu jistgħu jippreparaw għalihom proċeduri dwar kif ser jaġixxu u miżuri ta' prekawzjoni. Il-prinċipal għandu wkoll jipprovdi informazzjoni dwar perikli speċifiċi li jinqalgħu, jew li jistgħu jinqalgħu waqt inċident jew emerġenza, inkluża informazzjoni dwar proċeduri ppreparata kif

		proċeduri ppreparata skond kif mehtieġa f' dawn ir-regolamenti."	mehtieġa skont dan ir-regolament."
L.S. 424.24	regolament 8(1)	"Mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, rigward informazzjoni u taħriġ ta' haddiema, min ihaddem għandu jiżgura li:"	"Mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, fir-rigward ta' informazzjoni u taħriġ ta' haddiema, il-prinċipal għandu jiżgura li:"
L.S. 424.24	regolament 8(2)	"Fejn kontenituri u pajpijiet għal aġenti kimiċi perikolużi użati fuq l-post tax-xogħol ma jkunux immarkati skond ir-Regolamenti dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, min ihaddem għandu, mingħajr ħsara għal xi derogi provduti fir-regolamenti, jiżgura illi l-kontenut tal-kontenituri u pajpijiet, flimkien max-xorta ta' dak il-kontenut u xi periklu assoċjat, ikun identifikabbli b' mod ċar."	"Fejn kontenituri u pajpijiet għal aġenti kimiċi perikolużi użati fuq l-post tax-xogħol ma jkunux immarkati skont ir-Regolamenti dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-prinċipal għandu, mingħajr ħsara għal xi derogi provduti fir-regolamenti, jiżgura illi l-kontenut tal-kontenituri u l-pajpijiet, flimkien max-xorta ta' dak il-kontenut u xi periklu assoċjat, ikunu identifikabbli b' mod ċar."
L.S. 424.24	regolament 9(3)	"Derogi konformi mas-subregolament (2) jistgħu jingħataw wara li min ihaddem jgħaddi lill-Awtorità l-informazzjoni li ġejja:"	"Derogi konformi mas-subregolament (2) jistgħu jingħataw wara li l-prinċipal jgħaddi lill-Awtorità l-informazzjoni li ġejja:"
L.S. 424.24	regolament 10(1)(a)	"Mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' kull haddiem li, jekk ikun hekk jixtieq, jirċievi sorveljanza tas-saħħa f' intervalli regolari, min ihaddem għandu jagħmel arrangamenti sabiex issir sorveljanza skond il-każ tas-saħħa tal-haddiema li għalihom r-riżultati tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 4 juri riskju għas-saħħa, u tali eżamijiet għandhom ikunu disponibbli għall-Awtorità."	"Mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' kull haddiem li, jekk ikun hekk jixtieq, jirċievi sorveljanza tas-saħħa f' intervalli regolari, il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti sabiex issir sorveljanza skont il-każ tas-saħħa tal-haddiema li għalihom ir-riżultati tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 4 juri riskju għas-saħħa, u tali eżamijiet għandhom ikunu disponibbli għall-Awtorità."

L.S. 424.24	regolament 10(2)	"Min ihaddem għandu jiżgura li għal kull haddiem li jirċievi sorveljanza tas-saħħa skond r-reqwiżiti tas-subregolament (1), għandhom isiru u jinżammu aġġornati d-dokumenti individwali tas-saħħa u tal-espożizzjoni."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li għal kull haddiem li jirċievi sorveljanza tas-saħħa skont ir-reqwiżiti tas-subregolament (1), għandhom isiru u jinżammu aġġornati d-dokumenti individwali tas-saħħa u tal-espożizzjoni."
L.S. 424.24	regolament 10(4)(b)	"il-haddiem għandu jkun informat mit-tabib jew minn persuna oħra kompetenti kif adatt bir-riżultat li jkun jirrigwarda lilu personalment, inkluża kull informazzjoni u parir rigward sorveljanza tas-saħħa li huwa għandu jsegwi fl-aħħar tal-espożizzjoni. Min ihaddem għandu:"	"il-haddiem għandu jkun informat mit-tabib jew minn persuna oħra kompetenti kif adatt bir-riżultat li jkun jirrigwarda lilu personalment, inkluża kull informazzjoni u parir fir-rigward ta' sorveljanza tas-saħħa li huwa għandu jsegwi fl-aħħar tal-espożizzjoni. Il-prinċipal għandu:"
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji relatati mal-Espożizzjoni għal Aġenti Bijoloġiċi fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.25	regolament 3(1)(d)	"Min ihaddem għandu jforni lill-Awtorità, meta din hekk titlob, l-informazzjoni użata sabiex issir l-evalwazzjoni."	"Il-prinċipal għandu jforni lill-Awtorità, meta din hekk titlob, l-informazzjoni użata sabiex issir l-evalwazzjoni."
L.S. 424.25	regolament 5	"Min ihaddem għandu jevita l-użu ta' agent bijoloġiku dannuż jekk ix-xorta tal-attività tkun hekk tippermetti, billi jbiddu ma' agent bijoloġiku li, taht il-kondizzjonijiet tal-użu tiegħu, ma jkunx perikoluż jew ikun anqas perikoluż għas-saħħa tal-haddiema, skond il-każ, fl-istat preżenti tal-għarfien relattiv."	"Il-prinċipal għandu jevita l-użu ta' agent bijoloġiku dannuż jekk ix-xorta tal-attività tkun hekk tippermetti, billi jissostitwixxih ma' agent bijoloġiku li, taht il-kondizzjonijiet tal-użu tiegħu, ma jkunx perikoluż jew ikun anqas perikoluż għas-saħħa tal-haddiema, skont il-każ, fl-istat preżenti tal-għarfien relattiv."
L.S. 424.25	regolament 7(1)	"Meta r-riżultati tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema, min ihaddem għandu, meta jiġi hekk mitlub, jagħti lill-Awtorità	"Meta r-riżultati tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema, il-prinċipal għandu, meta jiġi hekk mitlub, jagħti lill-Awtorità informazzjoni xierqa dwar:"

		informazzjoni xierqa dwar:"	
L.S. 424.25	regolament 7(2)	"Min iħaddem għandu immedjatament jinforma lill-Awtorità b'kull aċċident jew inċident li seta' wassal għall-ħruġ ta' xi aġent bijoloġiku u li jista' jwassal għal xi infezzjoni u, jew mard gravi fil-bniedem."	"Il-prinċipal għandu immedjatament jinforma lill-Awtorità b'kull aċċident jew inċident li seta' wassal għall-ħruġ ta' xi aġent bijoloġiku u li jista' jwassal għal xi infezzjoni u, jew mard gravi fil-bniedem."
L.S. 424.25	regolament 8(1)	"Min iħaddem għandu jkun obligat, fil-każ tal-attivitajiet kollha li għalihom hemm riskju għas-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema minħabba f'xogħol b'agenti bijoloġiċi, li jieħu miżuri adatti sabiex jiżgura li:"	"Il-prinċipal għandu jkun obligat, fil-każ tal-attivitajiet kollha li għalihom hemm riskju għas-saħħa jew is-sigurtà tal-ħaddiema minħabba f'xogħol b'agenti bijoloġiċi, li jieħu miżuri adatti sabiex jiżgura li:"
L.S. 424.25	regolament 8(2)(b)	"Min iħaddem għandu jiżgura illi dak l-ilbies u apparat protettiv ikunu dikontaminati u mnaddfa jew, jekk ikun meħtieġ, meqruda."	"Il-prinċipal għandu jiżgura illi tali lbies u apparat protettiv ikunu dikontaminati u mnaddfa jew, jekk ikun meħtieġ, meqruda."
L.S. 424.25	regolament 9	"Min iħaddem għandu jieħu miżuri xierqa sabiex jiżgura li l-ħaddiema u, jew r-rappreżentanti tal-ħaddiema fl-impriża jew l-istabbiliment jirċievu taħriġ biżżejjed u adatt, abbażi ta' kull informazzjoni disponibbli, b'mod partikolari fil-forma ta' informazzjoni u istruzzjonijiet, rigward:"	"Il-prinċipal għandu jieħu miżuri xierqa sabiex jiżgura li l-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tal-ħaddiema fl-impriża jew l-istabbiliment jirċievu taħriġ biżżejjed u adatt, abbażi ta' kull informazzjoni disponibbli, b'mod partikolari fil-forma ta' informazzjoni u istruzzjonijiet, rigward:"
L.S. 424.25	regolament 10(1)	"Min iħaddem għandu jipprovdi istruzzjonijiet bil-miktub fuq il-post tax-xogħol u, jekk ikun adatt, juri avviżi li għandhom mill-inqas jinkludu l-proċedura li għandha tkun segwita f'każ:"	"Il-prinċipal għandu jipprovdi istruzzjonijiet bil-miktub fuq il-post tax-xogħol u, jekk ikun adatt, juri avviżi li għandhom mill-inqas jinkludu l-proċedura li għandha tkun segwita f'każ:"
L.S. 424.25	regolament 10(3)(a)	"Min iħaddem għandu minnufih jgħarraf lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom dwar kull aċċident jew inċident li seta' wassal għar-rilaxx ta' aġent bijoloġiku u li jista'	"Il-prinċipal għandu minnufih jgħarraf lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom dwar kull aċċident jew inċident li seta' wassal għar-rilaxx ta' aġent bijoloġiku u li jista' joħloq

		joħloq xi infezzjoni u, jew mard gravi fil-bniedem."	xi infezzjoni u, jew mard gravi fil-bniedem."
L.S. 424.25	regolament 10(3)(b)	"Iktar minn hekk, min iħaddem għandu wkoll javża lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom fl-impriża jew l-istabbiliment kemm jista' jkun malajr meta jseħħ xi aċċident jew inċident serju, x'ikun ikkaġunah u l-miżuri mehuda jew li jkunu ser jittieħdu sabiex titranġa s-sitwazzjoni."	"Iktar minn hekk, il-prinċipal għandu wkoll javża lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom fl-impriża jew l-istabbiliment kemm jista' jkun malajr meta jseħħ xi aċċident jew inċident serju, xi jkun ikkaġunah u l-miżuri mehuda jew li jkunu ser jittieħdu sabiex titranġa s-sitwazzjoni."
L.S. 424.25	regolament 10(6)	"Min iħaddem għandu jipprovdi lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom, fuq talba tagħhom, l-informazzjoni msemmija fir-regolament 7(1)."	"Il-prinċipal għandu jipprovdi lill-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom, fuq talba tagħhom, l-informazzjoni msemmija fir-regolament 7(1)."
L.S. 424.25	regolament 11(1)	"Min iħaddem għandu jzomm lista ta' ħaddiema esposti għal aġenti bijoloġiċi tal-grupp 3 u, jew tal-grupp 4, filwaqt li jindika t-tip ta' xogħol magħmul u, kull meta jkun possibbli, l-aġent bijoloġiku li kienu esposti għalih, kif ukoll id-dokumenti ta' espożizzjoni, aċċidenti u inċidenti, kif adatt."	"Il-prinċipal għandu jzomm lista ta' ħaddiema esposti għal aġenti bijoloġiċi tal-grupp 3 u, jew tal-grupp 4, filwaqt li jindika t-tip ta' xogħol magħmul u, kull meta jkun possibbli, l-aġent bijoloġiku li kienu esposti għalih, kif ukoll id-dokumenti ta' espożizzjoni, aċċidenti u inċidenti, kif adatt."
L.S. 424.25	regolament 12(1)	"Min iħaddem għandu jikkonsulta l-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom u jippermettilhom li jieħdu parti f' diskussjonijiet fuq kull haġa li jkollha x'taqsam mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Dan jippresupponi:- il-konsultazzjoni mal-ħaddiema,- id-dritt tal-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom li jagħmlu proposti, u l-parteeċipazzjoni bilanċjata skond il-liġijiet u, jew il-prattiċi li japplikaw."	"Il-prinċipal għandu jikkonsulta l-ħaddiema u, jew lir-rappreżentanti tagħhom u jippermettilhom li jieħdu parti f' diskussjonijiet fuq kull haġa li jkollha x'taqsam mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Dan jippresupponi:- il-konsultazzjoni mal-ħaddiema,- id-dritt tal-ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom li jagħmlu proposti, u l-parteeċipazzjoni bilanċjata skont il-liġijiet u, jew il-prattiċi li japplikaw."

L.S. 424.25	regolament 12(2)	"Ħaddiema jew rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jieħdu sehem b'mod bilanċjat, skond il-liġijiet u, jew il-prattiċi applikabbli, u għandhom jiġu kkonsultati bil-quddiem u fi żmien adatt minn min iħaddem rigward:"	"Ħaddiema jew rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandhom jieħdu sehem b'mod bilanċjat, skont il-liġijiet u, jew il-prattiċi applikabbli, u għandhom jiġu kkonsultati bil-quddiem u fi żmien xieraq mill-prinċipali fir-rigward ta':"
L.S. 424.25	regolament 12(2)(b)	"l-għażla ta' persuna jew persuni kompetenti li min iħaddem huwa obbligat li jinkariga sabiex jagħmlu attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol għall-impriza u, jew l-istabbiliment, u l-ħaddiema li min iħaddem huwa obbligat li jinkariga sabiex jimplementaw l-miżuri <i>inter alia</i> , għall-ewwel għajnuna, it-tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-ħaddiema, u l-attivitajiet relatati għall-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq l-post tax-xogħol;"	"l-għażla ta' persuna jew persuni kompetenti li prinċipal huwa obbligat li jinkariga sabiex jagħmlu attivitajiet relatati mal-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq il-post tax-xogħol għall-impriza u, jew l-istabbiliment, u l-ħaddiema li l-prinċipal huwa obbligat li jinkariga sabiex jimplementaw il-miżuri <i>inter alia</i> , għall-ewwel għajnuna, it-tifi tan-nar u l-evakwazzjoni tal-ħaddiema, u l-attivitajiet relatati għall-protezzjoni u l-prevenzjoni ta' riskji fuq l-post tax-xogħol;"
L.S. 424.25	regolament 12(3)	"Rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkollhom d-dritt li jitolbu lil min iħaddem sabiex jieħu miżuri adatti u biex jagħmel proposti lilhom għal dak l-għan sabiex jitnaqqas il-periklu għall-ħaddiema u, jew tintehħa l-kaġuni tal-periklu."	"Rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkollhom id-dritt li jitolbu lill-prinċipal sabiex jieħu miżuri adatti u biex jagħmel proposti lilhom għal dak il-għan sabiex jitnaqqas il-periklu għall-ħaddiema u, jew jitneħħa s-sors tal-periklu."
L.S. 424.25	regolament 12(5)	"Min iħaddem għandu jippermetti li r-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema	"Il-prinċipal għandu jippermetti li r-rappreżentanti tal-ħaddiema b'responsabilità speċifika għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema għandu jkollhom żmien adegwat waqt il-ħin

		għandu jkollhom żmien adegwat waqt l-ħin tax-xogħol, mingħajr telf ta' ebda paga, u jipprovdihom bil-mezzi neċessarji sabiex dawn ir-rappreżentanti ikunu jistgħu jeżerċitaw d-drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom."	tax-xogħol, mingħajr telf tal-ebda paga, u jipprovdihom bil-mezzi neċessarji sabiex tali rappreżentanti jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet u l-funzjonijiet tagħhom."
L.S. 424.25	regolament 12(6)	"Ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom huma intitolati jappellaw, skond il-liġi u, jew Prattika rilevanti, lill-Awtorità jekk jidhrilhom li l-miżuri meħuda u l-mezzi użati minn min ihaddem ma jkunux adegwati sabiex tiġi żgurata s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema għandhom jingħataw l-opportunità jagħmlu l-osservazzjonijiet tagħhom matul żjajjar ta' spezzjoni mill-Awtorità."	"Ħaddiema u, jew ir-rappreżentanti tagħhom huma intitolati jappellaw, skont il-liġi u, jew Prattika rilevanti, lill-Awtorità jekk jidhrilhom li l-miżuri meħuda u l-mezzi użati mill-prinċipal ma jkunux adegwati sabiex tiġi żgurata s-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ir-rappreżentanti tal-ħaddiema għandhom jingħataw l-opportunità jagħmlu l-osservazzjonijiet tagħhom matul żjajjar ta' spezzjoni mill-Awtorità."
L.S. 424.25	regolament 13(1)(ċ)	"Bla ħsara għas-subregolament (2), għandha ssir ukoll notifikazzjoni bil-quddiem fil-każ tal-użu għall-ewwel darba ta' kull aġent bijoloġiku sussegwenti tal-grupp 4 u ta' kull aġent bijoloġiku ġdid sussegwenti tal-grupp 3 meta min ihaddem innifsu jkun provviżorjament jikklassifika dak l-aġent bijoloġiku."	"Bla ħsara għas-subregolament (2), għandha ssir ukoll notifikazzjoni bil-quddiem fil-każ tal-użu inizjali ta' kull aġent bijoloġiku sussegwenti tal-grupp 4 u ta' kull aġent bijoloġiku ġdid sussegwenti tal-grupp 3 meta l-prinċipal innifsu jkun provviżorjament jikklassifika dak l-aġent bijoloġiku."
L.S. 424.25	regolament 14(1)(a)	"Meta r-riżultat tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà, min ihaddem għandu jagħmel arrangamenti sabiex kull ħaddiem involut ikun jista' jagħmel sorveljanza rilevanti tas-saħħa:"	Meta r-riżultat tal-evalwazzjoni msemmija fir-regolament 3 juru riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà, il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti sabiex kull ħaddiem involut ikun jista' jagħmel sorveljanza rilevanti tas-saħħa:"

L.S. 424.25	regolament 14(2)(ċ)	"Meta min iħaddem jagħmel disponibbli xi tilqim, għandu jitqies il-kodiċi tal-prattika rakkomandat muri fl-Iskeda VII."	"Meta l-prinċipal jagħmel disponibbli xi tilqim, għandu jitqies il-kodiċi tal-prattika rakkomandat stabbilit fl-Iskeda VII."
L.S. 424.25	regolament 14(2)(d)	"Jekk haddiem jinstab li jkollu xi infezzjoni u, jew marda li tkun suspettat bħala riżultat ta' espożizzjoni, it-tabib jew min iħaddem għandu joffri dik is-sorveljanza lil haddiema oħra li jkunu ġew esposti b'mod simili."	"Jekk haddiem jinstab li jkollu xi infezzjoni u, jew marda li tkun suspettat bħala riżultat ta' espożizzjoni, it-tabib jew il-prinċipal għandu joffri dik is-sorveljanza lil haddiema oħra li jkunu ġew esposti b'mod simili."
L.S. 424.25	regolament 14 (6)(b)	"il-ħaddiema involuti jew min iħaddem jistgħu jitolbu li jiġu riveduti r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa."	"il-ħaddiema involuti jew il-prinċipal jistgħu jitolbu li jiġu riveduti r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa."
Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Ħaddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali permezz ta' Driljar u ta' Ħaddiema fl-Industriji ta' l-Estrazzjoni tal-Minerali Fuq u Taħt l-Art L.S. 424.26	regolament 1(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura li kull tibdil, estensjoni u, jew konverżjoni li ssir wara l-bidu fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti tkun thares ir-rekwiżiti stipulati fl-Annessi."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li kull tibdil, estensjoni u, jew konverżjoni li ssir wara l-bidu fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti tkun tissodisfa r-rekwiżiti stipulati fl-Annessi."
L.S. 424.26	regolament 4	"Fit-twertiq tal-prinċipji stipulati taħt l-artikolu 6 ta' l-Att u taħt ir-regolament 4 tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali, għandu jkun d-dmir ta' min iħaddem li jieħu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżgura li: (a) il-postijiet tax-xogħol ikunu mfassla, fabbrikati, armati, kummissjonati, operati u mantenuti b'tali mod li l-ħaddiema jkunu jistgħu jwettqu x-xogħol mogħti lilhom mingħajr	"Fit-twertiq tal-prinċipji stipulati taħt l-artikolu 6 tal-Att u taħt ir-regolament 4 tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali, għandu jkun d-dmir tal-prinċipal li jieħu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżgura li: (a) il-postijiet tax-xogħol ikunu ddisinjati, fabbrikati, armati, kummissjonati, operati u mantenuti b'tali mod li l-ħaddiema jkunu jistgħu jwettqu x-xogħol mogħti lilhom mingħajr l-ebda periklu għas-saħħa u

		<p>ebda periklu għas-saħħa u s-sigurtà tagħhom u, jew għas-saħħa u s-sigurtà ta' xi haddiema oħrajn;</p> <p>(b) l-operazzjoni tal-postijiet tax-xogħol meta jkun hemm haddiema sseħħ taħt is-superviżjoni ta' persuna inkarigata;</p> <p>(ċ) xogħol li jinvolvi risku speċjali jingħata biss lil haddiema kompetenti u jitwettaq skond l-istruzzjonijiet mogħtija minn min iħaddem;</p> <p>(d) l-informazzjoni, l-istruzzjoni, it-taħriġ u s-superviżjoni kollha tingħata b'tali mod li tinftiehem mill-haddiema involuti kollha;</p> <p>(e) jingħataw il-facilitajiet meħtieġa ta' l-ewwel għajjnuna;</p> <p>(f) isiru eżerċizzji tas-sigurtà b'intervalli regolari."</p>	<p>s-sigurtà tagħhom u, jew għas-saħħa u s-sigurtà ta' xi haddiema oħra;</p> <p>(b) l-operazzjoni tal-postijiet tax-xogħol meta jkun hemm haddiema sseħħ taħt is-superviżjoni ta' persuna inkarigata;</p> <p>(ċ) xogħol li jinvolvi risku speċjali jingħata biss lil haddiema kompetenti u jitwettaq skont l-istruzzjonijiet mogħtija mill-prinċipal;</p> <p>(d) l-informazzjoni, l-istruzzjoni, it-taħriġ u s-superviżjoni kollha tingħata b'tali mod li tinftiehem mill-haddiema involuti kollha;</p> <p>(e) jingħataw il-facilitajiet meħtieġa tal-ewwel għajjnuna;</p> <p>(f) isiru eżerċizzji tas-sigurtà b'intervalli regolari."</p>
L.S. 424.26	regolament 5(1)	"Min iħaddem għandu jipprepara u jzomm aġġornat dokument tas-saħħa u s-sigurtà."	"Il-prinċipal għandu jipprepara u jzomm aġġornat dokument tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S. 424.26	"regolament 6(1)	"Meta jkun hemm haddiema minn diversi kumpaniji jew impriži fl-istess post tax-xogħol, kull min iħaddem għandu jkun responsabbli għall-affarjiet kollha taħt il-kontroll tiegħu."	"Meta jkun hemm haddiema minn diversi kumpaniji jew impriži fl-istess post tax-xogħol, kull prinċipal għandu jkun responsabbli għall-affarjiet kollha taħt il-kontroll tiegħu."
L.S. 424.26	regolament 6(2)	"Dik il-persuna li tħaddem li tkun responabbli għall-post tax-xogħol għandha tikkordina l-implimentazzjoni tal-miżuri kollha tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema u għandha tiddikjara, fid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà, l-iskop ta' dik il-kordinazzjoni u l-miżuri u l-proċeduri għall-implimentazzjoni tagħha."	"Dak il-prinċipal li jkun responabbli għall-post tax-xogħol għandu jikkordina l-implimentazzjoni tal-miżuri kollha tas-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema u għandu jiddikjara fid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà l-iskop ta' dik il-kordinazzjoni u l-miżuri u l-proċeduri għall-implimentazzjoni tagħha."

L.S. 424.26	regolament 6(3)	"Il-kordinazzjoni ma għandhiex tolqot ir-responsabbiltajiet stipulati fl-Att għal kull persuna li tħaddem."	"Il-kordinazzjoni ma għandhiex tolqot ir-responsabbiltajiet stipulati fl-Att għal kull prinċipal."
L.S. 424.26	regolament 7	"Min iħaddem għandu jiehu miżuri u prewkawzjonijiet adatti skond ix-xorta ta' l-operazzjoni involuta sabiex jevita, u jipprevjeni li ssir esplożjoni u, jew li jkun hemm xi atmosferi li huma ta' periklu għas-saħħa."	"Il-prinċipal għandu jiehu miżuri u prekawzjonijiet xierqa skont ix-xorta tal-operazzjoni involuta sabiex jevita, u jipprevjeni li ssir splużjoni u, jew li jkun hemm xi atmosferi li huma ta' periklu għas-saħħa."
L.S. 424.26	regolament 8	"Min iħaddem għandu jkollu u jzomm miżuri xierqa ta' ħrib u salvataġġ sabiex il-ħaddiema jkollhom opportunitajiet xierqa li jhallu l-post tax-xogħol malajr u mingħajr riskju fl-każ ta' periklu."	"Il-prinċipal għandu jkollu u jzomm miżuri xierqa ta' evakwazzjoni u salvataġġ sabiex il-ħaddiema jkollhom opportunitajiet xierqa li jhallu l-post tax-xogħol malajr u mingħajr riskju fil-każ ta' periklu."
L.S. 424.26	regolament 9	"Min iħaddem għandu jiehu l-miżuri meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jsiru minnufih l-operazzjonijiet meħtieġa ta' twissija jekk ikun hemm bżonn."	"Il-prinċipal għandu jiehu l-miżuri meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jsiru minnufih l-operazzjonijiet meħtieġa ta' twissija jekk ikun hemm bżonn."
L.S. 424.26	regolament 10(1)	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6(3) tal-Att, min iħaddem għandu jinforma lir-rappreżentant u lill-ħaddiema bil-miżuri kollha li jridu jittieħdu dwar is-saħħa u s-sigurtà fil-post tax-xogħol, u partikolarment dwar dawk li jirrigwardaw l-implimentazzjoni tar-regolamenti 5 sa 11."	"Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6(3) tal-Att, il-prinċipal għandu jinforma lir-rappreżentant u lill-ħaddiema bil-miżuri kollha li jridu jittieħdu dwar is-saħħa u s-sigurtà fil-post tax-xogħol, u partikolarment dwar dawk li jirrigwardaw l-implimentazzjoni tar-regolamenti 5 sa 11."
L.S. 424.26	regolament 11(1)	"Kull haddiem għandu jagħmel eżami mediku qabel ma jingħata xi dmir kopert minn dawn ir-regolamenti u dan l-eżami għandu jithallas għalih minn min iħaddem."	"Kull haddiem għandu jagħmel eżami mediku qabel ma jingħata xi dmir kopert minn dawn ir-regolamenti u dan l-eżami għandu jithallas mill-prinċipal."
L.S. 424.26	regolament 12(2)	"Ir-rappreżentant għandu d-dritt jitlob lil min iħaddem sabiex jiehu miżuri xierqa, u d-dritt li jagħtih proposti għal dak l-iskop, sabiex jitnaqqsu l-	"Ir-rappreżentant għandu d-dritt jitlob lill-prinċipal sabiex jiehu miżuri xierqa, u d-dritt li jagħtih proposti għal dak l-iskop, sabiex jitnaqqsu l-perikli għall-

		perikli għall-ħaddiema u, jew jitneħħew is-sorsi ta' periklu."	ħaddiema u, jew jitneħħew is-sorsi ta' periklu."
L.S. 424.26	partita 2(1) tal-Anness I	"F'kull hin meta ikun hemm ħaddiema fuq post tax-xogħol, dan il-post tax-xogħol għandu jkun taħt il-kontroll u superviżjoni ta': (a) persuna responsabbli li għandha l-abbiltajiet u l-kompetenza meħtieġa għal dan id-dmir, skond xi liġi oħra li tirregola dawn id-dmirijiet, u li tkun inħatret minn min iħaddem; jew (b) min iħaddem jekk għandu l-abbiltajiet u l-kompetenza hawn qabel imsemmija."	"F'kull waqt meta jkun hemm ħaddiema fuq post tax-xogħol, tali post tax-xogħol għandu jkun taħt il-kontroll u s-superviżjoni ta': (a) persuna responsabbli li għandha l-abbiltajiet u l-kompetenza meħtieġa għal tali dmir, skont xi liġi oħra li tirregola dawn id-dmirijiet, u li tkun inħatret mill-prinċipal; jew (b) mill-prinċipal jekk għandu l-abbiltajiet u l-kompetenza preċedentement imsemmija."
L.S. 424.26	partita 7(1) tal-Anness I	"Fejn meħtieġ mid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà, min iħaddem għandu jdaħħal sistema ta' permessi għax-xogħol għat-twettiq: (a) ta' attivitajiet perikolużi; u (b) ta' attivitajiet li s-soltu huma mingħajr tifxkil iżda li jistgħu jkollhom x'jaqsmu ma' attivitajiet oħrajn sabiex joħolqu xi perikli serji."	"Fejn meħtieġ mid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà, il-prinċipal għandu jdaħħal sistema ta' permessi għax-xogħol għat-twettiq: (a) ta' attivitajiet perikolużi; u (b) ta' attivitajiet li s-soltu huma mingħajr tifxkil iżda li jistgħu jkollhom x'jaqsmu ma' attivitajiet oħra sabiex joħolqu xi perikli serji."
L.S. 424.26	partita 8 tal-Anness I	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-miżuri li ttieħdu għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, inkluża s-sistema ta' ġestjoni tas-saħħa u s-sigurtà, jiġu riveduti regolarment sabiex jiġi żgurat il-ħarsien ta' dawn ir-regolamenti."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-miżuri li ttieħdu għall-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, inkluża s-sistema ta' ġestjoni tas-saħħa u s-sigurtà, jiġu riveduti regolarment sabiex jiġi żgurat il-ħarsien ta' dawn ir-regolamenti."
L.S. 424.26	partita 12(1) tal-Anness I	"Min jimpjega għandu jwaqqaf skema li tipprovdi għal eżami sistematiku, il-manutenzjoni u, fejn hu propizju, l-ittestjar	"Il-prinċipal għandu jwaqqaf skema li tipprovdi għal eżami sistematiku, il-manutenzjoni u, fejn hu propizju, l-ittestjar mekkaniku u elettriku tal-apparat u l-impjant."

		mekkaniku w elettriku ta' l-apparat u l-impjant."	
L.S. 424.26	partita 12(3) tal-Anness I	"Min ihaddem għandu jżomm <i>records</i> ta' dawn l-eżaminijiet u testijiet."	"Il-prinċipal għandu jżomm rekords ta' dawn l-eżaminijiet u testijiet."
L.S. 424.26	partita 18(2) tal-Anness I	"Min ihaddem għandu jiżgura li, fil-każ ta' periklu, il-ħaddiema jkunu jistgħu jevakwaw il-postijiet tax-xogħol malajr kemm jista' jkun u mingħajr perikli."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li, fil-każ ta' periklu, il-ħaddiema jkunu jistgħu jevakwaw il-postijiet tax-xogħol malajr kemm jista' jkun u mingħajr perikli."
L.S. 424.26	partita 27(3) tal-Anness I	"Min ihaddem għandu jiżgura li twieqi u soqfa tal-ħġieġ jistgħu jitnaddfu mingħajr periklu."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li twieqi u soqfa tal-ħġieġ jistgħu jitnaddfu mingħajr periklu."
L.S. 424.26	partita 28(7) tal-Anness I	"Bibien tul il-passaġġi ta' emerġenza għandhom ikunu mmarkati kif xieraq u min ihaddem għandu jiżgura li jkun possibbli li jinfethu minn ġewwa f'kull hin mingħajr xi għajnuna speċjali kif ukoll meta l-postijiet tax-xogħol ikunu okkupati."	"Bibien tul il-passaġġi ta' emerġenza għandhom ikunu mmarkati kif xieraq u l-prinċipal għandu jiżgura li jkun possibbli li jinfethu minn ġewwa f'kull waqt mingħajr xi għajnuna speċjali kif ukoll meta l-postijiet tax-xogħol ikunu okkupati."
L.S. 424.26	partita 30 tal-Anness I	"Min ihaddem għandu jiżgura li bibien u xtiebi mekkaniċi: (a) jaħdmu mingħajr riskju ta' aċċident lill-ħaddiema; (b) ikunu armati b'apparat ta' għeluq fil-każ ta' emerġenza aċċessibbli u li jista' faċilment jiġi identifikat u, sakemm ma jinfethux weħidhom fil-każ ta' nuqqas ta' dawl, jistgħu ukoll jinfethu manwalment."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li bibien u xtiebi mekkaniċi: (a) jaħdmu mingħajr riskju ta' aċċident lill-ħaddiema; (b) ikunu armati b'apparat ta' għeluq fil-każ ta' emerġenza aċċessibbli u li jista' faċilment jiġi identifikat u, sakemm ma jinfethux weħidhom fil-każ ta' nuqqas ta' dawl, jistgħu wkoll jinfethu manwalment."
L.S. 424.26	partita 2(1) tal-Anness III	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, min ihaddem li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-dokument tas-saħħa u s-sigurtà juri li jkunu ttieħdu l-miżuri rilevanti sabiex jiproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kemm f'sitwazzjonijiet	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, il-prinċipal li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-dokument tas-saħħa u s-sigurtà juri li jkunu ttieħdu l-miżuri rilevanti sabiex jiproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kemm f'sitwazzjonijiet normali kif

		normali kif ukoll daww kritiċi, partikolarment li:"	ukoll f' daww kritiċi, partikolarment li:"
L.S. 424.26	partita 2(2) tal-Anness III	"Waqt l-ippjanar u l-implimentazzjoni ta' l-istadji kollha rilevanti koperti b'dawn ir-regolamenti, min iħaddem għandu josserva l-proċeduri u l-arrangamenti stipulati fid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà."	"Waqt l-ippjanar u l-implimentazzjoni tal-istadji kollha rilevanti koperti b'dawn ir-regolamenti, il-prinċipal għandu josserva l-proċeduri u l-arrangamenti stipulati fid-dokument tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S. 424.26	partita 17 tal-Anness III	"Il-mezzi tas-salvataġġ, raftijiet, baġi u ġġieget tas-salvataġġ provduti minn min iħaddem għandhom ikunu:"	"Il-mezzi tas-salvataġġ, raftijiet, baġi u ġġieket tas-salvataġġ provduti mill-prinċipal għandhom ikunu:"
L.S. 424.26	partita 23(1) tal-Anness III	"Jekk ix-xorta, l-iskala u t-tul ta' żmien ta' l-operazzjonijiet jkunu jeħtieġu, min iħaddem għandu wkoll jipprovdi lill-ħaddiema bl-akkomodazzjoni."	"Jekk ix-xorta, l-iskala u t-tul ta' żmien tal-operazzjonijiet ikunu jeħtieġu, il-prinċipal għandu wkoll jipprovdi lill-ħaddiema bl-akkomodazzjoni."
L.S. 424.26	partita 2(2) tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li jipprovdi mezzi tat-tifi tan-nar rapidi u effettivi."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li jipprovdi mezzi tat-tifi tan-nar rapidi u effettivi."
L.S. 424.26	partita 4(3) tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li:"
L.S. 424.26	partita 6(1) tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li ssir evalwazzjoni biżżejjed u adatta ta' l-iskavazzjonijiet proposti jew eżistenti minn persuna kompetenti sabiex tiddetermina jekk skavazzjonijiet bħal dawn humiex ta' periklu sinifikanti."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li ssir evalwazzjoni suffiċjenti u adegwata tal-iskavar propost jew eżistenti minn persuna kompetenti sabiex tiddetermina jekk tali skavar huwiex ta' periklu sinifikanti."
L.S. 424.26	partita 6(3) tal-Anness IV	"Fejn il-konklużjoni milhuqa mill-persuna kompetenti li tagħmel l-evalwazzjoni skond is-subregolament (1) tkun dik li l-iskavazzjoni ma tipprezenta l-ebda periklu sinifikanti, min iħaddem għandu jiżgura li persuna kompetenti twettaq aktar evalwazzjonijiet:"	"Fejn il-konklużjoni milhuqa mill-persuna kompetenti li tagħmel l-evalwazzjoni skont is-subregolament (1) tkun dik li l-iskavar ma jipprezenta l-ebda periklu sinifikanti, il-prinċipal għandu jiżgura li persuna kompetenti twettaq aktar evalwazzjonijiet:"
L.S. 424.26	partita 7(2) tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li:"

L.S. 424.26	partita 7(3) tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li kull informazzjoni disponibbli għalih li tista' tkun relevanti għall-iskopijiet ta' eżami ġeotekniku tkun disponibbli għall-ispeċjalista ġeotekniku li jkun qiegħed iwettaq l-eżami."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li kull informazzjoni disponibbli għalih li tista' tkun relevanti għall-iskopijiet ta' eżami ġeotekniku tkun disponibbli għall-ispeċjalista ġeotekniku li jkun qiegħed iwettaq l-eżami."
L.S. 424.26	partita 8(1) tal-Anness IV	"Meta l-konkluzjoni registrata mill-ispeċjalista ġeotekniku wara eżami ġeotekniku ta' skavazzjoni proposta jew eżistenti tkun dik li l-iskavazzjoni tirrappreżenta periklu sinifikanti minħabba instabbiltà jew moviment, min iħaddem għandu jiżgura, mingħajr ħsara għar-regolament 7(1)(d), li l-iskavazzjoni msemija tghaddi minn eżami ġeotekniku ieħor mill-inqas kull sentejn."	"Meta l-konkluzjoni registrata mill-ispeċjalista ġeotekniku wara eżami ġeotekniku ta' skavar propost jew eżistenti tkun dik li l-iskavar jirrappreżenta periklu sinifikanti minħabba instabbiltà jew moviment, il-prinċipal għandu jiżgura, mingħajr ħsara għar-regolament 7(1)(d), li l-iskavazzjoni msemija tghaddi minn eżami ġeotekniku ieħor mill-inqas kull sentejn."
L.S. 424.26	partita 8(2) tal-Anness IV	"Mingħajr ħsara għas-subregolament (1), fejn, għal skavazzjoni li taqa' taħt is-subregolament (1), hemm raġuni – (a) għal suspett li kien hemm jew li ser ikun hemm bidla sinifikanti: (i) fil-materji li għandu x'jaqsam magħhom l-eżami ġeotekniku; jew (ii) f'xi art fil-vicinanza li tista' tiġi milquta mill-moviment jew l-instabbiltà ta' l-iskavazzjoni; jew (b) għal dubju dwar il-validità tal-konkluzjoni ta' l-eżami kurrenti, min iħaddem għandu jiżgura li jsir eżami ġeotekniku ieħor kemm jista' jkun b'mod raġonevolment prattikabbli malajr."	"Mingħajr ħsara għas-subregolament (1) fejn, għal skavar li jaqa' taħt is-subregolament (1), hemm raġuni – (a) għal suspett li kien hemm, jew li ser ikun hemm bidla sinifikanti: (i) fil-materji li għandu x'jaqsam magħhom l-eżami ġeotekniku; jew (ii) f'xi art fil-vicinanza li tista' tiġi milquta mill-moviment jew l-instabbiltà tal-iskavazzjoni; jew (b) għal dubju dwar il-validità tal-konkluzjoni ta' l-eżami kurrenti, il-prinċipal għandu jiżgura li jsir eżami ġeotekniku ieħor kemm jista' jkun b'mod raġonevolment prattikabbli malajr."

L.S. 424.26	partita 10 tal-Anness IV	"Fil-każ ta' sparatura bi żball, min iħaddem għandu jikkonsulta mal-persuni kompetenti msemmija fir-regolament 4(1) ta' dan l-Anness u għandu jiżgura, sa fejn hu raġonevolment prattikabbli, li:"	"Fil-każ ta' sparatura bi żball, il-prinċipal għandu jikkonsulta mal-persuni kompetenti msemmija fir-regolament 4(1) ta' dan l-Anness u għandu jiżgura, sa fejn hu raġonevolment prattikabbli, li:"
L.S. 424.26	partita 22 tal-Anness IV	"Min iħaddem għandu jiżgura li -"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li -"
L.S. 424.26	partita 1(1) tal-Anness VI	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, min iħaddem li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-dokument tas-saħħa u s-sigurtà juri li jkunu ttieħdu l-miżuri kollha rilevanti sabiex jipproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kollha kemm f' sitwazzjonijiet normali kif ukoll f' dawk kritiċi."	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 6, il-prinċipal li jkun responsabbli għall-post tax-xogħol kopert b'dan l-Anness għandu jiżgura li d-dokument tas-saħħa u s-sigurtà juri li jkunu ttieħdu l-miżuri kollha rilevanti sabiex jipproteġu s-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema kollha kemm f' sitwazzjonijiet normali kif ukoll f' dawk kritiċi."
L.S. 424.26	partita 1(3) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jiżgura li x-xogħol kollu jkun imwettaq skond id-dokument tas-saħħa u s-sigurtà."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li x-xogħol kollu jkun imwettaq skont id-dokument tas-saħħa u s-sigurtà."
L.S. 424.26	partita 2(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jipprepara pjanijiet ta' xogħlijiet taħt l-art, impingija fuq skala, li jipprovdu rappreżentazzjoni ċara u li:"	"Il-prinċipal għandu jipprepara pjanijiet ta' xogħlijiet taħt l-art, impingija fuq skala, li jipprovdu rappreżentazzjoni ċara u li:"
L.S. 424.26	partita 11(2) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex jiżgura ventilazzjoni stabbli u kontinwa."	"Prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex jiżgura ventilazzjoni stabbli u kontinwa."
L.S. 424.26	partita 14(1) tal-Anness VI	"Minkejja li x-xogħol għandu jipproċedi waqt li tittiehed in konsiderazzjoni l-emissjoni ta' <i>fire damp</i> , min iħaddem għandu jieħu l-passi neċessarji biex jelimina kemm jista' jkun ir-riskji li joħorġu mill- <i>fire damp</i> ."	"Minkejja li x-xogħol għandu jipproċedi waqt li tittiehed inkonsiderazzjoni l-emissjoni ta' <i>fire damp</i> , prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji biex jelimina kemm jista' jkun ir-riskji li joħorġu mill- <i>fire damp</i> ."

L.S. 424.26	partita 17(2) tal-Anness VI	"Qtugħ bi fjammi, <i>welding</i> u operazzjonijiet simili huma permessi biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali u suġġetti għall-introduzzjoni minn min iħaddem ta' miżuri speċifiċi li jiżguraw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema."	"Qtugħ bi fjammi, <i>welding</i> u operazzjonijiet simili huma permessi biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali u suġġetti għall-introduzzjoni mill-prinċipal ta' miżuri speċifiċi li jiżguraw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema."
L.S. 424.26	partita 19(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex inaqqas id-depożiti ta' trab li jaqbad u sabiex ineħħi, jinnewtralizza jew jgħaqqad dan it-trab."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-passi neċessarji sabiex inaqqas id-depożiti ta' trab li jaqbad u sabiex ineħħi, jinnewtralizza jew jgħaqqad dan it-trab."
L.S. 424.26	partita 20(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jinstalla sistema ta' barrieri kontra l-esplożjonijiet sabiex jillimita l-firxa ta' esplożjonijiet tat-trab li jaqbad u, jew tal- <i>fire damp</i> li jistgħu iqabbd u aktar esplożjonijiet tat-trab."	"Il-prinċipal għandu jinstalla sistema ta' barrieri kontra l-isplużjonijiet sabiex jillimita l-firxa ta' splużjonijiet tat-trab li jaqbad u, jew tal- <i>fire damp</i> li jistgħu jkabbd u aktar splużjonijiet tat-trab."
L.S. 424.26	partita 21 tal-Anness VI	"F'żoni suxxettibbli għal kombustjonijiet tal-gass bit-titjir jew mingħajru ta' minerali jew blat, tfaqqiegħ tal-blat jew dħul ta' l-ilma, min iħaddem għandu jhejji u jimplimenta pjan ta' operazzjoni sabiex jiżgura, kemm jista' jkun, sistema ta' xogħol mingħajr periklu u l-protezzjoni tal-ħaddiema."	"F'żoni suxxettibbli għal kombustjonijiet tal-gass bit-titjir jew mingħajru ta' minerali jew blat, tfaqqiegħ tal-blat jew dħul tal-ilma, il-prinċipal għandu jhejji u jimplimenta pjan ta' operazzjoni sabiex jiżgura, kemm jista' jkun, sistema ta' xogħol mingħajr periklu u l-protezzjoni tal-ħaddiema."
L.S. 424.26	partita 22(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jieħu l-miżuri neċessarji biex jidentifika zoni ta' riskju, jipproteġi ħaddiema fuq xogħol li jersaq lejn jew li jaqsam dawn iż-żoni, u jikkontrolla r-riskji."	"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri neċessarji biex jidentifika zoni ta' riskju, jipproteġi l-ħaddiema fuq xogħlijiet li jersqu lejn jew li jaqsmu dawn iż-żoni, u jikkontrolla r-riskji."
L.S. 424.26	partita 23 tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jiżgura l-prevenzjoni u, fejn hu xieraq, is-sejba minn kmieni ta' kombustjoni spontanja."	"Il-prinċipal għandu jiżgura l-prevenzjoni u, fejn hu xieraq, is-sejba minn kmieni ta' kombustjoni spontanja."
L.S. 424.26	partita 26(3) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jipprovdi lill-ħaddiema	"Il-prinċipal għandu jipprovdi lill-ħaddiema

		b'taħriġ fl-użu ta' dawn il-mezzi."	b'taħriġ fl-użu ta' dawn il-mezzi."
L.S. 424.26	partita 30(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jintroduċi miżuri sabiex jiżgura li jkun possibbli li wiehed ikun jaf min qiegħed taħt l-art fi kwalunkwe ħin."	"Il-prinċipal għandu jintroduċi miżuri sabiex jiżgura li jkun possibbli li wiehed ikun jaf min qiegħed taħt l-art fi kwalunkwe ħin."
L.S. 424.26	partita 31(1) tal-Anness VI	"Min iħaddem għandu jistabbilixxi organizzazzjoni tas-salvataġġ adegwat sabiex tkun tista' tittiehed azzjoni xierqa u effettiva fil-każ ta' xi inċident kbir."	"Il-prinċipal għandu jistabbilixxi organizzazzjoni tas-salvataġġ adegwata sabiex tkun tista' tittiehed azzjoni xierqa u effettiva fil-każ ta' xi inċident kbir."
Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet ta' Saħħa u Sigurtà minimi fuq ix-Xogħol) (Spazji Ristretti jew Spazji b'Atmosferi Esplożivi) - L.S. 424.27	regolament 2	<p>""supervisor" tfisser persuna maħtura jew impjegata minn min iħaddem li jkollu d-direzzjoni ta' kollox fuq is-sit u, jew li jkollu x-xogħol li jara d-dħul u x-xogħol fi spazju ristrett, u li jkun irċieva t-taħriġ neċessarju għal tali xogħol:</p> <p>Iżda għall-iskopijiet ta' dawn ir-regolamenti, kwalunkwe spazju ristrett li jista' jkun mgħaddar jew li jkun mimli bid-dħul ta' kwalunkwe materjal likwidu jew solidu għandu jkun ikkunsidrat ukoll bħala spazju ristrett."</p>	<p>""supervisor" tfisser persuna maħtura jew impjegata mill-prinċipal li jkollu d-direzzjoni ta' kollox fuq is-sit u, jew li jkollu l-kompitu li jissorvelja d-dħul u x-xogħol fi spazju ristrett, u li jkun irċieva t-taħriġ neċessarju għal tali xogħol:</p> <p>Iżda għall-iskopijiet ta' dawn ir-regolamenti, kwalunkwe spazju ristrett li jista' jkun mgħaddar jew li jkun mimli bi kwalunkwe materjal likwidu jew solidu għandu jkun ikkunsidrat ukoll bħala spazju ristrett."</p>
L.S. 424.27	regolament 4(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura li jkunu identifikati l-ispazji ristretti kollha fuq il-post tax-xogħol."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li jkunu identifikati l-ispazji ristretti kollha fuq il-post tax-xogħol."
L.S. 424.27	regolament 4(2)	"Min iħaddem għandu jieħu l-miżuri kollha raġonevoli biex jiżgura li jkun evitat xogħol fi spazju ristrett jekk dan ikun prattikabbli, u għal dan il-iskop għandu jikkonsidra alterazzjonijiet għall-ispazju ristrett, inklużi alterazzjonijiet strutturali	"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri kollha raġonevoli biex jiżgura li jkun evitat xogħol fi spazju ristrett jekk dan ikun prattikabbli, u għal dan il-iskop għandu jikkonsidra alterazzjonijiet għall-ispazju ristrett, inklużi alterazzjonijiet strutturali u, jew modifiki għall-prattiċi tax-xogħol

		u, jew modifiki għall-prattiċi tax-xogħol eżistenti sabiex ikun jista' jitwettaq ix-xogħol minn barra l-ispazju."	eżistenti sabiex ikun jista' jitwettaq ix-xogħol minn barra l-ispazju."
L.S. 424.27	regolament 4(4)	"Ikun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li l-apparat kollu tax-xogħol, inkluż dak użat għal attivitajiet tax-xogħol fi spazji ristretti, jew li jintuża biex wiehed jidhol fi u joħroġ minn spazji ristretti, ikun adegwat u tajjeb għall-użu fi spazju ristrett, u jkun soġġett għal sistema ta' manutenzjoni adegwata: Iżda ebda apparat tax-xogħol ma għandu jintuża, kemm-il darba dan ikun inkompatibbli mal-perikolu preżenti jew li jista' jkun preżenti, jew li jista' jwassal għal riskju għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol bis-saħħa tal-preżenza tiegħu jew ta' l-użu tiegħu fl-ispazju ristrett."	"Ikun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li l-apparat kollu tax-xogħol, inkluż dak użat għal attivitajiet tax-xogħol fi spazji ristretti, jew li jintuża sabiex wiehed jidhol fi, u joħroġ minn spazji ristretti, ikun adegwat u tajjeb għall-użu fi spazju ristrett, u jkun soġġett għal sistema ta' manutenzjoni adegwata: Iżda l-ebda apparat tax-xogħol ma għandu jintuża, kemm-il darba dan ikun inkompatibbli mal-periklu preżenti jew li jista' jkun preżenti, jew li jista' jwassal għal riskju għas-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol bis-saħħa tal-preżenza tiegħu jew tal-użu tiegħu fl-ispazju ristrett."
L.S. 424.27	regolament 4(5)	"Ikun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li kull haġa, kull oġġett, artikolu jew haġa oħra meħtieġa li tkun fl-ispazju ristrett, li minhabba li ma tkunx tista' tkun mantnuta sewwa tista' twassal għal riskji għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema li jidhlu fl-ispazju ristrett, kif ukoll ta' l-ispazju ristrett innifsu, ikunu soġġetti għal sistema ta' manutenzjoni tajba."	"Ikun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li kull haġa, kull oġġett, artikolu jew haġa oħra meħtieġa li tkun fl-ispazju ristrett, li minhabba li ma tkunx tista' tkun mantnuta sewwa tista' twassal għal riskji għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema li jidhlu fl-ispazju ristrett, kif ukoll tal-ispazju ristrett innifsu, ikunu soġġetti għal sistema ta' manutenzjoni tajba."
L.S. 424.27	regolament 5(2)	"Ikun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li ebda persuna ma tidhol, u li ebda xogħol ma jitwettaq fi spazju ristrett sakemm ma jkunx inhareġ permess għax-xogħol validu u bil-miktub minn persuna	"Ikun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li l-ebda persuna ma tidhol, u li l-ebda xogħol ma jitwettaq fi spazju ristrett sakemm ma jkunx inhareġ permess għax-xogħol validu u bil-miktub minn persuna

		kompetenti li tawtorizza d-dhul u xogħol taħt kondizzjonijiet adatti, għajr f'ċirkostanzi eċċezzjonali, għal skopijiet ta' ħelsien jew evakwazzjoni, sakemm dak id-dhul u xogħol jitwettqu minn persuni li jkunu lebsin apparat adatt biex tieħu n-nifs u li jkunu ttieħdu l-miżuri l-oħra kollha possibbli biex ikunu protetti s-saħħa u s-sigurtà."	kompetenti li tawtorizza d-dhul u x-xogħol taħt kondizzjonijiet xierqa, għajr f'ċirkostanzi eċċezzjonali, għal skopijiet ta' ħelsien jew evakwazzjoni, sakemm dak id-dhul u x-xogħol jitwettqu minn persuni li jkunu lebsin apparat adatt sabiex tieħu n-nifs u li jkunu ttieħdu l-miżuri l-oħra kollha possibbli biex ikunu protetti s-saħħa u s-sigurtà."
L.S. 424.27	nota marginali tar-regolament 6	"Dmirijiet u responsabbiltajiet ta' min ihaddem."	"Dmirijiet u responsabbiltajiet tal-prinċipal."
L.S. 424.27	regolament 6(6)	"Min ihaddem għandu jiżgura, qabel ma jippermetti dhul jew xogħol fi spazju ristrett:"	"Il-prinċipal għandu jiżgura, qabel ma jippermetti dhul jew xogħol fi spazju ristrett:"
L.S. 424.27	regolament 7(1)	"Tkun ir-responsabbiltà tal-persuna kompetenti li twettaq valutazzjoni tajba tar-riskji għas-saħħa billi tuża apparat ta' monitoraġġ eżatt, ta' min jorbot fuqu u kalibrat sewwa qabel ma jkun deċiż jekk jinħariġx il-permess li jippermetti dhul jew xogħol fi spazji ristretti: Iżda min ihaddem għandu jassogġetta l-apparat ta' monitoraġġ għal sistema tajba ta' manutenzjoni."	"Tkun ir-responsabbiltà tal-persuna kompetenti li twettaq valutazzjoni tajba tar-riskji għas-saħħa billi tuża apparat ta' monitoraġġ eżatt, ta' min jorbot fuqu u kalibrat sewwa qabel ma jkun deċiż jekk jinħariġx il-permess li jippermetti dhul jew xogħol fi spazji ristretti: Iżda l-prinċipal għandu jassogġetta l-apparat ta' monitoraġġ għal sistema tajba ta' manutenzjoni."
L.S. 424.27	regolament 7(3)(ċ)	"il-prekawzjonijiet ta' sigurtà meħtieġa minn kwalunkwe persuna li tidhol fl-ispazju ristrett, u kwalunkwe miżuri protettivi li jkun hemm bżonn li jittieħdu minn min ihaddem jew mill-ħaddiema li jidhlu fl-ispazju ristrett;"	"il-prekawzjonijiet ta' sigurtà meħtieġa minn kwalunkwe persuna li tidhol fl-ispazju ristrett, u kwalunkwe miżuri protettivi li jkun hemm bżonn li jittieħdu mill-prinċipal jew mill-ħaddiema li jidhlu fl-ispazju ristrett;"
L.S. 424.27	regolament 8(1)	"Min ihaddem għandu jahtar għadd suffiċjenti ta' <i>supervisors</i> biex jiżguraw superviżjoni adegwata dwar il-materji kollha	"Il-prinċipal għandu jahtar għadd suffiċjenti ta' <i>supervisors</i> biex jiżguraw superviżjoni adegwata dwar il-materji kollha konnessi

		konnessi mad-dhul u x-xogħol fi spazju ristrett."	mad-dhul u x-xogħol fi spazju ristrett."
L.S. 424.27	regolament 12(2)	"F'dawk l-ispazji ristretti fejn ikun hemm il-possibbiltà li koncentrazzjoni ta' kontaminanti jew ta' ossiġenu tista' tinbidel f' salt jew bla mistenni, ikun id-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li haddiema li jidhlu f' tali spazji ristretti jkunu pprovduti b' apparat adatt, u mharrġa fl-użu tiegħu biex permezz tiegħu jwettqu l-monitoraġġ kontinwu ta' l-arja, u biex jipprovdi lill-ħaddiema b' apparat tan-nifs indipendenti u adegwat li jippermetti lill-ħaddiema biex joħorġu mill-ispazju ristrett kul meta tinqala' sitwazzjoni ta' riskju għoli."	"F'dawk l-ispazji ristretti fejn ikun hemm il-possibbiltà li koncentrazzjoni ta' kontaminanti jew ta' ossiġenu tista' tinbidel f' salt jew bla mistenni, ikun id-dmir tal-prinċipal li jiżgura li haddiema li jidhlu f' tali spazji ristretti jkunu pprovduti b' apparat adatt, u mharrġa fl-użu tiegħu biex permezz tiegħu jwettqu l-monitoraġġ kontinwu tal-arja, u biex jipprovdi lill-ħaddiema b' apparat tan-nifs indipendenti u adegwat li jippermetti lill-ħaddiema biex joħorġu mill-ispazju ristrett kull meta tinqala' sitwazzjoni ta' riskju għoli."
L.S. 424.27	regolament 13(1)	"Huwa d-dmir ta' min iħaddem li jiżgura li huma biss haddiema li jkunu għaddew mis-sorveljanza tas-saħħa u li jkunu ġew iċċertifikati li huma medikament b' saħħithom biex jidhlu u jaħdmu fi spazju ristrett li jithallew jidhlu fi kwalunkwe spazju ristrett."	"Huwa d-dmir tal-prinċipal li jiżgura li huma biss haddiema li jkunu għaddew mis-sorveljanza tas-saħħa u li jkunu ġew iċċertifikati li huma medikament b' saħħithom biex jidhlu u jaħdmu fi spazju ristrett li jithallew jidhlu fi kwalunkwe spazju ristrett."
L.S. 424.27	regolament 14(1)	"Min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha impjegati miegħu li għandhom jidhlu fi spazju ristrett jkunu fehmu x' inhu ix-xogħol li jkunu ser jidhlu għalih, kull periklu possibbli u riskji rizultanti għas-saħħa u s-sigurtà, il-prekawzjonijiet meħtieġa li jkunu jridu jittieħdu, kif jimminimizzaw kwalunkwe riskji li jinqalgħu waqt l-andament tax-xogħol fl-ispazju ristrett, u kif	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema kollha impjegati miegħu li għandhom jidhlu fi spazju ristrett jkunu fehmu x' inhu ix-xogħol li jkunu ser jidhlu għalih, kull periklu possibbli u riskji rizultanti għas-saħħa u s-sigurtà, il-prekawzjonijiet meħtieġa li jkunu jridu jittieħdu, kif jimminimizzaw kwalunkwe riskji li jinqalgħu waqt l-andament tax-xogħol fl-ispazju ristrett, u kif jagħmlu l-aħjar użu tal-apparat protettiv personali

		jagħmlu l-aħjar użu ta' l-apparat protettiv personali meħtieġ biex jissalvagwardja s-saħħa u s-sigurtà, u għal dawn l-iskopijiet, min ihaddem għandu jharreg u jerga' jharreg kif ikun hemm bżonn lill-haddiema tiegħu."	meħtieġ biex jissalvagwardja s-saħħa u s-sigurtà, u għal dawn l-iskopijiet, il-prinċipal għandu jharreg u jharreg mill-ġdid kif ikun hemm bżonn lill-haddiema tiegħu."
L.S. 424.27	regolament 15(1)	"Meta jitqies hekk meħtieġ għax-xogħol li għandu jitwettaq fi spazju ristrett, ikun id-dmir ta' min ihaddem li jagħmel arrangamenti tajba u suffiċjenti għall-ewwel għajnuna, u l-helsien, li jinghataw lil persuna għat-tifi tan-nar u għall-evakwazzjoni tal-haddiema."	"Meta jitqies li jkun hekk meħtieġ għax-xogħol li għandu jitwettaq fi spazju ristrett, ikun id-dmir tal-prinċipal li jagħmel arrangamenti adegwati u suffiċjenti għall-ewwel għajnuna u s-salvataġġ li jinghataw lil persuna għat-tifi tan-nar u għall-evakwazzjoni tal-haddiema."
L.S. 424.27	regolament 15(2)	"Għall-iskop tat-twettiq ta' dan kollu, min ihaddem għandu:"	"Għall-iskop tat-twettiq ta' dan kollu, il-prinċipal għandu:"
L.S. 424.27	regolament 15(3)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-haddiema jkunu informati u imharrġa sew fil-proċeduri li għandhom ikunu segwiti fil-każ ta' xi emerġenza."	"Il-prinċipal għandu jiżgura li l-haddiema jkunu informati u mharrġa sew fil-proċeduri li għandhom ikunu segwiti fil-każ ta' xi emerġenza."
L.S. 424.27	regolament 15(4)	"Ikun id-dmir ta' min ihaddem li jinforma kwalunkwe persuna kemm jekk tkun impjegata miegħu jew le, li trid tidhol fi spazju ristrett, bir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà identifikati mill-persuna kompetenti, u bil-miżuri protettivi indikati."	"Ikun id-dmir tal-prinċipal li jinforma kwalunkwe persuna kemm jekk tkun impjegata miegħu jew xort' oħra, li trid tidhol fi spazju ristrett, bir-riskji għas-saħħa u s-sigurtà identifikati mill-persuna kompetenti, u bil-miżuri protettivi indikati."
L.S. 424.27	regolament 16(1)	"Min ihaddem għandu jiżgura li jinżammu <i>records</i> ta':"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li jinżammu <i>records</i> ta':"
L.S. 424.27	regolament 16(2)	"Min ihaddem għandu jzomm kopja waħda tal-permessi kollha mahruġa mill-persuna kompetenti fuq il-post tax-xogħol tiegħu għal sentejn miż-żmien tal-bidu tal-validità tagħhom."	"Il-prinċipal għandu jzomm kopja waħda (1) tal-permessi kollha mahruġa mill-persuna kompetenti fuq il-post tax-xogħol tiegħu għal sentejn (2) mill-bidu tal-validità tagħhom."

L.S. 424.27	Taqsima II	"Bżonnijiet tas-Saħħa u s-Sigurtà Minimi għal Xogħol f' Atmosferi Esplożivi: Obbligi ta' Min Ihaddem"	"Bżonnijiet tas-Saħħa u s-Sigurtà Minimi għal Xogħol f' Atmosferi Esplożivi: Obbligi tal-Prinċipal"
L.S. 424.27	regolament 18(1)	"Bl-iskop li min ihaddem jevita u jipprovdi protezzjoni kontra esplożjonijiet, huwa għandu jieħu miżuri tekniċi u, jew ta' organizzazzjoni adegwati għax-xorta ta' l-operazzjoni, skond il-prijorità u skond il-prinċipji bażiċi li ġejjin:"	"Bl-iskop li l-prinċipal jevita u jipprovdi protezzjoni kontra esplożjonijiet, huwa għandu jieħu miżuri tekniċi u, jew ta' organizzazzjoni adegwati għax-xorta tal-operazzjoni skont il-prijorità u skont il-prinċipji bażiċi li ġejjin:"
L.S. 424.27	regolament 19(1)	"Fit-twettiq ta' l-obbligi stipulati fir-regolament 6 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, min ihaddem għandu jivvaluta r-riskji speċifiċi li jinqalghu minn atmosferi splussivi, waqt li jieħu in konsiderazzjoni għall-inqas:"	"Fit-twettiq tal-obbligi stipulati fir-regolament 6 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, kull prinċipal għandu jivvaluta r-riskji speċifiċi li jinqalghu minn atmosferi splussivi, waqt li jieħu inkonsiderazzjoni għall-inqas:"
L.S. 424.27	regolament 20	"Sabiex ikunu żgurati s-sigurtà u s-saħħa tal-haddiema, u skond il-prinċipji bażiċi tal-valutazzjoni tar-riskju u dawk stipulati fir-regolament 18, min ihaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa sabiex:"	"Sabiex ikunu żgurati s-sigurtà u s-saħħa tal-haddiema, u skont il-prinċipji bażiċi tal-valutazzjoni tar-riskju u dawk stipulati fir-regolament 18, kull prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa sabiex:"
L.S. 424.27	regolament 21(1)	"Min ihaddem għandu jikklassifika postijiet fejn atmosferi esplożivi jista' jkun hemm f'żoni skond l-Anness II."	"Il-prinċipal għandu jikklassifika postijiet fejn atmosferi esplożivi jistgħu jokkorru f'żoni skont l-Anness II."
L.S. 424.27	regolament 21(2)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-bżonnijiet minimi stipulati fl-Anness III ikunu applikati għal postijiet koperti bis-subregolament (1)."	"Kull prinċipal għandu jiżgura li l-bżonnijiet minimi stipulati fl-Anness III ikunu applikati għal postijiet koperti bis-subregolament (1)."
L.S. 424.27	regolament 22(1)	"Fit-twettiq ta' l-obbligi stipulati fir-regolament 19, min ihaddem irid jiżgura li dokument, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "id-dokument	"Fit-twettiq tal-obbligi stipulati fir-regolament 19, kull prinċipal irid jiżgura li dokument, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "id-dokument dwar protezzjoni

		dwar protezzjoni minn esplożjoni", għandu jsir u jinżamm kif imiss."	minn esplożjoni", għandu jsir u jinżamm kif imiss."
L.S. 424.27	regolament 22(4)	"Min iħaddem jista' jikkombina l-valutazzjoni tar-riskju ta' esplożjoni eżistenti, ma' dokumenti jew ma' rapporti oħra ekwivalenti li jsiru taħt ligijiet jew regolamenti oħra"	"Kull prinċipal jista' jikkombina l-valutazzjoni tar-riskju ta' esplożjoni eżistenti, ma' dokumenti jew ma' rapporti oħra ekwivalenti li jsiru taħt ligijiet jew regolamenti oħra"
L.S. 424.27	regolament 23(5)	"Jekk, wara d-data tal-pubblikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, issir xi modifika, estensjoni jew ristrutturar f'postijiet tax-xogħol fejn jista' jkun hemm atmosferi esplożivi, min iħaddem għandu jieħu l-passi meħtieġa biex jiżgura li dawn ikunu jaqblu mal-bżonnijiet minimi stipulati f' dawn ir-regolamenti"	"Jekk, wara d-data tal-pubblikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, issir xi modifika, estensjoni jew ristrutturar f'postijiet tax-xogħol fejn jista' jkun hemm atmosferi esplożivi, kull prinċipal għandu jieħu l-passi meħtieġa biex jiżgura li dawn ikunu jaqblu mal-bżonnijiet minimi stipulati f' dawn ir-regolamenti"
L.S. 424.27	regolament 24(1)	"Fejn haddiema minn diversi impriżi jkunu preżenti fl-istess post tax-xogħol, kull min iħaddem għandu jkun responsabbli għall-materji kollha li jaqgħu taħt il-kontroll tiegħu"	"Fejn haddiema minn diversi impriżi jkunu preżenti fl-istess post tax-xogħol, kull prinċipal għandu jkun responsabbli għall-materji kollha li jaqgħu taħt il-kontroll tiegħu"
L.S. 424.27	regolament 24(2)	"Mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà individwali ta' kull min iħaddem kif provdut fir-Regolamenti dwar id-Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, min iħaddem responsabbli mill-post tax-xogħol għandu jikkordina l-implimentazzjoni tal-miżuri kollha li jikkonċernaw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u għandu jistqarr, fid-dokument dwar protezzjoni minn esplożjoni li hemm referenza għalih fir-regolament 22 u, jew fil-	"Mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà individwali ta' kull prinċipal kif provdut fir-Regolamenti dwar id-Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, prinċipal responsabbli mill-post tax-xogħol għandu jikkordina l-implimentazzjoni tal-miżuri kollha li jikkonċernaw is-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema u għandu jistqarr, fid-dokument dwar protezzjoni minn esplożjoni li hemm referenza għalih fir-regolament 22 u, jew fil-

		permess tax-xogħol li hemm referenza għalih fir-regolament 5, skond ma japplika, l-iskop ta' dak il-kordinament u l-miżuri u l-proċeduri għall-implimentazzjoni tiegħu."	japplika, l-iskop ta' dak il-koordinament u l-miżuri u l-proċeduri għall-implimentazzjoni tiegħu."
Regolamenti dwar Bżonnijiet Minimi ta' Saħħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Ħaddiema minn Riskji li jinqalgħu minn espożizzjoni għall-Ħsejjes fuq il-Post tax-Xogħol—L.S. 424.28	regolament 3(3)	"F'ċirkostanzi ġustifikati kif imiss, għal attivitajiet fejn l-espożizzjoni ta' kuljum għall-hoss tvarja sostanzjalment minn ġurnata ta' xogħol għall-oħra, min iħaddem jista', biex japplika l-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni u l-valuri ta' espożizzjoni għal azzjoni, juża l-livelli ta' espożizzjoni ta' hoss matul ġimgħa flok il-livell ta' espożizzjoni ta' kuljum biex jivvaluta l-livelli ta' hoss li għalihom huma esposti l-ħaddiema, bil-kondizzjoni li:"	"F'ċirkostanzi ġustifikati kif imiss, għal attivitajiet fejn l-espożizzjoni ta' kuljum għall-hoss tvarja sostanzjalment minn ġurnata ta' xogħol għall-oħra, il-prinċipal jista', biex japplika il-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni u l-valuri ta' espożizzjoni għal azzjoni, juża l-livelli ta' espożizzjoni ta' hoss matul ġimgħa flok il-livell ta' espożizzjoni ta' kuljum biex jivvaluta l-livelli ta' hoss li għalihom huma esposti l-ħaddiema, bil-kondizzjoni li:"
L.S. 424.28	regolament 4(1)	"Min iħaddem għandu jivvaluta, u jekk meħtieġ ikejje, il-livelli ta' hoss li għalihom huma esposti l-ħaddiema"	"Il-prinċipal għandu jivvaluta, u jekk meħtieġ ikejje, il-livelli ta' hoss li għalihom huma esposti l-ħaddiema"
L.S. 424.28	regolament 4(6)	"Min iħaddem għandu jagħti attenzjoni partikolari, meta jkun qed jagħmel l-valutazzjoni tar-riskju, f'dan li ġej"	"Il-prinċipal għandu jagħti attenzjoni partikolari, meta jkun qed jagħmel il-valutazzjoni tar-riskju, f'dan li ġej"
L.S. 424.28	regolament 4(6) (h)	"l-estensjoni ta' l-espożizzjoni għall-istorbju għal hinijiet barra minn dawk normali tax-xogħol meta l-ħaddiem ikun taħt ir-responsabbiltà ta' min iħaddem"	"l-estensjoni tal-espożizzjoni għall-istorbju għal hinijiet barra minn dawk normali tax-xogħol meta l-ħaddiem ikun taħt ir-responsabbiltà tal-prinċipal"
L.S. 424.28	regolament 4(7)	"Min iħaddem għandu jkollu fil-pussess tiegħu valutazzjoni tar-riskju skond ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika dawk il-miżuri li għandhom jittieħdu skond ir-	"Il-prinċipal għandu jkollu fil-pussess tiegħu valutazzjoni tar-riskju skont ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika dawk il-miżuri li għandhom jittieħdu skont ir-

		regolamenti 5, 6, 7 u 8 ta' dawn ir-regolamenti. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha tiġi reġistrata fuq mezz xieraq. Il-valutazzjoni tar-riskju għandu jinżamm aġġornat fuq bażi regolari, partikolarment jekk kien hemm tibdil sinifikanti li jagħmluh mhux aġġornat, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa juru li jkun hekk necessarju."	regolamenti 5, 6, 7 u 8 ta' dawn ir-regolamenti. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha tiġi reġistrata fuq mezz xieraq. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha tinżamm aġġornata fuq bażi regolari, partikolarment jekk kien hemm tibdil sinifikanti li jagħmluha mhux aġġornata, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa juru li jkun hekk necessarju."
L.S. 424.28	regolament 5(1)	"Kull min iħaddem għandu jieħu miżuri biex jelimina mill-bidu jew biex inaqqas ir-riskji li jirriżultaw minn espożizzjoni għall-istorbju, filwaqt li jqis il-progress tekniku u dawk il-miżuri li jistgħu jittieħdu biex ikun ikkontrollat ir-riskju mill-bidu. It-tnaqqis ta' dawn ir-riskji għandu jkun ibbażat fuq prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni, li jqisu b'mod partikolari:"	"Kull prinċipal għandu jieħu miżuri biex jelimina mill-bidu jew biex inaqqas ir-riskji li jirriżultaw minn espożizzjoni għall-istorbju, filwaqt li jqis il-progress tekniku u dawk il-miżuri li jistgħu jittieħdu biex ikun ikkontrollat ir-riskju mill-bidu. It-tnaqqis ta' dawn ir-riskji għandu jkun ibbażat fuq prinċipji ġenerali ta' prevenzjoni, li jqisu b'mod partikolari:"
L.S. 424.28	regolament 5(2)	"Skond ir-riżultat tal-valutazzjoni tar-riskju msemmi fir-regolament 4, jekk l-oġġla valur ta' espożizzjoni għall-azzjoni jinqabel, min iħaddem għandu jstabbilixxi u jimplimenta programm ta' miżuri tekniċi u, jew ta' organizzar bl-iskop li jnaqqas l-espożizzjoni għall-istorbju, filwaqt li jqis b'mod partikolari l-miżuri msemmija fis-subregolament (1)"	"Skont ir-riżultat tal-valutazzjoni tar-riskju msemmi fir-regolament 4, jekk l-oġġla valur ta' espożizzjoni għall-azzjoni jinqabel, il-prinċipal għandu jstabbilixxi u jimplimenta programm ta' miżuri tekniċi u, jew ta' organizzar bl-iskop li jnaqqas l-espożizzjoni għall-istorbju, filwaqt li jqis b'mod partikolari l-miżuri msemmija fis-subregolament (1)"
L.S. 424.28	regolament 5(4)	"Fejn, minhabba fin-natura tax-xogħol, haddiem ikun jibbenefika mill-użu ta' faċilitajiet għall-mistrieħ taħt ir-responsabbiltà ta' min iħaddem, l-istorbju f'dawn il-faċilitajiet għandu jitnaqqas għal	"Fejn, minhabba fin-natura tax-xogħol, haddiem ikun jibbenefika mill-użu ta' faċilitajiet għall-mistrieħ taħt ir-responsabbiltà tal-prinċipal, l-istorbju f'dawn il-faċilitajiet għandu jitnaqqas għal livell kompatibbli mal-iskop li

		livell kompatibbli ma' l-iskop li jkunu qegħdin għalih u mal-kondizzjonijiet ta' l-użu. Min iħaddem għandu jadotta dawk il-miżuri msemmija f' dan ir-regolament skond il-ħtiġiet ta' ħaddiema f' riskji partikolari."	jkunu qegħdin għalih u mal-kondizzjonijiet tal-użu. Il-prinċipal għandu jadotta tali miżuri msemmija f' dan ir-regolament skont il-ħtiġijiet ta' ħaddiema f' riskji partikolari."
L.S. 424.28	regolament 6(1)(a)	"meta l-espożizzjoni għall-istorbju teċċedi l-inqas livell ta' valur għall-azzjoni ta' espożizzjoni, min iħaddem għandu jagħmel disponibbli għall-ħaddiema, il-protetturi individwali tas-smieġh; "	"meta l-espożizzjoni għall-istorbju teċċedi l-inqas livell ta' valur għall-azzjoni ta' espożizzjoni, il-prinċipal għandu jagħmel disponibbli għall-ħaddiema, il-protetturi individwali tas-smieġh;"
L.S. 424.28	regolament 6(2)	"Min iħaddem għandu jagħmel kull sforz biex jiżgura l-użu tal-protetturi tas-smieġh u għandu jkollu r-responsabbiltà li jiċċekja l-effettività tal-miżuri li jittiehdu konformament ma' dan ir-regolament"	"Il-prinċipal għandu jagħmel kull sforz biex jiżgura l-użu tal-protetturi tas-smieġh u għandu jkollu r-responsabbiltà li jivverifika l-effettività tal-miżuri li jittiehdu konformament ma' dan ir-regolament"
L.S. 424.28	regolament 7(2)	"Jekk, minkejja l-miżuri meħuda fl-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jinkixfu espożizzjonijiet oġhla mill-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni, min iħaddem għandu"	"Jekk, minkejja l-miżuri meħuda fl-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jinkixfu espożizzjonijiet oġhla mill-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni, il-prinċipal għandu"
L.S. 424.28	regolament 8	"Min iħaddem għandu jiżgura li ħaddiema li jkunu esposti għall-istorbju fuq ix-xogħol f' livell li jkun daqs jew oġhla mil-livell baxx tal-valur ta' espożizzjoni għall-azzjoni, u, jew ir-rappreżentanti tagħhom, jirċievu informazzjoni u taħriġ relatat mar-riskji li jirriżultaw mill-espożizzjoni għall-istorbju, li jkunu jikkonċernaw, b' mod partikolari"	"Il-prinċipal għandu jiżgura li ħaddiema li jkunu esposti għall-istorbju fuq ix-xogħol f' livell li jkun daqs jew oġhla mil-livell baxx tal-valur ta' espożizzjoni għall-azzjoni u, jew ir-rappreżentanti tagħhom, jirċievu informazzjoni u taħriġ relatat mar-riskji li jirriżultaw mill-espożizzjoni għall-istorbju, li jkunu jikkonċernaw, b' mod partikolari"
L.S. 424.28	regolament 10(1)	"Mingħajr preġudizzju għad-dritt li għandu kull ħaddiem, jekk il-ħaddiem	"Mingħajr preġudizzju għad-dritt li għandu kull ħaddiem, jekk il-ħaddiem

		<p>ikun irid li jirċievi sorveljanza tas-saħħa f'intervalli regolari, min iħaddem għandu jagħmel arrangamenti biex issir sorveljanza xierqa tas-saħħa għal dawk il-ħaddiema li fil-każ tagħhom, ir-riżultati tal-valutazzjoni tas-sorveljanza tas-saħħa msemmija fir-regolament 4, ikunu juru riskju għas-saħħa, u dawk ir-records tas-saħħa għandhom ikunu disponibbli għall-Awtorità."</p>	<p>ikun irid li jirċievi sorveljanza tas-saħħa f'intervalli regolari, il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti biex issir sorveljanza xierqa tas-saħħa għal tali ħaddiema li fil-każ tagħhom, ir-riżultati tal-valutazzjoni tas-sorveljanza tas-saħħa msemmija fir-regolament 4, ikunu juru riskju għas-saħħa, u dawk ir-records tas-saħħa għandhom ikunu disponibbli għall-Awtorità."</p>
L.S. 424.28	regolament 10(3)	"Min iħaddem għandu jiżgura illi għal kull ħaddiem li ssirlu sorveljanza tas-saħħa skond is-subregolament (1), ikun hemm records individwali tas-saħħa li għandhom jinżammu aġġornati"	"Il-prinċipal għandu jiżgura illi għal kull ħaddiem li ssirlu sorveljanza tas-saħħa skont is-subregolament (1), ikun hemm records individwali tas-saħħa li għandhom jinżammu aġġornati"
L.S. 424.28	regolament 10(5)(b)	"min iħaddem għandu"	"il-prinċipal għandu"
Regolamenti Dwar Bżonnijiet Minimi Ta' Saħħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Ħaddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għall-Vibrazzjonijiet fuq il-Post tax-Xogħol - L.S. 424.31	regolament 4(1)	"Min iħaddem għandu jivvaluta u, jekk meħtieg, ikejje il-livelli ta' vibrazzjonijiet mekkaniċi li għalihom ikunu esposti l-ħaddiema. Il-kejl ta' dawn il-vibrazzjonijiet għandu jsir skond il-punt 2 tat-Taqsima A jew il-punt 2 tat-Taqsima B ta' l-Iskeda, skond kif japplika."	"Prinċipal għandu jivvaluta u, jekk meħtieg, ikejje il-livelli ta' vibrazzjonijiet mekkaniċi li għalihom ikunu esposti l-ħaddiema. Il-kejl ta' dawn il-vibrazzjonijiet għandu jsir skont il-punt 2 tat-Taqsima A jew il-punt 2 tat-Taqsima B tal-Iskeda, skont kif japplika."
L.S. 424.31	regolament 4(4)	"Min iħaddem għandu jagħti attenzjoni partikolari, waqt li jkun qed isir l-ivvalutar tar-riskju, lil dan li ġej:"	"Prinċipal għandu jagħti attenzjoni partikolari, waqt li jkun qed isir l-ivvalutar tar-riskju, lil dan li ġej:"
L.S. 424.31	regolament 4(4)(g)	"l-estensjoni ta' l-espożizzjoni tal-vibrazzjoni fil-ġisem kollu wara l-ħinijiet normali tax-xogħol taħt ir-responsabbiltà ta' min iħaddem;"	"l-estensjoni tal-espożizzjoni tal-vibrazzjoni fil-ġisem kollu wara l-ħinijiet normali tax-xogħol taħt ir-responsabbiltà tal-prinċipal;"

L.S. 424.31	regolament 4(5)	<p>"Min iħaddem għandu jkollu fil-pussess tiegħu l-valutazzjoni tar-riskju skond ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika dawk il-miżuri li għandhom jittieħdu skond ir-regolamenti 5 u 6. Għandha tinżamm kopja adattata tal-valutazzjoni tar-riskju, u din tista' tkun tinkludi ġustifikazzjoni min-naħa ta' min iħaddem li n-natura u l-kobor tar-riskji relatati mal-vibrazzjoni mekkanika ma jkunux jeħtieġu valutazzjonijiet dettaljati oħra tar-riskju. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha tinżamm aġġornata b'mod regolari, partikolarment jekk ikun hemm tibdil sinifikanti li jirrikjedi aġġornar tal-valutazzjoni, jew meta jkun hekk indikat mir-riżultati tas-sorveljanza medika."</p>	<p>"Prinċipal għandu jkollu fil-pussess tiegħu l-valutazzjoni tar-riskju skont ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika dawk il-miżuri li għandhom jittieħdu skont ir-regolamenti 5 u 6. Għandha tinżamm kopja adegwata tal-valutazzjoni tar-riskju, u din tista' tkun tinkludi ġustifikazzjoni min-naħa tal-prinċipal li n-natura u l-portata tar-riskji relatati mal-vibrazzjoni mekkanika ma jkunux jeħtieġu valutazzjonijiet dettaljati oħra tar-riskju. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha tinżamm aġġornata b'mod regolari, partikolarment jekk ikun hemm tibdil sinifikanti li jirrikjedi aġġornar tal-valutazzjoni, jew meta jkun hekk indikat mir-riżultati tas-sorveljanza medika."</p>
L.S. 424.31	regolament 5(1)	<p>"Min iħaddem għandu jieħu miżuri biex jelimina mill-bidu jew inaqqas sew ir-riskji minn espożizzjoni għal vibrazzjoni mekkanika, waqt li jqis il-progress tekniku u l-eżistenza ta' miżuri li jikkontrollaw ir-riskju mill-bidu."</p>	<p>"Prinċipal għandu jieħu miżuri biex jelimina mill-bidu jew inaqqas sew ir-riskji minn espożizzjoni għal vibrazzjoni mekkanika, waqt li jqis il-progress tekniku u l-eżistenza ta' miżuri li jikkontrollaw ir-riskju mill-bidu."</p>
L.S. 424.31	regolament 5(2)	<p>"Skond il-valutazzjoni tar-riskju li ssir skond ir-regolament 4, meta jinqabżu l-valuri ta' espożizzjoni ta' kuljum li dwaru tkun trid tittieħed azzjoni, stabbilit fir-regolament 3(1)(b) u (2)(b), min iħaddem għandu jstabbilixxi u jimplimenta programm ta'</p>	<p>"Skont il-valutazzjoni tar-riskju li ssir skont ir-regolament 4, meta jinqabżu l-valuri ta' espożizzjoni ta' kuljum li dwaru tkun trid tittieħed azzjoni, stabbilit fir-regolament 3(1)(b) u (2)(b), il-prinċipal għandu jstabbilixxi u jimplimenta programm ta' miżuri</p>

		<p>mizuri tekniċi jew amministrattivi intiż biex inaqqas sew l-espożizzjoni għal vibrazzjoni mekkanika u r-riskji li jinqalgħu, waqt li jikkonsidra b'mod partikolari:"</p>	<p>tekniċi jew amministrattivi intiż biex inaqqas sew l-espożizzjoni għal vibrazzjoni mekkanika u r-riskji li jinqalgħu, waqt li jikkonsidra b'mod partikolari:"</p>
L.S. 424.31	regolament 5(3)	<p>"F'kull każ il-ħaddiema ma għandhomx ikunu esposti għal livelli ta' espożizzjoni oġġla mill-valur ta' limitu ta' espożizzjoni. Jekk, minkejja l-mizuri meħuda minn min ihaddem biex jimxi ma' dawn ir-regolamenti, il-valur ta' limitu ta' espożizzjoni jinqabeż, min ihaddem għandu jieħu azzjoni immedjata biex inaqqas l-espożizzjoni għal livell li jkun inqas mill-valur ta' limitu ta' espożizzjoni. Min ihaddem għandu jidentifika r-raġunijiet li jwasslu li jinqabeż il-valur ta' limitu, u għandu jemenda l-mizuri ta' protezzjoni u prevenzjoni biex ikun evitat li dan jerga' jinqabeż. Min ihaddem għandu jadatta l-mizuri li għalihom tkun qegħda ssir riferenza f'dan ir-regolament skond il-bżonnijiet ta' ħaddiema f'riskji partikolari."</p>	<p>"F'kull każ il-ħaddiema ma għandhomx ikunu esposti għal livelli ta' espożizzjoni oġġla mill-valur ta' limitu ta' espożizzjoni. Jekk, minkejja l-mizuri meħuda mill-prinċipal biex jimxi ma' dawn ir-regolamenti, il-valur ta' limitu ta' espożizzjoni jinqabeż, il-prinċipal għandu jieħu azzjoni immedjata biex inaqqas l-espożizzjoni għal livell li jkun inqas mill-valur ta' limitu ta' espożizzjoni. Il-prinċipal għandu jidentifika r-raġunijiet li jwasslu li jinqabeż il-valur ta' limitu, u għandu jemenda l-mizuri ta' protezzjoni u prevenzjoni biex ikun evitat li dan jerga' jinqabeż. Il-prinċipal għandu jadatta l-mizuri li għalihom tkun qieghda ssir riferenza f'dan ir-regolament skont il-bżonnijiet ta' ħaddiema f'riskji partikolari."</p>
L.S. 424.31	regolament 6	<p>"Min ihaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema li huma esposti għal riskji minn vibrazzjonijiet mekkaniki jew ir-rappreżentanti tagħhom għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, jirċievu informazzjoni u taħriġ relatat mar-riżultat tal-valutazzjoni tar-riskju li jrid isir skond ir-regolament 4(1), u b'mod partikolari dwar:"</p>	<p>"Prinċipal għandu jiżgura li l-ħaddiema li huma esposti għal riskji minn vibrazzjonijiet mekkaniki jew ir-rappreżentanti tagħhom għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, jirċievu informazzjoni u taħriġ relatat mar-riżultat tal-valutazzjoni tar-riskju li jrid isir skont ir-regolament 4(1), u b'mod partikolari dwar:"</p>

L.S.424.31	regolament 8(1)(a)	"Mingħajr preġudizzju għal kull dritt li għandu kull haddiem, jekk dak il-haddiem ikun hekk jixtieq li jirċievi sorveljanza tas-saħħa f'intervalli regolari, min ihaddem għandu jagħmel dawk l-arragamenti meħtieġa għal sorveljanza tas-saħħa kif imiss għal dawk il-haddiema li jkun intwera riskju għal-saħħithom fil-valutazzjoni tar-riskju li jsir skond ir-regolament 4, u dawk ir-riżultati ta' eżamijiet mediċi għandhom jinżammu disponibbli għall-Awtorità."	"Mingħajr preġudizzju għal kull dritt li għandu kull haddiem, jekk dak il-haddiem ikun hekk jixtieq li jirċievi sorveljanza tas-saħħa f'intervalli regolari, il-prinċipal għandu jagħmel dawk l-arragamenti meħtieġa għal sorveljanza tas-saħħa kif imiss għal dawk il-haddiema li jkun intwera riskju għal saħħithom fil-valutazzjoni tar-riskju li jsir skont ir-regolament 4, u dawk ir-riżultati ta' eżamijiet mediċi għandhom jinżammu disponibbli għall-Awtorità."
L.S. 424.31	regolament 8(2)	"Min ihaddem għandu jiżgura li għal kull haddiem li ssirlu sorveljanza medika skond is-subregolament (1), jinżammu riżultati individwali tas-sorveljanza medika u għandu jara li dawn jinżammu aġġornati."	"Prinċipal għandu jiżgura li għal kull haddiem li ssirlu sorveljanza medika skont is-subregolament (1), jinżammu riżultati individwali tas-sorveljanza medika u għandu jara li dawn jinżammu aġġornati."
L.S. 424.31	regolament 8(4)(b)	"min ihaddem għandu jkun informat, waqt li tiġi mharsa l-kunfidenzjalità, bl-informazzjoni sinifikanti mis-sorveljanza medika;"	"Prinċipal għandu jkun informat, waqt li tiġi mharsa l-kunfidenzjalità, bl-informazzjoni sinifikanti mis-sorveljanza medika;"
L.S. 424.31	regolament 8(4)(ċ)	"min ihaddem għandu:"	"prinċipal għandu:"
L.S. 424.31	partita 5 tat-Taqsima B tal-Iskeda	"Ir-regolament 4(4)(g) għandu japplika, b'mod partikolari fejn, minhabba fin-natura ta' l-attività, haddiem jibbenefika mill-użu ta' faċilitajiet għall-mistrieħ taht il-kontroll ta' min ihaddem; l-espożizzjoni għall-vibrazzjoni fil-gisem kollu f'dawn il-faċilitajiet għandha tiġi mnaqqsa sew għal livell kompatibbli	"Ir-regolament 4(4)(g) għandu japplika, b'mod partikolari fejn, minhabba fin-natura tal-attività, haddiem jibbenefika mill-użu ta' faċilitajiet għall-mistrieħ taht il-kontroll tal-prinċipal; l-espożizzjoni għall-vibrazzjoni fil-gisem kollu f'dawn il-faċilitajiet għandha tiġi mnaqqsa sew għal livell kompatibbli mal-iskop u l-kondizzjonijiet

		ma' l-iskop u l-kondizzjonijiet ta' l-użu, hliet f'kazijiet ta' forza magġuri."	tal-użu, hliet f'kazijiet ta' forza magġuri."
Regolamenti Dwar Htiġiet Minimi Ta' Saħħa u Sigurtà għall-Ħarsien tal-Ħaddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għar-Radjazzjoni Ottika Artifiċjali fuq il-Post tax-Xogħol– L.S. 424.32	regolament 4(1)	"Min iħaddem għandu jevalwa u, jekk ikun meħtieġ, ikejjel u, jew jikkalkula l-livelli ta' espożizzjoni għal radjazzjoni ottika li għaliha hemm it-tendenza li jiġu esposti l-ħaddiema sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati l-miżuri meħtieġa sabiex titnaqqas l-espożizzjoni għal -limiti applikabbli u jiddaħħlu fis-seħħ. Il -metodoloġija applikata fl-evalwazzjoni, fil-kejl u, jew fil-kalkoli għandha tirrispetta <i>standards</i> tal-Kummissjoni Eletroteknika Internazzjonali (IEC) fir-rigward tar-radjazzjoni <i>laser</i> u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni Internazzjonali fuq id-Dwal (CIE) u l-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) fir-rigward tar-radjazzjoni non-koerenti. F'sitwazzjonijiet ta' espożizzjoni li mhumiex koperti bi <i>standards</i> bħal dawn u b'rakkomandazzjonijiet, u sa meta jsiru disponibbli <i>standards</i> u rakkomandazzjonijiet adegwati fl-UE, l-evalwazzjoni, il-kejl u, jew il-kalkoli għandhom jitwettqu bl-użu tal-linji gwida xjentifikament fondati nazzjonali jew internazzjonali jew	"Prinċipal għandu jevalwa u, jekk ikun meħtieġ, ikejjel u, jew jikkalkula l-livelli ta' espożizzjoni għal radjazzjoni ottika li għaliha hemm it-tendenza li jiġu esposti l-ħaddiema sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati l-miżuri meħtieġa sabiex titnaqqas l-espożizzjoni għal-limiti applikabbli u jiddaħħlu fis-seħħ. Il-metodoloġija applikata fl-evalwazzjoni, fil-kejl u, jew fil-kalkoli għandha tirrispetta standards tal-Kummissjoni Eletroteknika Internazzjonali (IEC) fir-rigward tar-radjazzjoni laser u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni Internazzjonali fuq id-Dwal (CIE) u l-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) fir-rigward tar-radjazzjoni non-koerenti. F'sitwazzjonijiet ta' espożizzjoni li mhumiex koperti bi standards bħal dawn u b'rakkomandazzjonijiet, u sa meta jsiru disponibbli standards u rakkomandazzjonijiet adegwati fl-UE, l-evalwazzjoni, il-kejl u, jew il-kalkoli għandhom jitwettqu bl-użu tal-linji gwida xjentifikament fondati nazzjonali jew internazzjonali li jkunu disponibbli. Fiz-żewġ sitwazzjonijiet ta'

		internazzjonali li jkunu disponibbli. Fiż-żewġ sitwazzjonijiet ta' espożizzjoni, l-evalwazzjoni tista' tqis <i>data</i> provduta mill-manifatturi tat-tagħmir meta din taqa' taħt Direttivi Komunitarji pertinenti."	espożizzjoni, l-evalwazzjoni tista' tqis <i>data</i> provduta mill-manifatturi tat-tagħmir meta din taqa' taħt Direttivi Komunitarji pertinenti."
L.S. 424.32	regolament 4(3)	"Min iħaddem għandu joqgħod attent partikolarment, meta jkun qed jagħmel evalwazzjoni tar-riskju, għal dan li ġej:"	"Prinċipal għandu joqgħod attent partikolarment, meta jkun qed jagħmel evalwazzjoni tar-riskju, għal dan li ġej:"
L.S. 424.32	regolament 4(4)	"Min iħaddem għandu jkollu evalwazzjoni tar-riskju skond ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar id-Dispożizzjonijiet Ġenerali għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika liema miżuri għandhom jittiehdu skond ir-regolamenti 5 u 6 ta' dawn ir-regolamenti. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi reġistrata fuq mezz adattat, u tista' tinkludi ġustifikazzjoni minn min iħaddem li x-xorta u d-daqs tar-riskji marbuta mar-radjazzjoni ottika ma jirrikjedux stima dettaljata ulterjuri tar-riskju. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi agġornata regolarment, partikolarment jekk ikun hemm bidliet sinifikanti li bihom tista' tiġi skaduta, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa juru li dan ikun meħtieġ."	"Prinċipal għandu jkollu evalwazzjoni tar-riskju skont ir-regolament 10 tar-Regolamenti dwar id-Dispożizzjonijiet Ġenerali għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u għandu jidentifika liema miżuri għandhom jittiehdu skont ir-regolamenti 5 u 6. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi reġistrata fuq mezz adegwat, u tista' tinkludi ġustifikazzjoni mill-prinċipal li x-xorta u l-portata tar-riskji marbuta mar-radjazzjoni ottika ma jirrikjedux stima dettaljata ulterjuri tar-riskju. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi agġornata regolarment, partikolarment jekk ikun hemm bidliet sinifikanti li bihom tista' tiġi skaduta, jew meta r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa juru li dan ikun meħtieġ."
L.S. 424.32	regolament 5(1)	"Min iħaddem għandu jieħu miżuri biex jelimina jew inaqqas kemm jista' jkun ir-riskji li jiġu mill-	"Prinċipal għandu jieħu miżuri biex jelimina jew inaqqas kemm jista' jkun ir-riskji li jirriżultaw mill-

		espożizzjoni għal radjazzjoni ottika artifiċjali, billi jitqies il-progress tekniku u d-disponibbiltà ta' miżuri li jikkontrollaw ir-riskju f'ras il-ghajn."	espożizzjoni għal radjazzjoni ottika artifiċjali, billi jitqies il-progress tekniku u d-disponibbiltà ta' miżuri li jikkontrollaw ir-riskju f'ras il-ghajn."
L.S. 424.32	regolament 5(2)	"Meta l-evalwazzjoni tar-riskju mwettqa skond ir-regolament 4(1) għal haddiema esposti għal sorsi artifiċjali ta' radjazzjoni ottika tindika xi possibbiltà li l-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni jistgħu jinqabżu, min ihaddem għandu jfassal u jimplimenta pjan ta' azzjoni li jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi maħsuba biex jipprevjenu l-espożizzjoni li teċċedi l-valuri ta' limitu, li jqisu b'mod partikolari:"	"Meta l-evalwazzjoni tar-riskju mwettqa skont ir-regolament 4(1) għal haddiema esposti għal sorsi artifiċjali ta' radjazzjoni ottika tindika xi possibbiltà li l-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni jistgħu jinqabżu, il-prinċipal għandu jfassal u jimplimenta pjan ta' azzjoni li jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi maħsuba biex jipprevjenu l-espożizzjoni li teċċedi l-valuri ta' limitu, li jqisu b'mod partikolari:"
L.S. 424.32	regolament 5(4)	"Il-haddiema m'għandhomx ikunu esposti iktar mill-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni. F'kull każ, jekk, minkejja li min ihaddem jiehu miżuri biex jikkonforma ma' dawn ir-regolamenti fir-rigward ta' sorsi artifiċjali ta' radjazzjoni ottika, il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni xorta jinqabżu, min ihaddem għandu jiehu azzjoni minnufih sabiex inaqqas l-espożizzjoni għal taht il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni. Min ihaddem għandu jidentifika r-raġunijiet li għalihom il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni	"Il-haddiema ma għandhomx ikunu esposti għal iktar mill-valuri ta' limitu ta' espożizzjoni. F'kull każ, jekk, minkejja li l-prinċipal jiehu miżuri biex jikkonforma ma' dawn ir-regolamenti fir-rigward ta' sorsi artifiċjali ta' radjazzjoni ottika, il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni xorta jinqabżu, il-prinċipal għandu jiehu azzjoni minnufih sabiex inaqqas l-espożizzjoni għal taht il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni. Il-prinċipal għandu jidentifika r-raġunijiet li għalihom il-valuri ta' limiti ta' espożizzjoni jkun qabżu, u għandu jadatta skont il-

		<p>jkunu nqabzu, u għandu jadatta skond il-każ il-miżuri ta' protezzjoni u prevenzjoni sabiex jevita li dawn jerggħu jinqabzu. Min iħaddem għandu jadatta l-miżuri msemija f' dan ir-regolament għall-ħtiġiet ta' haddiema li jappartjenu għal gruppi partikolarment sensitivi għar-riskju."</p>	<p>każ il-miżuri ta' protezzjoni u prevenzjoni sabiex jevita li dawn jerggħu jinqabzu. Il-prinċipal għandu jadatta l-miżuri msemija f' dan ir-regolament għall-ħtiġiet ta' haddiema li jappartjenu għal gruppi partikolarment sensitivi għar-riskju."</p>
L.S. 424.32	regolament 8(1)	<p>"Bil-għan li jiġi prevenut u individwat fil-hin kull effett ħazin fuq is-saħħa, kif ukoll biex issir prevenzjoni ta' kull riskju għas-saħħa fit-tul u kull riskju ta' mard kroniku, li jirriżulta minn espożizzjoni għal radjazzjoni ottika, min iħaddem għandu jagħmel arranġamenti biex issir sorveljanza adatta tas-saħħa tal-haddiema li huma esposti għal radjazzjoni ottika artifiċjali u dik id-dokumentazzjoni medika għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Awtorità."</p>	<p>"Bil-għan li jiġi prevenut u individwat fil-hin kull effett ħazin fuq is-saħħa, kif ukoll biex issir prevenzjoni ta' kull riskju għas-saħħa fit-tul u kull riskju ta' mard kroniku, li jirriżulta minn espożizzjoni għal radjazzjoni ottika, il-prinċipal għandu jagħmel arranġamenti sabiex issir sorveljanza adegwata tas-saħħa tal-haddiema li huma esposti għal radjazzjoni ottika artifiċjali u dik id-dokumentazzjoni medika għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Awtorità."</p>
L.S. 424.32	regolament 8(2)	<p>"Min iħaddem għandu jiżgura li ssir sorveljanza tas-saħħa minn tabib jew persuna oħra li l-Awtoritajiet tas-Saħħa jqisu li hi kompetenti biex twettaq sorveljanza tas-saħħa skond dan ir-regolament."</p>	<p>"Prinċipal għandu jiżgura li ssir sorveljanza tas-saħħa minn tabib jew persuna oħra li l-awtoritajiet tas-saħħa jqisu li hi kompetenti biex twettaq sorveljanza tas-saħħa skont dan ir-regolament."</p>
L.S. 424.32	regolament 8(3)	<p>"Min iħaddem għandu jiżgura li, għal kull haddiem sottopost għal sorveljanza tas-saħħa skond ir-regolament 8(1), issir u tinzamm aġġornata</p>	<p>"Prinċipal għandu jiżgura li, għal kull haddiem sottopost għal sorveljanza tas-saħħa skont ir-regolament 8(1), issir u tinzamm aġġornata</p>

		dokumentazzjoni medika individwali."	dokumentazzjoni medika individwali."
L.S. 424.32	regolament 8(4)(ċ)	"Min ihaddem għandu jieħu miżuri xierqa biex jiżgura li t-tabib jew il-persuna kompetenti kif imsemmija fis-subregolament (2) ikollha aċċess għar-riżultati tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 4 f'każ li daww ir-riżultati jkunu rilevanti għas-sorveljanza tas-saħħa."	"Prinċipal għandu jieħu miżuri xierqa sabiex jiżgura li t-tabib jew il-persuna kompetenti kif imsemmija fis-subregolament (2) ikollhom aċċess għar-riżultati tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 4 f'każ li daww ir-riżultati jkunu rilevanti għas-sorveljanza tas-saħħa."
L.S. 424.32	regolament 8(5)	"F'kull każ, fejn tiġi individwata espożizzjoni li hi aktar mil-limiti ta' valur, min ihaddem għandu jipprovdi eżami mediku lil kull impjegat konċernat. Dan l-eżami mediku għandu jsir ukoll fejn, b'riżultat tas-sorveljanza tas-saħħa, jinstab li haddiem għandu marda identifikabbli jew inkella jkun ibati minn effett hażin għas-saħħa li t-tabib jew persuna kompetenti jqisu li kien ikkaġunat minn espożizzjoni għal radjazzjoni ottika artifiċjali fuq il-post tax-xogħol. Fiz-żewġ każijiet, fejn jinqabzu l-valuri ta' limitu jew jiġu identifikati effetti ħżiena għas-saħħa, inkluz mard:"	"F'kull każ, fejn tiġi individwata espożizzjoni li teċċedi l-limiti ta' valur, il-prinċipal għandu jipprovdi eżami mediku lil kull impjegat konċernat. Dan l-eżami mediku għandu jsir ukoll fejn, b'riżultat tas-sorveljanza tas-saħħa, jinstab li haddiem għandu marda identifikabbli jew inkella jkun ibati minn effett hażin għas-saħħa li t-tabib jew persuna kompetenti jqisu li kien ikkaġunat minn espożizzjoni għal radjazzjoni ottika artifiċjali fuq il-post tax-xogħol. Fiz-żewġ każijiet, fejn jinqabzu l-valuri ta' limitu jew jiġu identifikati effetti ħżiena għas-saħħa, inkluz mard:"

L.S. 424.32	regolament 8(5)(b)	"min ihaddem għandu jiġi infurmat b'kull fatt sinifikattiv li jinstab bis-sorveljanza tas-saħħa, billi titqies il-kunfidenzjalità medika kollha;"	"prinċipal għandu jiġi infurmat b'kull fatt sinifikattiv li jinstab bis-sorveljanza tas-saħħa, billi titqies il-kunfidenzjalità medika kollha;"
L.S. 424.32	regolament 8(5)(ċ)	"min ihaddem għandu:"	"prinċipal għandu:"
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Saħħa u Sigurtà għall-Ħarsien tal-Ħaddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għal Kampi Elettromanjetiċi fuq il-Post tax-Xogħol – L.S. 424.34	regolament 3(2)	"Min ihaddem għandu jiżgura li l-espożizzjoni tal-ħaddiema għall-kampi elettromanjetiċi tkun limitata għall-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi stabbiliti fl-Iskeda II, għal effetti mhux termali, u fl-Iskeda III, għall-effetti termali. Il-konformità mal-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi għandha tiġi stabbilita bl-użu ta' proċeduri ta' evalwazzjoni rilevanti relatati mal-espożizzjoni u msemmija fir-regolament 4. Fejn l-espożizzjoni ta' ħaddiema għal kampi elettromanjetiċi taqbeż l-ELVs, min ihaddem għandu jieħu azzjoni immedjata f'konformità mar-regolament 5(8)."	"Prinċipal għandu jiżgura li l-espożizzjoni tal-ħaddiema għall-kampi elettromanjetiċi tkun limitata għall-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi stabbiliti fl-Iskeda II, għal effetti mhux termali, u fl-Iskeda III, għall-effetti termali. Il-konformità mal-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi għandha tiġi stabbilita bl-użu ta' proċeduri ta' evalwazzjoni rilevanti relatati mal-espożizzjoni u msemmija fir-regolament 4. Fejn l-espożizzjoni ta' ħaddiema għal kampi elettromanjetiċi teċċedi l-ELVs, il-prinċipal għandu jieħu azzjoni immedjata f'konformità mar-regolament 5(8)."
L.S. 424.34	regolament 3(3)	"Għall-fini ta' dawn ir-regolamenti, meta jintwera li l-ALs rilevanti stabbiliti fl-Iskedi II u III ma jkunux qed jinqabżu, min ihaddem	"Għall-fini ta' dawn ir-regolamenti, meta jintwera li l-ALs rilevanti stabbiliti fl-Iskedi II u III ma jkunux qed jinqabżu, il-prinċipal

		<p>għandu jitqies li jkun konformi mal-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi. Fejn l-espożizzjoni taqbeż l-ALs, min ihaddem għandu jiehu azzjoni f'konformità mar-regolament 5(2), hlief jekk l-evalwazzjoni mwettqa f'konformità mar-regolamenti 4(1), (2) u (3) turi li l-ELVs rilevanti ma nqabżux u li jistgħu jiġu esklużi kwalunkwe riskji għas-sigurtà."</p>	<p>għandu jitqies li jkun konformi mal-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi. Fejn l-espożizzjoni taqbeż l-ALs, il-prinċipal għandu jiehu azzjoni f'konformità mar-regolament 5(2), hlief jekk l-evalwazzjoni mwettqa f'konformità mar-regolamenti 4(1), (2) u (3) turi li l-ELVs rilevanti ma nqabżux u li jistgħu jiġu esklużi kwalunkwe riskji għas-sigurtà."</p>
L.S. 424.34	regolament 4(1)	<p>"Min ihaddem għandu jevalwa r-riskji kollha għall-ħaddiema li jirriżultaw mill-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol u, jekk meħtieġ, ikejjel jew jikkalkula l-livelli tal-kampi elettromanjetiċi li għalihom ikunu esposti l-ħaddiema.</p> <p>Mingħajr preġudizzju għar-regolament 12 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u r-regolament 6 ta' dawn ir-regolamenti, dik l-evalwazzjoni tista' ssir pubblika fuq talba skont il-ligijiet rilevanti tal-Unjoni u l-ligijiet u prattiċi nazzjonali. B'mod partikolari, fil-każ tal-ipproċessar tad-<i>data</i> personali tal-impjegati matul din l-evalwazzjoni, kull pubblikazzjoni għandha tikkonforma mal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-<i>Data</i> dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' <i>data</i> personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-<i>data</i>. Sakemm ma jkunx hemm interess pubbliku prevalenti fl-iżvelar, l-</p>	<p>"Prinċipal għandu jevalwa r-riskji kollha għall-ħaddiema li jirriżultaw mill-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol u, jekk meħtieġ, ikejjel jew jikkalkula l-livelli tal-kampi elettromanjetiċi li għalihom ikunu esposti l-ħaddiema.</p> <p>Mingħajr preġudizzju għar-regolament 12 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u r-regolament 6, dik l-evalwazzjoni tista' ssir pubblika fuq talba skont il-ligijiet rilevanti tal-Unjoni u l-ligijiet u prattiċi nazzjonali. B'mod partikolari, fil-każ tal-ipproċessar tad-<i>data</i> personali tal-impjegati matul din l-evalwazzjoni, kull pubblikazzjoni għandha tikkonforma mal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-<i>Data</i> dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' <i>data</i> personali u dwar il-moviment liberu ta' tali <i>data</i>. Sakemm ma jkunx hemm interess pubbliku prevalenti fl-iżvelar, l-awtoritajiet pubbliċi li</p>

		awtoritajiet pubbliċi li jkunu fil-pussess ta' kopja tal-evalwazzjoni jistgħu jirrifjutaw talba għaliha jew talba biex jagħmluha pubblika, jekk l-iżvelar ikun idgħajjef il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali ta' min iħaddem, inklużi dawk marbuta mal-proprietà intellettuali. Min iħaddem jista' jirrifjuta li jiżvela jew jippubblika l-evalwazzjoni taħt l-istess kundizzjonijiet skont il-liġijiet rilevanti tal-Unjoni u l-liġijiet u prattiċi nazzjonali."	jkunu fil-pussess ta' kopja tal-evalwazzjoni jistgħu jirrifjutaw talba għaliha jew talba sabiex jagħmluha pubblika, jekk l-iżvelar ikun idgħajjef il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali tal-prinċipal, inklużi dawk marbuta mal-proprietà intellettuali. Prinċipal jista' jirrifjuta li jiżvela jew jippubblika l-evalwazzjoni taħt l-istess kundizzjonijiet skont il-liġijiet rilevanti tal-Unjoni u l-liġijiet u l-prattiċi nazzjonali."
L.S. 424.34	regolament 4(2)	"Għall-fini tal-evalwazzjoni prevista fis-subregolament (1), min iħaddem għandu jidentifika u jevalwa l-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol, billi jiehu f'konsiderazzjoni l-gwidi prattiċi rilevanti disponibbli mill-Kummissjoni u <i>standards</i> jew linji gwida oħrajn rilevanti, inklużi bażijiet ta' <i>data</i> dwar l-espożizzjoni. Minkejja l-obbligi ta' min iħaddem taħt dawn ir-regolamenti, min iħaddem għandu wkoll ikun intitolat, fejn rilevanti, li jikkunsidra l-livelli ta' emissjoni u <i>data</i> adatta oħra relatata mas-sigurtà pprovduta mill-manifattur jew id-distributur, dwar it-tagħmir, f'konformità mal-liġi rilevanti tal-Unjoni, inkluża evalwazzjoni tar-riskji, jekk applikabbli għall-kundizzjonijiet ta' espożizzjoni fil-post tax-xogħol jew il-post tal-istallazzjoni."	"Għall-fini tal-evalwazzjoni prevista fis-subregolament (1), prinċipal għandu jidentifika u jevalwa l-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol, billi jiehu f'konsiderazzjoni l-gwidi prattiċi rilevanti disponibbli mill-Kummissjoni u <i>standards</i> jew linji gwida oħra rilevanti, inklużi bażijiet ta' <i>data</i> dwar l-espożizzjoni. Minkejja l-obbligi tal-prinċipal taħt dawn ir-regolamenti, prinċipal għandu wkoll ikun intitolat, fejn rilevanti, li jikkunsidra l-livelli ta' emissjoni u <i>data</i> adatta oħra relatata mas-sigurtà pprovduta mill-manifattur jew id-distributur, dwar it-tagħmir, f'konformità mal-liġi rilevanti tal-Unjoni, inkluża evalwazzjoni tar-riskji, jekk applikabbli għall-kundizzjonijiet ta' espożizzjoni fil-post tax-xogħol jew il-post tal-istallazzjoni."
L.S. 424.34	regolament 4(5)	"Meta jkun qed iwettaq l-evalwazzjoni tar-riskju, min iħaddem għandu jagħti attenzjoni partikolari għal dan li ġej:"	"Meta jkun qed iwettaq l-evalwazzjoni tar-riskju, il-prinċipal għandu jagħti attenzjoni partikolari għal dan li ġej:"

L.S. 424.34	regolament 4(7)	<p>"Min ihaddem għandu jkun fil-pussess ta' evalwazzjoni tar-riskji f'konformità mar-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u għandu jidentifika liema miżuri għandhom jittiehdu f'konformità mar-regolament 5. L-evalwazzjoni tar-riskju tista' tinkludi ir-raġunijiet għalfejn min ihaddem iqis li n-natura u l-limitu tar-riskji relatati mal-kampi elettromanjetiċi jagħmlu evalwazzjoni dettaljata oħra tar-riskji mhux meħtieġa. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi aġġornata fuq bażi regolari, b'mod partikolari jekk ikun hemm tibdil sinifikanti li minhabba fih ma tkunx għadha rilevanti, jew jekk ir-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa msemija fir-regolament 8 juru li dan ikun meħtieġ."</p>	<p>"Prinċipal għandu jkun fil-pussess ta' evalwazzjoni tar-riskji f'konformità mar-regolament 10 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol u għandu jidentifika liema miżuri għandhom jittiehdu f'konformità mar-regolament 5. L-evalwazzjoni tar-riskju tista' tinkludi r-raġunijiet għalfejn il-prinċipal iqis li n-natura u l-limitu tar-riskji relatati mal-kampi elettromanjetiċi jagħmlu evalwazzjoni dettaljata oħra tar-riskji mhux meħtieġa. L-evalwazzjoni tar-riskju għandha tiġi aġġornata fuq bażi regolari, b'mod partikolari jekk ikun hemm tibdil sinifikanti li minhabba fih ma tkunx għadha rilevanti, jew jekk ir-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa msemija fir-regolament 8 juru li dan ikun meħtieġ."</p>
L.S. 424.34	regolament 5(1)	<p>"B'kunsiderazzjoni tal-progress tekniku u d-disponibbiltà tal-miżuri għall-kontroll tal-produzzjoni ta' kampi elettromanjetiċi fis-sors, min ihaddem għandu jieħu l-azzjonijiet meħtieġa biex jiżgura li r-riskji li jinholqu mill-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol jiġu eliminati jew imnaqqa għal livell minimu."</p>	<p>"B'kunsiderazzjoni tal-progress tekniku u d-disponibbiltà tal-miżuri għall-kontroll tal-produzzjoni ta' kampi elettromanjetiċi fis-sors, il-prinċipal għandu jieħu l-azzjonijiet meħtieġa biex jiżgura li r-riskji li jinholqu mill-kampi elettromanjetiċi fil-post tax-xogħol jiġu eliminati jew imnaqqa għal livell minimu."</p>
L.S. 424.34	regolament 5(2)	<p>"Fuq il-bażi tal-evalwazzjoni tar-riskju msemija fir-regolament 4, ladarba l-ALs rilevanti, msemija fir-regolament 3 u fl-Iskedi II u III, jinqabżu u ħlief jekk l-evalwazzjoni mwettqa skont ir-regolament 4(1), (2) u (3) turi li l-ELVs rilevanti ma</p>	<p>"Abbażi tal-evalwazzjoni tar-riskju msemija fir-regolament 4, ladarba l-ALs rilevanti, msemija fir-regolament 3 u fl-Iskedi II u III, jinqabżu u ħlief jekk l-evalwazzjoni mwettqa skont ir-regolament 4(1), (2) u (3) turi li l-ELVs rilevanti ma</p>

		<p>jkunux qegħdin jinqabżu u li r-riskji tas-sigurtà jistgħu jiġu esklużi, min ihaddem għandu johloq u jimplimenta pjan ta' azzjoni li jkun jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi għall-prevenzjoni ta' espożizzjoni oġhla mill-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi, b'konsiderazzjoni b'mod partikolari ta':"</p>	<p>jkunux qegħdin jinqabżu u li r-riskji tas-sigurtà jistgħu jiġu esklużi, il-prinċipal għandu johloq u jimplimenta pjan ta' azzjoni li jkun jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi għall-prevenzjoni ta' espożizzjoni oġhla mill-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi, b'konsiderazzjoni b'mod partikolari ta':"</p>
L.S. 424.34	regolament 5(3)	<p>"Abbażi tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 4, min ihaddem għandu johloq u jimplimenta pjan ta' azzjoni li għandu jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi għall-prevenzjoni ta' kwalunkwe riskju għall-haddiema f'riskju partikolari, u kwalunkwe riskju minhabba l-effetti indiretti, imsemmija fir-regolament 4."</p>	<p>"Abbażi tal-evalwazzjoni tar-riskju msemmija fir-regolament 4, il-prinċipal għandu johloq u jimplimenta pjan ta' azzjoni li għandu jinkludi miżuri tekniċi u, jew organizzattivi għall-prevenzjoni ta' kwalunkwe riskju għall-haddiema f'riskju partikolari, u kwalunkwe riskju minhabba l-effetti indiretti, imsemmija fir-regolament 4."</p>
L.S. 424.34	regolament 5(4)	<p>"Barra milli jipprovdi l-informazzjoni stipulata fir-regolament 6, min ihaddem għandu jadatta l-miżuri msemmija f'dan ir-regolament għar-rekwiziti tal-haddiema f'riskju partikolari u, fejn ikun applikabbli, għall-evalwazzjoni individwali tar-riskji, b'mod partikolari fir-rigward ta' haddiema li jkunu ddikjaraw l-użu ta' tagħmir mediku impjantat attiv jew passiv, bħal <i>pacemakers</i> kardijaċi jew l-użu ta' tagħmir mediku li jintlibes fuq il-ġisem, bħal pompi tal-insulina, jew fir-rigward ta' haddiema nisa tqal li jkunu nfurmaw lil min ihaddimhom bil-kundizzjoni tagħhom."</p>	<p>"Barra milli jipprovdi l-informazzjoni stipulata fir-regolament 6, il-prinċipal għandu jadatta l-miżuri msemmija f'dan ir-regolament għar-rekwiziti tal-haddiema f'riskju partikolari u, fejn ikun applikabbli, għall-evalwazzjoni individwali tar-riskji, b'mod partikolari fir-rigward ta' haddiema li jkunu ddikjaraw l-użu ta' tagħmir mediku impjantat attiv jew passiv, bħal <i>pacemakers</i> kardijaċi jew l-użu ta' tagħmir mediku li jintlibes fuq il-ġisem, bħal pompi tal-insulina, jew fir-rigward ta' haddiema nisa tqal li jkunu infurmaw lill-prinċipal tagħhom bil-kundizzjoni tagħhom."</p>

L.S. 424.34	regolament 5(8)	<p>"Il-ħaddiema ma għandhomx ikunu esposti għal effetti oġhla mill-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa, ħlief jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet skont ir-regolament 9(1)(a) jew (ċ) jew ir-regolament 3(3) jew (4). Jekk, minkejja l-miżuri meħuda minn min iħaddem, l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi jinqabżu, min iħaddem għandu jieħu azzjoni immedjata sabiex inaqqas l-espożizzjoni sakemm jintlaħaq livell taħt dawn l-ELVs. Min iħaddem għandu jidentifika u jirrekordja r-raġunijiet għaliex l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi jkunu nqabżu, u għandu jemenda l-miżuri ta' protezzjoni u prevenzjoni skont il-każ sabiex jipprevjeni li jerggħu jinqabżu. Il-miżuri emendati dwar il-protezzjoni u l-prevenzjoni għandhom jiġu ppreżervati f'forma xierqa traċċabbli sabiex tippermetti l-konsultazzjoni fi stadju ulterjuri, skont il-liġi u l-prattika nazzjonali."</p>	<p>"Il-ħaddiema ma għandhomx ikunu esposti għal effetti oġhla mill-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa, ħlief jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet skont ir-regolament 9(1)(a) jew (ċ) jew ir-regolament 3(3) jew (4). Jekk, minkejja l-miżuri meħuda mill-prinċipal, l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi jinqabżu, il-prinċipal għandu jieħu azzjoni immedjata sabiex inaqqas l-espożizzjoni sakemm jintlaħaq livell taħt dawn l-ELVs. Il-prinċipal għandu jidentifika u jirrekordja r-raġunijiet għaliex l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-saħħa u l-ELVs relatati mal-effetti fuq is-sensi jkunu nqabżu, u għandu jemenda l-miżuri ta' protezzjoni u prevenzjoni skont il-każ sabiex jipprevjeni li jerggħu jinqabżu. Il-miżuri emendati dwar il-protezzjoni u l-prevenzjoni għandhom jiġu ppreżervati f'forma xierqa traċċabbli sabiex tippermetti l-konsultazzjoni fi stadju ulterjuri, skont il-liġi u l-prattika nazzjonali."</p>
L.S. 424.34	regolament 5(9)	<p>"Fejn japplikaw id-dispożizzjonijiet tar-regolament 3(3) u(4) u fejn il-ħaddiem jirrapporta sintomi temporanji, min iħaddem għandu jaġġorna, jekk meħtieġ, l-evalwazzjoni tar-riskju u l-miżuri ta' prevenzjoni. Is-sintomi temporanji jistgħu jinkludu:"</p>	<p>"Fejn japplikaw id-dispożizzjonijiet tar-regolament 3(3) u(4) u fejn il-ħaddiem jirrapporta sintomi temporanji, il-prinċipal għandu jaġġorna, jekk meħtieġ, l-evalwazzjoni tar-riskju u l-miżuri ta' prevenzjoni. Is-sintomi temporanji jistgħu jinkludu:"</p>

L.S. 424.34	regolament 6	"Mingħajr preġudizzju għar-regolamenti 12 u 14 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, min iħaddem għandu jiżgura li l-haddiema li x'aktarx ikunu esposti għal riskji minn kampi elettromanjetici fuq ix-xogħol u, jew ir-rappreżentanti tagħhom jirċievu kwalunkwe informazzjoni u taħriġ meħtieġ relatat mal-eżitu tal-evalwazzjoni tar-riskju prevista fir-regolament 4 li jikkonċernaw b'mod partikolari:"	"Mingħajr preġudizzju għar-regolamenti 12 u 14 tar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-prinċipal għandu jiżgura li l-haddiema li x'aktarx ikunu esposti għal riskji minn kampi elettromanjetici fuq ix-xogħol u, jew ir-rappreżentanti tagħhom jirċievu kwalunkwe informazzjoni u taħriġ meħtieġ relatat mal-eżitu tal-evalwazzjoni tar-riskju prevista fir-regolament 4 li jikkonċernaw b'mod partikolari:"
L.S. 424.34	regolament 8(1)	"Bil-għan li jsiru prevenzjoni u dijanjozi bikrija ta' kwalunkwe effett negattiv fuq is-saħħa minhabba espożizzjoni għal kampi elettromanjetici, min iħaddem għandu jagħmel arrangamenti biex issir sorveljanza tas-saħħa xierqa tal-haddiema li huma esposti għal kampi elettromanjetici u dik id-dokumentazzjoni medika għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Awtorità."	"Bil-għan li jsiru prevenzjoni u dijanjozi bikrija ta' kwalunkwe effett negattiv fuq is-saħħa minhabba espożizzjoni għal kampi elettromanjetici, il-prinċipal għandu jagħmel arrangamenti sabiex issir sorveljanza tas-saħħa xierqa tal-haddiema li huma esposti għal kampi elettromanjetici u dik id-dokumentazzjoni medika għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Awtorità."
	regolament 8(2)	"Min iħaddem għandu jiżgura li r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa jinżammu f'forma adatta sabiex tkun tista' ssir konsultazzjoni f'data iktar tard, u jkunu sugġetti għal konformità mar-rekwiziti tal-kunfidenzjalità. Il-haddiema individwali, fuq talba tagħhom, għandu jkollhom aċċess għad-dokumentazzjoni medika tagħhom."	"Prinċipal għandu jiżgura li r-riżultati tas-sorveljanza tas-saħħa jinżammu f'forma adatta sabiex tkun tista' ssir konsultazzjoni f'data iktar tard, u jkunu sugġetti għal konformità mar-rekwiziti tal-kunfidenzjalità. Il-haddiema individwali, fuq talba tagħhom, għandu jkollhom aċċess għad-dokumentazzjoni medika tagħhom."

		<p>Jekk jiġi rrapportat effett fuq is-saħħa mhux mixtieq jew mhux mistenni minn haddiem, jew fi kwalunkwe każ meta tinstab l-espożizzjoni oġġla mill-ELVs, min iħaddem għandu jiżgura li jiġu pprovduti eżamijiet mediċi xierqa jew sorveljanza tas-saħħa individwali lill-haddiem(a) kkonċernat(i).</p> <p>Tali eżamijiet jew sorveljanza għandhom isiru disponibbli matul is-sigħat magħżula mill-haddiem, u kwalunkwe spiża li tirriżulta minnha għandha tithallas minn min iħaddem."</p>	<p>Jekk jiġi rrapportat effett fuq is-saħħa mhux mixtieq jew mhux mistenni minn haddiem, jew fi kwalunkwe każ meta tinstab l-espożizzjoni oġġla mill-ELVs, il-prinċipal għandu jiżgura li jiġu pprovduti eżamijiet mediċi xierqa jew sorveljanza tas-saħħa individwali lill-haddiema kkonċernati.</p> <p>Tali eżamijiet jew sorveljanza għandhom isiru disponibbli matul is-sigħat magħżula mill-haddiem, u kwalunkwe spiża li tirriżulta minnha għandha tithallas mill-prinċipal."</p>
L.S. 424.34	regolament 9(1)(a)(v)	"min iħaddem juri li l-haddiema għadhom protetti kontra l-effetti negattivi fuq is-saħħa u kontra r-riskji relatati mas-sigurtà, inkluż billi jiżgura li l-istruzzjonijiet għall-użu sigur ipprovduti mill-manifattur f'konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar tagħmir mediku jiġu segwiti;"	"il-prinċipal juri li l-haddiema għadhom protetti kontra l-effetti negattivi fuq is-saħħa u kontra r-riskji relatati mas-sigurtà, inkluż billi jiżgura li l-istruzzjonijiet għall-użu sigur ipprovduti mill-manifattur f'konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar tagħmir mediku jiġu segwiti;"
L.S. 424.34	regolament 9(1)(c)(iv)	<p>"min iħaddem juri li l-haddiema għadhom protetti kontra l-effetti negattivi fuq is-saħħa u r-riskji relatati mas-sigurtà, inkluż bl-użu ta' standards u linji gwida komparabbli, aktar speċifiċi u rikonoxxuti internazzjonalment.</p> <p>F'dawn il-każi min iħaddem għandu jinforma lill-Awtorità bil-miktub qabel ma jibded dawn l-attivitajiet."</p>	<p>"il-prinċipal juri li l-haddiema għadhom protetti kontra l-effetti negattivi fuq is-saħħa u r-riskji relatati mas-sigurtà, inkluż bl-użu ta' standards u linji gwida komparabbli, aktar speċifiċi u rikonoxxuti internazzjonalment.</p> <p>F'tali każijiet il-prinċipal għandu jinforma lill-Awtorità bil-miktub qabel ma jibded dawn l-attivitajiet."</p>
Regolamenti dwar l-Apparat tax-Xogħol (Htiġiet Minimi għas-Saħħa u s-	nota marginali fir-regolament 3	"Dmirijiet ta' min iħaddem - dmirijiet ġenerali."	"Dmirijiet tal-prinċipal - dmirijiet ġenerali."

Sigurtà) – L.S. 424.35			
L.S. 424.35	regolament 3(1)(a)(b)	<p>"Min ihaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li l-apparat tax-xogħol għad-dispożizzjoni tal-ħaddiema fl-intrapriża u, jew l-istabbiliment innifsu jkunu adatti għax-xogħol li jkun ser jitwettag jew adatti kif imiss għall-iskop u jkunu ser jintużaw mill-ħaddiema mingħajr periklu għas-sigurtà u għas-saħħa tagħhom.</p> <p>"(b) Fl-għażla tal-apparat tax-xogħol li huwa jipproponi li jintuża, min ihaddem għandu jagħti każ tal-kondizzjonijiet u l-karatteristiċi speċifiċi tax-xogħol kif ukoll tal-periki li jeżistu fl-intrapriża u, jew l-istabbiliment, b'mod speċjali fil-post tax-xogħol, għas-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema, u, jew kull periklu addizzjonali li jirriżulta mill-użu tal-apparat inkwistjoni."</p>	<p>"Il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li l-apparat tax-xogħol għad-dispożizzjoni tal-ħaddiema fl-intrapriża u, jew l-istabbiliment innifsu jkunu adatti għax-xogħol li jkun ser jitwettag jew adatti kif xieraq għall-iskop u jkunu ser jintużaw mill-ħaddiema mingħajr periklu għas-sigurtà u għas-saħħa tagħhom.</p> <p>"(b) Fl-għażla tal-apparat tax-xogħol li huwa jipproponi li jintuża, il-prinċipal għandu jagħti każ tal-kondizzjonijiet u l-karatteristiċi speċifiċi tax-xogħol kif ukoll tal-perikli li jeżistu fl-intrapriża u, jew l-istabbiliment, b'mod speċjali fil-post tax-xogħol, għas-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema u, jew kull periklu addizzjonali li jirriżulta mill-użu tal-apparat inkwistjoni."</p>
L.S. 424.35	regolament 3(2)	"Fejn ma jkunx għal kollox possibbli li jiġi hekk żgurat li l-apparat tax-xogħol jista' jintuża mingħajr riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, min ihaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jimminimizza dawk ir-riskji."	"Fejn ma jkunx għalkollox possibbli li jiġi hekk żgurat li l-apparat tax-xogħol jista' jintuża mingħajr riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema, il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jimminimizza dawk ir-riskji."
L.S. 424.35	regolament 4(1)	"Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-regolament 3, min ihaddem għandu jakkwista u, jew juża u, jew jippermetti li jintuża apparat tax-xogħol li ikun jaqbel mal-ħtieġiet minimi stipulat f'dawn ir-regolamenti sakemm ebda provvediment leġislattiv ieħor ma jkun applikabbli	"Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-regolament 3, il-prinċipal għandu jakkwista u, jew juża u, jew jippermetti li jintuża apparat tax-xogħol li jkun jaqbel mar-rekwiziti minimi stipulati f'dawn ir-regolamenti sakemm l-ebda provvediment leġislattiv ieħor ma jkun applikabbli

		jew ikun hekk biss applikabbli parzjalment."	jew ikun hekk biss applikabbli parzjalment."
L.S. 424.35	regolament 4(2)	"Min ihaddem għandu jiehu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li, matul il-ħajja tax-xogħol tiegħu kollha, l-apparat tax-xogħol ikun qiegħed jinżamm, permezz ta' manutenzjoni adegwata, f'tali livell li jkun jaqbel mad-dispożizzjonijiet tas-subregolament (1)."	"Prinċipal għandu jiehu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li, matul il-ħajja tax-xogħol tiegħu kollha, l-apparat tax-xogħol ikun qiegħed jinżamm, permezz ta' manutenzjoni adegwata, f'tali livell li jkun jaqbel mad-dispożizzjonijiet tas-subregolament (1)."
L.S. 424.35	regolament 5(1)	"Min ihaddem għandu jiżgura li fejn is-sigurtà tal-apparat tax-xogħol tkun tiddependi fuq il-kondizzjonijiet tal-istallazzjoni, dak l-apparat għandu jkun soġġett għall-ispezzjoni tal-bidu (wara l-istallazzjoni u qabel ma jibda' jaħdem) u għal spezzjoni wara l-assemblaġġ f'post ġdid jew f'lokalità ġdida minn persuni kompetenti, biex ikun żgurat li l-apparat tax-xogħol ikun ġie stallat sew u jkun qed jaħdem sew."	"Prinċipal għandu jiżgura li fejn is-sigurtà tal-apparat tax-xogħol tkun tiddependi fuq il-kondizzjonijiet tal-istallazzjoni, dak l-apparat għandu jkun soġġett għall-ispezzjoni tal-bidu (wara l-istallazzjoni u qabel ma jibda' jaħdem) u għal spezzjoni wara l-assemblaġġ f'post ġdid jew f'lokalità ġdida minn persuni kompetenti, biex ikun żgurat li l-apparat tax-xogħol ikun ġie stallat sew u jkun qed jaħdem sew."
L.S. 424.35	regolament 5(2)	"Min ihaddem għandu jiżgura li apparat tax-xogħol espost għall-kondizzjonijiet li jikkawżaw deterjorament u li jista' jwassal għal sitwazzjonijiet ta' periklu, isirulu - (a) spezzjonijiet perjodiċi u, meta jkun adatt, testijiet minn persuni kompetenti, (b) spezzjonijiet speċjali minn persuni kompetenti kull darba li jseħħu ċirkostanzi eċċezzjonali li jistgħu jipperikolaw is-sigurtà tal-apparat tax-xogħol, bħal xogħol ta' modifika, inċidenti,	"Prinċipal għandu jiżgura li apparat tax-xogħol espost għall-kondizzjonijiet li jikkawżaw deterjorament u li jista' jwassal għal sitwazzjonijiet ta' periklu, isirulu: (a) spezzjonijiet perjodiċi u, meta jkun xieraq, testijiet minn persuni kompetenti; (b) spezzjonijiet speċjali minn persuni kompetenti kull darba li jseħħu ċirkostanzi eċċezzjonali li jistgħu jipperikolaw is-sigurtà tal-apparat tax-xogħol, bħal xogħol ta' modifika, inċidenti,

		fenomeni naturali jew perijodi twal ta' inattivita', sabiex ikun zgurat li jinżammu kondizzjonijiet tas-saħħa u s-sigurtà u li d-deterjorazzjoni tkun tista' tinkixef u tiġi rimedjata fil-pront."	fenomeni naturali jew perijodi twal ta' inattivita', sabiex ikun zgurat li jinżammu kondizzjonijiet tas-saħħa u s-sigurtà u li d-deterjorazzjoni tkun tista' tiġi identifikata u tiġi rimedjata fil-pront."
L.S. 424.35	regolament 5(3)	"Meta xi difett jinstab f'xi apparat tax-xogħol jew mezz ta' sigurtà b'xi eżami jew prova taħt dan ir-regolament u, fil-fehma tal-persuna kompetenti li tagħmel l-eżami u l-prova jew - (a) l-imsemmi difett johloq periklu lil persuni impjegati u minhabba f'hekk l-apparat tax-xogħol jew il-mezz ta' sigurtà (skond il-każ) m'għandux jintuża sakemm id-difett jitranga; (b) l-imsemmi difett jista' jkun li johloq periklu lil persuni impjegati u minhabba f'hekk l-apparat tax-xogħol jew il-mezz ta' sigurtà (skond il-każ) m'għandux jintuża wara li jgħaddi perjodu speċifikat kemm-il darba l-imsemmi difett ma jitrangax, dak id-difett għandu, kemm jista' jkun malajr wara li jitlesta l-eżami u l-prova, jiġi avżat bil-miktub mill-persuna kompetenti lil min iħaddem u, fil-każ ta' difett li jaqa' taħt il-paragrafu (b), dak l-avviż għandu jinkludi l-perjodu li fih, fil-fehma tal-persuna kompetenti, id-difett għandu jitranga."	"Meta xi difett jinstab f'xi apparat tax-xogħol jew mezz ta' sigurtà b'xi eżami jew prova taħt dan ir-regolament u, fil-fehma tal-persuna kompetenti li tagħmel l-eżami u l-prova jew - (a) l-imsemmi difett johloq periklu lil persuni impjegati u minhabba f'hekk l-apparat tax-xogħol jew il-mezz ta' sigurtà, skont il-każ, ma għandux jintuża sakemm id-difett jitranga; (b) l-imsemmi difett jista' jkun li johloq periklu lil persuni impjegati u minhabba f'hekk l-apparat tax-xogħol jew il-mezz ta' sigurtà, skont il-każ, ma għandux jintuża wara li jgħaddi perjodu speċifikat kemm-il darba l-imsemmi difett ma jitrangax, tali difett għandu, kemm jista' jkun malajr wara li jitlestew l-eżami u l-prova, jiġi avżat bil-miktub mill-persuna kompetenti lil prinċipal u, fil-każ ta' difett li jaqa' taħt il-paragrafu (b), tali avviż għandu jinkludi l-perjodu li fih, fil-fehma tal-persuna kompetenti, id-difett għandu jitranga."
L.S. 424.35	regolament 5(4)	"Ir-riżultati tal-ispezzjonijiet għandhom jiġu reġistrati minn min iħaddem u jinżammu għal	"Ir-riżultati tal-ispezzjonijiet għandhom jiġu reġistrati mill-prinċipal u jinżammu għal perjodu minimu ta' sentejn (2)."

		perjodu minimu ta' sentejn."	
L.S. 424.35	regolament 6	<p>"Meta l-użu ta' apparat tax-xogħol ikun x'aktarx jinvolvi xi riskju speċifiku għas-sigurtà jew is-saħħa tal-ħaddiema, min ihaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li:</p> <p>(a) l-użu tal-apparat tax-xogħol ikun ristrett għal dawk il-persuni li jkunu ngħataw l-inkarigu li jużawh;</p> <p>(b) fil-każ ta' tiswijiet, modifikazzjonijiet, manutenzjoni jew <i>servicing</i>, ikunu l-ħaddiema involuti f'dak ix-xogħol li jiġu speċifikament imqabba jagħmlu dak ix-xogħol."</p>	<p>"Meta l-użu ta' apparat tax-xogħol ikun x'aktarx jinvolvi xi riskju speċifiku għas-sigurtà jew is-saħħa tal-ħaddiema, il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li:</p> <p>(a) l-użu tal-apparat tax-xogħol ikun ristrett għal dawk il-persuni li jkunu ngħataw l-inkarigu li jużawh;</p> <p>(b) fil-każ ta' tiswijiet, modifikazzjonijiet, manutenzjoni jew <i>servicing</i>, ikunu l-ħaddiema involuti f'tali xogħol li jiġu speċifikament imqabba sabiex jagħmlu dak ix-xogħol."</p>
L.S. 424.35	regolament 7	"Għandu jingħata każ sew minn min ihaddem dwar il-mod kif wiehed joqgħod u fejn għandhom joqogħdu l-ħaddiema waqt li jkunu qegħdin jużaw apparat tax-xogħol u dwar il-prinċipji ergonomiċi, meta min ihaddem ikun qed japplika l-ħtiġiet Minimi ta' saħħa u sigurtà."	"Għandu jingħata kas sew mill-prinċipal dwar il-mod kif wiehed joqgħod u fejn għandhom joqogħdu l-ħaddiema waqt li jkunu qegħdin jużaw apparat tax-xogħol u dwar il-prinċipji ergonomiċi, meta prinċipal ikun qed japplika r-rekwiżiti minimi ta' saħħa u sigurtà."
L.S. 424.35	regolament 8(1)	"Mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali, min ihaddem għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li l-ħaddiema jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom informazzjoni adegwata u, meta jkun meħtieġ, istruzzjonijiet bil-miktub dwar l-apparat tax-xogħol li jintuża f'xogħlhom."	"Mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali, il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li l-ħaddiema jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom informazzjoni adegwata u, meta jkun meħtieġ, istruzzjonijiet bil-miktub dwar l-apparat tax-xogħol li jintuża f'xogħolhom."
L.S. 424.35	regolament 9	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 14 tar-Regolamenti dwar	"Mingħajr preġudizzju għar-regolament 14 tar-Regolamenti dwar

		<p>Dispożizzjonijiet Ġenerali, min ihaddem għandu jieħu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżgura li:</p> <p>(a) dawk il-ħaddiema li jingħataw l-inkarigu li jużaw apparat tax-xogħol, jingħataw taħriġ adegwat inkluż taħriġ dwar kull riskju li dak l-użu jista' jkun jinvolvi, u</p> <p>(b) il-ħaddiema msemmija fir-regolament 6(b) jirċievu taħriġ speċifiku adegwat."</p>	<p>Dispożizzjonijiet Ġenerali, il-prinċipal għandu jieħu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżgura li:</p> <p>(a) dawk il-ħaddiema li jingħataw l-inkarigu li jużaw apparat tax-xogħol, jingħataw taħriġ adegwat inkluż taħriġ dwar kull riskju li dak l-użu jista' jkun jinvolvi; u</p> <p>(b) il-ħaddiema msemmija fir-regolament 6(b) jirċievu taħriġ speċifiku adegwat."</p>
L.S. 424.35	partita 5.3 tal-Iskeda I	"Is-slielem jistgħu jintużaw biss bhala stazzjonijiet tax-xogħol fil-għoli taħt ċirkostanzi li fihom, kif indikat fil-paragrafu 5.2, l-użu ta' apparat tax-xogħol ieħor iktar żgur ma jkunx ġustifikat minħabba fil-livell baxx tar-riskju jew inkella minħabba fiż-żmien qasir tal-użu jew fatturi eżistenti fuq is-sit li min ihaddem ma jistax ibiddel."	"Is-slielem jistgħu jintużaw biss bhala stazzjonijiet tax-xogħol fil-għoli taħt ċirkostanzi li fihom, kif indikat fil-partita 5.2, l-użu ta' apparat tax-xogħol ieħor iktar sikur ma jkunx ġustifikat minħabba fil-livell baxx tar-riskju jew inkella minħabba fiż-żmien qasir tal-użu jew fatturi eżistenti fuq is-sit li l-prinċipal ma jistax ibiddel."
L.S. 424.35	partita 7.1 tal-Iskeda I	<p>"Kull min ihaddem għandu jieħu l-miżuri kollha neċessarji biex jiżgura li skali mobbli u <i>moving walkways</i>:</p> <p>(a) jaħdmu mingħajr periklu;</p> <p>(b) ikollhom kull apparat xieraq ta' sigurtà;</p> <p>(ċ) ikollhom apparat ta' qtugħ f'emergenza, liema apparat ikun jidher u jkun aċċessibbli faċilment;</p> <p>(d) issirilhom manutenzjoni kif imiss, u jiġu eżaminati u ċċertifikati kull sitt xhur minn inginier mekkaniku bil-warrant."</p>	<p>"Kull prinċipal għandu jieħu l-miżuri kollha neċessarji sabiex jiżgura li skali mobbli u <i>moving walkways</i>:</p> <p>(a) jaħdmu mingħajr periklu;</p> <p>(b) ikollhom kull apparat xieraq ta' sigurtà;</p> <p>(ċ) ikollhom apparat ta' qtugħ f'emergenza, liema apparat ikun jidher u jkun aċċessibbli faċilment;</p> <p>(d) issirilhom manutenzjoni kif imiss, u jiġu eżaminati u ċċertifikati kull sitt xhur minn inginier mekkaniku bil-warrant."</p>
L.S. 424.35	partita 7.2 tal-Iskeda I	"Min ihaddem għandu jibgħat lil-Awtorità rapport tal-eżami, magħmul mill-	"Prinċipal għandu jibgħat lill-Awtorità rapport tal-eżami, magħmul mill-

		inginier skont dak li hawn aktar qabel imsemmi, fi żmien mhux aktar minn hmistax-il ġurnata tax-xogħol mid-data ta' meta jsir l-eżami."	inginier skont dak li hawn aktar qabel imsemmi, fi żmien mhux aktar minn hmistax-il ġurnata ta' xogħol mid-data ta' meta jsir l-eżami."
L.S. 424.35	paragrafu (a) tal-partita 8.2 tal-Iskeda I	"Kull eżami li għandu jsir skont il-paragrafu 8.1 għandu jsir wara li jkun ingħata avviż ta' jumejn lil min iħaddem u jkun magħmul, l-ewwelnett, f'eżami tal- <i>boiler</i> meta jkun kiesaħ u 'l ġewwa u 'l barra tiegħu jkunu mhejjija b'dak il-mod li jista' jiġi ordnat mill-persuna kompetenti, u imbagħad, hliet fil-każ ta' ekonomizzatur jew <i>superheater</i> , f'eżami waqt li jkun taħt pressjoni tal-istim normali, iżda ż-żewġ partijiet tal-eżami jistgħu jsiru minn eżaminaturi differenti."	"Kull eżami li għandu jsir skont il-partita 8.1 għandu jsir wara li jkun ingħata avviż ta' jumejn lill-prinċipal u jkun magħmul, l-ewwel nett, f'eżami tal- <i>boiler</i> meta jkun kiesaħ u 'l ġewwa u 'l barra tiegħu jkunu mhejjija b'dak il-mod li jista' jiġi ordnat mill-persuna kompetenti, u mbagħad, hliet fil-każ ta' ekonomizzatur jew <i>superheater</i> , f'eżami waqt li jkun taħt pressjoni tal-istim normali, iżda ż-żewġ partijiet tal-eżami jistgħu jsiru minn eżaminaturi differenti."
L.S. 424.35	partita 2.2 tal-Iskeda III	"Dawk il-biċċiet kollha u makkinarju kollu għandhom jiġu eżaminati sew minn persuna kompetenti mill-anqas darba kull perjodu ta' tmax-il xahar; fil-każ li l-makkinarju jew l-aċċessorji tagħhom jintużaw biex jerfġu persuni, dawn għandhom jiġu eżaminati mill-inqas darba kull perjodu ta' sitt xhur. Kopja taċ-ċertifikat tal-eżami għandha takkompanja l-magna li tintuża għall-irfiġh fuq il-post tax-xogħol fejn tkun qed tintuża u dan iċ-ċertifikat għandu jkun disponibbli biex jiġi spezzjonat. Meta jirriżulta mill-eżami li l-magna li tintuża għall-irfiġh jew l-aċċessorji tagħha ma tistax tkompli tintuża mingħajr periklu kemm-il darba ma jsirulhiex tiswijiet immedjati jew fi żmien stabbilit, min jagħmel ir-	"Dawk il-biċċiet kollha u makkinarju kollu għandhom jiġu eżaminati sew minn persuna kompetenti mill-anqas darba kull perjodu ta' tmax-il xahar; fil-każ li l-makkinarju jew l-aċċessorji tagħhom jintużaw biex jerfġu persuni, dawn għandhom jiġu eżaminati mill-inqas darba kull perjodu ta' sitt xhur. Kopja taċ-ċertifikat tal-eżami għandha takkompanja l-magna li tintuża għall-irfiġh fuq il-post tax-xogħol fejn tkun qed tintuża u dan iċ-ċertifikat għandu jkun disponibbli biex jiġi spezzjonat. Meta jirriżulta mill-eżami li l-magna li tintuża għall-irfiġh jew l-aċċessorji tagħha ma tistax tkompli tintuża mingħajr periklu kemm-il darba ma jsirulhiex tiswijiet immedjati jew fi żmien

		<p>rapport għandu minnufih jibgħat kopja tar-rapport lill-Awtorità.</p> <p>Kull sid jew min iħaddem għandu jiżgura li kull tiswija, tiġdid jew alterazzjonijiet fuq il-magna li tintuża għall-irfiġh jew fuq l-aċċessorji tagħha skont m'huma dikjarati mill-persuna kompetenti biex tintuża mingħajr periklu, għandhom isiru minnufih jew fiż-żmien indikat fir-rapport tal-persuna kompetenti, skond il-każ."</p>	<p>stabbilit, min jagħmel ir-rapport għandu minnufih jibgħat kopja tar-rapport lill-Awtorità.</p> <p>Kull sid jew prinċipal għandu jiżgura li kull tiswija, tiġdid jew alterazzjonijiet fuq il-magna li tintuża għall-irfiġh jew fuq l-aċċessorji tagħha skont ma huma dikjarati mill-persuna kompetenti biex tintuża mingħajr periklu, għandhom isiru minnufih jew fiż-żmien indikat fir-rapport tal-persuna kompetenti, skont il-każ."</p>
Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet minimi tas-Sahħa u s-Sigurtà tax-Xogħol f'Siti ta' Kostruzzjoni) – L.S. 424.36	regolament 2	""kuntrattur" tfisser kuntrattur jew persuna li tħaddem li l-haddiema tagħha iwettqu, jagħmlu jew jimmaniġġjaw xogħol ta' kostruzzjoni, u li tforni materjal u, jew xogħol biex ikun jista' jsir dak ix-xogħol;"	""kuntrattur" tfisser kuntrattur jew prinċipal li l-haddiema tiegħu jwettqu, jagħmlu jew jimmaniġġjaw xogħol ta' kostruzzjoni, u li jforni materjal u, jew xogħol biex ikun jista' jsir dak ix-xogħol;"
L.S. 424.36	regolament 5(4)(d)	"jikkoordina l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn ir-regolamenti sabiex jassiguraw li min jimpjega u, jekk mehtieġ għall-protezzjoni tal-haddiema, persuni impjegati għall-rashom:"	"jikkoordina l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dawn ir-regolamenti sabiex jassiguraw li l-prinċipal u, jekk mehtieġ għall-protezzjoni tal-haddiema, persuni impjegati għal rashom:"
L.S. 424.36	regolament 8(2)	"L-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti ma għandux jaffettwa l-prinċipju tar-responsabbiltà ta' min iħaddem kif provdut fl-Att jew fil-leġislazzjoni sussidjarja."	"L-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti ma għandux jaffettwa l-prinċipju tar-responsabbiltà tal-prinċipal kif provdut fl-Att jew fil-leġislazzjoni sussidjarja."
L.S. 424.36	partita 5.2 tas-Sezzjoni II tat-Taqsima B tal-Iskeda IV	"Fejn isir ix-xogħol fil-għoli, kull min iħaddem u, jew il-persuna impjegata għal rasha, għandhom jieħdu miżuri xierqa u suffiċjenti biex jipprevjenu kull persuna li taqa' distanza li tista' tikkawża dannu personali."	"Fejn isir ix-xogħol fil-għoli, kull prinċipal u, jew il-persuna impjegata għal rasha, għandhom jieħdu miżuri xierqa u suffiċjenti biex jipprevjenu kull persuna li taqa' distanza li tista' tikkawża dannu personali."

It-Tieni Skeda
Legiżlazzjoni Sussidjarja meqjusa bhala maghmula taht dan l-Att

Legiżlazzjoni Sussidjarja	Enumerazzjoni preżenti	Enumerazzjoni mill-ġdid
Ordni dwar Postijiet tax-Xogħol (Estensjoni ta' Tifsir)	L.S. 424.02	L.S. 646.01
Regolamenti dwar is-Sigurtà fil-Baċiri	L.S. 424.03	L.S. 646.02
Regolamenti dwar Postijiet tax-Xogħol (Sahha, Skansar u Hsieb Ġenerali)	L.S. 424.09	L.S. 646.03
Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Żgħażaġh fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.10	L.S. 646.04
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Maternità fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.11	L.S. 646.05
Regolamenti dwar l-Ewwel Ghajnuna fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.13	L.S. 646.06
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahha u Sigurtà f'Xogħol b'Apparat ta' Wiri fuq Skrin	L.S. 424.14	L.S. 646.07
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahha u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.15	L.S. 646.08
Regolamenti dwar it-Twahħil ta' Sinjali tas-Sahha u, jew tas-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.16	L.S. 646.09
Regolamenti dwar il-Protezzjoni kontra Riskji ta' Korriment tad-Dahar fil-Postijiet tax-Xogħol	L.S. 424.17	L.S. 646.10
Regolamenti dwar Dispożizzjonijiet Ġenerali dwar is-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.18	L.S. 646.11
Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Perikli ta' Incidenti Kbar	L.S. 424.19	L.S. 646.12
Regolamenti dwar Rekwiżiti Minimi għall-Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali fuq ix-Xogħol	L.S. 424.21	L.S. 646.13
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Haddiema mir-Riskji relatati mal-Espożizzjoni għall-Carcinogens, Mutagens jew Reprotoxic Substances fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.22	L.S. 646.14
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Haddiema mir-Riskji li jinholqu meta persuna tkun esposta għall-Asbestos fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.23	L.S. 646.15
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tas-Sahha u s-Sigurtà tal-Haddiema minn Riskji relatati ma' Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.24	L.S. 646.16
Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji relatati mal-Espożizzjoni għal Aġenti Bijoloġiċi fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.25	L.S. 646.17

Regolamenti dwar il-Protezzjoni ta' Haddiema fl-Industriji tal-Estrazzjoni tal-Minerali permezz ta' Driljar u ta' Haddiema fl-Industriji tal-Estrazzjoni tal-Minerali Fuq u Taht l-Art	L.S. 424.26	L.S. 646.18
Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet ta' Sahħa u Sigurtà Minimi fuq ix-Xogħol) (Spazji Ristretti jew Spazji b'Atmosferi Esplożivi)	L.S. 424.27	L.S. 646.19
Regolamenti dwar Bżonnijiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji li jinqalghu minn espożizzjoni għall-Hsejjes fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.28	L.S. 646.20
Regolamenti dwar Bżonnijiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Protezzjoni tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għall-Vibrazzjonijiet fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.31	L.S. 646.21
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Harsien tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għar-Radjazzjoni Ottika Artifiċjali fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.32	L.S. 646.22
Regolamenti dwar Htiġiet Minimi ta' Sahħa u Sigurtà għall-Harsien tal-Haddiema minn Riskji li jirriżultaw mill-Espożizzjoni għal Kampi Elettromanjetiċi fuq il-Post tax-Xogħol	L.S. 424.34	L.S. 646.23
Regolamenti dwar l-Apparat tax-Xogħol (Htiġiet Minimi għas-Sahħa u s-Sigurtà)	L.S. 424.35	L.S. 646.24
Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Bżonnijiet minimi ta' Sahħa u Sigurtà tax-Xogħol f'Siti ta' Kostruzzjoni)	L.S. 424.36	L.S. 646.25

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 258 tal-15 ta' Lulju, 2024.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

ELEANOR SCERRI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

A 912

I assent.

(L.S.)

MYRIAM SPITERI DEBONO
President

9th August, 2024

ACT No. XXXIII of 2024

AN ACT to provide for the regulation of matters relating to health and safety at work and particularly the promotion and safeguard of the health and safety of workers at work, and to provide for matters emanating from, connected with or ancillary thereto.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same as follows:-

PART I
Preliminary

Short title,
scope and
commencement.

1. (1) The short title of this Act is the Health and Safety at Work Act, 2024.

(2) The scope of this Act is the promotion and safeguard of the health and safety of workers at work.

(3) This Act shall come into force on such date as the Minister responsible for health and safety at work may by notice in the Gazette establish and different dates may be so established for different provisions and, or different purposes of this Act.

Interpretation.

2. In this Act, unless the context otherwise requires:

"Authority" means the Occupational Health and Safety Authority as established by article 4;

"administrative instrument" means such instruments in accordance with article 17 which are required to discharge the Authority's functions and shall include any order, directive, protocol, guideline, explanatory memorandum, information circular, including notices, or other publication issued by the Authority;

"Board" means the Governing Board regulated in accordance with articles 4, 7 and 8;

"Chief Executive" means the Chief Executive Officer appointed under article 9;

"client" means any natural or legal person for whom a project is carried out;

"Code of Practice" means a standard, specification or any other written or illustrated form of practical guidance, instruction or control;

"competent person" means a person possessing adequate qualifications and minimum accreditations in terms of law or where required, as established by the Authority through administrative instruments, suitable training and sufficient knowledge, experience and skill for the safe performance of the specific task or work required, and who provides advice with regard to the health and safety at work preventive and protective measures required to be taken, and whose name appears in the competent person register administered or otherwise delegated by the Authority in relation to such matters which are regulated by the Authority;

"constituted bodies" means any body which is established to represent the interests of its members such as workers or employers and shall include any body recognised under the Malta Council for Economic and Social Development Act and other bodies of a similar nature which are recognised under any other law; Cap. 431.

"disciplined force" shall have the same meaning as assigned to it in article 47 of the Constitution and shall include the Civil Protection Department established by the Civil Protection Act; Cap. 411.

"duty holder" means any person who has a duty or

obligation to fulfill and, or the responsibility to ensure that a duty or an obligation is fulfilled by virtue of any requirement of this Act or of subsidiary legislation, and shall include as the case may be, an employer, a self-employed person, a worker, a client, a project supervisor for health and safety matters, a manager who is responsible for workers, a supervisor who is responsible for workers, an HSRO and any other person to whom this Act or any subsidiary legislation made thereunder assigns a duty or responsibility;

"employer" means any person for whom work or a service is performed by a worker or other person who has an employment relationship with a worker, and includes a contractor or subcontractor who performs work or provides a service or undertakes to perform any work or to supply services, and

(a) in relation to work performed under a contract for services means the contractor or subcontractor, but shall not include the directors, managers, partners or owners, occupiers or possessors on behalf of whom work is being carried out, except as regards any of the tools, materials or equipment provided by them with regard to any defects thereof or therein which are known and not declared or which could have been known;

(b) in respect of all other organisations including voluntary ones or in respect of any other form of employment under a contract of service, includes any of the persons in overall direction or having day-to-day management;

"Executive" means the Health and Safety Executive regulated in accordance with articles 4 and 9;

"financial year" means any period of twelve (12) months ending on the 31st December as determined from time to time by virtue of administrative instruments:

Provided that the financial year which commences on a date after the 1st January shall be extended for such period so as to terminate on the subsequent 31st December;

"HSRO" means the Health and Safety Reporting Officer appointed in accordance with article 12(8) and who is a high-ranking employee at management level, or such other person which an employer may appoint, as may be established by

regulations issued in terms of this Act;

"Minister" means the Minister responsible for health and safety at work;

"officer" means a health and safety at work officer appointed in accordance with article 18 and who is in possession of a certificate of appointment issued according to the provisions of the said article;

"person" includes a body of persons and any body corporate established by or under any law;

"public officer" in relation to article 21 shall have the same meaning assigned to it by article 124 of the Constitution but does not include the Chief Justice, a judge of the Superior Courts or a magistrate of the Inferior Courts;

"self-employed person" means a person who works for profit or gain other than under a contract of employment;

"Tribunal" means the Health and Safety Tribunal as established by article 23;

"work" means any duty, activity, task or service producing a product or result, carried out by a worker or self-employed person and being performed for payment or for free or in exchange for goods, for services, for profit or for benefit;

"worker" means any person employed by an employer to perform work, or who provides a service to another person under a contract of service or for service, whether such contract is in writing or otherwise, and includes a trainee, an apprentice, a volunteer, who were it not for the lack of remuneration, would essentially be undertaking responsibilities akin to those of a paid employee and a self-employed person, but shall not include the crew of a ship or an aircraft registered in Malta or any other person employed thereon as part of the ship or aircraft's complement;

"workers' health and safety representative" means a person elected, chosen or designated, as prescribed in regulations, to represent workers on all matters relating to the promotion and protection of their health or safety at work;

"workplace" means any premises, place, facility, vehicle, vessel or seacraft or any other movable or immovable or location, whether public or private, where work is carried out or

A 916

to which the worker has access in the course of his employment, and without prejudice to the generality of the foregoing, shall include a vehicle or vessel or any other seacraft where such vessel or seacraft is within a port in Malta or the internal or territorial waters thereof, or at any dockyard, harbour or other similar installation in Malta, other than a warship belonging to a foreign state.

Applicability of this Act.

3. This Act shall apply to all workplaces and to all sectors of work activity, both public and private, and to all work activities, including those carried out by self-employed persons but shall not apply to those specific activities carried out by members of a disciplined force or a civil protection service, having characteristics particular to an activity by the disciplined force inevitably conflicting with this Act, including activities relating to civil emergencies, public order, national security or operations by the military:

Provided that with regard to the exclusions mentioned in the previous paragraph, the health and safety of the workers concerned shall be protected for the purposes of the scope of this Act:

Provided further that the phrase "operations by the military" shall exclude any action antecedent to the operation.

PART II

Establishment, Functions and Conduct of the Authority

Establishment and composition of the Authority.

4. (1) There shall be established an Authority which shall consist of a Board and the Executive.

(2) The Authority shall be responsible for promoting health and safety at work as defined in the Act and to ensure, within the limits of its responsibilities as prescribed in this Act, that duty holders fulfil their obligations at law.

(3) The Authority shall be a body corporate having a distinct legal personality and subject to the provisions of this Act, shall be capable of entering into contracts, of acquiring, holding and disposing of any kind of property for the purposes of its functions, of suing and being sued, and shall be empowered to do all such things and enter into all such transactions as are incidental or conducive to the exercise or performance of its functions under this Act.

(4) The legal and judicial representation of the Authority shall be vested in the Chief Executive:

Provided that the Chief Executive may appoint any one (1) or more of the employees of the Authority to appear in the name and on

behalf of the Authority in any proceedings and in any act, contract, instrument, or other document whatsoever.

(5) The Board shall be composed of the following nine (9) members:

- (a) a Chairperson appointed by the Minister;
- (b) the Director of Industrial and Employment Relations;
- (c) a person appointed by the Minister with competence in health and, or safety at work or who has been listed in the register of competent persons;
- (d) a person appointed by the Minister responsible for health;
- (e) a person appointed by the Minister responsible for economic affairs;
- (f) two (2) members appointed by the Minister to represent the interests of workers, following consultation with the said body or bodies as the Minister may, from time to time, consider to be the principal representatives of workers;
- (g) two (2) members appointed by the Minister to represent the interests of employers, following consultation with the said body or bodies as the Minister may, from time to time, consider to be the principal representatives of employers.

(6) The Minister shall appoint a person to be the secretary of the Board as well as any one (1) of its members as a Deputy Chairperson who shall exercise the duties of the Chairperson in the case that the Chairperson is unable to attend to his duties for whatever reason.

(7) The Chairperson and the other members of the Board shall hold office for a period of two (2) years, but the members so appointed may be reappointed on the expiration of any of their term of office:

Provided that if a member is appointed at any time after the other members have already been appointed, the term of appointment of the said member shall end on the same date as that of the other members.

(8) A person shall not be qualified to hold office as a member of the Board, if that person:

- (a) is a Minister or a Parliamentary Secretary;

A 918

(b) is legally incapacitated;

(c) has been declared bankrupt or has made a composition or arrangement with his creditors;

(d) has been convicted of a crime affecting public trust, theft or fraud, or knowingly receiving property obtained by theft or fraud, or of any offence under this Act; or

(e) has a financial or other interest in any enterprise or activity which is likely to affect the discharge of the functions as a member of the Board:

Provided that the disqualification of a person under this paragraph may be waived by the Minister if the interest is declared and the declaration is published in the Gazette.

(9) Subject to the provisions of this article, the office of a member of the Board shall become vacant at the expiration of the term of office.

(10) A member of the Board may be removed from office by the Minister if, in the opinion of the Minister, the said member is unfit to continue in office or has become incapable of properly performing the duties as a member.

(11) If a member resigns or if the office of a member of the Board is otherwise vacant or if a member is for any reason unable to perform the functions of the office, the Minister may appoint a person who is qualified to be appointed as a temporary member of the Authority and any person so appointed shall, subject to the provisions of sub-articles (5) and (6), cease to be a member when a person has been appointed to occupy the vacancy or, as the case may be, when the member who was unable to perform the functions of the office resumes such functions.

(12) Any member of the Board who has any direct or indirect interest in any contract made or proposed to be made by the Authority, not being an interest which disqualifies such member from remaining a member, shall disclose the nature of the interest at the first meeting of the Board after the relevant facts have come to such member's knowledge. The said disclosure shall then be recorded in the minutes of the meeting and the member having an interest as aforesaid shall withdraw from any meetings at which such contract is discussed. Any such disclosure shall be communicated to the Minister without delay:

Provided that where the interest of the member is such as to disqualify that member from remaining a member, he shall report the

fact immediately to the Minister and tender his resignation.

(13) The appointment of any person as a member of the Board and the termination of office or resignation of any such person, as well as any additional functions assigned to the Board by the Minister shall be notified in the Gazette and it shall have immediate effect:

Provided that failure to publish the appointment or termination of office, as the case may be, shall have no effect on the validity of the said appointment or termination.

(14) The Chairperson and the members of the Board shall be remunerated as the Minister may determine, from time to time.

5. (1) The protection of health and safety at work shall be considered of public interest. Declaration of principles.

(2) The Authority shall be responsible for ensuring that the physical, psychological and social wellbeing of all workers in all workplaces is promoted and to ensure that it is safeguarded by whoever is so obliged to do.

6. It shall be the duty of the Authority to ensure that the levels of protection with regard to health and safety at work established by this Act and by regulations made thereunder are maintained. General duties.

7. (1) The Board shall be responsible for ensuring that the Executive carries out its duties to a high level and shall oversee that the Executive implements health and safety at work initiatives as prescribed in the Act and in regulations made thereunder. Provisions related to the Board.

(2) The Board shall review and oversee that the Executive reaches the targets set out for the Authority by the Minister or which the Executive itself proposes in relation to the various duties of the Authority under this Act.

(3) The Board shall review the Authority's budgets, management accounts, internal procedures, human resource plans and the financial audits.

(4) The Board shall approve and adopt the Authority's estimates of its income and expenditure for the subsequent year.

(5) The Board shall also have the following functions:

(a) recommend strategies by which the general national policy relating to health and safety at work, indicated to the Authority by the Minister, may be implemented;

A 920

(b) advise the Minister regarding the drafting of policies and regulations to promote, maintain and protect a high level of health and safety at work, and on any matter concerning the Authority;

(c) recommend and if required prepare draft regulations for the Minister's consideration, guidance documents, and Codes of Practice required to promote, maintain and protect a high level of health and safety at work:

Provided that the Board may appoint for this purpose, committees or sub-committees and it may co-opt on the said committees or sub-committees competent persons from outside its membership who, in the opinion of the Board, have professional or expert knowledge on any matter dealt with under this Act so however that the co-opted members shall not have a vote on any matter before a committee or sub-committee;

(d) to solicit participation by the social partners and promote initiatives in favour of high levels of health and safety at work;

(e) to foster harmonious relations on matters of health and safety at work between the various stakeholders and duty holders;

(f) to encourage and support a constructive dialogue between constituted bodies or organisations of whatever nature about the benefits of ensuring health and safety at work;

(g) to engage in regular consultations with constituted bodies regarding matters pertinent to the protection of workers' health and safety as regulated in this Act.

(6) Prior to the implementation of any policy relating to health and safety at work, the Minister shall request the Board to provide any recommendations or opinions it may have in relation to any policy.

(7) The Board shall refrain from being involved in executive decisions or actions taken by the Executive in fulfilment of the scope and objectives of the Act.

(8) The Board shall on an annual basis and prior to the commencement of the Authority's financial year, present to the Minister a report in relation to its activities under the Act.

(9) The Board may also undertake such other activity it may deem necessary or expedient for the purposes of its functions and

objectives under this Act.

(10) The Authority may, with the approval of the Minister, act as an agent or otherwise on behalf of other persons for any matter related to health and safety at work.

8. (1) The meetings of the Board shall be called by the Chairperson as often as may be necessary, but at least once (1) a month, either on his own initiative or at the request of any two (2) of the other members.

Provisions with respect to procedures of the Board.

(2) Half the number of members who at that point constitute the Board shall form a *quorum*. Decisions shall be adopted by a simple majority of the votes of the members present and voting. The Chairperson, or in the Chairperson's absence the Deputy Chairperson, shall have an initial vote and in the event of an equality of votes, a casting vote:

Provided that without prejudice to the other requirements of this Act, no decision which is not supported by at least two (2) members of the Board shall be valid.

(3) Subject to the provisions of this Act, the Board may regulate its own procedure.

(4) Without prejudice to the provisions of this article, no act or procedure of the Board shall be invalidated merely by reason of the existence of any vacancy among the members.

(5) All acts done by any person acting in good faith as a member of the Board shall be valid notwithstanding that some defect in the appointment or the qualification be discovered afterwards. No act or procedure of the Board shall be questioned on the ground of a breach of the provisions of article 4(12) by a member.

(6) The secretary of the Board shall have the duty to make the necessary preparations for the meetings of the Board and to keep minutes of the said meetings.

9. (1) The Executive shall be headed by a Chief Executive who shall be appointed by the Minister in consultation with the Governing Board for a defined period under such terms as established in the letter of appointment and the said period may be extended for further periods as necessary.

Provisions related to the Executive.

(2) The Executive shall have the authority and responsibility for the implementation of the provisions of the Act and shall have such functions and powers in respect of its structures as are set out in the

A 922

Act and such other functions and powers as may be delegated to it by virtue of any other law, or as may be assigned to it by the Minister.

(3) The Executive shall have the following functions:

(a) apply the provisions of this Act and of any regulations made thereunder;

(b) establish implementation strategies and policies related to health and safety at work;

(c) monitor compliance with relevant laws relating to health and safety at work and to take enforcement action where necessary;

(d) promote and disseminate information regarding health and safety at work, and the methods required to prevent injury, ill health or death at work;

(e) collate and analyse data and statistics on injuries at work, ill health and deaths and on matters ancillary to health and safety at work:

Provided that the Executive may request any data or information from any person including any Government department, agency, entity or corporation on any matter, directly or indirectly related to health and safety at work, and such data or information shall be provided without delay:

Provided further that any such data or information shall be deemed to have been given and received under the obligation of confidentiality and with respect to the provisions of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation);

(f) keep registers of such plant, installations, equipment, machinery, articles, substances, or chemicals intended for use at the workplace, as it may deem appropriate, which provide a serious risk to health and safety at work;

(g) carry out any investigation on any matter concerning health and safety at work, including but not limited to the investigation of any accident, incident, injury, disease or death occurring as a result, or by reason of, any association with work, as well as investigations to ascertain the level of health and

safety provided at any workplace, and the duty of the Authority to ensure the enforcement of any provision of this Act shall not be reason to debar the carrying out of such investigations:

Provided that when carrying out the said investigation, the Executive may request any information, documentation or any item or thing deemed necessary by the Executive for the conclusion of the investigation:

Provided further that the Executive may appoint competent persons from the register mentioned in paragraph (i) to accompany and assist in any investigation;

(h) promote and carry out, coordinate or commission, and where the Authority deems necessary publish, scientific research, surveys or other professional studies aimed at better methods of preventing illness, injury, or death at work;

(i) keep registers, if applicable in accordance with this Act, of competent persons in matters related to health and safety at work, and to develop schemes as are necessary for the accreditation of competence and, or certification in the field of health and safety at work:

Provided that the Executive may determine the minimum qualifications required before the name of a person may be entered into the register;

(j) shall receive and review reports submitted by the HSRO and take the appropriate action to address the identified concerns;

(k) issue administrative instruments as defined in article 2; and, or

(l) impose administrative penalties and fines (*multi*) as referred to in articles 25, 26 and 27.

10. (1) The Chief Executive shall be responsible for the implementation of the objectives of the Authority in the exercise of its functions and, without prejudice to the generality of the foregoing, he shall:

Chief
Executive.

(a) be responsible for the implementation and fulfilment of the Authority's established goals for the efficient use of its resources;

(b) ensure that the necessary strategies for meeting the

A 924

objectives of the Authority are developed; and

(c) have such other duties relating to health and safety at work as the Minister may assign from time to time.

Responsibility
towards the
Minister.

11. (1) In the exercise of its functions, the Authority acting through the Executive shall:

(a) give effect, as soon as practicable, to any direction, which the Minister may give to it in relation to the policy to be followed in the discharge of its functions, and in relation to any matter which appears to the Minister to affect health and safety at work; and

(b) afford to the Minister facilities for obtaining any information with regard to the property and activities of the Authority and for this purpose the Authority shall furnish the Minister with returns, accounts and other information with respect thereto, and afford facilities for the verification of any information furnished in such manner and at such times as the Minister may reasonably require.

(2) The Authority shall, on its own initiative or at the request of the Minister, advise the Minister on any matter concerning health and safety at work.

(3) The Authority shall transmit a copy of the minutes of its meetings to the Minister as soon as practicable after each meeting.

(4) The Minister shall seek the advice of the Authority before making regulations as provided in article 45 and the said advice shall however not be binding on the Minister.

(5) The Authority shall, not later than six (6) weeks after the end of each financial year, prepare and submit to the Minister an annual report that generally covers the activities of the Authority during such preceding financial year and which contains such information related to the proceedings and policy of the Authority as the Minister may from time to time require and shall consist of:

(a) a report on the operation of the Authority during the preceding financial year; and

(b) any research, surveys or other professional studies and analysis of educational programmes and structures related to activities concerning health and safety at work that the Authority deems necessary.

(6) The Minister shall ensure that a copy of each such report is placed on the Table of the House of Representatives together with the estimates as provided in article 38(5).

PART III

Duties

12. (1) It shall be the duty of an employer to ensure the physical and psychological wellbeing of his workers at all times and of all persons who may be affected by the work being carried out for such employer at their workplace. Duties of employers.

(2) The measures that shall be taken by an employer to prevent physical and psychological ill-health, injury or death at work, shall be taken on the basis of the following general principles of prevention, that is:

- (a) by the avoidance of risk;
- (b) by the identification of hazards associated with work;
- (c) by the evaluation of those risks which cannot be avoided;
- (d) by the control at source of those risks which cannot be avoided;
- (e) by taking all the necessary measures to reduce risk and danger as much as reasonably practicable, according to the particular case;
- (f) by giving collective protective measures priority over individual protective measures;
- (g) by adapting the work to the worker, particularly insofar as the design of workplaces, the choice of work equipment and the choice of working and production methods are concerned, in particular with a view to alleviating monotonous work and work at a predetermined work-rate, and to reducing their effect on health;
- (h) by adapting to technical progress in the interest of health and safety at work;
- (i) by the development of a coherent overall prevention policy which covers technology, the organisation of work, working conditions, social relationships and the influence of factors related to the working environment;
- (j) by replacing the dangerous by the non-dangerous or

the less dangerous; and

(k) by giving appropriate instructions to workers.

(3) Without prejudice to the generality of sub-article (2), it shall be the duty of an employer to provide such information, instruction, training and supervision as is required to ensure health and safety at work.

(4) It shall be the duty of an employer to ensure that at workplaces wherein a number of workers are employed as may be established by regulations issued by virtue of this Act, there shall be elected, chosen or otherwise designated a person or persons to act as the workers' health and safety representative or representatives, and who shall be consulted in advance and in good time by the employer on matters which may affect health and safety at work. Such representatives shall:

(a) be given access to, and may request electronic copies of documents prepared in connection with health and safety at work; and

(b) they shall also be provided with the necessary means, including the time necessary to allow them to carry out their role as representatives:

Provided that no action, disciplinary or otherwise, may be taken by an employer against a representative who acts in good faith in carrying out the duties pertaining to such a position.

(5) An employer shall prepare and review as and when appropriate, a statement of the general policy with respect to health and safety at work, which shall include the main measures for the implementation of such a policy, and to bring the declaration and any review of it to the notice of all the workers and their representatives.

(6) It shall be the duty of the employer to inform any contractor, self-employed person and workers from outside the organization of the contents of the health and safety at work policy, the presence of specific hazards at work, the resultant risks, and the preventive and protective measures required to be taken, and shall ensure that the provisions of the policy are abided by at all times.

(7) An employer shall ensure that any measure required to be taken by virtue of any provision of this Act or of any regulations made thereunder, does not involve financial cost to the workers.

(8) The Minister may by regulations issued in accordance with

this Act, in order to address proper compliance with the terms of this Act and the regulations made thereunder or otherwise in view of the nature of work conducted by an employer, require an employer to appoint an HSRO who shall be tasked with the supervision and monitoring of the day-to-day implementation of the health and safety at work measures, policies and procedures of this Act and any regulations made thereunder:

Provided that, without prejudice to the rights of the Authority under this Act and the regulations made thereunder, the Authority may, in such cases where serious and consistent breaches of this Act and the regulations made thereunder become apparent, order that an HSRO is appointed by an employer for such time as the Authority may deem necessary. In such cases, the terms of the Act relating to the HSRO shall apply to such employer irrespective of whether regulations in terms of this sub-article have been published.

13. (1) The HSRO shall have the following duties:

Duties of the
HSRO.

(a) receive a report made by other officials, workers or any person of any information or other matter which may give rise to information or suspicion of a breach of this Act or any regulations made thereunder;

(b) conduct investigations necessary to determine whether the information or matter referred to in paragraph (a), warrants a report to be made to the employer;

(c) provide a report in writing to the employer when the HSRO considers there to be a breach of this Act or any regulations made thereunder, which shall also include recommendations for the rectification thereof; and

(d) provide a report in writing to the Authority where the HSRO determines that following a report made by him to the employer in accordance with paragraph (c), the employer did not reasonably implement the recommendations made therein or did not seek to comply with the provisions of this Act or its subsidiary legislation, within a reasonable time.

(2) Where following the consideration of a report in accordance with sub-article (1)(d) the HSRO determines that no reporting to the Authority is necessary, the HSRO shall record the reasons for such determination in writing and, upon request, shall make it available to the Authority. A register to this effect shall be kept by the HSRO.

(3) The employer shall at all times be kept fully informed of any communication, exchanges or discussions between the HSRO and the

Authority and shall be entitled to participate at any stage thereof.

Responsibilities
of the employer
and the HSRO.

14. (1) When an employer has appointed an HSRO to perform the duties referred to in article 13, this does not relieve the employer of his duties established in terms of this Act and shall not affect the principle of employers' responsibility as provided for in this Act or any regulations made thereunder.

(2) The employer shall have the duty to ensure that the HSRO shall be given access to whatever resources are required for the fulfilment of his role and the implementation of any recommendation he may make in accordance with sub-article (1).

(3) The employer shall provide the HSRO with unrestricted access to any relevant information held by himself.

(4) In such instances where an HSRO is required in terms of the Act, the employer shall notify the Authority of the details of the appointed HSRO and any subsequent changes thereto. A HSRO shall retain all responsibilities under the Act until such time as the Authority is notified with such resignation. If a person appointed to act as HSRO ceases to act as such for any reason, in such instances, the HSRO shall notify the Authority with such cessation:

Provided that in the case of demise of the HSRO, the employer shall notify the Authority within fourteen (14) days from such demise.

(5) The HSRO shall consult the workers' health and safety representative for the purposes of preparing the report as outlined under article 13(1)(c).

(6) In order to preserve health and safety at work, the employer shall take into account any report made by the HSRO in accordance with article 13(1)(d) and within a reasonable time shall take all reasonable measures to rectify the breach of this Act or any regulations made thereunder by implementing the recommendations made by the HSRO or otherwise.

(7) No action, or other proceeding for damages shall lie or be instituted against the HSRO for:

(a) any act done in pursuance of this Act and any regulations made thereunder, unless the HSRO has acted in a negligent manner which shall include *inter alia* the non-observance of his duties as provided in accordance with this Act and any regulations made thereunder; or

(b) any act done or omitted to be done in the performance of his functions where it is sufficiently proven that the employer failed to provide the HSRO with the necessary information in accordance with sub-article (3) and the HSRO would have reported such lack of information to the Authority.

(8) It shall be considered an offence under this Act for the HSRO to fail to submit a report to the Authority in accordance with article 13(1)(d).

(9) In cases where a worker or any person, whether acting on his own behalf or on behalf of a worker, reports a matter in terms of this article to the HSRO, the HSRO should inform the employer in writing immediately on the matter and shall prepare his written report in relation to such a matter within fifteen (15) days from the date on which such matter was reported to him. Such report shall be provided to the employer and the worker accordingly. Where deemed necessary by the HSRO, the report shall make such recommendations and stipulate such time frames as the HSRO may deem appropriate after having consulted the employer in relation to the timelines for such implementation, taking into account the obligations of the employer under this Act. A person failing to present such a report shall be guilty of an offence against this Act.

(10) In cases where a worker or any person making a report is satisfied with the findings of the report, the HSRO shall register the matter accordingly in his register, and the matter shall be considered to be conclusively determined provided that any recommendation made by the HSRO is implemented accordingly within stipulated time frames.

(11) In cases where the recommendations made by the HSRO are not implemented, the HSRO shall report such lack of implementation to the Authority and the employer shall be guilty of an offence under this Act.

(12) In cases where the HSRO determines that the employer has not correctly implemented the terms of the report presented by him in terms of this article, the HSRO shall provide his report made in accordance to article 13(1)(d) to the Authority within fifteen (15) days from the end date of the implementation period. The Authority having received such a report from the HSRO in accordance with article 13(1)(d) shall finally determine whether the employer acted correctly in not implementing any of the recommendations of the HSRO in terms of this submitted report. If the Authority determines that the employer should have implemented the recommendations made by the HSRO, then such lack of implementation shall be considered to be an

offence under this Act:

Provided that the employer shall not have committed an offence under this Act if the Authority determines that the lack of implementation was due to lack of agreement on the interpretation of the duties of the employer under this Act and only in such instances where such lack of implementation could not have reasonably resulted in a risk of any form of bodily or psychological harm or death of a worker.

(13) In cases where a worker or any person presenting a report in writing to the HSRO is not satisfied with the report or recommendations prepared by the HSRO in relation to any matter raised by such worker or person, such worker or person shall be entitled to report the matter to the Authority. The Authority shall investigate such a matter accordingly and shall communicate its findings to such worker or person, the employer and the HSRO in writing. Should it be determined that the HSRO has failed to make the correct recommendations to the employer in terms of this Act, in that case the HSRO shall be guilty of an offence under this Act.

(14) Failure to appoint an HSRO in accordance with the provisions of this Act shall constitute an offence against this Act. Any employer found guilty of this offence shall be subject to a fine (*multa*) of not more than fifty thousand euro (€50,000), as determined by the Authority.

(15) In cases where a worker or any person submitting a report in writing to the employer in accordance with this article is not satisfied with the report or recommendations prepared by the employer in relation to any matter raised by such worker or person, such worker or person shall be entitled to report the matter to the Authority. The Authority shall investigate such a matter accordingly and shall communicate its findings to such worker or person, and the employer in writing. If it is determined that the employer failed to correctly address the matters raised by the worker or person in terms of this Act, in such case the employer shall be guilty of an offence under this Act.

Duties of
workers.

15. (1) It shall be the responsibility of each worker to take care as far as possible of his own health and safety and that of other persons affected by his acts or omissions at work in accordance with his training and the instructions given by his employer.

(2) Workers shall in accordance with their training and the instructions given by their employer:

(a) make correct use of machinery, apparatus, tools,

dangerous substances, transport equipment and other means of production;

(b) make correct use of the personal protective equipment provided to them and, after use, return it to its proper place;

(c) refrain from disconnecting, changing or removing arbitrarily fitted safety devices, including those fitted to machinery, apparatus, tools, plant and buildings, and use such safety devices correctly; and

(d) immediately inform the employer and, or the workers with specific responsibility for the health and safety of workers of any work situation they have reasonable grounds for considering represents a serious and immediate danger to health and safety and of any shortcomings in the protection arrangements.

(3) It shall be the duty for every worker to cooperate with the employer and with the workers' health and safety representative or representatives at work, on all matters relating to health and safety.

(4) A worker shall not engage in any improper conduct or behaviour that is likely to endanger his own health and safety at work or that of any other person.

16. The statutory provisions applicable to employers shall also apply to a self-employed person. Particularly a self-employed person shall assess all risks to the health and safety of all persons, including his own, arising out of the work to be carried out by the self-employed person and shall take all appropriate measures according to the general principles of prevention as established in this Act.

Obligations
pertaining to
self-employed
persons.

Part IV Administrative Instruments

17. (1) The Chief Executive shall have the power, with the approval of the Minister to issue administrative instruments, which at his discretion, are required for the discharge of the Authority's functions under this Act and which ensure adequate health and safety standards at work.

The power of
the Chief
Executive to
issue
administrative
instruments.

(2) The content of an administrative instrument may furthermore reinforce and supplement, in part or in whole any provision contained within this Act, and may even apply solely to one particular case or matter:

A 932

Provided that an administrative instrument may also be limited to such periods of time as the Chief Executive deems fit.

(3) Administrative instruments shall be published on the Authority's website and may be used as measures for the implementation of any requirement which shall be enforced by or under the provisions of this Act.

(4) Administrative instruments shall have the force of law and be binding in their generality.

(5) Without prejudice to the generality of the foregoing, an administrative instrument may be issued to:

(a) determine the qualifications, standards and other requirements necessary to perform any task relating to the safeguard of health and safety at work;

(b) prohibit any work activity or use of any equipment at work which may place workers at a high level of risk to health and safety;

(c) to regulate the mandatory insurance coverage that employers are required to provide for their workers; and, or

(d) to specify the minimum accreditations required for individuals to be deemed competent persons.

PART V

Health and Safety at Work Officers

Appointment of officers.

18. (1) The Executive shall appoint officers who shall have such functions relating to the general implementation of this Act or of any regulations made thereunder, as well as for performing such work or assuming such responsibilities as may be prescribed or as may be assigned to them by the Authority.

(2) An officer shall be issued with an identification document signed by the Chief Executive, and such document shall be produced at the time of any examination, investigation or inspection:

Provided that the Chief Executive shall be deemed to be an officer, and his identification document as an officer shall be signed by the Chairperson of the Board.

Powers of officers.

19. (1) An officer shall have the following powers:

(a) to enter freely and without previous notice in any

workplace, at any time of day or night;

(b) to request the assistance of a member of the Police Force in the execution of his duties;

(c) to question, alone or in the presence of witnesses, including the person that put forward the complaint, any employer or worker, including any person acting on behalf of any employer or carrying out work for such employer, if such is the case, on any of the matters falling under this Act or under any regulations made thereunder;

(d) to inspect any book, document, design, plan or list of technical specifications which may provide information or clarification with regard to health and safety at work at any particular workplace;

(e) to take possession, upon giving receipt therefor, of any object required for tests or as evidence of any accident, injury or disease at work, or of any alleged breach of this Act or of any regulations made thereunder;

(f) to examine or see to the examination of workplaces and of any object therein, and to take samples for examination of any article, substance or material found in any workplace or within its curtilage for the purpose of protecting health and safety at work, and to ensure that such samples are preserved for use as evidence in any proceedings in accordance with this Act or of any regulations made thereunder;

(g) to order that nothing be disturbed at a workplace for any period which may be reasonably required for the purpose of any examination, investigation or inspection referred to in this sub-article;

(h) to require the operation or the setting in motion of any equipment, machine, device, article or process, as well as the operation of any system or procedure which, in the opinion of the officer, may be relevant to any examination, investigation or inspection referred to in paragraphs (a) to (e);

(i) to require any employer to provide at his expense:

(i) a certificate signed by a *Perit* relating to the safety of any building or structure, including any temporary structures;

(ii) a certificate signed by a mechanical or

electrical engineer regarding the safety of any mechanical or electrical installation, as the case may be, including any temporary installation;

(iii) a certificate signed by a medical practitioner relating to the health at work of any worker or any class of workers, which shall be presented to a medical officer of the Authority;

(iv) any information relative to health and safety at work, including information which refers to protective measures and any certificates duly signed by other persons competent in other areas ancillary to health and safety at work;

(j) to require any duty holder and, or employer, agent, manufacturer, importer, supplier, user or other person to provide at their expense any document, certificate or list of technical specifications in relation to any matter concerning health and safety at work, the method of handling or use of any plant, installation, equipment, machinery, article, substance or chemical which is used or intended to be used at work;

(k) for the purposes of a prosecution for any offence under this Act or of any regulations made thereunder, or for the purposes of any appeal to the Tribunal against an order by an officer, to disclose to the Court or to the Tribunal such results or information received or collected during the course of the investigations; and, or

(l) any other power as is reasonably necessary for the purpose of safeguarding health and safety at work.

(2) In the case of reasonable suspicion of an offence under this Act, a competent Court shall have the power and authority to give its consent to the entry by an officer in any workplace at all times.

Orders by
officers.

20. (1) An officer may give an order, verbally or in writing, to safeguard health or safety at work, and every person shall observe such order forthwith until such time as it is revoked by an officer or until it has been revoked by a competent Court or Tribunal:

Provided that the person who receives the order, whether such person is a worker or an employer, may defend oneself from the charge of not having observed the order if he proves that compliance with the order would have been of immediate detriment to health and safety at work:

Provided further that any order given verbally shall be confirmed and notified in writing, including by electronic mail upon the person to whom it was given within three (3) working days.

(2) (a) An officer may order that a workplace or part of a workplace be sealed, and such officer may revoke any such order.

(b) When a workplace or part thereof is sealed, no person shall enter into a sealed area without an officer's permission.

(3) When an officer makes an order in writing in accordance with this article, that officer may affix in the workplace, or on any equipment, machine, device, article or thing, a copy of the said order and no person except an officer shall remove such copy unless authorised to do so by an officer.

(4) When an officer makes an order in writing in accordance with this article, or issues a report of inspection to an employer or to a person in charge of the work, the employer or person in charge of the work shall forthwith cause a copy thereof to be posted in a conspicuous place at the workplace where it is most likely to attract the attention of workers.

(5) An officer shall not be required to afford to an employer, worker or other person an opportunity for a hearing before giving an order.

21. (1) Officers shall, for the purposes of the Criminal Code, be deemed to be public officers.

Officers to be deemed public officers.
Cap. 9.

(2) A person may not threaten, insult, molest or disturb officers in the performance of their duties, or knowingly give officers false information, or break or tamper with any seal made, or with any monitoring equipment installed, put up or left by an officer in a workplace or, in the case of personal monitoring equipment, on a worker.

22. No action, disciplinary or otherwise, or other proceeding for damages, shall lie or be instituted against the Chief Executive, or against an officer of the Authority for an act done or omitted to be done by them in good faith in the execution or intended execution of any power, right or duty in accordance with this Act or any regulations made thereunder.

Non-liability.

PART VI
The Health and Safety Tribunal

Establishment
and composition
of the Tribunal.

23. (1) There shall be an independent and impartial Tribunal which shall be competent to:

(a) hear appeals brought by any person following decisions, orders, or administrative instruments issued by the Authority; and

(b) hear claims in connection with breaches of an administrative nature and as a result of which an administrative penalty can be imposed.

(2) The Tribunal shall not be subject to the control or direction of any other person or authority.

(3) The Tribunal shall be composed of a Chairperson who has at least five (5) years of experience as a warranted legal professional and two (2) other members who are warranted professionals in fields related to health and safety at work with at least five (5) years of experience.

(4) The Minister may by order in the Gazette establish panels of the Tribunal, and may designate the categories of cases that shall be assigned to each panel and may by subsequent order change, revoke or substitute such order:

Provided that nothing in this article and no changes in the composition of the Tribunal or in the qualifications of experience required of its members that may occur from time to time, shall effect the validity of anything done or still to be done by the Tribunal as composed when the case was assigned to it, or the continuation of proceedings before it when such proceedings commenced.

(5) The Chairperson and the two (2) other members shall be appointed by the Minister for a period of three (3) years:

Provided that the Minister may confirm any appointment from year to year and may direct that the outgoing Chairperson or member may continue to sit on the Tribunal in respect of any such matter that he has already taken cognisance before the termination of his appointment until such matter is determined.

(6) The Chairperson shall have the right to administer the oath and examine witnesses:

Provided that a member of the Board and the Executive or an

employee of the Authority may not be appointed as a member of the Tribunal.

(7) The names of persons appointed to serve as Chairpersons or as members of the Tribunal shall be published in the Gazette.

(8) The Minister shall also appoint a person to act as secretary of the Tribunal.

24. Any party to a decision delivered by the Tribunal who feels aggrieved by a decision of the said Tribunal, may appeal on points of law to the Court of Appeal by means of an application filed in the registry of that court within twenty (20) days from the date on which the decision of the Tribunal was served. Appeals from decisions delivered by the Tribunal.

PART VII

Offences and Administrative Penalties

25. (1) Every act or omission against this Act, and which does not constitute a criminal offence, shall be subject to an administrative penalty. Offences and administrative penalties.

(2) Without prejudice to all other powers of the Authority, the Authority shall impose such administrative penalties or other sanctions for the breach by any person of any provision of this Act or of an administrative instrument made under it, as well as for the breach by any person of European Union legislation which falls to be enforced by the Authority which may be supplemented from time to time by an administrative instrument:

Provided that the administrative penalties shall in all cases be proportionate to the severity of the respective breach:

Provided further that any administrative penalties or other sanctions imposed may be supplemented from time to time by an administrative instrument.

(3) It shall be the discretion of the Authority to impose such administrative penalties and decide the amount that shall be imposed:

Provided that such administrative penalty shall not exceed twenty thousand euro (€20,000) for each breach of an administrative nature.

(4) When the Authority imposes an administrative penalty it shall cause a notice in writing to be served on the person on whom the administrative penalty is being imposed:

Provided that before imposing an administrative penalty the Authority may, at its discretion, cause a notice in writing to be served on any person who committed a breach of an administrative nature informing such person of the said administrative breach, the remedial action to be taken, and the time period during which the remedial action is to be taken. The notice shall also provide that an administrative penalty shall be imposed when the remedial action is not undertaken as instructed and, or finalised within the time period specified.

(5) Following, the notice as provided for in sub-article (4), the notified person shall have a period of twenty (20) working days within which to admit the administrative penalty, including the payment of any administrative penalty levied, or otherwise appeal such sanction before the Tribunal as established in accordance with article 23:

Cap. 12.

Provided that if an appeal is not filed, any administrative penalty imposed shall constitute an executive title for all effects and purposes of Title VII of Part I of Book Second of the Code of Organization and Civil Procedure.

(6) Any appeal from an administrative penalty not exceeding one thousand five hundred euro (€1,500) shall be filed by means of a written petition and submissions, and it shall be determined solely by the Chairperson appointed in accordance with article 23(4).

Offences against
this Act.

26. (1) Any person who acts in contravention of and, or who conspires or attempts, or aids, abets, counsels or procures any other person to contravene the provisions of articles 12, 14, 15, 16 or 45 or any of the regulations made thereunder shall be guilty of an offence against this Act.

(2) Any person who, in relation to any matter under this Act or any regulations made thereunder:

(a) furnishes any information which that person knows to be false, or recklessly furnishes any information which is false;

(b) with intent to deceive produces, furnishes, sends or otherwise makes use of any document which is false;

(c) wilfully refuses or without lawful reason withholds any material information, proof of which shall be brought by such person;

(d) knowingly or recklessly makes any incorrect statement or entry in any record or return or on any document

kept or furnished under this Act or any regulations made thereunder;

(e) unlawfully refuses or fails to answer to the best of his knowledge any question made to him by an officer in the exercise of such officer's functions, or fails to co-operate fully with an officer in the pursuance of such officer's duties;

(f) unlawfully refuses or fails to comply with any requirement duly provided under this Act or under any regulations made thereunder; or

(g) hinders an officer in the performance of such officer's duty under this Act or under any regulations made thereunder,

shall be guilty of an offence against this Act.

(3) Any person who commits an offence against this Act or any regulations made thereunder shall, on conviction, be liable to imprisonment for a term of not more than two (2) years, or to a fine (*multa*) of not less than one thousand euro (€1,000) but not exceeding fifty thousand euro (€50,000) for every offence for which the person has been found guilty, or to both such fine and imprisonment. On a second or subsequent conviction such person shall be liable to a fine (*multa*) of not less than two thousand euro (€2,000) but not exceeding fifty thousand euro (€50,000) for every offence for which the person has been found guilty, or to imprisonment for a term of not less than one (1) year and not exceeding four (4) years, or to both such fine and imprisonment. The Court may, at the request of the prosecution, cancel or suspend all or any permits issued in terms of or in relation to this Act including by regulations or administrative instruments, or all or any licences or warrants issued to or in the name of the person found guilty in connection with the workplace where the offence was committed:

Provided that the following failures shall not be deemed to constitute an offence against this Act and shall be subject to an administrative penalty:

(a) failure to make the necessary filings with the Authority as required in terms of this Act and any regulations made thereunder;

(b) failure to keep any form of document, register, general register, report and list as required in terms of this Act and any regulations made thereunder;

A 940

(c) the omission of a required entry in a register;

(d) failure to carry out a suitable, sufficient and systematic assessment of all health and safety hazards at the workplace and the resultant risks involved; and

(e) failure to appoint workers' health and safety representative.

Cap. 9. (4) Notwithstanding the provisions of article 370 of the Criminal Code, the Court of Magistrates as a court of criminal jurisdiction shall be competent to try all offences against this Act.

(5) In any proceeding referred to in sub-article (4), it shall be lawful for the Chief Executive and, or any officer delegated by the said Chief Executive, to examine or cross-examine witnesses, submit proof, make submissions in support of the charge and generally conduct the prosecution on behalf of or together with the Executive Police:

Provided that the sworn statement of the delegated officer attesting that such officer has been duly delegated for that purpose shall be conclusive proof of such fact.

(6) Notwithstanding the provisions of sub-article (5), the Chief Executive or the duly delegated officer may be produced as witnesses:

Provided that if the prosecution produce them as witnesses, they shall be heard before they commence to act as provided in sub-article (5) unless the necessity of their testimony arises subsequently.

Cap. 9. (7) Where the Authority nominates any officer to be present during an inquest in terms of article 546 of the Criminal Code, the presence or any intervention by such officer during such inquest shall not prohibit the said officer from future representation during proceedings or from being summoned as a witness, including in civil cases pertaining to health and safety at work:

Cap. 9. Provided that notwithstanding the provisions of the Criminal Code the Authority shall be given a copy of any investigation or inquiry, including the *procès-verbal* of any inquest carried out in connection with any breach of this Act.

Cap. 9. (8) Notwithstanding the provisions of the Criminal Code, the Attorney General shall have a right of appeal from any judgement given by the Courts of Magistrates in respect of proceedings for any offence against this Act or any regulations made thereunder.

(9) The punishments provided for in this Act shall apply unless the fact constitutes a more serious offence under the Criminal Code or any other law, in which case the provisions of the Criminal Code or such other law shall apply. Cap. 9.

(10) Notwithstanding the provisions of the Criminal Code, proceedings for an offence against this Act relating to a breach which is not of an administrative nature may be instituted at any time within six (6) years from the commission of the offence. Cap. 9.

27. (1) Notwithstanding any other law providing for the trial and punishment of offences, where the Authority believes that a person has committed an offence against this Act, other than in circumstances involving a fatality or when the breach is administrative in nature, the Authority may give notice in writing to such person providing the following information: Special compromise procedure.

(a) a description of the offence that the Authority believes that such person has committed;

(b) a list of the steps to be taken by such person to remedy the offence;

(c) whether the offence is remediable; and

(d) a declaration that such person is required to pay a compromise fine in respect of such offence:

Provided that the Authority may not require the payment of a compromise fine exceeding fifty thousand euro (€50,000).

(2) Where a notice in accordance with this article has been given, the person named in the notice may, within sixty (60) days of the service of the notice, accept responsibility in writing for the offence specified in the notice and within the same period of sixty (60) days, remedy the offence if the offence is remediable, and pay or undertake in writing to pay the fine indicated in the notice or such other compromise fine as the Authority may accept instead, and in any such case:

(a) the person named in the notice shall be deemed to have committed the offence and to have admitted his guilt in respect thereof, and the compromise fine paid, or agreed to be paid, shall be the penalty to which he becomes liable to pay;

(b) in the case of a remediable offence, if the offence is remedied to the satisfaction of the Authority and the compromise fine is paid within the period of sixty (60) days, no further

proceedings may be taken against the said person in respect of the same facts:

Provided that the agreement to pay the compromise fine shall not extinguish any civil liability to make good any damages to any person or authority:

Provided that such person fails to pay the compromise fine within the sixty (60) day period, such fine shall constitute a penalty ordered by a court, and proceedings may be taken to recover the same as a civil debt due to the Authority.

(3) Where the person to whom notice is given under sub-article (1) does not accept or, in the case of a remediable offence, having accepted such responsibility, fails to remedy the offence within the specified period, even if he has paid the compromise fine, criminal proceedings may be taken against him in accordance with the provisions of law applicable to the offence.

Publication of administrative penalties and judgements.

28. (1) The Authority shall publish, on the Authority's website, any administrative penalty that has been imposed by the Authority against duty holders that have become final for any breaches of the provisions of this Act, any regulations made thereunder and administrative instruments or any compromise fine paid in terms of article 27, for such amount as may be determined from time to time by regulations issued in terms of this Act. Such information shall remain accessible on the Authority's website for such period as determined by regulations made under this Act.

(2) The Authority shall publish any case relating to an offence against this Act or any regulations made thereunder by a duty holder on the Authority's website that have been decided against duty holders. Such publication shall remain accessible on the Authority's website until such time that it is removed from the conduct certificate of the said duty holder.

(3) Such publications shall include the following information:

- (a) information on the type and the nature of the breach;
- (b) the identity of the duty holder involved;
- (c) the amount of any administrative penalty imposed;
- (d) a summary of the breach or offences committed; and
- (e) the Court's or Tribunal's decision, as applicable, and any pertinent detail related to the case.

(4) The Authority shall update and maintain such publications in a timely manner, ensuring accuracy and accessibility to the public.

(5) The Authority shall establish and publish policies and procedures to further regulate the publication of administrative penalties and decisions by the Courts.

PART VIII **Administrative provisions**

29. (1) The Authority shall be empowered to delegate its duties, functions, powers and responsibilities under this Act and any regulations made thereunder to other competent authorities as it deems necessary for the effective implementation and enforcement of health and safety at work.

Delegation of powers to other authorities and power of the Minister.

(2) The delegated authority shall provide regular reports, updates and information to the Authority regarding the implementation of delegated duties, as may be requested by the Authority from time to time, at least once every twelve (12) months.

(3) The delegation of duties by the Authority shall not relieve the Authority of its overall responsibility for ensuring the protection of health and safety of all persons at work as directed by this Act and any regulations made thereunder.

(4) The Authority shall establish cooperation with any Ministry, Government department or other organisation, whether local or overseas, to promote and ensure the health and safety of all persons at work.

(5) The Minister may, from time to time, make regulations prescribing additional procedures, requirements or conditions governing the delegation of duties provided for in this article.

30. Subject to the provisions of the Constitution and any other law applicable to or in connection thereto, including this Act, the appointment of officers and other employees of the Authority shall be made by the Chief Executive, and approved by the Authority. The terms and conditions of employment shall be determined by the Chief Executive with the approval of the Authority and with the concurrence of the Minister.

Staff appointments.

31. (1) The Prime Minister may from time to time, at the request of the Authority, direct that any public officer who has the necessary competences for the requested position be detailed for duty with the Authority in such capacity and with effect from such date as may be specified in the order.

Detailing of public officers.

A 944

(2) A direction given in terms of sub-article (1) shall cease to have effect after one (1) year from the date that the direction is given:

Provided that the Prime Minister may specify a different date of cessation and, or may revoke such direction before its cessation:

Provided further that the direction shall also cease to have effect if the public officer retires from the public service, or otherwise cease to hold office at an earlier date.

Status of public officers detailed for duty with the Authority.

32. (1) Any public officer detailed for duty with the Authority in accordance with article 31 shall be under the administrative authority and control of the Authority during the time that such direction is in force but shall for other intents and purposes remain and be considered and treated as a public officer.

(2) Without prejudice to the generality of the foregoing, a public officer detailed for duty:

(a) shall not during the time while such public officer is so detailed:

(i) be precluded from applying for a transfer to a department of the Government in accordance with the terms and conditions of service attached to the appointment with the Government held by that public officer at a date on which he was detailed for duty; or

(ii) be so employed that the remuneration and conditions of service are less favourable than those which are attached to the appointment with the Government held by such public officer at the date he was detailed for duty or which would have become attached to such appointment, during the said period, had such public officer not been detailed for duty with the Authority; and

(b) shall be entitled to have the service with the Authority considered as service with the Government for the purpose of any pension, gratuity or benefit under the Pensions Ordinance and the Widows' and Orphans' Pension Act, and of any other right or privilege to which such public officer would be entitled, and shall be liable to any liability to which he would be liable, but for the fact that he is detailed for duty with the Authority.

Cap. 93.
Cap. 58.

(3) Where an application is made as provided in terms of sub-article (2)(a)(i), the same consideration shall be given thereto as if the public officer had not been detailed for duty with the Authority.

(4) The Authority shall pay to the Government such contributions as may from time to time be determined by the Minister responsible for finance in respect of the cost of pensions and gratuities earned by a public officer detailed for duty with the Authority during the period in which such public officer is so detailed.

33. (1) The Authority may, with the approval of the Prime Minister, offer to any public officer detailed for duty with the Authority in terms of article 31 permanent employment with the Authority at a remuneration and on terms and conditions not less favourable than those enjoyed by such public officer at the date of such offer.

Offers of permanent employment with the Authority to public officers detailed for duty with the Authority.

(2) The terms and conditions comprised in any offer in terms of sub-article (1) shall not be deemed to be less favourable merely because they are not in all respects identical with or superior to those enjoyed by the public officer concerned at the date of such offer, if such terms and conditions taken as a whole, in the opinion of the Prime Minister, offer substantially equivalent or greater benefits.

(3) Every public officer who accepts an offer of permanent employment with the Authority shall, for all purposes other than those of the Pensions Ordinance and of the Widows' and Orphans' Pensions Act, be deemed to have ceased to be in service with the Government and to have entered into service with the Authority on the date of such acceptance, and for the purposes of the Pensions Ordinance and of the Widows' and Orphans' Pensions Act, so far as applicable to such public officer, service with the Authority shall be deemed to be service with the Government within the meanings thereof respectively.

Cap. 93.
Cap. 58.

(4) Every such public officer who, immediately before accepting permanent employment with the Authority, was entitled to benefit under the Widows' and Orphans' Pensions Act, shall continue to be so entitled to benefit as if service with the Authority were service with the Government.

Cap. 58.

(5) The Authority shall pay to the Government such contributions as may from time to time be determined by the Minister responsible for finance in respect of the cost of pensions and gratuities earned by a public officer who has accepted permanent employment with the Authority during the period commencing on the date of such acceptance by the public officer.

(6) (a) For the purposes of this article, the posts and salary grades with the Authority shall be classified in the most nearly corresponding grades and incremental levels in the service of the Government by reference to job description, skills, responsibilities and other analogous factors.

A 946

(b) The classification referred to in paragraph (a) shall be carried out by a Board composed of a Chairperson appointed by the Minister responsible for finance and two (2) other members, one (1) of whom appointed by the Ministry responsible centrally for personnel policies in the public service and the other appointed by the Authority. The classification shall be subject to the final approval of the Minister responsible for finance.

(c) Such classification shall take place within three (3) months of any adjustment of salaries of employees in the Government service and, or of employees of the Authority.

(d) No post shall be classified in a grade higher than that of grade three (3) in the service of the Government or such other grade that the Minister responsible for finance may from time to time by notice in the Gazette determine.

Cap. 93.

(e) Without prejudice to the provisions of article 113 of the Constitution no person may, following a classification as provided for in this article, be entitled to rights under the Pensions Ordinance less favourable than those to which such person would have been entitled prior to such classification.

PART IX Financial Provisions

Authority shall
mete
expenditure out
of revenue.

34. (1) Without prejudice to the provisions of this article, the Authority shall so conduct its affairs that the expenditure required for the proper performance of its functions shall, as far as practicable, be meted out of its revenue.

(2) For such purpose the Authority shall levy all fees, rates and other payments prescribed or deemed to be prescribed by or under this Act or any other law related to the powers and functions of the Authority.

(3) The Authority shall also be paid by Government out of the Consolidated Fund such sums as Parliament may from time to time authorise to be appropriated to cover the costs of specified works to be continued or otherwise carried out by the Authority, being works of infrastructure or a similar capital nature.

(4) Any excess of revenue over expenditure shall, subject to such directives as the Minister, after consultation with the Minister responsible for finance, may from time to time give, be applied by the Authority to the formation of reserve funds to be used for the purposes of the Authority, and without prejudice to the generality of the powers given to the Minister by this sub-article, any direction given by the

Minister as aforesaid may order the transfer to the Government, or the application in such manner as may be specified in the direction, of any part of the fees, rates and other payments levied in accordance with sub-article (2) or any such excess as aforesaid.

(5) Any funds of the Authority not immediately required to meet expenditure may be invested in such manner as may from time to time be approved by the Minister.

35. (1) For the purposes of carrying out any of its functions under this Act, the Authority may, with the approval in writing of the Minister responsible for finance, borrow or raise money in such manner, from such person, body or authority, under such terms and conditions as the Minister, after consultation as aforesaid, may in writing approve.

Power to
borrow capital.

(2) The Authority may also from time to time borrow, by way of overdraft or otherwise, such sums as it may require for carrying out its functions in accordance with this Act:

Provided that for any amount in excess of one hundred and sixteen thousand and four hundred and sixty-eight euro and sixty seven cents (€116,468.67), there shall be required the approval of the Minister in writing.

36. The Minister responsible for finance may, after consultation with the Minister, make advances to the Authority of such sums as the Minister responsible for finance may agree to be required by the Authority for carrying out any of its functions under this Act, and may make such advances on such terms and conditions as the Minister responsible for finance may, after consultation as aforesaid, deem appropriate. Any such advance may be made by the Minister responsible for finance out of the Consolidated Fund, and without further appropriation other than this Act, by warrant, authorising the Accountant General to make such advance.

Advances from
Government.

37. (1) The Minister responsible for finance may, for any requirements of the Authority of a capital nature, contract or raise money, or incur liabilities, for such periods and on such terms and conditions as the Minister responsible for finance may deem appropriate, and any sums due in respect of or in connection with any such loan or liability shall be a charge on the Consolidated Fund.

Borrowing from
Government.

(2) Notice of any loan, liability or advance made or incurred under the provisions of sub-article (1) shall be given by the Minister to the House of Representatives as soon as practicable.

(3) Pending the raising of any loan as mentioned in sub-article

(1), or for the purpose of providing the Authority with working capital, the Minister responsible for finance may authorise the Accountant General to make advances to the Authority out of the Treasury Clearance Fund under such terms as may be specified by the Minister upon the making thereof.

(4) The proceeds of any loan raised for the purposes of making advances to the Authority, and any other moneys to be advanced to the Authority under this article, shall be paid into a fund specially established for the purpose and which shall be known as the "Occupational Health and Safety Authority Loan Fund".

(5) Sums received by the Accountant General from the Authority in respect of advances made to the Authority under sub-article (3) shall be paid, as respects of amounts received by way of repayment into the Treasury Clearance Fund and, as respects of amount received by way of interest into the Consolidated Fund.

Estimates of the Authority.

38. (1) The Chief Executive shall cause to be prepared in every financial year, and shall not later than eight (8) weeks before the end of each financial year adopt, estimates of the income and expenditure of the Authority for the following financial year:

Provided that the estimates of the Authority for the first (1) financial year of the Authority shall be prepared and adopted within such time as the Minister may by notice in writing to the Authority specify.

(2) In the preparation of such estimates the Chief Executive shall take account of any funds and other monies that may be due to be paid to the Authority out of the Consolidated Fund during the relevant financial year, whether by virtue of this Act or an appropriation Act or of any other law, and the Authority shall so prepare the said estimates as to ensure that the total revenues of the Authority are at least sufficient to mete all sums duly chargeable to its revenue account including, but without prejudice to the generality thereof, depreciation.

(3) The estimates shall be made in such forms and shall contain such information and such comparisons with previous estimates as the Minister may direct.

(4) A copy of the estimates shall, upon their adoption by the Authority, be sent forthwith by the Chief Executive to the Minister and to the Minister responsible for finance.

(5) The Minister shall, at the earliest opportunity and not later than six (6) weeks after the Minister has received a copy of the estimates of the Authority or, if at any time the House of

Representatives is not in session, within six (6) weeks from the beginning of the next following session, cause such estimates to be laid before the House of Representatives together with a motion that the House approves the said estimates. Not more than one sitting shall be allotted for the debate in the House of Representatives on such motion and both the motion and the approval of the estimates by the House of Representatives may be with or without amendment to the estimates.

39. (1) No expenditure shall be made or incurred by the Authority unless it has been approved by the House of Representatives as provided in article 38. Expenditure according to the approved estimates.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-article (1):

(a) until the expiration of six (6) months from the beginning of a financial year, or until the approval of the estimates for such year by the House of Representatives, whichever is the earlier date, the Authority may make or incur expenditure for carrying out its functions in accordance with this Act not exceeding in the aggregate one half of the amount approved for the preceding financial year;

(b) expenditure approved in respect of a head or sub-head of the estimates may, with the approval of the Minister, be incurred in respect of another head or sub-head of the estimates;

(c) in respect of the first (1) financial year, the Authority may make or incur expenditure until the approval of the estimates for such year by the House of Representatives not exceeding in the aggregate such amounts as the Minister responsible for finance may, after consultation with the Minister, allow;

(d) if in respect of any financial year it is found that the amount approved by the House of Representatives is not sufficient, or if a need has arisen for expenditure for a purpose not provided for in the estimates, the Authority may adopt supplementary estimates for approval by the House of Representatives and, pending such approval, the Authority may in special circumstances and with the approval of the Minister, incur the relative expenditure or part thereof as the said Minister may so approve, and in any such case the provisions of this Act applicable to the estimates shall, as soon as practicable, apply to the supplementary estimates.

A 950

Publication of approved estimates.

40. All estimates and supplementary estimates approved by the House of Representatives shall, as soon as practicable, be published in the Gazette.

Accounts and audit.

41. (1) The Authority shall cause to be duly kept books of account and other records in respect of the Authority's operations and shall cause to be prepared a statement of accounts in respect of each financial year.

(2) The accounts of the Authority shall be audited by an auditor to be appointed by it and approved by the Minister:

Provided that the Minister responsible for finance may require the books and other records of the Authority to be audited or examined by the Auditor General who shall for this purpose have the power to carry out such physical verifications and other verification, and may require such information, as the Auditor General may deem necessary.

(3) After the end of each financial year, at the same time as a copy of the estimates of the Authority is forwarded to the Minister in accordance with article 38(4), the Authority shall cause a copy of the statement of accounts duly audited to be transmitted to the Minister and to the Minister responsible for finance together with a copy of any report made by the auditor on such statement or on the accounts of the Authority.

(4) The Minister shall cause a copy of every such statement and report to be laid on the Table of the House of Representatives together with the motion tabled before the House of Representatives under article 38(5).

Deposit of revenues and payment by the Authority.

42. (1) All moneys of the Authority shall be paid into a bank appointed as bankers by the Authority by a resolution of the Authority. Such moneys shall, as far as practicable, be paid into the banks from day to day, except for such sum as the Authority may require to retain to mete petty disbursements and immediate payments.

(2) All payments out of the funds of the Authority, except petty disbursements not exceeding such sum as may be fixed by the Authority, shall be made by such officer of the Authority as shall be appointed or designated for the purpose.

(3) Cheques against and withdrawals from any bank account of the Authority shall be signed by such officer of the Authority as may be appointed or designated by the Authority for that purpose and shall be countersigned by the Chief Executive, or such other member or officer of the Authority as may be authorised by the Authority for such purpose.

- (4) The Authority shall also make provision with respect to:
- (a) the manner in which and the officer by whom payments are to be authorised or approved;
 - (b) the title of any account held with the bank into which the monies of the Authority are to be paid, and the transfer of funds from one account into another;
 - (c) the method to be adopted in making payments out of the funds of the Authority; and
 - (d) generally with respect to any matter which is relevant to the proper keeping and control of the accounts, books and other records and the control of the finances of the Authority.

43. The Authority shall follow the Public Procurement Regulations when entering into any contract for the supply of goods or materials or for the execution of work or for the rendering of services, to or for the benefit of the Authority.

Contracts of supply and of works.
S.L. 601.03.

44. The Authority shall, not later than six (6) weeks after the end of each financial year, make and transmit to the Minister and to the Minister responsible for finance, a report dealing generally with the activities of the Authority during such financial year and containing such information relating to the proceedings and policy of the Authority as either of the said Ministers may from time to time require. The Minister shall cause a copy of every such report to be laid on the Table of the House together with the estimates as provided for in article 38(5).

Annual report.

PART X Miscellaneous

45. (1) The Minister may make regulations for safeguarding health and safety at work, for determining the precautions to be taken for this purpose and generally for the purpose of carrying into operation any of the provisions of this Act, and in particular, but without prejudice to the generality of the foregoing, the Minister may make regulations:

Power to make regulations.

- (a) prescribing anything that is required or authorised by this Act to be prescribed;
- (b) concerning the testing, examination and the certificates or seals of approval of any equipment, machinery, device, article or thing used or intended to be used in a workplace;

A 952

(c) on the importation, presence, use, handling of, or exposure to any chemical, biological or physical agent, or a combination thereof, which may be used at the workplace;

(d) on the methods, standards or procedures for determining the amount, concentration or level of any physical, chemical or biological agent in a workplace;

(e) concerning the protection of workers from the risks related to exposure to chemical, physical and biological agents at the workplace;

(f) on the notification, reporting and investigation of deaths, diseases, injuries or other accidents or incidents involving health and safety in a workplace;

(g) on the hours a worker may be required to work;

(h) relating to the safety of any equipment, machinery, device, material, chemicals, process, article or thing whatsoever used or intended to be used in a workplace;

(i) relating to the right of a worker to refuse to work or to do a particular work, the circumstances in which, and the conditions under which the said right is exercisable;

(j) prescribing or altering the procedure to be used for an appeal to be made to the Tribunal and to regulate the procedure to be used by the Tribunal;

(k) regulating the assignment and delegation of duties in accordance with the Act by an employer to any person, when the employer is a body corporate. The said regulations shall determine the responsibilities of such person being delegated or assigned such duties in accordance with the Act. Such regulations shall furthermore be drafted and interpreted consistently with the terms of European Union legislation regulating health and safety at work;

(l) on any other matter related to health and safety at work; and, or

(m) determine the qualifications, standards and other requirements necessary to perform any task relating to the safeguard of health and safety at work.

(2) Without prejudice to any matter aforesaid, regulations made by virtue of this article may also:

(a) distinguish between different classes of work places, different classes of work and between different classes of workers, and may also make other distinctions as may be deemed appropriate;

(b) prohibit, regulate, restrict, limit or control any matter in respect of which regulations may be made; and

(c) empower the Authority to require a licence, certificate or other requirements in respect of any matter for which regulations may be made and to levy fees or other charges in respect thereof, or in respect of any service provided by the Authority.

46. (1) On the coming into force of the Health and Safety at Work Act, 2024 the Minister responsible for health and safety at work may, by notice or notices in the Gazette, establish the date of the repeal of the Occupational Health and Safety Authority Act:

Repeal of the Occupational Health and Safety Authority Act.
Act No. XXXIII of 2024.
Cap.424.

Provided that the Minister responsible for health and safety at work may by such notice or notices in the Gazette establish different dates for the repeal of different provisions and, or for different purposes of the Occupational Health and Safety Authority Act.

(2) Upon the coming into force of this Act, the words and phrases referred to in the third column of the First Schedule, which words and phrases occur in the provisions specified in the second column of the said Schedule, which provisions are to be found in the enactments referred to in the first column of the said Schedule, shall be amended in accordance with the amendments referred to in the fourth column of the said Schedule.

(3) Upon the coming into force of this Act, the subsidiary legislation listed in the first column of the Second Schedule, the enumeration of which is listed in the second column of the said Schedule, shall be deemed to have been made under the corresponding provisions of this Act, and shall be re-numbered accordingly as specified in the third column of the said Schedule.

PART XI

Amendment to the Public Administration Act

47. This Part amends the Public Administration Act and it shall be read and construed as one with the Public Administration Act, hereinafter in this Part referred to as the "principal Act".

Amendment to the Public Administration Act.
Cap. 595.

A 954

Amendment of
the Fifth
Schedule to the
principal Act.

48. In the Second Part of the Fifth Schedule to the principal Act immediately after the item "The Chairperson of the Older Persons Standards Authority" there shall be added the following new item:

"The Chairperson of the Board of the Occupational Health and Safety Authority".

First Schedule
Consequential amendments to other legislation

Legislation	Provision	Text that is to be amended	Amendment
Criminal Code - Cap. 9	article 546(3A)(a)	"Where the offence that shall be investigated includes in its principal factual elements matters relating to occupational health and safety such as in the case of involuntary homicide or involuntary bodily harm arising out of a fact which happened at a work place and which are such that entitle the Occupational Health and Safety Authority to carry out an investigation in accordance with paragraph (f) of sub-article (2) of article 9 of the Occupational Health and Safety Authority Act, the Magistrate shall as soon as practicable notify the Authority of the inquest and shall allow the said Authority to participate by delegating not more than two (2) of its officers so as to be present during the inquest on the spot and during the hearing of witnesses if and as may be decided by the Magistrate, and, or following the inquest on the spot by the Magistrate to accede on site as may be necessary after informing the Magistrate. If so requested by the Magistrate, the officers shall file a report for the consideration of the Magistrate which shall form part of the procès-verbal of the inquest."	"Where the principal factual elements matters relating to health and safety at work such as in the case of involuntary homicide or involuntary bodily harm arising out of a fact which happened at work and which are such that entitle the Occupational Health and Safety Authority to carry out an investigation in accordance with paragraph (d) of sub-article (3) of article 9 of the Health and Safety at Work Act, the Magistrate shall as soon as practicable notify the Authority of the inquest and shall allow the said Authority to participate by delegating not more than two (2) of its officers so as to be present during the inquest on the spot and during the hearing of witnesses if and as may be decided by the Magistrate, and, or following he inquest on the spot by the Magistrate to accede on site as may be necessary after informing the Magistrate. If so requested by the Magistrate, the officers shall file a report for the consideration of the Magistrate which shall form part of the procès-verbal of the inquest."
	marginal note in article 546(3A)(a)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	article 546(3A)(c)	"Occupational Health and Safety Authority" or "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Occupational Health and Safety Authority Act;"	"Occupational Health and Safety Authority" or "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Health and Safety at Work Act;"

A 956

		" "work place" and "officer" shall have the same meaning assigned to them in the Occupational Health and Safety Authority Act."	" "work place" and "officer" shall have the same meaning assigned to them in the Health and Safety at work Act."
	marginal note in article 546(3A)(c)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Port Workers Regulations – S.L. 171.02	regulation 46(1)(b)	" any obligation imposed by the Occupational Health and Safety Authority Act or by any regulations made thereunder."	"with any obligation imposed by the Health and Safety at Work Act or by any regulations made thereunder."
	marginal note in regulation 46(1)(b)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Social Security Act – Cap. 318	article 28(6)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in article 28(6)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	proviso to article 28(6)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in the proviso to article 28(6)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	article 103(1)(b)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in article 103(1)(b)	"Cap. 424."	"Cap. 646."

Nuclear Safety and Radiation Protection Regulations – S.L. 365.15	regulation 3	" "Appeals Board" shall have the same meaning as is assigned to it by article 2 of the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Tribunal" shall have the same meaning as is assigned to it by article 2 of the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Appeals Board"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3	" "radiation employer" shall have the same meaning as is assigned to the word "employer" by article 2 of the Occupational Health and Safety Authority Act and includes:"	" "radiation employer" shall have the same meaning as is assigned to the word "employer" by article 2 of the Health and Safety at Work Act and includes:"
	marginal note in the definition "radiation employer"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3	" "the Occupational Health and Safety Authority set up in terms of the Occupational Health and Safety Authority Act as regards the protection of workers from exposure to radiation sources at work"	" "Occupational Health and Safety Authority set up in accordance with the Health and Safety at Work Act as regards the protection of workers from exposure to radiation sources at work"
	marginal note in the definition "regulatory authority"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3	" "worker" shall have the same meaning as is assigned to it by article 2 of the Occupational Health and Safety Authority Act."	" "worker" shall have the same meaning as assigned to it by article 2 of the Health and Safety at Work Act."
	marginal note in the definition "worker"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 9(3)(h)	"Part IV of the Occupational Health and Safety Authority Act;"	"Part V of the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in regulation 9(3)(h)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Work Places (Extension of Definition) Order – S.L. 424.02	regulation 2	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 2	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Work Places (Health, Safety and Welfare) Regulations – S.L. 424.09	regulation 2	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."

Protection of Young Persons at Work Places Regulations – S.L. 424.10	regulation 2	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Protection of Maternity at Work Places Regulations – S.L. 424.11	regulation 4(3)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 4(3)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 4(4)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 4(4)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	item 2 of Part A of the First Schedule	"Protection of Workers from Risks related to Exposure to Biological Agents at Work Regulations (S.L. 424.25)"	"Protection of Workers from Risks related to Exposure to Biological Agents at Work Regulations (S.L. 646.17)"
	paragraph (b) of item 3 of Part A of the First Schedule	"Protection of Workers from the Risks related to Exposures to Carcinogens or Mutagens at Work Regulations (S.L. 424.22)"	"Protection of Workers from the Risks related to Exposures to Carcinogens or Mutagens at Work Regulations (S.L. 646.14)"
	Part B of the First Schedule	"Protection of Workers from the Risks related to Exposures to Carcinogens or Mutagens at Work Regulations (S.L. 424.22)"	"Protection of Workers from the Risks related to Exposures to Carcinogens or Mutagens at Work Regulations (S.L. 646.14)"
Work Place (First Aid) Regulations – S.L. 424.13	regulation 2(1)	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Minimum Health and Safety Requirements for Work with Display Screen Equipment Regulations - S.L. 424.14	regulation 2(1)	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements) Regulations – S.L. 424.15	regulation 4	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in regulation 4	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	marginal note in regulation 5	"S.L. 424.16."	"S.L. 646.09."
	marginal note in regulation 9	"S.L. 424.13."	"S.L. 646.06."

Work Place (Provision of Health and, or Safety Signs) Regulations – S.L. 424.16	regulation 2(1)	" "the Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "the Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Protection against Risks of Back Injury at Work Places Regulations – S.L. 424.17	regulation 3	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	marginal note in regulation 6	"S.L. 424.18."	"S.L. 646.11."
General Provisions for Health and Safety at Work Places Regulations – S.L. 424.18	regulation 3 (1) - definition of "Act"	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 3 (1)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3 (1) - definition of "occupational health and safety officer" and "officer"	" "occupational health and safety officer" and "officer" mean an occupational health and safety officer appointed in terms of article 15 of the Act;"	" "officer" means a health and safety at work officer appointed in accordance with article 18 of the Act and who is in possession of a certificate of appointment issued in accordance with the said article 18 of the Act;"
	regulation 3 (1) - definition of "workers' health and safety representative" and "representative"	" "workers' health and safety representative" and "representative" mean a workers' health and safety representative appointed in terms of article 6(4) of the Act."	" "workers' health and safety representative" and "representative" mean a person, elected, chosen or designated, as prescribed in regulations, to represent workers on all matters relating to the promotion and protection of their health or safety at work appointed in accordance with the Act."
Control of Major Accident Hazard Regulations – S.L. 424.19	regulation 2(1) - definition of "Act"	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 2(1)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 15(6)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 15(5)	"Cap. 424."	"Cap. 646."

Minimum Requirements for the Use of Personal Protective Equipment at Work Regulations – S.L. 424.21	regulation 2(1) - definition of "Act"	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 2(1)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2 - definition of "Workers' Health and Safety Representative" and "Representative"	" "Workers' Health and Safety Representative" and "Representative" mean a Workers' Health and Safety Representative appointed in terms of article 6(4) of the Act."	"Workers' Health and Safety Representative" and "Representative" mean a person, elected, chosen or designated, as prescribed in regulations, to represent workers on all matters relating to the promotion and protection of their health or safety at work."
	regulation 4	"by article 6(2) of the Act."	"by article 12(2) of the Act."
	regulation 16	"Without prejudice to article 6(3) of the Act"	"Without prejudice to article 12(3) of the Act"
	regulation 17	"article 6(4) of the Act"	"article 12(4) of the Act"
	marginal note in regulation 17	"S.L. 424.18."	"S.L. 646.11."
Protection of Workers from the Risks related to Exposure to Carcinogens or Mutagens or Reprotoxic Substances at Work Regulations – S.L. 424.22	regulation 2- definition of "Act"	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 2	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Protection of Workers from the Risks related to Exposure to Asbestos at Work Regulations – S.L. 424.23	regulation 2- definition of "Act"	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in regulation 2	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Protection of the Health and Safety of Workers from the Risks related to Chemical Agents at Work Regulations – S.L. 424.24	regulation 2	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in regulation 2	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by virtue of article 8 of the Act;"	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by virtue of article 4 of the Act;"
	regulation 5(2)	"An employer shall implement the measures referred to in the first part of sub-regulation (1) on the basis of the requirements of article 6(2) of the Act."	"An employer shall implement the measures referred to in the first part of sub-regulation (1) on the basis of the requirements of article 12(2) of the Act."

Protection of Workers from Risks related to Exposure to Biological Agents at Work Regulations – S.L. 424.25	regulation 2	""Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	""Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	""Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by virtue of article 8 of the Act;"	""Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by virtue of article 4 of the Act;"
Protection of Workers in the Mineral Extracting Industries through Drilling and Workers in Surface and Underground Mineral Extracting Industries Regulations - S.L. 424.26	regulation 2	""Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	""Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	""Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by virtue of article 8 of the Act;"	""Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act;"
	regulation 2	" "workers' health and safety representative" and "representative" mean a workers' health and safety representative appointed in terms of article 6(4) of the Act."	" "workers' health and safety representative" means a person, elected, chosen or designated, as prescribed in regulations, to represent workers on all matters relating to the promotion and protection of their health or safety at work."

	<p>regulation 4</p>	<p>"In the fulfilment of the principles prescribed under article 6 of the Act and under regulation 4 of the General Provisions, it shall be the duty of an employer to take the necessary measures to ensure that: (a) workplaces are designed, constructed, equipped, commissioned, operated and maintained in such a way that workers can perform the work assigned to them without endangering their health and safety and, or the health and safety of other workers; (b) the operation of work places when workers are present takes place under the supervision of a person in charge; (c) work involving a special risk is entrusted only to competent workers and carried out in accordance with the instructions given by the employer; (d) all safety information, instruction, training and supervision is provided in such a manner that is comprehensible to all the workers concerned; (e) appropriate first-aid facilities are provided; (f) safety drills are performed at regular intervals."</p>	<p>"In the fulfilment of the principles prescribed under article 12 of the Act and under regulation 4 of the General Provisions, it shall be the duty of an employer to take the necessary measures to ensure that: (a) workplaces are designed, constructed, equipped, commissioned, operated and maintained in such a way that workers can perform the work assigned to them without endangering their health and safety and, or the health and safety of other workers; (b) the operation of work places when workers are present takes place under the supervision of a person in charge; (c) work involving a special risk is entrusted only to competent workers and carried out in accordance with the instructions given by the employer; (d) all safety information, instruction, training and supervision is provided in such a manner that is comprehensible to all the workers concerned; (e) appropriate first-aid facilities are provided; (f) safety drills are performed at regular intervals."</p>
	<p>regulation 5(4)</p>	<p>"The health and safety document shall be made accessible to the workers' health and safety representative referred to in article 6(4) of the Act or to any other person with specific functions in protecting the health and safety of workers."</p>	<p>"The health and safety document shall be made accessible to the workers' health and safety representative referred to in the Act or to any other person with specific functions in protecting the health and safety of workers."</p>
<p>Work Place (Minimum Requirements for Work) (Confined Spaces and Spaces having Explosive Atmospheres) Regulations – S.L. 424.27</p>	<p>regulation 2</p>	<p>" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"</p>	<p>" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"</p>

	marginal note in definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Act;"	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act;"
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Noise) Regulations – S.L. 424.28	regulation 2	" "the Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "the Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Act"	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act"
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Vibration) Regulations – S.L. 424.31	regulation 2	" "the Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	"the Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Act;"	" Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act;"
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Artificial Optical Radiation) Regulations – S.L. 424.32	regulation 2	"the Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	"Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "the Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	"the Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Act"	" Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act"
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Electromagnetic Fields) Regulations – S.L. 424.34	regulation 2	" "Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority;"	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act;"
Work Equipment (Minimum Safety and Health Requirements) Regulations – S.L. 424.35	regulation 2	" "the Act" means the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "Act" means the Health and Safety at Work Act;"

	marginal note in the definition "the Act"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 8 of the Act;"	" "Authority" means the Occupational Health and Safety Authority established by article 4 of the Act;"
Inspection of Lifts Regulations – S.L. 427.63	regulation 2(1)	"Without prejudice to more stringent and, or specific provisions contained in regulations issued by virtue of the Occupational Health and Safety Authority Act and other regulations issued by virtue of the Product Safety Act, these regulations shall apply to all installed existing and new lifts used in a workplace."	"Without prejudice to more stringent and, or specific provisions contained in regulations issued by virtue of the Health and Safety at Work Act and other regulations issued by virtue of the Product Safety Act, these regulations shall apply to all installed existing and new lifts used in a workplace."
	marginal note in regulation 2(1)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3	" "employer" means an employer as defined by the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "employer" means an employer as defined by the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "employer"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 3	" "OHSA" means the Occupational Health and Safety Authority, as established by the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "OHSA" means the Occupational Health and Safety Authority, as established by the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "OHSA"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	Mutual Recognition of Qualifications Act – Cap. 451	Schedule - under the third column bearing the heading "Legislation"	"Occupational Health and Safety Authority Act, Cap. 424"
Employment and Industrial Relations Act – Cap. 452	article 9	"the provisions of the Occupational Health and Safety Authority Act and any regulations issued thereunder"	"the provisions of the Health and Safety at Work Act and any regulations issued thereunder"
	marginal note in article 9	"Occupational health and safety. Cap. 424."	"Health and safety at work. Cap. 646."
Organisation of Working Time Regulations – S.L. 452.87	regulation 9(3)(a)	"pursuant to article 6 of the Occupational Health and Safety Authority Act;"	"pursuant to article 12 of the Occupational Health and Safety Authority Act;"
	marginal note in regulation 9(3)(a)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	marginal note in regulation 12	"S.L. 424.18."	"S.L. 646.11."

Digital Platform Delivery Wages Council Wage Regulation Order – S.L. 452.127	article 13	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in article 13	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	article 18(2)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in article 18(2)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Public Health Act – Cap. 465	proviso to article 3	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in the proviso to article 3	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Prevention of Sharp Injuries in Hospitals and Health Care Establishments Order – S.L. 465.11	regulation 2	" "hierarchy of measures" means the order of effectiveness of measures taken to avoid, eliminate and reduce risks as defined in article 6(2) of the Occupational Health and Safety Authority Act;"	" "hierarchy of measures" means the order of effectiveness of measures taken to avoid, eliminate and reduce risks as defined in article 12(2) of the Health and Safety at Work Act;"
	marginal note in the definition "hierarchy of measures"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	regulation 2	" "workers' representatives" and "workers health and safety representatives" shall have the same meaning as prescribed in the Occupational Health and Safety Authority Act and relative subsidiary legislation;"	" "workers' representatives" and "workers health and safety representatives" shall have the same meaning as prescribed in the Health and Safety at Work Act and relative subsidiary legislation;"
	marginal note in the definition "workers' representatives" and "workers health and safety representatives"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	marginal note in regulation 14(a)	"S.L. 424.25."	"S.L. 646.17."
Chemicals Co-ordinating Committee Regulations – S.L. 549.34	Schedule I(e)	"An official responsible for occupational health and safety,"	"An official responsible for health and safety at work,"
Waste Management (Management of Waste from Extractive Industries and Backfilling) Regulations – S.L. 549.50	marginal note in regulation 8(1)	"S.L. 424.19"	"S.L. 646.12."
	marginal notes in regulation 8(2)	"S.L. 424.26"	"S.L. 646.18."
		"S.L. 424.19"	"S.L. 646.12."
	marginal note in regulation 8(4)	"S.L. 424.19"	"S.L. 646.12."
	marginal note in regulation 8(6)	"S.L. 424.19"	"S.L. 646.12."
marginal note in regulation 8(7)	"S.L. 424.19"	"S.L. 646.12."	

Waste Regulations – S.L. 549.63	regulation 4	" "industrial waste" means waste from any of the following premises: (a) any work place as defined in article 2(1) of the Occupational Health and Safety Authority Act; (b) any premises used for the purposes of, or in connection with, the provision to the public of transport services by land, water or air; (c) any premises used for the purposes of, or in connection with, the supply to the public of gas, water or electricity or the provision of sewerage services; or (d) any premises used for the purposes of, or in connection with, the provision to the public of postal or telecommunications services;"	" "industrial waste" means waste from any of the following premises: (a) any work place as defined in article 2 of the Health and Safety at Work Act; (b) any premises used for the purposes of, or in connection with, the provision to the public of transport services by land, water or air; (c) any premises used for the purposes of, or in connection with, the supply to the public of gas, water or electricity or the provision of sewerage services; or (d) any premises used for the purposes of, or in connection with, the provision to the public of postal or telecommunications services;"
	marginal note in the definition "industrial waste"	"Cap. 424."	"Cap. 646."
Industrial Emissions (Integrated Pollution Prevention and Control) Regulations – S.L. 549.77	regulation 19(2)(g)	"the Authority responsible for Occupational Health and Safety"	"the Authority responsible for health and safety at work"
	marginal note in regulation 19(2)(g)	"S.L. 424.19."	"S.L. 646.12."
Assignment of Statutory Ministerial Responsibilities Act – Cap. 561	Item in the Schedule under the heading on Economic Policy	"Occupational Health and Safety Authority Act (Cap. 424)"	"Health and Safety at Work Act (Cap. 646.)"
	Item in the Schedule under the heading on Finance	"Occupational Health and Safety Authority Act (Cap. 424.)"	"Health and Safety at Work Act (Cap. 646.)"
	Item in the Schedule under the heading on Health	"Occupational Health and Safety Authority Act (Cap. 424.)"	"Health and Safety at Work Act (Cap. 646.)"
	Item in the Schedule under the heading on Occupational Health and Safety	"Occupational Health and Safety Authority Act (Cap. 424.)"	"Health and Safety at Work Act (Cap. 646.)"
Work-Based Learning and Apprenticeship Act – Cap. 576	article 14(3)(n)	"the Occupational Health and Safety Authority Act"	"the Health and Safety at Work Act"
	marginal note in article 14(3)(n)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	Item 3(e) of Schedule 2 (B) – Training Agreements for Apprenticeship	"occupational health and safety"	"health and safety at work"
Basic Safety Standards for Ionising Radiation Regulations – S.L. 585.01	marginal note in regulation 10	"S.L. 424.11."	"S.L. 646.07."
	marginal note in regulation 19	"S.L. 424.14."	"S.L. 646.05."

Public Administration Act – Cap. 595	Sixth Schedule	"Occupational Health and Safety Officers"	"Health and safety at work officers"
Construction Industry Licensing Regulations – S.L. 623.09	Schedule II A 1 (g)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in Schedule II A 1 (g)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	Schedule II B 1 (g)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in Schedule II B 1(g)	"Cap. 424."	"Cap. 646."
	Schedule II C 1(g)	"Occupational Health and Safety Authority Act"	"Health and Safety at Work Act"
	marginal note in Schedule II C 1(g)	"Cap. 424."	"Cap. 646."

Second Schedule

Subsidiary Legislation deemed to have been made under this Act

Subsidiary Legislation	Current Number	New Renumbering to be Given
Work Places (Extension of Definition) Order	S.L 424.02	S.L 646.01
Dock Safety Regulations	S.L. 424.03	S.L. 646.02
Work Places (Health, Safety and Welfare) Regulations	S.L. 424.09	S.L. 646.03
Protection of Young Persons at Work Places Regulations	S.L. 424. 10	S.L. 646.04
Protection of Maternity at Work Places Regulations	S.L. 424.11	S.L. 646.05
Work Place (First Aid) Regulations	S.L. 424. 13	S.L. 646.06
Minimum Health and Safety Requirements for Work with Display Screen Equipment Regulations	S.L. 424.14	S.L. 646.07
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements) Regulations	S.L. 424.15	S.L. 646.08
Work Place (Provision of Health and, or Safety Signs) Regulations	S.L. 424.16	S.L. 646.09
Protection against Risks of Back Injury at Work Places Regulations	S.L. 424.17	S.L. 646.10
General Provisions for Health and Safety at Work Places Regulations	S.L. 424.18	S.L. 646.11
Control of Major Accident Hazard Regulations	S.L. 424.19	S.L. 646.12
Minimum Requirements for the Use of Personal Protective Equipment at Work Regulations	S.L. 424.21	S.L. 646.13
Protection of Workers from the Risks related to Exposure to Carcinogens or Mutagens or Reprotoxic Substances at Work Regulations	S.L. 424.22	S.L. 646.14
Protection of Workers from the Risks related to Exposure to Asbestos at Work Regulations	S.L. 424.23	S.L. 646.15
Protection of the Health and Safety of Workers from the Risks related to Chemical Agents at Work Regulations	S.L. 424.24	S.L. 646.16

Protection of Workers from Risks related to Exposure to Biological Agents at Work Regulations	S.L. 424.25	S.L. 646.17
Protection of Workers in the Mineral Extracting Industries through Drilling and Workers in Surface and Underground Mineral Extracting Industries Regulations	S.L. 424.26	S.L. 646.18
Work Place (Minimum Requirements for Work) (Confined Spaces and Spaces having Explosive Atmospheres) Regulations	S.L. 424.27	S.L. 646.19
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Noise) Regulations	S.L. 424.28	S.L. 646.20
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Vibration) Regulations	S.L. 424.31	S.L. 646.21
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Artificial Optical Radiation) Regulations	S.L. 424.32	S.L. 646.22
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for the Protection of Workers from Risks resulting from Exposure to Electromagnetic Fields) Regulations	S.L. 424.34	S.L. 646.23
Work Equipment (Minimum Safety and Health Requirements) Regulations	S.L. 424.35	S.L. 646.24
Work Place (Minimum Health and Safety Requirements for Work at Construction Sites) Regulations	S.L. 424.36	S.L. 646.25

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 258 of the 15th July, 2024.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

ELEANOR SCERRI
Clerk of the House of Representatives